

# 國立台東生活美學館

## 綠島文化園區營運計畫-推動在地導覽制度 及文化生態活化、產業化委託專業服務

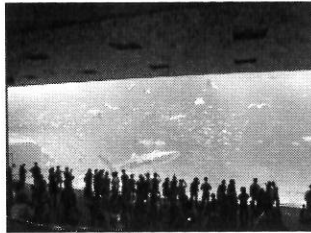


## 總結服務成果工作報告書

執行單位：草根意識工作室  
中華民國九十八年十二月十日

# 國立台東生活美學館

## 綠島文化園區營運計畫-推動在地導覽制度 及文化生態活化、產業化委託專業服務



## 總結服務成果工作報告書

執行單位：草根意識工作室  
中華民國九十八年十二月十日

計畫摘要表

計畫名稱	綠島文化園區營運計畫-推動在地導覽制度及文化生態活化、產業化委託專業服務			
主辦單位	國立台東生活美學館			
提案單位	名稱	草根意識工作室		
	負責人	劉晉宏	立案字號	竹市商營字第 09600844-1 號
	電話	03-5280238	傳真	03-5238435
	地址	300 新竹市西大路 709 巷 11 號 2 樓之 12		
	e-mail	johnliu38@gmail.com		
實施期程	日期：97 年 12 月 31 日至 98 年 10 月 31 日，共 10 個月			
計畫經費	總經費：新台幣 1,759,590 元整			
計畫項目	計畫內容摘要			
	<p>壹、計畫目標及委託辦理事項</p> <p>一、計畫目標</p> <p>二、委託辦理事項</p> <p>三、工作日誌</p> <p>貳、在地導覽人才培育及分級制度建立</p> <p>一、辦理學員招募工作</p> <p>二、辦理 45 小時解說課程</p> <p>三、綠島文化園區在地導覽人才培訓課程開訓結訓儀式</p> <p>四、辦理導覽人員分級及考核工作</p> <p>五、辦理學員觀摩活動</p> <p>參、輔導機制之建立</p> <p>一、觀光導覽服務現況之專家診斷</p> <p>二、園區駐點導覽工作</p> <p>三、導覽員定期聚會</p>			
提案單位聯絡人	劉晉宏	職稱：負責人	電話：0932803838	
提案單位過去三年接受本館或其他部會補助之情形				
受補助計畫名稱	補助機關		補助金額	
97 年度「新竹市社區營造中心」甄選案	新竹市文化局		495,000 元	
96 年度「新竹市社區營造中心」甄選案	新竹市文化局		890,000 元	

期末審查意見回覆表

委員	相關意見	回覆及辦理情形
黃副處長展富	1 第2頁輔導機制之建立與第80頁園區駐點導覽工作及導覽員定期聚會規劃概要,假日:平日=5:1總數840班次(每班次4小時)其計算方式為何?依80頁每日各有數班次,假日與平日不成比例;若每班次4小時以每日有16次之多班次,如何安排人員導覽,7月份導覽工作日志並無紀錄,請廠商增列。	7月份導覽工作日志已補上,請參考結案報告書第參章第二節第四項內容。排班表之計算方式乃依據綠島觀光遊客統計資料,以各月份人次計算人數照比例安排。另考量國定假期及天候因素,決定以(假日:平日)=(5:1)的方式來平均分配總數840班次。原定全數導覽員均固定駐點於園區內,但考量服務之機動性及效率,將服務地點改分為八卦樓一組、人權紀念碑一組,並定期交換。因此造成假日導覽班次偏高之情形。
	2 課程滿意度問卷調查分析第38~40頁中欠缺少數人員之意見分析,且每堂課最高20位學員,其原因何在,其中曹欽榮老師的三堂課中總人次為26人,平均每堂課12人次原因為何。	少數學員意見分析已補述於結論,請參考第貳章第二節第八項結論說明。課程滿意度問卷的設計方式採複選方式故以人次計算之,課堂人數以人頭計算之,故數量的差別是因問卷設計的複選型式造成。
	3 辦理學員觀摩活動時是否有吸取世界文化遺產如守禮門或相關志工導覽解說組織資料及制度。	學員於參訪結束後,均表示對於後續成立導覽協會、以及協會長期運作之目標有更清楚的想法,其中包含組織運作模式及推廣行銷策略等。案例參訪學習心得請參閱第貳章第五節,相關制度運用已整合進第肆章、制度規劃
	4 第106頁導覽員定期聚會倒數第二行及第八行:建議「館方」請修正為「園方」或「園區」較妥。	感謝委員指正,已經全面檢查並修正報告書內用詞。
	5 第107頁第7點學員提問中看看來審通過的書,應修正為「書籍」。	感謝委員指正,已經全面檢查並修正報告書內用詞。
	6 第121頁「綠島人文園區導覽員快速查閱手冊」請修正為「綠島人權文化園區導覽員快速查閱手冊」,並請於人權紀念碑部分酌增受難者名單由000人增為000人之原因說明,及查閱手冊中增列流麻溝、莊敬營區、慈航宮、十三中隊等圍牆外之文化景點。	遵照委員意見修正,受難者名單於初期尚未完備,後經文獻及政府資料等審查後確認資格符合才增列至受難者名單。查閱手冊增列內容請參考結案報告書附錄第七節之內文。

施 研 發 長 孟 隆	1	辦理學員觀摩活動依照合約為 20 位學員參加，但實際觀摩活動僅 7 位學員參加，未達合約的標準。	遵照委員意見，辦理學員觀摩活動之參加學員人數已正式公函答覆給廠商以實際學員參加人數核實報銷。
	2	依照合約定期聚會應每月一次，共計 4 次，但其中有 2 次於日本舉行代表性似乎與合約不符，且並未進行個案輔導紀錄應予改善。	已於 12 月 7 日於綠島舉辦授證儀式及第四次導覽員聚會，紀錄請參考結案報告書第參章第三節第四項。個案輔導於導覽員聚會時已舉辦，紀錄內容補述於第參章第三節第一項。
	3	觀光導覽服務現況之專家診斷部份於工作日誌中並無記載應補齊，提出專家的建議，請廠商補充。	已將專家診斷部份於工作日誌中補齊，請參考結案報告書第參章第一節詳細內容。
	4	其他服務項目中效益評估應於成果報告加強呈現。	感謝委員指正，效益評估報告已補充於報告書第參章第四節
	5	未提供完整服務紀錄（含影片或照片、大事紀等工作紀錄）及後續整體計畫結論與建議請廠商補強。	遵照委員意見修正，請參考結案報告書之附件光碟，內容請參考結案報告書第二章第二節第九項及第十項。後續整體計畫結論與建議請參考結案報告書第肆章之導覽制度規劃。
姚 校 長 麗 吉	1	就本計畫目標而言，本計畫之執行，社區的組織能有「在地的驕傲」與社區志工或原社區的主人，並未有顯著的提昇，因為培訓的志工大多為民宿業者，甚少參與社區的營造與事務，宜再予輔導。	為逐步改善綠島整體觀光休閒產業之風氣，以及改變遊客與業者對於社區自然生態環境保育的態度，本計畫初步鎖定與觀光休閒產業關係最密切的從業人員進行觀念推廣與種子人才培育。第一年對於學員觀念的導正已有成果，第二年之制度及活動規劃將擴大開辦社區總體營造相關培力課程與營造活動，以逐步擴大改變的力量。詳細內容請參閱第肆章第四節之後續工作規劃。
	2	就導覽人才培育與分級而言，就量是有些效益，但以質來說，講師之授課內容雖然充實，可是實地訪視結果，志工們能內化而獨當一面者，可以再予勉勵。	今年度執行園區駐點導覽實習工作及導覽人員績效考核工作已有初步成效，並累積相關工作經驗。導覽人員之實質能力與績效考評成果，將於第二年起作為分級給付導覽人員薪資之重要參考。相關制度設計及獎勵辦法請參閱第肆章第四節第五項導覽員績效考核及獎勵辦法。
	3	有給職的排班解說評估效益固然良好，可是是否形塑成志願或為解說志工，宜再予以鼓勵，只有自覺的志願志工方能展現「明星解說員」的態勢。	本計畫目前培訓對象主要是以在地觀光休閒旅遊產業之從業人員為主，目的在於改變綠島的遊客與業者之心態與作法，以促進地方生態旅遊環境的永續性。未來將透過制度引入社區總體營造活動，除了以產業為導向的導覽協會組織之外。另行投注

		資源，培育以環境生態教育及文化資產保育的 NGO 志工組織，以榮譽職志工的方式來推動
	4	建議未來執行的方向規劃活動初期，應廣徵在地意見，而非是要到經費而要在地消化。
		感謝委員指導，有關未來計畫推動及活動規劃方式，將於計畫執行前期，透過公聽會方式聽取民眾建議及需求，並將於計畫執行後期，透過制度檢討工作，修正來年工作方式與內容。詳情請參閱第肆章第四節。
陳 組 長 勝 興	1	於幾次的審查會議中委員所提之意見於期末成果報告書中未見廠商改善，目前只有計畫的推行，關於在地導覽制度的建立未見依循要點、分級制度...等，請廠商再增列供館方參考。
	2	辦理學員觀摩活動之參加學員人數已正式公函答覆給廠商以實際學員參加人數核實報銷。
	3	請廠商提供詳實具體的建議，並提供相關導覽解說制度、技巧、範本等整套教戰守則及相關資訊協助園區導覽解說業務上的推展。
		導覽解說制度已增列於結案報告書第肆章，有關於工作推行方式、經營策略、及作業要點等，請參閱報告書內文。
		遵照館方意見修正，遵照辦理，相關公文已上承至美學館。
		有關導覽解說解說員的基本禮儀及技巧請參考結案報告書第三章第三節第一項導覽員的基本儀態內容。解說的相關資訊及教戰守則請參考結案報告書附錄之綠島人權文化園區導覽員快速查閱手冊中內容。

## 目錄

壹、計畫目標及委託辦理事項 .....	1
一、計畫目標 .....	1
(一) 改變態度 .....	1
(二) 創造需求 .....	1
(三) 提升價值 .....	1
(四) 永續發展 .....	1
二、委託辦理事項-綠島文化園區在地導覽制度之建立與執行 .....	2
(一) 在地導覽人才培育與分級 .....	2
(二) 輔導機制之建立 .....	2
(三) 其他服務項目 .....	2
三、工作日誌 .....	3
(一) 五月前至五月 .....	3
(二) 六月份 .....	3
(三) 七月份 .....	5
(四) 八月份 .....	6
(五) 九月份 .....	7
(六) 十月份 .....	7
(七) 十一月份 .....	8
(八) 十二月份 .....	9
貳、在地導覽人才培育及分級制度建立 .....	10
一、辦理學員招募工作 .....	10
(一) 課程培訓對象 .....	10
(二) 學員名單 .....	10
二、辦理 45 小時導覽解說課程 (實際辦理 60 小時) .....	12
(一) 課程規劃概要 .....	12
(二) 上課地點 .....	12
(三) 課程內容時間安排 .....	13
(四) 師資簡歷介紹 .....	14
(五) 授課內容及大綱說明 .....	18
(六) 實際上課情況紀錄 .....	20
(七) 綠島在地口傳歷史分享與傳習兩場 .....	32
(八) 課程滿意度問卷調查分析 .....	38
(九) 課程光碟錄影查詢清單 .....	43
(十) 課程使用講義整理 .....	44
三、綠島文化園區在地導覽人才培訓課程開訓結訓儀式 .....	65
(一) 綠島文化園區在地導覽人才培訓課程開訓儀式 .....	65
(二) 綠島文化園區在地導覽人才培訓課程結訓儀式 .....	65
(三) 綠島文化園區在地導覽人才培訓課程授證典禮 .....	66
四、辦理導覽人員分級及考核工作 .....	68

(一) 分級制度規劃概要.....	68
(二) 綠島文化園區導覽員培訓及分級制度.....	68
(三) 導覽人員分級制度說明.....	69
(四) 辦理兩階段筆試.....	70
(五) 筆試考試題目、答案整理及給分方式.....	71
(六) 辦理兩階段口試及口試時間表.....	75
(七) 口試實際辦理情況.....	76
(八) 口試題目及答案整理.....	77
(九) 口試題目編號及單題成績整理.....	79
(十) 口試總評及建議.....	80
(十一) 筆試口試總成績篩選.....	81
(十二) 學員上課時數統計.....	82
(十三) 結業證書格式.....	83
(十四) 結業證書初階頒發名單.....	84
(十五) 進階證書頒發名單.....	85
(十六) 種子教師推選.....	85
五、辦理學員觀摩活動.....	86
(一) 觀摩學習目標.....	86
(二) 活動參與人員.....	86
(三) 琉球觀摩行程概述.....	86
(四) 學員實際觀摩情況紀錄.....	89
(五) 學員觀摩收穫心得分享.....	98
(六) 老師觀摩心得及建議.....	102
<b>參、輔導機制之建立.....</b>	<b>103</b>
一、觀光導覽服務現況之專家診斷.....	103
(一) 綠島整體觀光資源現況概述.....	103
(二) 觀光資源與環境診斷服務.....	103
(三) 改善建議.....	104
(四) 新商品的開發及現場測試.....	105
(五) 景點專文介紹-牛頭山之旅.....	108
(六) 未來發展建議.....	111
二、園區駐點導覽工作.....	112
(一) 園區駐點導覽工作及導覽員定期聚會規劃概要.....	112
(二) 園區駐點導覽員導覽證設計.....	112
(三) 園區駐點導覽工作實際排班情況.....	113
(四) 園區駐點導覽工作每日工作紀錄及遊客建議事項.....	136
(五) 園區駐點導覽工作遊客問卷分析.....	151
(六) 導覽員園區知識及導覽技巧問卷統計分析.....	161
三、導覽員定期聚會.....	162
(一) 第一次導覽員定期聚會 - 導覽員的基本儀態及園區相關問題.....	162
(二) 第二次導覽員定期聚會 - 台東縣工商團體申請書討論製作申請.....	163

(三) 第三次導覽員定期聚會－綠島的淡季經營方式.....	171
(四) 第四次導覽員定期聚會－導覽協會第一次籌備會.....	172
四、成果及效益評估.....	175
<b>肆、園區導覽制度規劃.....</b>	<b>176</b>
一、制度緣起.....	176
二、現況說明.....	176
(一) 觀光遊憩市場需求現況.....	176
(二) 服務人力資源現況.....	176
(三) 綠島整體環境現況.....	177
三、推動目標.....	177
(一) 創造市場.....	177
(二) 厚植人力.....	177
(三) 永續發展.....	177
四、工作項目與執行方式.....	178
(一) 建立並經營綠島導覽解說服務單一窗口.....	178
(二) 持續招募並培育在地導覽人才.....	178
(三) 定期辦理導覽員定期聚會.....	180
(四) 辦理園區駐點導覽工作.....	181
(五) 導覽員績效考核及獎勵辦法.....	182
(六) 配合公部門觀光推廣活動執行.....	182
(七) 舉辦社區總體營造相關活動.....	182
(八) 進行年度執行成效與制度檢討修正工作.....	183
五、計畫時程表.....	183
六、經費需求表.....	183
<b>附錄.....</b>	<b>184</b>
(一) 報名簡章、報名表.....	184
(二) 講師上課時間安排及住宿交通表.....	186
(三) 講師課程海報格式.....	187
(四) 講師簽到表.....	188
(五) 學員簽到表.....	189
(六) 遊客問卷--綠島文化園區導覽服務問卷.....	190
(七) 綠島人文園區導覽員快速查閱手冊.....	192

# 壹、計畫目標及委託辦理事項

## 一、計畫目標

### (一) 改變態度

在理念推廣工作上將著重在社區組織和民眾對於社區旅遊態度的改造，希望能改變過去以「消費者需求」及「產業發展」為核心的思維，重新建立社區組織的自信與「在地驕傲」。讓社區產業的志工變成社區的主人，而不是服務人員；讓來參觀的遊客從消費者變成客人；社區的觀光遊憩資源不是等人來消費，而是應該要被保護；讓民眾以「作客」的心情，尊重社區的生活，並認識社區的文化。

### (二) 創造需求

對內創造在地文化的價值，以及提升導覽人員和業者自身的能力、故事與品牌形象。在導覽解說培訓方面，除了教導社區志工如何透過解說來創造社區文化的價值之外，更應該透過自我不斷的學習和成長，來提升自己的價值。以地方文化與產業「明星解說員」的態勢來吸遊客，並創造消費需求。

### (三) 提升價值

對外需要透過導覽解說服務來為綠島的整體觀光模式增值，但更重要是創造遊客想要主動來訪綠島的誘因。本次台東生活美學館推動觀光導覽服務和在地產業的營造計畫，以社會教育單位的立場而言，大家所期待的是希望能夠透過對於在地文化的深度解說，讓來訪的遊客從認識綠島開始，進而產生認同與尊重，並且將心中的關懷轉化為實際的行動，共同維護綠島美好的環境，也幫助地方產業的永續經營。

### (四) 永續發展

在社區產業永續經營面，我們所強調的不再只是「利基」，而是社區自然生態、傳統文化、古蹟文物等遊憩資源的保育及復育。社區的導覽員不再只是推銷產品的銷售員，而同時也應該是推廣生態及文化資產保育的志工。透過社區深度文化之旅，積極的向民眾宣導生態及文化保育的觀念，逐步的改變遊客的「消費」心態，提升遊客的素質以創造更大的社區旅遊市場。

## 二、委託辦理事項-綠島文化園區在地導覽制度之建立與執行

根據 97 年度「綠島文化園區營運計畫-推動在地導覽制度及文化生態活化、產業化委託專業服務」甄選案之契約書稿，在地導覽不但是在地居民自我認同的重要起點，更可以是營造在地旅遊氛圍的重要工作，透過學習的過程，把在地傳統與特色資源結合，提供外來遊客記憶深刻的故事，再從此發展出文化創意產業。這個過程就是深化旅遊的內涵。本次計畫委託辦理項目如下：

### (一) 在地導覽人才培育與分級

1. 辦理課程活動宣傳及學員招募工作：除傳統宣傳管道之外，將以各別訪視的方式鼓勵旅遊業者參加培訓課程。
2. 辦理 45 小時導覽解說課程：5 位專業講師分別負責 9 個小時，包含講座課程與實習活動。
3. 辦理導覽人員之分級考核工作：分為「初階」、「進階」、與「種子教師」三級，初階考驗與綠島文化園區導覽之筆試及口試為主，進階需通過綠島整體人文與自然環境之導覽筆試與口試，種子教師則由學員中互相推選，並透過遊客滿意度問卷檢核。
4. 辦理 20 人次的學員觀摩活動：預計安排參訪日本琉球群島之觀光休閒產業。

### (二) 輔導機制之建立

1. 觀光導覽服務現況之專家診斷：安排觀光導覽及生態旅遊專家，對綠島在地的觀光休閒服務進行診斷，並提出改善建議。
2. 園區駐點導覽工作：補助導覽人員解說費用，每次 4 小時、共 840 人次
3. 導覽員定期聚會：駐點導覽業務開始後，每月舉行一次工作檢討會議，並進行個案輔導

### (三) 其他服務項目

1. 前述服務項目相關進度、資源整合。
2. 按照服務建議書所提延伸計畫項目之整合。
3. 服務項目效益評估，如對園區無形資產之累積。
4. 提供完整服務紀錄（包含影片或照片、大事紀等工作紀錄）與服務期間各服務項目之完整紀錄（包含一般書面與電子檔案），工作結束時提出完整結案報告，內容至少包含工作項目、執行過程與績效。
5. 協調與整合本案與園區相關計畫界面，並參與本案相關會議與提供會議所需資料。
6. 建立各階段、項目之標準作業程序，提供本園區建置之參考。
7. 其他關聯本案之後續建議。

### 三、工作日誌

#### (一) 五月前至五月

日期	工作內容
1/13 (二)	前往綠島
2/24 (二)	台東開審查會，修正服務建議書
4/9 (四)	電話告知還是要依合約辦理
5/11 (一)	討論工作執行方式
5/21 (四)	至綠島討論鹿舍興建地點 尋找住處
5/22 (五)	規劃鹿舍興建事宜
5/23 (六)	尋找住處
5/24 (日)	全島基地調查
5/25 (一)	
5/26 (二)	尋找綠島工作地點 確認上課老師
5/27 (三) 至 5/31 (日)	確認老師時間並安排授課時間 製作招生簡章 找尋上課地點

#### (二) 六月份

日期	工作內容
6/1 (一)	張登凱老師上課前綠島勘查 與老師共進晚餐確認所有細節
6/2 (二)	確認上課地點及各項儀器
6/3 (三)	期初審查會
6/4 (四)	開始挨家挨戶招生 與館方開會後決議請林登榮老師上課
6/5 (五) 至 6/14 (日)	詢問林老師是否有空前來上課及時間 持續招生並確認軟硬體運作 確認所有老師上課時間 確認上課地點 製作上課講義及簽到表
6/15 (一)	至機場接陳燕銀老師 簡單介紹綠島，與老師共進晚餐確認所有細節 專家診斷服務
6/16 (二)	開始第一堂課 處理所有上課瑣事，確認學員人數 專家診斷服務

6/17 (三)	至機場接第二位林仲亮老師 簡單介紹綠島，與老師共進晚餐確認所有細節 專家診斷服務
6/18 (四)	開始第二堂課 處理所有上課瑣事，確認學員人數 專家診斷服務
6/19 (五)	因颱風接近，上午送陳燕銀老師離開 下午課程結束，林仲亮老師離開 專家診斷服務
6/20 (六) 至 6/21 (日)	整理上課錄影 整理學員資料 確認下位老師交通時間 訂明日前往台東開會機票
6/22 (一)	前往台東美學館開會 確認開訓典禮時間 增加辦理 15 小時課程 第三位張登凱老師到達綠島
6/23 (二)	開始第三堂課 處理所有上課瑣事，確認學員人數
6/24 (三)	繼續上課 準備開訓典禮餐盒、桌巾、盆栽、名牌、邀請卡等 確認林登榮老師上課時間等 專家診斷服務
6/25 (四)	林登榮老師上第四堂課 張登凱老師離開
6/26 (五)	繼續上課 辦理課程開訓典禮 專家診斷服務
6/27 (六)	松山機場與佩芳交接，佩芳至綠島，宇捷離開
6/28 (日)	處理上課前準備事項，熟悉所有東西處理操作
6/29 (一)	至機場接溫文龍老師 簡單介紹綠島，與老師共進晚餐確認所有細節 專家診斷服務
6/30 (二)	開始第五堂課 處理所有上課瑣事，確認學員人數

### (三) 七月份

日期	工作內容
7/1 (三)	溫文龍老師與佩芳離開
7/2 (四)	與張登凱老師確認課程資源分享
7/5 (日)	與曹欽榮老師確認上課時間 確認班機時間無誤
7/8 (三)	台北開會討論
7/10 (五)	通知結訓典禮時間修正
7/11 (六)	確認曹欽榮老師住宿交通等事項 專家診斷服務
7/13 (一)	開始上第六堂課 因颱風非常嚴重，下午緊急停課 處理班機時間及住宿問題
7/14 (二)	補回前日缺的課數 曹欽榮老師離開
7/15 (三)	開始製作上課光碟給學員 請林登榮老師推薦分享耆老
7/16 (四) 至 7/19 (日)	與林登榮老師確認耆老名單 與所有上課六位老師們討論並確認考題方向及細節 製作考卷
7/20 (一) 至 7/22 (三)	舉辦兩場筆試 改考卷 並討論後續園區排班事宜
7/23 (四) 至 7/25 (六)	邀請耆老 並確認4位耆老分享時間安排 園區導覽解說人員前置作業，名牌、簽到表製作等 確認結訓典禮時間
7/26 (日)	開始導覽解說輪流排班 現場狀況處理
7/27 (一) 至 7/28 (二)	分享會前置 準備結訓典禮餐盒、桌巾、盆栽、名牌、邀請卡等 確認耆老費用
7/29 (三)	耆老口傳歷史分享與傳習第一場
7/30 (四)	耆老口傳歷史分享與傳習第二場 舉辦結訓典禮
7/31 (五) 至 8/1 (六)	整理耆老口傳歷史內容

#### (四) 八月份

日期	工作內容
8/2 (日) 至 8/7 (五)	開始製作期中報告書 確認老師口試時間 確認交通時間 因天候惡劣，導覽解說從 7 日開始暫停
8/8 (六) 至 8/9 (日)	大停電 預訂口試時間因颱風交通停擺延期辦理 處理老師交通事宜 與老師確認無法前來狀況
8/10 (一) 至 8/12 (三)	確認學員出國參訪行程 與所有學員確認參訪人數
8/13 (四)	期中報告書最後修正，送印
8/14 (五)	期中報告書裝訂，寄送 今日開始導覽解說牌班正常運作
8/15 (六) 至 8/19 (三)	收齊學員護照與旅行社報名，後續匯款等事項 第一次導覽員聚會辦理
8/20 (四)	收齊尾款並開收據給每位學員
8/21 (五)	補齊剩下學員及老師證件，合格相片及身分證正本給旅行社
8/22 (六)	未參與之 6 位學員切結書簽署
8/23 (日)	製作新的導覽員證含照片
8/24 (一)	結業證書確認並製作
8/25 (二) 至 8/27 (四)	收集並整理學員意見，彙整給老師做輔導 從學員討論及建議對排班的導覽員做規範
8/28 (五)	老師回覆後，所有資料彙整後給學員一份
8/29 (六) 8/31 (一)	準備台東開會簡報，確認天候及老師班機狀況

### (五) 九月份

日期	工作內容
9/1 (二) 至 9/2 (三)	準備台東開會簡報，確認天候及老師班機狀況
9/3 (四) 至 9/4 (五)	往返台東開會
9/4 (五) 至 9/6 (日)	舉辦一對一學員口試，每晚與老師討論口試成果
9/7 (一) 至 9/10 (四)	把口試內容及結果補入期中修正後報告書
9/11 (五) 至 9/18 (五)	修正期中報告書，期中意見回覆 18日第二次導覽員聚會辦理，討論初步的導覽協會成立事項
9/19 (六) 至 9/23 (三)	安排出國參訪詳細行程，從石垣島至竹富島的自由行安排 每一項章程及細節的討論，並找30位連署簽名
9/24 (四) 至 9/26 (六)	收到旅行社行前通知，完整製作通知給學員
9/27 (日)	颱風出現，密切注意是否影響行程
9/28 (一) 至 9/30 (三)	與旅行社確認是否出發(綠島須提早至台灣本島，須先確認) 幫忙學員處理本島交通訂票等問題

### (六) 十月份

日期	工作內容
10/1 (四)	與旅行社做最後確認，船公司告知隔日通知是否取消 因天候影響，導覽工作暫停
10/2 (五)	颱風確定影響行程，立即通知所有學員航班取消
10/3 (六)	與旅行社確認下次相同行程為10/25出發，船公司補貼200元
10/4 (日) 至 10/5 (一)	通知所有學員及老師新的日期，並通知第一次參訪未參加的學員
10/6 (二)	討論期中審查結果，重新製作意見回覆表
10/7 (三) 至 10/8 (四)	意見回覆表及期中報告書再次修正
10/9 (五) 至 10/11 (日)	最後與每位學員老師確認10/25是否出發，簽署切結書
10/12 (一) 至 10/13 (二)	與旅行社做最後確認，後續繳款事項處理
10/14 (三)	導覽工作今日恢復辦理
10/15 (四) 至 10/16 (五)	林志龍學員臨時告知可能無法參加 與旅行社確認退款作業手續，並告知學員退款情況等

10/17 (六)	王文源學員臨時告知可能無法參加 與旅行社確認退款作業手續，並告知學員退款情況等
10/18 (日)	與上述兩位學員再度確認，都可以參加
10/19 (一)	整理日誌及分析結論
11/20 (二) 至 10/22 (四)	隨時與旅行社保持聯絡 與學員討論是否須先前往台灣 期末報告書大綱擬定
10/23 (五)	船公司通知無法成行，麗星郵輪全額退費 此船班為今年最後一班，故行程將改搭飛機 與美學館確認行程將延至 11 月情況 立即請旅行社安排最接近且最相似行程並安排轉移 通知所有學員取消行程 通知老師取消行程
10/24 (六) 至 10/26 (一)	確認找到最近出發日期為 11/3 與每一位學員確認是否參加或可全額退費 通知老師時間修改
10/27 (二)	與旅行社確認參加人數 證件及費用相關轉移處理 旅行社安排詳細行程整理寄給學員
10/28 (三)	最後一位學員確認參加 通知旅行社安排機位
10/29 (四)	麗星郵輪退款作業辦理 確認所有學員參加情況，並簽署最後 7 位切結書
10/30 (五) 至 10/31 (六)	遊客問卷統計及分析

### (七) 十一月份

日期	工作內容
11/1 (日)	遊客問卷統計及分析
11/2 (一)	連署完成之導覽協會申請書送至縣政府申請
11/3 (二) 至 11/6 (五)	至日本琉球沖繩那霸參訪 3 日晚間舉辦第三次導覽員聚會
11/7 (六) 至 11/10 (二)	期末報告書製作 收齊學員參訪心得
11/11 (三) 至 11/12 (四)	期末報告書製作
11/13 (五)	期末報告書寄送
11/26 (四)	期末審查會議

(八) 十二月份

日期	工作內容
12/1 (二) 至 12/6 (日)	結案報告書修正製作
12/7 (二)	課程授證典禮舉辦於綠島 舉辦第四次導覽員聚會
12/10 (四)	送結案報告書

## 貳、在地導覽人才培育及分級制度建立

### 一、辦理學員招募工作

#### (一) 課程培訓對象

為了擴大綠島文化園區導覽服務帶動整體綠島觀光旅遊市場的效果，本計畫除了在導覽員培訓課程內容中加入有關於綠島在地生態及人文地理環境的課程之外。對於導覽人員的招募對象，將以地方經營觀光休閒產業的相關從業人員為主、熱心綠島當地文化及產業保存與發展的一般民眾為輔。期許導覽人員在解說綠島文化園區的環境與人文的同時，也能夠藉機推廣綠島在地的休閒產業與服務，讓綠島的文化推廣及觀光發展工作達到雙贏的效果。

#### (二) 學員名單

編號	單位/社區	姓名	備註
1	北緯 22 度	陳湧賢	民宿業者
2	戀戀火燒島	胡文福	民宿業者
3	戀戀火燒島	王全祥	民宿業者
4	北緯 22 度	林迦暎	民宿業者
5	美學館導覽員	邱滋文	導覽員
6	美學館導覽員	張逸群	導覽員
7	全新便利商店	鄭傳龍	商店業者
8	美學館導覽員	林郁芬	導覽員
9	美學館導覽員	林偉芸	導覽員
10	豪友渡假飯店	林春龍	民宿業者
11	專業導覽員	連志成	專業導覽員
12	綠野仙蹤	陳溫淋	專業導覽員
13	宏發民宿	鄭映偉	民宿業者
14	好朋友潛水	蕭平思	潛水教練
15	公館村幹事	廖勝廷	公務員
16	海草肉丸	蘇妙珍	商店業者
17	美學館導覽員	薛詩萍	導覽員
18	學生生於綠島	陳麟	學生
19	公館警局	陳德光	警察
20	志龍浮淺社	林志龍	浮潛員
21	美學館導覽員	鄭雅玲	導覽員
22	朝日溫泉組長	謝和成	溫泉員工
23	朝日溫泉	陳志文	溫泉員工
24	南寮村幹事	童上歡	公務員
25	藍莎潛水	詹于瑩	浮潛員

26	海鷹六號娛樂船	莊博文	業者
27	麗景山莊民宿	田貴進	民宿業者
28	綠島鄉公所	蘇志榮	公務員
29	綠島國小幹事	王文源	公務員
30	綠島鄉公所	陳凱綦	公務員

## 二、辦理 45 小時導覽解說課程（實際辦理 60 小時）

### （一）課程規劃概要

本計畫所規劃之導覽解說課程，其基本訴求在於綠島文化園區之環境與人文知識的傳達。為了能讓遊客在導覽的過程中除了園區的知識之外，也能認識綠島在地的生態、人文與環境背景脈絡，同時讓來參與導覽服務的在地導覽人員也能得到個人的成長。本次在地導覽人員培訓課程之內容將包含綠島在地之生態與人文環境知識課程、綠島人權文化園區環境與人文歷史課程、地方觀光休閒產業營造課程、導覽解說技巧課程、綠島新景點的開發與推廣課程、實地導覽解說現場示範課程等，共分六大主題課程。

### （二）上課地點

公館村活動中心。



5/27 確認上課場地並借用；6/14 整理打掃內部空間。



### (三) 課程內容時間安排

日期	時間	講師	課程
6/16(二)	0900-1200	東吳大學國貿系 陳燕銀 老師	(1)如何使遊客盡興而歸-留下美好回憶的要領與技巧
6/16(二)	1330-1630		(2)如何提升遊客的重遊率及附加價值
6/17(三)	0830-1130		(3)報怨處理及遊客情緒的轉折景況
6/18(四)	0900-1200	臺灣大學新聞研究所 多媒體中心 林仲亮 老師	(1)處處有創意 鈔票處處有
6/18(四)	1330-1630		(2)文創產業成功密碼
6/19(五)	0830-1130		(3)靠山吃山 靠海吃海-整合行銷術
6/23(二)	0930-1200	荒野保護協會新竹分會 張登凱 老師	綠島自然生態資產 戶外生態導覽示範
6/23(二)	1510-1740		(1)人文園區入口至入山口段，約 1.5 小時 (2)小長城整段，約 1 小時
6/23(二)	2000-2100		夏夜星空(公館國小門口集合)
6/24(三)	0830-1130		親親海洋--海洋環境保育
6/25(四)	0900-1200	綠島鄉文化生態協會 林登榮 老師	(1)綠島文化導覽
6/25(四)	1400-1700		(2)綠島生態與民俗植物
6/26(五)	0800-1100		(3)導覽實作
6/30(二)	0900-1200	新竹市觀光休閒旅遊 導覽協會 創會理事 長 溫文龍 老師	導覽解說的經驗分享與實務操作-
6/30(二)	1330-1630		(1)如何扮演在地解說的角色? (2)從經驗累積分享家鄉風土民情 (3)導覽是有故事的章回小說
7/1(三)	0830-1130		(4)雙向交流兼互增見廣 (5)實務解說經驗分享
7/13(一)	0900-1200	台灣游藝設計工程有 限公司 負責人 曹欽榮 老師	(1)珍貴的人權歷史-獨一無二的無形資產
7/13(一)	1430-1730		(2)做什麼/如何做-人權園區與國際案例比較
7/14(二)	0830-1130		(3)想像島嶼的未來-永續的世界遺產目標

#### (四) 師資簡歷介紹

本計畫所規劃之導覽人員培訓課程，總共時數為 45 個小時。將以每堂課 3 個小時的方式，分為 15 堂課辦理之。本計畫將邀請東吳大學國貿系講師陳燕銀老師、臺灣大學新聞研究所多媒體中心講師林仲諒老師、荒野保護協會新竹分會導覽員張登凱老師、綠島鄉文化生態協會林登榮老師、新竹市觀光休閒旅遊導覽協會溫文龍理事長及台灣游藝設計工程有限公司負責人曹欽榮老師，各開設 3 堂主題培訓課程。

陳燕銀 老師	
現職	東吳大學國貿系 老師 台灣休閒農漁業文化創意協會理事長-陳燕銀教授
學歷	日本國際觀光專門學院，主修觀光經營 日本立教大學觀光研究所，主修休閒產業規劃與開發 瑞士洛桑國際旅館學院，主修旅館管理經營
經歷	日本沖繩海洋博覽會籌備處接待訓練主任 1 年 日本國際興業集團箱根強羅大飯店餐飲部經理 1 年 日本亞細亞航空公司營運委員及訓練部主管 10 年 英國金氏紀錄國際公司遠東區評鑑委員 2 年 英國博物館協會展示技巧與氣氛營造研究員 2 年 台灣嘉年華大飯店（現皇冠大飯店）總經理 3 年 中華民國觀光旅館事業協會訓練部主委 15 年 中華民國觀光旅館同業公會顧問 10 年 台灣國語日報社英文才藝組訓練部主任 12 年 東吳大學國際貿易系，觀光、餐旅管理講座教授 23 年 台北市政府職業訓練中西餐飲服務科、家庭服務科訓練講師 22 年 87 年度台北市農會休閒農業與市民生活系列講座「休閒農業行銷」指導教授 90、91、92 年度行政院農委會休閒農漁園區查證、諮商委員 90、91、92 年度農漁特產創意大賽評審委員 農訓雜誌休閒農業轉型專欄主筆 6 年 財團法人豐年社鄉間小路月刊鄉村旅遊專欄主筆 5 年 92 年度農委會企劃處農會興業訓練計畫主持人 94、95 年度農委會水保局鄉村營造人力培訓講師超過 200 小時課程，現場輔導時數超過 2000 小時 95、96 年度經濟部商業司魅力商圈營造—新竹縣關西小鎮及台北中山商圈振興輔導計畫之『產業改造系列課程』計畫訓練講師及輔導委員 現任台灣休閒農漁業文化創意協會理事長 近十餘年來每年帶領東吳大學商學院五十名學生，為農漁產品做文化創意開發及休閒旅遊特產及紀念品研發，及行銷的發表會，獲得各大媒體熱烈響應
專長	連貫式整合教育訓練、農漁特產的研發、農遊解說與趣味導覽的訓練 農遊資源調查與評估、農會員工的共識營、氣氛營造與趣味引導

	休閒創意體驗區規劃、觀光紀念品產品研發、風味餐、伴手禮研發、民宿業者經營輔導
殊榮	民國七十一年榮獲交通部觀光局表揚為“傑出觀光從業人員貢獻獎” 民國七十八年榮獲內政部觀光專業著作優良獎 民國九十年輔導大湖農會農漁特產創意大賽榮獲第四名。 民國九十一年輔導宜蘭員山鄉農會農漁特產創意大賽榮獲冠軍。 民國九十三年度農委會的農漁特產創意大賽所頒發的15項獎項中有9項是曾經接受陳燕銀教授輔導的
近年來輔導休閒農業及地方產業經驗	嘉義縣大埔鄉農會、苗栗縣大湖地區農會 苗栗縣政府農業局、宜蘭縣員山鄉農會 宜蘭縣政府農業局 彰化縣農會 東勢林場 台北市農會 台南縣農會 走馬瀨農場 左鎮鄉農會 桃園大溪農會、花蓮壽豐農會 高雄縣大樹鄉農會、高雄市小港農會 枋寮漁會、省漁會 頭城農場、福田園教育農場等數十家

林仲亮 老師	
現職	國立臺灣大學新聞研究所多媒體中心講師 國立臺灣師範大學美術系講師
學歷	英國倫敦大學(Goldsmiths' College University of London)大眾傳播研究所畢業
經歷	客家電視創台執行長 原住民電視台創台總顧問
教學經歷	台北市政府勞工局聽語障礙人員/新聞媒體製播 國立台灣師範大學美術系/廣告攝影 東南技術學院/行銷管理 新聞局影視人才培訓班/電視頻道之經營與管理 台北市政府教育局/專業社教之創意與行銷 台北市立天文科學教育館/10週年館慶之創意行銷、2009國際天文年行銷顧問 中國生產力/有線電視營運 勤業管理顧問/有線電視之企業目標及營業目標 AIC Hong Kong / Achieving market penetration of cable and satellite service Media Finance & Investment

張登凱 老師	
現職	荒野保護協會新竹分會專員（專案執行）
經歷	荒野保護協會新竹分會解說員、生態保育推廣講師。 香山、風城社區大學生態社講師 96年新竹市香山濕地螺貝類調查主持。 97年新竹市香山濕地紅樹林擴散因子研究調查主持。 98年新竹市香山濕地紅樹林情除計畫主持。 95、96年新竹市世界地球日、夏至關燈活動企劃。
專長	專案企劃執行、活動規劃、生態導覽解說。
著作	竹塹文獻雜誌第27期（新竹西方之寶香山濕地）

林登榮 老師	
現職	台東永續發展學會理事 台東縣綠島鄉文化生態協會理事長
學歷	臺東師範學院語文教育系畢業
經歷	台東縣綠島國小教師
著作	綠島鄉第一屆書畫展專冊(1983，綠島國小出版) 綠島鄉志(1987，綠島鄉公所出版) 綠島走一趟(1995，台東縣政府出版) 綠島鄉土教材三年級學生手冊(1997，台東縣政府出版) 綠島鄉土教材三年級教師手冊(1997，台東縣政府出版) 綠島鄉土教材四年級學生手冊(1998，台東縣政府出版) 綠島鄉土教材四年級教師手冊(1998，台東縣政府出版) 綠島東北角探幽<台東縣戶外教學活動手冊> (1999，台東縣政府出版) 歌話綠島<源雜誌21期>(1999，開發電源基金管理委員會出版) 綠島民俗植物之旅<鄉城生活雜誌第67期>(1999，鄉城文教基金會出版) 築夢的樂土(綠島)<過的足跡>(2000，光寶文教基金會出版) 我家在一座島上(2002，聯經出版社) 綠島人文生態解說手冊(2003，台東縣政府出版) 揭開綠島神秘的面紗<第三屆地方文史工作者研討會論文集>(2003，行政院文化建設委員會) 綠島生態資源解說手冊 (2004，綠島鄉公所出版) 綠島之美<台灣離島之美>(2004，遠流出版公司) 綠島文化導覽地圖(2007，台東縣政府) 綠島呷食(2007，台東縣政府) 貝殼砂畫綠島風華(2008，台東縣政府) 綠島農村曲(繪本2009台東縣政府) 奇綠島嶼-綠島民俗植物(2009台東縣政府)

溫文龍 老師	
現職	新竹市觀光休閒旅遊導覽協會 創會理事長 竹塹映像鄉土文化工作室 負責人 寰宇廣播電臺「寰宇萬事通」節目主持人 新竹市樹林頭文化發展協會 總幹事
經歷	財團法人竹塹文教基金會 執行長
專長	社區營造、觀光導覽、影像紀錄、文史調查、產業營造
參與計畫	1995 竹塹文史學苑秘書長 培育鄉土文化種子至今第十二期 1997 新竹古賢社區總體營造（第一年）協同主持人 1998 新竹古賢社區總體營造（第二年）計畫主持人 文化節 追尋新竹風 田野調查計畫主持人 1999 協辦台灣鄉土文化導覽活動觀摩會 新竹古賢社區總體營造（第三年）計畫主持人 2000 玻璃心 鄉土情 知性之旅 在地人的推手－導覽規劃研習活動 2001 第一屆 文化資產博覽會－竹塹風華策劃 竹塹建成 172 嘉年華會－北門大街的傳家寶 2007 新竹市文化資產守護網計畫 2009 新竹市提升地方視覺美感「地下道環境美化」計畫
著作	1993 風城之美 香山之美 1994 竹塹采風 竹塹燈籠 薪傳藝師－謝水木 1995 竹塹映像－懷舊歲月 1996 竹塹映像－歲月的烙痕 1997 封塵影像－謝煌坤的映像歲月 議事風發十五載 1998 新竹古蹟導覽手冊 新故鄉運動－樹林頭庄的典藏歲月 1999 新故鄉運動－古賢社區的庶民生活 封塵影像－北門國小走過一世紀的歲月 2000 封塵影像－謝煌坤的鄉土寫真 2001 封塵影像－龍山國小的龍山薪傳 影像紀錄－竹塹玻璃藝師口述歷史 2002 他鄉行腳在西藏 2004 魅力城市－新竹地方文化館 2006 看不見－新竹光景

曹欽榮 老師	
現職	台灣游藝設計工程有限公司負責人
學歷	國立成功大學工業管理科學系畢 台北藝術大學博物館學研究所在學
經歷	國泰信託不動產部專員 同發建設副理 自 1977 年從事建築產業企劃、室內設計工程及台灣史相關規劃展示

### (五) 授課內容及大綱說明

講師	課程名稱	內容大綱	備註
陳燕銀 老師	如何使遊客盡興而歸-留下美好回憶的要領與技巧	陳老師將透過觀光產業理論的講解，以及國內外案例的介紹。教導學員如何營造具有國際水準的觀光休閒產業。	室內課程 3小時
	如何提升遊客的重遊率及附加價值	將與學員分享先前執行過的多國案例，從中找尋出許多問題及情況，並針對綠島的產業狀況進行分析及建議。	室內課程 3小時，於室內舉行團體活動
	報怨處理及遊客情緒的轉折景況	對於服務性軟體像是態度及面對顧客的應對，將舉例說明各種情況及透過團體活動讓學員體會服務業真正的精神。	室內課程 3小時，於室內舉行團體活動
林仲亮 老師	處處有創意 鈔票處處有	從觀光休閒市場的需求面和供給面，分別探討目前台灣地區的旅遊市場現況課題。	室內課程 3小時
	文創產業成功密碼	從國內外成功案例之比較分析來看，說明各種創意產業賺錢的原因，並從各面向探討綠島文化產業發展可能性。	室內課程 3小時
	靠山吃山 靠海吃海-整合行銷術	針對離島的觀光產業發展與營造提出建議，建立學員正確的經營理念，並凝聚其團隊的自信心與向心力。	室內課程 3小時
張登凱 老師	綠島自然生態資產	以多年在台灣保育景點的解說經驗案例，比較台灣與綠島的不同之處，並做出優缺點分析，最後提出綠島獨一無二之特色，與本島遊程做出區隔。	室內課程 3小時
	戶外生態導覽示範	以紫坪段為主，示範各種綠島植物的解說方式，並介紹其用法及可食性等等。	實地導覽 解說示範 2小時
	夏夜星空	園區的導覽解說員本身也兼具有推廣綠島在地觀光休閒產業的任務。因此開創綠島夜遊新景點，可看觀星空看銀河，減少夜間活動對生態環境的破壞。	實地導覽 解說示範 1小時
	親親海洋--海洋環境保育	從海洋環境教導學員們對生態保育的重視及環境保護的重要性。	室內課程 3小時

林登榮 老師	綠島文化導覽	以綠島的地理環境及歷史的發展沿革等知識為基礎，教導學員如何透過導覽解說服務的機會，讓來訪的遊客認識綠島的歷史與文化。	室內課程 3小時
	綠島生態與民俗植物	從天然的地景資源、到陸域及海域的生態資源，讓學員認識綠島的自然生態環境，並教導學員如何透過導覽解說的機會，向遊客宣導正確的生態旅遊與保育的觀念。	室內課程 3小時
	導覽實作 (於人權公園集合)	由林老師帶領學員，針對島內數個重要的自然環境、生態、以及人文史跡景點，進行實務的導覽演練。林老師將以生態保育和文化深耕的觀點與思考模式，實地檢驗並調整學員的解說方式與態度。	實地導覽 解說示範 3小時
溫文龍 老師	導覽解說的經驗分享與實務操作- (1)如何扮演在地解說的角色?	溫老師將以其長期經營觀光休閒與社區營造工作的經驗，教導學員觀光休閒活動的解說技巧、及遊憩體驗活動的推動方式。	室內課程 3小時
	(2)從經驗累積分享家鄉風土民情 (3)導覽是有故事的章回小說	由溫老師陪伴學員，針對綠島重要的自然環境、生態、以及人文史跡景點，進行實務的導覽演練。學員講解的同時，由溫老師協助學員建立自信及屬於自己的解說風格。	室內課程 3小時
	(4)雙向交流兼互增見廣 (5)實務解說經驗分享	由溫文龍老師帶領學員到園區進行實地導覽工作的演練，溫老師將以各種不同屬性觀光客的觀點和思考模式，實地檢驗並調整學員的解說方式與態度。	實地導覽 解說示範 3小時
曹欽榮 老師	珍貴的人權歷史-獨一無二的無形資產	從園區史跡與硬體環境設施出發，教導學員如何解說園區內歷史建築環境的發展脈絡與實質內涵。	室內課程 3小時
	做什麼/如何做-人權園區與國際案例比較	從人文層面的歷史環境背景開始，教導學員如何解說綠島文化園區的歷史故事及人文脈絡，以及其它有關人權文化的各項議題。	室內課程 3小時
	想像島嶼的未來-永續的世界遺產目標	由曹老師帶領學員到園區進行實地導覽工作的演練，學員在練習解說的同時，曹老師將針對園區人文史蹟的解說內容，適時調整學員的解說方式。	實地導覽 解說示範 3小時

## (六) 實際上課情況紀錄

經驗豐富的陳燕銀老師來綠島上第一堂課，與學員們有許多觀念上的溝通，為了讓彼此不熟悉或過去有過嫌隙的學員們互相認識，透過了許多小活動讓大家慢慢熟捻，互動良多獲益也不少，不過整體而言學員對於新觀念的接受度還是非常有限。

### 一、陳燕銀老師第一堂課--如何使遊客盡興而歸-留下美好回憶的要領與技巧



### 二、陳燕銀老師第二堂課--如何提升遊客的重遊率及附加價值





三、陳燕銀老師第三堂課--報怨處理及遊客情緒的轉折景況



林仲亮老師緊接再前一位老師後面上課，前一堂課緊張衝突的氣氛至此稍稍緩和，林老師過去曾與許多原住民及深山部落接觸，對於比較坐不住上課的學員有一些小方法，雖然整體而言上課人數比較少一些，但學員上課時反應都很不錯，課程內容有許多議題探討的比較深入，這部份獲得的迴響較少。

### 一、林仲亮老師第一堂課--處處有創意 鈔票處處有



### 二、林仲亮老師第二堂課--文創產業成功密碼





三、林仲亮老師第三堂課--靠山吃山 靠海吃海-整合行銷術

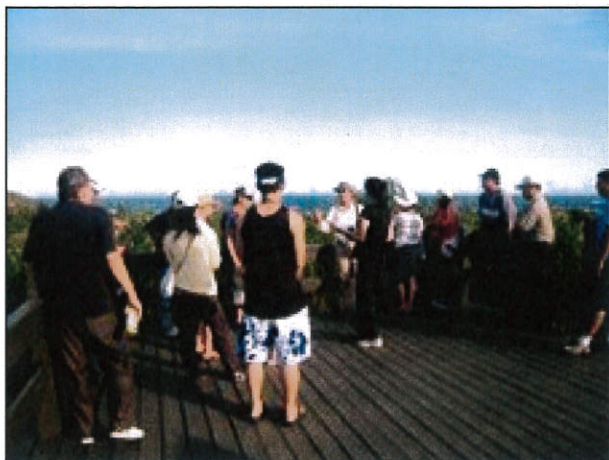


張登凱老師本身是荒野協會的解說員，豐富的解說經驗及上課前綠島實地勘查，幫助了許多有經驗的導覽員，讓大家增加解說的豐富性，有許多解說員也不是很清楚的動植物，張老師也製作出檔案邦學員補充。並且開發了新的夜游景點—觀星行程，不但減少了對保育類動物的傷害，也更多加一項吸引遊客前來的因素。

### 一、張登凱老師第一堂課--綠島自然生態資產



### 二、張登凱老師第二堂課--戶外生態導覽示範



三、張登凱老師第三堂課--夏夜星空



四、張登凱老師第四堂課--親親海洋--海洋環境保育



林登榮老師本身為綠島居民，對推動綠島文化及保育不遺餘力，反映在課程上除了增加學員們解說內容的豐富性、廣度，更懇切的教導大家對環境尊重的重要，及身為一位專業導覽員的基本要素，並且從早年的綠島人文歷史狀況至現今，一路下來的變遷及狀況完整介紹給學員，多年的解說經驗也讓學員們修正了許多概念性的問題。

### 一、林登榮老師第一堂課--綠島文化導覽



### 二、林登榮老師第二堂課--綠島生態與民俗植物



三、林登榮老師第三堂課--導覽實作



溫文龍老師身為新竹市觀光休閒旅遊導覽協會的創會理事長，良好的人文素養及豐富的著作，在導覽方面有相當豐富的經驗，此次授課溫老師準備了許多國外的經驗與綠島做比較，同時也讓學員提問平時導覽時遇到的狀況討論可行解決方案，互動良好且交流了許多連學員間彼此都沒注意到的問題。

### 一、溫文龍老師第一堂課--導覽解說的經驗分享與實務操作

#### (1)如何扮演在地解說的角色？

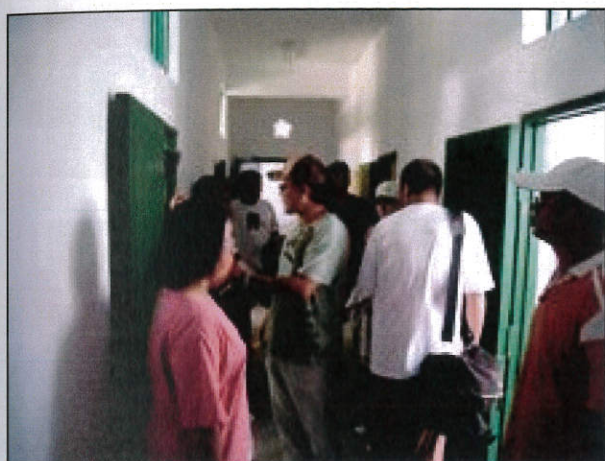


### 二、溫文龍老師第二堂課--導覽解說的經驗分享與實務操作

#### (2)從經驗累積分享家鄉風土民情 (3)導覽是有故事的章回小說



三、溫文龍老師第三堂課--導覽解說的經驗分享與實務操作  
(4)雙向交流兼互增見廣 (5)實務解說經驗分享



曹欽榮老師身為綠島人權文化園區的策展人，此次上課正好遇到最新的展覽上場，也是很好的教學題材，曹老師開始先把園區歷史完整呈現給學員，從日治時期演變一路至現況，對人權的尊重及對園區的狀況，最後至現場解說，讓學員受益良多。

### 一、曹欽榮老師第一堂課--珍貴的人權歷史-獨一無二的無形資產



### 二、曹欽榮老師第二堂課曹欽榮老師--做什麼/如何做-人權園區與國際案例比較



三、曹欽榮老師第三堂課曹欽榮老師--想像島嶼的未來-永續的世界遺產目標



## (七) 綠島在地口傳歷史分享與傳習兩場

經過上述完整的課程訓練後，學員對綠島已經有較完整的基礎訓練，包含：對自然環境的動植物及生態演變有一定的了解、對綠島人權文化園區人文歷史的沿革變遷、對海洋環境保育及尊重觀念等。而為了豐富解說的故事性及趣味性，並對綠島的信仰及日常生活有更完整的了解，另外安排了兩場口傳歷史分享與傳習，分別邀請了陳天印、陳新傳、林增傳及王貿雄四位在地耆老，與學員分享綠島的傳統生活方式(包含食衣住行)和長久累積下來的生活哲學、耆老早期和綠島監獄的互動情形和相關的傳說故事等等，希望能夠幫助導覽員在講解時內容更豐富、更完整。

### 一、在地口傳歷史分享與傳習 (一) 綠島在地耆老 2 名--陳天印阿公、陳新傳阿公



#### 1. 第一場口傳歷史分享與傳習內容重點摘要

邀請耆老：陳天印阿公、陳新傳阿公

今天很開心有這個機會來跟大家分享過去的綠島生活，希望我們的講古對大家有幫助。當初新生是用火車及運輸船運送到綠島，政府有規定不可跟新生接觸，新生的思想不好，是思想犯，但經過我們實際接觸，事實並非如此，像現在我們現在如此的談話內容，在當時可能就已經要被抓起來審問，在我們與這些新生接觸時，我們發現這些新生是非常有涵養、學識的人，而並非如政府所說是罪大惡疾的壞人。這些新生對我們綠島有許多貢獻：於暑假時至中寮國小、公館國小開設補習班，綠島的環島公路是由新生們所幫忙建設的，新生們也幫忙替百姓蓋廚房、廁所等小部分工程，幫忙百姓皆為義務性，非有酬庸；再來就是醫務所，

過去綠島醫療資源非常缺乏，且人民生活非常困苦，也無法拿出多餘的錢購買所需要的藥品，而新生裡面有許多學歷很好的醫生、大學生，現都已經是博士，而舊時的醫務所是設在流麻溝附近。

當初新生來到這裡時，大家都認為說綠島可能會非常的不自由，但是當接觸新生之後，綠島得到的第一個好處便是醫療資源的分享。當初送來的新生裡面，很多是國際犯，其實他們來這裡也不會很辛苦，而且當他們出來工作時，都是由士兵戒護，到後來指揮部及國防監獄建立時，才是犯罪的人最困苦的時候。當初新生所住的是木造房屋非水泥屋頂，對他們來說並不是那麼辛苦。其實所謂的嚴峻，是在當初戒嚴時期，而且不准百姓接近新生。當老百姓要出海捕魚時，每次要經過士兵的同意，像我本身脾氣較暴躁的經常跟士兵起衝突。

學員發問：當新生放出來的時候，是否有偷竊或影響百姓生活的情況發生？

阿公回答：以前舊時思想犯學歷及智識普遍較高，而無此情形發生；但從綠洲山莊開始啟用時，在綠洲的受刑人成分較複雜，開始會有偷竊或拿取百姓生活物品情況。

學員發問：綠島早期皆以捕魚維生，新生是否會偷漁船逃獄？

阿公回答：是會有這種情況發生，但皆非新生所發生情況，而是感訓之受刑人，他們以前還有人跳海游泳逃生，當我們去捕魚時，在海參坪發現游累且載浮載沉之受刑人，幫忙把他們帶回指揮部。

學員發問：聽說以前可以吃到新生的饅頭??

阿公回答：其實是新生出來工作時帶出來的饅頭，因為綠島居民生活困苦，所以新生分給居民食用。

學員發問：民國六十幾年，有一次綠洲山莊暴動....

阿公回答：是自強山莊非綠洲山莊，包含現今綠技所位置及監所宿舍區。

學員發問：當初的暴動是否如傳言所說用機關槍掃射？

阿公回答：當初暴動的人犯是一清感訓人員，事實並沒有使用機關槍，皆是以訛傳訛。

學員發問：以前我們綠島可以種稻米，那我們的收成是否可以族供綠島人民食用呢？

阿公回答：以前是有種，且量不夠全綠島食用，還是需要從台灣本島進口。因綠島夏季吹南風，冬季吹東北季風，故農作物的種植皆因天候狀況不穩定而影響收成。像田貴進家的絲瓜為什麼長這麼大？因為農地位置好剛好在被風面，吹不到南風，所以農作物收成情況良好。而芡粿製作一定要用米磨成的粉，不可以用麵粉，以前因為沒錢，大家都會互相幫忙構工，主人家負責準備芡粿，給參予構工的人食用。

綠島的花生品種跟台灣有些出入，綠島花生皆是鴛鴦豆，綠島的花生非常好吃，而以前冬天沒有東西吃，會到田裡撿番薯來吃，說給現在年輕人聽都沒人相信。像我們兩個人在綠島住了八十幾年，要離開綠島住在台灣很不習慣。

以前綠島多住原住民，後來外來移民進入，發生許多衝突，有的原住民躲進綠島山洞，有的逃到蘭嶼，就慢慢消失不見了。日據時代時期，到台東連到瑪蘭都不會過去，漢番不兩立，跟原住民無法溝通。

早期有許多從小琉球過來的移民，多姓游、鄭、陳；嘉義過來的有姓施；從彰化過來的有姓謝的等等。

學員發問：早期從台東到綠島往來要多少時間？

阿公回答：台東綠島最早的交通船名叫新蘭嶼，航行時間最快六小時，到台東時，因當時富岡漁港尚未擴建，需停泊在外海靠山板船接駁；後期交通往來靠的多是漁船，需兩小時左右。也有些人會用帆船，會快一些。到了戒嚴時期，有規定所有往來的漁船都要插國旗，可是有時候還是會被抓。到了民國八十幾年的交通船有三家：長安輪、占岸六號、新龍鴻號。

當颱風來時，所有的船都會回航至綠島南寮漁港避風擋浪。

日據時期日本人統治比後來國民政府警總恐怖多了，日本人只要在路上看人不順眼就打，警總時期倒是不會有這樣的問題。

學員發問：早期綠島到台東費時許久，捕到的魚如何保鮮？

阿公回答：多以醃製為主。

學員發問：早期飲食都很鹹，流出來的汗時常一層白白的鹽浮現，現在的人開始越吃越清淡注重養生，以前吃這麼鹹都不會生病嗎？

阿公回答：早期人勞動多，且綠島很熱，自然需要大量的水分、鹽分補充。現在科技發達，又有冷氣吹，吃太鹹自然造成身體負擔。綠島早期雖然生活困苦，基本上只要肯動就不用擔心餓死。

## 二、綠島在地口傳歷史分享與傳習（二）綠島在地耆老 2 名--林增傳阿公、王賢雄阿公



### 2. 第二場口傳歷史分享與傳習內容重點摘要

邀請耆老：林增傳阿公、王賢雄阿公

今天很开心有這個機會來跟大家分享過去的綠島生活，希望我們的講古對大家有幫助。

學員發問：關於新生當時在綠島的情況？

阿公回答：沒有接觸過新生是無法了解的，民國四十年第一批新生(耆老當時才上小學一年級)道路開墾在民國六十二至六十三年時由新生建成。

學員發問：龜灣那邊通過山洞的路也是新生建立的嗎？

阿公回答：原本就有山洞存在，但是經由新生協助開墾道路，才開通龜灣。開墾時也造成許多人員傷亡。

學員發問：以前是否每個地方都有漁港？還是只有南寮中寮及公館有呢？

阿公回答：以前沒有漁港時船都停泊在靠外面的港口，就在現今企鵝超商後面(舊稱船仔湖)由三至四位人員划著舢舨運輸。

學員發問：南寮漁港何時建立？

阿公回答：忘記幾年了，但是我有去參與建造，皆是人工一鏟一土慢慢建立內港(現今東島旁之小港)，外港於六十年才再增建。以前我在監獄上班時有戒護受刑人前去施工，當時內港及南寮的土地，因以前水源不足只能鑽井是沒人要的，哪像現在發展觀光後寸土寸金，南寮街上租金都很貴。

學員發問：南寮漁港那時是否有阿兵哥駐紮呢？

阿公回答：以前指揮部來的阿兵哥都住在公館，南寮也有駐紮。

學員發問：青仔溝是否在現今的機場附近？

阿公回答：沒錯，但那條溝卻沒水，還是須靠鑽井取水。

學員發問：如果現在要恢復舊有捕魚方式哪個地方最適合呢？

阿公回答：其實都可以，龜灣外面有個人工魚場、中寮及公館溫泉皆有港口可以捕魚，不過現在許多地方化為保護區，要小心有些範圍內捕魚被抓。嚴格來說其實綠島人自給自足便可以生活，最多過年時買個衣服，平時花不到太多錢。過去困苦的人去山上找山葛(俗稱藤阿)染色做布料，以竹子做為房屋建材。

學員發問：現在綠島似乎很少見到竹子？

阿公回答：綠島竹子皆分布在山上，現在環島公路開通後就比較少上山，以前的人多以竹子做為骨架，茅草做屋頂及外側覆蓋使用。過去蓋房子皆是左鄰右舍主動幫忙，主人家會準備由再來米製成的芡粿，來招待每一個購工人員。

學員發問：關於新生營及綠洲山莊這些受刑人，因為位於公館故影響較大，而對於南寮是否有影響呢？

阿公回答：當時政治戒嚴根本無法自由接觸受刑人，但當時在公館這裡生活上多少會接觸到，而且當時新生營多是知識份子，會幫我們看病補習等等。民國四十一年成立分班時，當時新生營人員大都是高知識份子，寒暑假時會出來免費上課補習，過年過節時會組織陣頭(獅陣龍陣踩高蹺等)，或是民俗活動也曾經至公館搭建戲台唱戲(歌仔戲或是京劇)，也會聘請一些女孩子協助表演。如果他們所飼養的豬不夠吃的時候，也會至公館買些豬或牛回去殺來食用。殺牛或豬時非常殘忍，過去綠島人因為對牛都有革命情感，所以不吃牛肉，而且當牛老死後會將他們埋至土中，以示尊敬及感念。過去新生營中設有醫務所，綠島人大都會前去看病，反而比較少去衛生所，在舊有流麻溝時，大都由醫術較好之新生看診，後來搬到指揮部時才有醫官進駐，再由醫官及醫術較好之新生一同看診。過去至指揮部看病需要帶身分證明文件不收費，有個醫生叫柯千，是個醫術高明的醫生，救治許多綠島人。

學員發問：對於過去無家屬的新生，是否會送往綠島的養老院呢？

阿公回答：那是不可能的因為那是社會局的工作。

綠島因為交通上的不便，新生共有十二隊，皆自行種菜，包括青菜、番茄、絲瓜等一般農作物，至柚子湖或觀音洞等地方種菜，數量多到可以賣給一般老百姓，而且新生大都是高知識份子，沒有發生侵擾百姓之事件，直到強制工作受刑人才有強暴事件產生，過去自強山莊關的是一些激進及不正常之新生。

學員發問：像綠島養了許多鹿，是從過去便有很多人養嗎？

阿公回答：從以前就有人養鹿，過去老一輩的人，為了補充營養，會殺鹿取鞭燉補，取鹿茸去賣。

學員發問：過去有傳言發生新生脫逃事件是否真實？

阿公回答：傳言有誤，脫逃的是管訓隊員，新生不曾發生，管訓隊員至山上砍竹子及用水壺製成小舟脫逃，但是因不清楚綠島真正海潮流向，在錯誤認知中，由南寮港下水脫逃，卻因綠島海潮回流，而從公館上岸自投羅網。因此脫逃的人數很少，最多逃至山上幾天便又被抓回來。也曾發生逃至山上不敢出現，而餓死之事件，百姓對新生多抱持尊敬之態度，畢竟新生貢獻良多。

學員發問：過去綠島除了新生感訓隊員外，阿兵哥也是占多數，不曉得阿兵哥對綠島是否造成影響？

阿公回答：在當時戒嚴時期阿兵哥代表威權，漁民不得至將軍岩附近捕撈作業，曾經有漁民

至將軍岩捕撈，遭到軍人無情開槍制止(國防監獄時期)。

學員發問：是否有當地人因捕魚被開槍至死？

阿公回答：倒是沒有，但曾發生新生建造環島公路時，軍人誤以為本地人民欲協助新生脫逃而開槍致民眾受傷。但說誤會卻非如此，實際上確實有人欲協助脫逃只是不能承認，當時造成很多誤解，包括在國防監獄附近海岸抓小螃蟹，都可能遭到軍人逮捕，所以大家盡量不靠近那邊。

綠島鹽巴的由來，在夏天海邊漲潮時(最好整月不下雨)，至海邊低窪處舀取海水，回家用大鍋長時間燒煮(需耗時十幾個鐘頭)，再以月桃葉裝盛，過濾後的汁液是鹽滷。可用來製作花生豆腐，或者用來炊煮花生，過去綠島沒電(六十四年設立電廠七十二年才完工)，鹽滷也是用來鹽漬漁貨的好材料，可使食材保存較久(用陶甕儲放)，過去陶甕的蓋子會不見，是因為賭博的人沒有底座可用，而拿去用，久而久之陶甕就沒有蓋子，後改成木板。

學員發問：綠島的山羊與台灣本島山羊是否同種？

阿公回答：台灣山羊已經過改良，與綠島已不同種，綠島山羊除了綠島俗稱仙桃樹不吃外(因為有毒)，其餘植物皆吃(羊是雜食性)，綠島有毒植物有好幾種，包括仙桃咬人貓等六種。有些有毒植物卻也是解毒用藥(以毒攻毒)，綠島也有炮仔草，其根可以熬湯解毒。

學員發問：綠島物資要如何與台灣本島交易？

阿公回答：由中盤商收購再送至本島交易。過去綠島交通不方便，光是由此至成功港，便須七小時以上，是一條漫長的路，過去多是舢板船，後來才有動力艇。過去大都捕一定大小的魚，而非一網打盡，現在已沒此觀念，造成漁業資源匱乏，這也是時代進步的負面影響。

綠島以前土地自由開墾，但隨著時代變遷，若未產權登記，便收歸國有，很多人因不懂法律及無錢付稅金，土地就因此充公。

綠島人所說的「海蛇」，代表沒捕到魚，或是什麼都沒有的意思，而不是真的海蛇。

所說「無頭公」是一句罵人的話，意思是沒有頭腦。

「填海」代表一個人無用處，只能用來填海。

「吐血吐一吐」(台語)，代表一個人胡說八道的意思。

交通不方便造成綠島人很多特別的用語，不過為了下一代好，還是要改掉這些話語及惡習，綠島才有希望。

## (八) 課程滿意度問卷調查分析

為了解學員對於本課程的吸收狀況、上課滿意程度及對課程規劃的看法，特別設計了觀光導覽解說暨產業活化人才培訓課程問卷調查表，包含勾選及書寫空間，提供學員發表意見的機會。期許下次需要辦理導覽課程時，本次上課經驗可做為借鏡參考之用。本課程所發放之問卷，主要以完整度較高的參與課程的學員為主要抽樣對象，發放 30 份，回收 27 份，經刪除填答不完整之無效問卷 1 份後，實得有效問卷 26 份，有效問卷填答回收率 86.66%。經整理後其結果如下。課程滿意度問卷請參考附件二。

### 1. 您對此課程的整體滿意度為何？

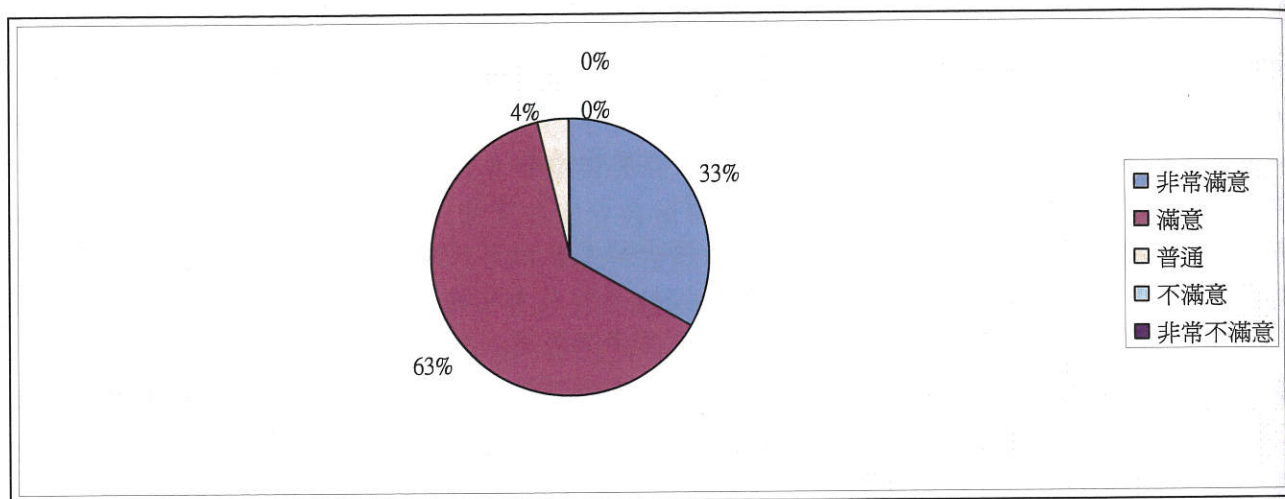


表 2-2-7-1 課程整體滿意度調查

結論分析：由上分析圖可知：覺得非常滿意的課程學員共佔了 33%；覺得滿意的課程學員共佔了 63%；覺得普通的課程學員共佔了 4%；覺得不滿意及非常不滿意的課程學員共佔了 0%。第(4)、(5)項整理出學員對於課程內容及課程規劃上的建議，反應到滿意程度等級表現。

基本上學員對於課程內容安排、師資挑選上面都很滿意，關鍵是上課的時間點是旅遊旺季，許多學員有心想上卻無法到場，另外課程安排的密集度太低，建議下次如需辦理課程可高密度的在旅遊淡季上一至兩個星期，不但減少天後狀況不佳對戶外課程的影響，也可加強上課的效果。

### 2. 觀念上最有收穫的課程？

學員分享：能讓我了解綠島，並加強知識。課程安排多樣化，內容生動且豐富，受益良多。跟我們導覽的關係直接。增加許多以前沒有的新知識。增加導覽知識及對保育觀念的增長。任何一個新的典範開始都需要學習，因此不斷失敗後應會掌握運用方式，綠島過去少有突破性發展，身為綠島人應協同合作面對。增加平常繳少獲取的知識與資訊。講師們把綠島這遇到的問題做討論。學會待客之道，了解生態資源。

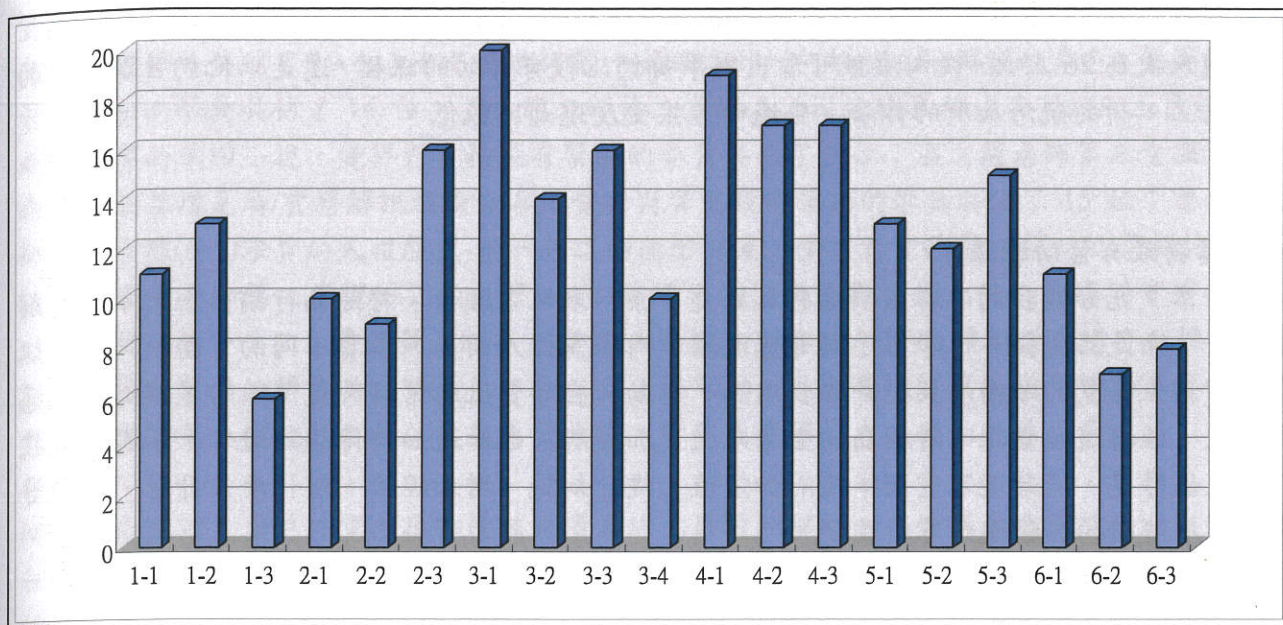


表 2-2-7-2 觀念上最有收穫的課程調查

結論分析：由上面分析圖可知：陳燕銀老師第一堂課(1-1)如何使遊客盡興而歸-留下美好回憶的要領與技巧，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 11 位；陳燕銀老師第二堂課(1-2)如何提升遊客的重遊率及附加價值，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 13 位；陳燕銀老師第三堂課(1-3)報怨處理及遊客情緒的轉折景況，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 6 位。林仲亮老師第一堂課(2-1)處處有創意鈔票處處有，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 10 位；林仲亮老師第二堂課(2-2)文創產業成功密碼，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 9 位；林仲亮老師第三堂課(2-3)靠山吃山靠海吃海-整合行銷術，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 16 位；張登凱老師第一堂課(3-1)綠島自然生態資產，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 20 位；張登凱老師第二堂課(3-2)戶外生態導覽示範，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 14 位；張登凱老師第三堂課(3-3)夏夜星空，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 16 位；張登凱老師第四堂課(3-4)親親海洋--海洋環境保育，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 10 位；林登榮老師第一堂課(4-1)綠島文化導覽，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 19 位；林登榮老師第二堂課(4-2)綠生態與民俗植物，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 17 位；林登榮老師第三堂課(4-3)導覽實作，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 19 位；溫文龍老師第一堂課(5-1)如何扮演在地解說的角色，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 13 位；溫文龍老師第二堂課(5-2)從經驗累積分享家鄉風土民情/導覽是有故事的章回小說，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 12 位；溫文龍老師第三堂課(5-3)雙向交流兼互增見廣/實務解說經驗分享，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 15 位；曹欽榮老師第一堂課(6-1)珍貴的人權歷史-獨一無二的無形資產，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 11 位；曹欽榮老師第二堂課(6-2)做什麼/如何做-人權園區與國際案例比較，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 7 位；曹欽榮老師第三堂課(6-3)想像島嶼的未來-永續的世界遺產目標，覺得觀念上最有收穫的學員共佔了 8 位。由以上分析可知，張登凱老師第一堂課(3-1)綠島自然生態資產及林登榮老師第一堂課(4-1)綠島文化導覽，觀念上覺得最有收穫的學員最多人。

從以上分析可看出綠島的學員對於課程內容有立竿見影的要求，陳燕銀老師與林仲亮老師開的課程是屬於完全的理論性課程，其內容可促進綠島居民對當地經營狀況上的一些思考及刺激，不過從統計的人次上來看，選擇陳燕銀老師三堂課的總人次為 30 人次，選擇林仲亮老師三堂課的總人次為 35 人次，選擇張登凱老師三堂課的總人次為 60 人次，選擇林登榮老師三

堂課的總人次為 53 人次，選擇溫文龍老師三堂課的總人次為 40 人次，選擇曹欽榮老師三堂課的總人次為 26 人次。從人次數可看出對學員們比較有幫助的課程，還是以他們目前在帶的遊程為主，新的觀念及新的作法，普遍而言接受度還是比較低。

### 3. 對實務最有幫助的課程?

學員分享：充分讓我們了解島嶼生態及歷史背景和未來之願景。將綠島行銷出去，不再是削價競爭，而是品質提昇。學習了解導覽流程，內容需因人而異。學習不同的實務技巧。可以學到實務上導覽的順暢度及提升自我內涵，有助於在導覽上的幫助。更深入的了解綠島生態及人文。經過這幾堂課，對綠島的生態人文更加了解，也知道如何傳達給遊客。學習解說技巧及生態導覽，提升遊客重遊率及附加價值。提升知識、增加經驗、演什麼像什麼。對於導覽及生態解說的各種觀念有所改變。

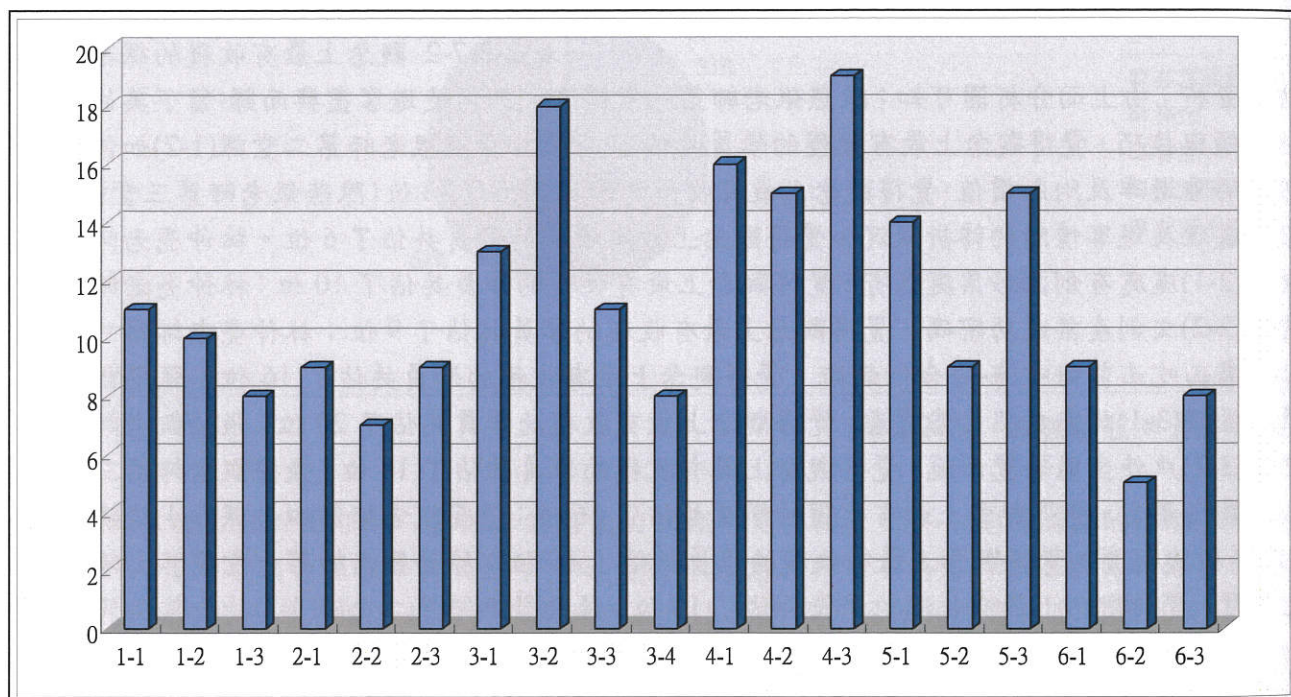


表 2-2-7-3 對實務最有幫助的課程調查

結論分析：由上面分析圖可知：陳燕銀老師第一堂課(1-1)如何使遊客盡興而歸-留下美好回憶的要領與技巧，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 11 位；陳燕銀老師第二堂課(1-2)如何提升遊客的重遊率及附加價值，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 10 位；陳燕銀老師第三堂課(1-3)報怨處理及遊客情緒的轉折景況，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 8 位。林仲亮老師第一堂課(2-1)處處有創意鈔票處處有，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 9 位；林仲亮老師第二堂課(2-2)文創產業成功密碼，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 7 位；林仲亮老師第三堂課(2-3)靠山吃山靠海吃海-整合行銷術，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 9 位；張登凱老師第一堂課(3-1)綠島自然生態資產，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 13 位；張登凱老師第二堂課(3-2)戶外生態導覽示範，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 18 位；張登凱老師第三堂課(3-3)夏夜星空，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 11 位；張登凱老師第四堂課(3-4)親親海洋--海洋環境保育，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 8 位；林登榮老師第一堂課(4-1)綠島文化導覽，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 16 位；林登榮老師第二堂課(4-2)綠生態與民俗植物，

覺得對實務最有幫助的學員共佔了 15 位；林登榮老師第三堂課(4-3)導覽實作，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 19 位；溫文龍老師第一堂課(5-1)如何扮演在地解說的角色，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 14 位；溫文龍老師第二堂課(5-2)從經驗累積分享家鄉風土民情/導覽是有故事的章回小說，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 9 位；溫文龍老師第三堂課(5-3)雙向交流兼互增見廣/實務解說經驗分享，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 15 位；曹欽榮老師第一堂課(6-1)珍貴的人權歷史-獨一無二的無形資產，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 9 位；曹欽榮老師第二堂課(6-2)做什麼/如何做-人權園區與國際案例比較，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 5 位；曹欽榮老師第三堂課(6-3)想像島嶼的未來-永續的世界遺產目標，覺得對實務最有幫助的學員共佔了 8 位。由以上分析可知，林登榮老師第三堂課(4-3)導覽實作及張登凱老師第二堂課(3-2)戶外生態導覽示範，實務上覺得最有收穫的學員最多人。

從以上分析可看出戶外實際操作課程是廣為綠島學員所接受，整體的滿意度很高，以實務課程情況來看，教室內的課程對大部分的學員來說比較沒這麼有幫助。選擇陳燕銀老師三堂課的總人次為 29 人次，選擇林仲亮老師三堂課的總人次為 25 人次，選擇張登凱老師三堂課的總人次為 50 人次，選擇林登榮老師三堂課的總人次為 50 人次，選擇溫文龍老師三堂課的總人次為 38 人次，選擇曹欽榮老師三堂課的總人次為 22 人次。從人次數也可反映出戶外現場導覽課程是最受歡迎的。

#### 4. 對於此課程，有何收穫及心得？

學員分享：讓我更了解綠島的鄉土。

在課程安排上利用各管道取之紀錄做為上課教學的題材，方能讓學員們一點一滴的吸收消化進而了解導覽的方針及方向。

學習到待人接物，尤其民宿經營方面應注意及必須加強方面收穫滿滿，期許大家滿載而歸。綠島有豐富的資源與自然景觀生態，為提升觀光旅遊內容和品質，維護生態資源刻不容緩，而由本研習課程中，深知保育的重要性。

本次課程多少增加一些知識及觀念上的問題。

如島民都有對綠島遠景的新知識，想必會更愛這塊土地。

充實對綠島的各項動植物了解，及與遊客雙向交流和互動。

課程上受益良多，本不懂的文化歷史，經上課後漸漸了解，並知道如何把遊客留在島上時間多點，覺得很不錯。

對綠島的文化及特有生態更進一步的認識，也使導覽能力更進一階。

對綠島有更深刻的認識。

對此課程覺得十分充實(但希望行銷方面可以更完整)，這次師資背景都相當有幫助，尤其曹老師資料齊全，對於缺乏資料整合的我們相當有用。

參與此課程印象深刻，尤其老師都具有相當實戰經驗之前輩，學員亦將自己或成功失敗經驗分享出來，更是讓我覺得收穫豐富的地方。

對如何收集資料及規劃解說內容，有更明確的方向。

對國外及台灣的民俗風情有更深一層的了解，也希望綠島能有好的發展，開拓綠島的商品特色。

了解更多在文創產業及實務經驗及資料上的多方面知識。

對於本島的動植物有更深入的了解，在導覽的過程能夠使客人更能與導覽員打成一片。

收穫良多，上的很值得。

非常好，對往後的解說及導覽有更進一步的突破。

授課老師的資料相當豐富，更加對這小島的種種歷史明白了許多，生態方面認識的稀有生物，增加不少見識。

學會如何扮演在地解說的角色，從經驗累積上分享家鄉風土民情。

在導覽的各項問題上比較不會被問倒，比較能應變自如。

##### 5. 對於此課程內容規劃上有何建議?

學員分享：戶外課程可再增加；上課時間可以安排於冬季；實務導覽解說可以再增加。

希望上課時間錯開旺季；每年定期開辦導覽人員在職研討班，提升專業程度；加設一個屬於導覽員及導師的互動平台，了解問題所在。

授課老師應多強調些綠島特色，以介紹綠島為宜。

周全的授課計畫，可能會使整個研習期程順利圓滿。

希望以後老師多講些跟導覽相關課程，內容也希望濃縮。

可以在加強園區文化的故事，這是早年較少外人知道的故事。

建議老師如果不够了解綠島，不要妄下評語。

希望爾後如有此課程能經常舉辦，並且能在綠島淡季時舉辦。

課程內容非常豐富。

應多安排對綠島的實務導覽，讓學員從中學習技巧。好的導覽讓遊客留下好印象，期能為綠島觀光進一份心力。

本課程安排在旅遊旺季，因工作型態的不便，上課時間較無法配合。希望下次安排在冬季。

希望可以更多戶外課程，比較吸引及引起同學的興趣。

對一個非觀光經營管理背景的人來說，本課程有非常大的幫助。

希望以後能增加本地老師的上課時數，有助於深入文化及人文的導覽。

有的老師上課政治意味濃厚，希望大家可以尊重彼此立場不同。

多一點實地探訪的解說。

課程安排緊促些，時間有點太長。

希望課程安排在淡季，因大部分的學員都是業者。

### (九) 課程光碟錄影查詢清單

為了服務想上課卻沒時間的學員，我們將課程錄下來，製作 DVD 光碟供需要的學員使用，共 18 片光碟約 44 個小時，課程編碼方式，前面是日期 090616(年/月/日)，後面是編號 1001(第一堂課第一段)，編號 3002(第三堂課第二段)，清單詳列如下：

老師	課程名稱	編號
陳燕銀老師課程(一)	如何使遊客盡興而歸-留下美好回憶的要領與技巧	090616-1001~1006
陳燕銀老師課程(二)	如何提升遊客的重遊率及附加價值	090616-2001~2004
陳燕銀老師課程(三)	報怨處理及遊客情緒的轉折景況	090617-3001~3003
林仲諒老師課程(一)	處處有創意鈔票處處有	090618-1001~1002
林仲諒老師課程(二)	文創產業成功密碼	090618-2001~2002
林仲諒老師課程(三)	靠山吃山靠海吃海-整合行銷術	090619-3001~3003
張登凱老師課程(一)	綠島自然生態資產	090623-1001~1002
張登凱老師課程(二)	戶外生態導覽示範	090623-2001~2010
張登凱老師課程(三)	夏夜星空	090623-3001
張登凱老師課程(四)	親親海洋--海洋環境保育	090624-4001~4002
林登榮老師課程(一)	綠島文化導覽	090625-1001~1002
林登榮老師課程(二)	綠島生態與民俗植物	090625-2001~2002
林登榮老師課程(三)	導覽實作	090626-3001~3012
溫文龍老師課程(一)	(1)如何扮演在地解說的角色?	090629-1001~1002
溫文龍老師課程(二)	(2)從經驗累積分享家鄉風土民情 (3)導覽是有故事的章回小說	090629-2001~2002
溫文龍老師課程(三)	(4)雙向交流兼互增見廣 (5)實務解說經驗分享	090701-3000~3017
曹欽榮老師課程(一)	珍貴的人權歷史-獨一無二的無形資產	090713-1001~1004
曹欽榮老師課程(二)	做什麼/如何做-人權園區與國際案例比較	090714-2001~2004
曹欽榮老師課程(三)	想像島嶼的未來-永續的世界遺產目標	090714-3001~3005

## (十) 課程使用講義整理

陳燕銀老師課程提供(版權所有，引用請註明出處)

如何使遊客盡興而歸-留下美好回憶的要領與技巧

旅遊的最高價值在於「聚散美學」

「聚」：人文、自然、同好、食衣住行、情境、故事等資訊之期待

「散」：回來後的長久回憶與分享

「美學」是甚麼？

日本的成功案例

日本人對「服務」的理念

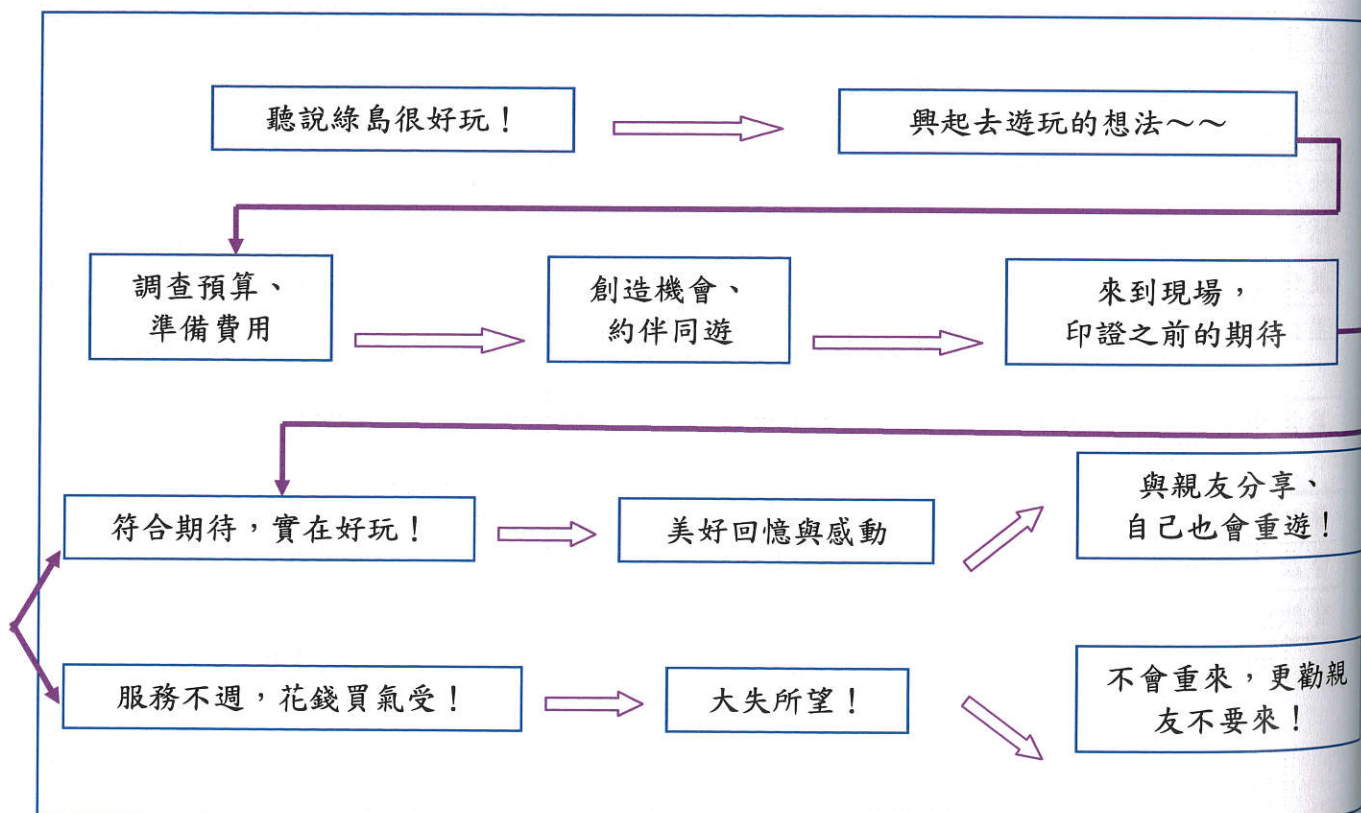
服務必須整體或團隊，才能突顯其價值！

服務人員是遊客心情的化妝師

喜劇演員的角色～成功的服務人員會告訴自己：我們不是唯唯諾諾卑下的侍者，我們是一齣旅遊劇的「喜劇演員」！

二、 如何提升遊客的重遊率及附加價值

### 1. 旅遊的流程分解圖



### 2. 「迎」與「送」的關鍵技巧

遊客期待甚麼？

最珍貴的紀念是：\_\_\_\_\_

### 3. 觀光紀念品的開發與販售

觀光紀念品是回憶與人際關係的媒介

觀光紀念品的特性

行銷氣氛與感覺的行業

販賣「過程」勝於「結果」的行業

### 三、報怨處理及遊客情緒的轉折景況

#### 1.遊客的型態

散客〔四人以下〕—為什麼散客會要求較高的「服務品質」？  
團體

#### 2.遊客的類型

行業別—士農工商及宗教、公益團體等

年齡別—青少年、大學生、家族、壯年族、退休族等

經濟別—一般大眾型、中產階級型、科技新貴型、高所得族群

性別—男性族群、女性族群 各有甚麼特質？

#### 3.注重「客製化」的時代

他們重視什麼？抱怨什麼？

#### 4.傾聽與回應的技巧、實務演練

A.            B.            C.            D.

5.「顧客永遠是對的！」這句話是應用於工商業而非服務業，why？

6.有快樂的服務人員才有快樂的顧客

張登凱老師課程提供(版權所有，引用請註明出處)

### 綠島的自然生態資源

綠島位於台灣多南面海上，面積 16 平方公里，是台灣第四大島嶼，由於奇特的地理位置，島上的生態景觀資源相豐富，再過往的人文和休憩發展過程中，一值都以監獄的文化的的神祕鎮攝傳奇，和珊瑚礁生態繽紛五彩奇觀為主要發展主軸，文化參觀和海洋潛水是主要的光觀活動，每年 6~9 月是旅遊熱潮，密集旅遊人數，對當地的生態造成相當大的壓力。相對而言綠島的陸域生態就容易被忽略了，時至今日綠島生態相關調查報告並不多。在當地文化海洋旅遊活動已達飽和，發覺陸上生態旅遊潛力，將成為綠島未來發展重心，然而綠島路育生態資源因人類開墾活動開發工程，已出現明顯劣化情形。如保育類動物狐蝠和椰子蟹族群，因獵捕和棲地零星化而幾近滅絕。對於梅花鹿野放也無適當的管理政策與行動，綠島的陸域生態特色若放任當地旅遊由海洋向陸地繼續開發和擴大規模，恐將進一步摧毀當地殘餘的陸域生態。

由於島嶼生態系是最脆弱的生態體，很容易因開發利用而被破壞，失去生態平衡，長期的生態監測調查是綠島自然保育最重要的基礎。

經由 2005~2006 年的野外調查紀錄到哺乳類 10 種、鳥類 77 種、爬蟲類 15 種。

哺乳類中、綠島長尾麝鼩、台灣狐蝠、小黃腹鼠、白鼻心、梅花鹿、山羌等 6 種為台灣特有種。

鳥類中的紅頭綠鳩、巴哥、巴丹綠繡眼，只分布在綠島、蘭嶼，和棕面鷓，為綠島最常見鳥。綠島的面積雖小，爬蟲類中以蜥蜴佔台灣總數(31 種)的 1/3，其中以斯文豪氏攀木蜥蜴、台灣草蜥、白斑中國石龍子，為台灣特有種，尤其白斑中國石龍子為綠島特有亞種，另外半葉趾蝎虎合台灣草蜥為保育類動物。

綠島的蜥蜴具生態光觀特色和生物學研究價值，從生活在海岸礁岩岸島蜥，在農耕地的白斑中國石龍子，住家的疣尾蝎虎，到生活在森林中的斯文豪氏攀木蜥蜴，都很容易見到，但也是環島公路的受害者，牠們敏捷的身手也難敵夜晚呼嘯而過的機車。

綠島和蘭嶼都是孤懸在台灣東部外海的島嶼，但兩島的際遇卻大不相同。蘭嶼的植物調查研究在日據時期達到巔峰，前往蘭嶼採集和調查的植物學者眾多，光復後亦未間斷。反觀綠島植物資源調查就較缺乏，正式文獻紀錄為日籍植物學者伊藤武 1917 年發表在台灣博物學會會報第 7 卷第 32 號上的「火燒島植物」一文，文中共記錄島上有 72 科 182 屬 228 種顯花植物(包含單子葉植物有 10 科 35 屬 45 種)；隱花植物有 6 科 17 屬 28 種。伊藤武夫並且列出島上特有的植物 5 種，根據研究員調查結果，綠島微管束植物現有 127 科 366 屬 496 種，當中包含了 53 種歸化植物，約占全島植物的 10.7%，歸化植物種類的判定則依據 Wu et al. (2004) 發表在 *Taiwania* 期刊的「台灣歸化植物名錄」。這 53 種歸化植物分為 21 科，種數最多者為菊科(Compositae)有 14 種，為全島歸化植物的 26.1%；禾本(Gramineae)有 6 種；豆科(Fabaceae)則有 5 種，這 3 科的歸化植物占全島歸化植物的 48.1%。

綠島的陸域生態亟須外部專家、學者、機關、團體，配合在地機關、團體、民眾參予，透過保育計畫，復育綠島生態棲所，進而增加動物相的有效族群數量，同時對於在地的居民遊客進行適當的環境教育與保育推廣，確保綠島生物多樣性能被妥善的維持，進而能提昇當地的生態旅遊品質和概念，達到生態與生活、生產一體的永續發展目標。

### 夏季星空歌

斗柄南指夏夜來 天蠟人馬緊相挨  
順著銀河向北看 天鷹天琴兩邊排  
天鵝飛翔銀河歪 牛郎織女色青白

## 星宿紅星照南斗 夏夜星空記心懷

夏季視為觀星的熱門旺季，橫跨天際的銀河，美麗的天鵝張開雙翅翱翔其上，浪漫的牛郎織女的愛情故事，張開雙鰲令人震撼的天蠍座，配上徐徐消暑的夏季涼風，季星空點綴的豐富而精采。

當躺在星空之下，可以看見三顆非常亮的星星形成一個巨大的直角三角形，這正是有名夏季大三角，可別將三角形的意念放在數學的思維中，因為這個三角形蘊含了古中國及希臘神話中，最美的神話故事。首先可以看到約正天頂處的那顆亮星，便就是中國「牛郎織女」神話故事的織女星，而男主角牛郎呢？很簡單，銀河的另一端那顆大三角的亮星就是了，但是因為光害的緣故，用銀河來判斷對現代人來說似乎有點為難。沒關係小意思，相對於織女星而言，牛郎就是東南方那顆亮星，只要記得「牛郎織女東南西北的分隔兩地」這個口訣，大致上就不會弄錯。而如果仔細的看一下牛郎星的左右，可以看到兩顆小亮星，那正是牛郎織女所生的金童玉女。想想牛郎牽著兩個思念母親的子女，遙望的天河那端母親，這是多麼令人感傷的畫面。當然這個故事中還有溫馨的一面，就是在七夕的時候，天神還是可以允許他們走過鵲橋見上一面。當然這個配角就是夏季大三角的第三顆亮星，這顆亮星在中國稱之為天津四，以這顆星為主的正是希臘神話中的天鵝座，而在牛郎織女的故事中那正是翩翩飛來搭起鵲橋的喜鵲。躺臥在星空下遙想數百光年外正上演的愛情故事，體會「臥看牽牛織女星」的淒美，是多麼浪漫的一件事。

夏季視為觀星的熱門旺季，橫跨天際的銀河，美麗的天鵝張開雙翅翱翔其上，浪漫的牛郎織女的愛情故事，張開雙鰲令人震撼的天蠍座，配上徐徐消暑的夏季涼風，季星空點綴的豐富而精采。

當躺在星空之下，可以看見三顆非常亮的星星形成一個巨大的直角三角形，這正是有名夏季大三角，可別將三角形的意念放在數學的思維中，因為這個三角形蘊含了古中國及希臘神話中，最美的神話故事。首先可以看到約正天頂處的那顆亮星，便就是中國「牛郎織女」神話故事的織女星，而男主角牛郎呢？很簡單，銀河的另一端那顆大三角的亮星就是了，但是因為光害的緣故，用銀河來判斷對現代人來說似乎有點為難。沒關係小意思，相對於織女星而言，牛郎就是東南方那顆亮星，只要記得「牛郎織女東南西北的分隔兩地」這個口訣，大致上就不會弄錯。而如果仔細的看一下牛郎星的左右，可以看到兩顆小亮星，那正是牛郎織女所生的金童玉女。想想牛郎牽著兩個思念母親的子女，遙望的天河那端母親，這是多麼令人感傷的畫面。當然這個故事中還有溫馨的一面，就是在七夕的時候，天神還是可以允許他們走過鵲橋見上一面。當然這個配角就是夏季大三角的第三顆亮星，這顆亮星在中國稱之為天津四，以這顆星為主的正是希臘神話中的天鵝座，而在牛郎織女的故事中那正是翩翩飛來搭起鵲橋的喜鵲。躺臥在星空下遙想數百光年外正上演的愛情故事，體會「臥看牽牛織女星」的淒美，是多麼浪漫的一件事。

### 夏季星座

炎炎的夏日，令人覺得渾身不自在，但是，在這個季節裡，花草生長茂盛，而這個季節的夜空，繁星佈滿了整個天穹，令人覺得到處充滿生機，因此，我們不妨到戶外乘涼、看看星星，讓自己好好的大飽眼福。

我們要如何找尋夏季星座呢？這個問題非常的簡單，當然是從夏天的代表開始，而夏天的代表是什麼呢？就是「夏季大三角」，夏季大三角由天琴座的織女星（ $\alpha$  星）、天鷹座的牛郎星（ $\alpha$  星）和天鵝座的天津四（ $\alpha$  星）三顆一等星組成，最亮的是織女，其次是牛郎，再來是天津四。以織女和天津四為軸，把夏季大三角翻轉就可以找到北極星了。以織女和牛郎為軸，

把夏季大三角翻轉就可以找到蛇夫座的頭部亮星—候 ( $\alpha$  星)。蛇夫座形如房屋，在這個屋子中間沒有太多的星星，所以它雖然很廣大，卻也不難找。

在蛇夫座的二旁我們可以找到巨蛇座的頭部和尾部，這是唯一被分成二個部分的星座。

由牛郎向織女方向延伸，可以找到天龍座的頭部。由織女向候延伸，就可以找到天蠍座的心臟—心宿一 ( $\alpha$  星)，是一顆一等亮星，天蠍座形如「S」字形，你一往南方天空望去就可以發現它了。

在天蠍座的東方我們可以找到人馬座，人馬座中有六顆星組成如北斗七星的形狀，那就是「南斗六星」，人馬座中的亮星組成一個很有趣的圖形—一把大茶壺，而銀河剛好流過這個星座，是不是很像從這個天上的大茶壺所倒出來的水啊！

在天蠍座的西方我們可以找到天秤座。在天龍座頭部和蛇夫座之間，我們可以找到武仙座。武仙座的星星排列有一個很大的特徵，就是星星呈一「H」字形，這是一個很重要的線索唷！

### 海洋環境保育

台灣的海很美，只是大家沒有很仔細去了解他，今天我們希望透過這次的演講，改變大家對海的想法！

#### 台灣海岸線

台灣海岸線全長約 1130 公里，北部海岸多是因侵蝕而形成的奇岩，北部及外島一些比較特殊的奇岩，東部為斷層海岸，最著名為清水斷崖，南部是珊瑚礁海岸，至於西部因地勢平緩及河沙堆積，主要地形分佈型態為沙灘或河口泥灘地，很多重要地溼地都是在這裡。

台灣海蝕地形十分豐富，尤其是北海岸一帶，放眼望去都是天然的海蝕地形景觀，為台灣的海岸增添不少風采，也要很佩服大自然的鬼斧神工，竟然能夠把岩石侵蝕成完美的藝術品，北海岸最有名的女王頭，(因為地層有軟硬不同的成份，在相同的作用力下，會形成不同的樣子--差異侵蝕)，不過據估計已經存在 4 千多年的女王頭，平均每年風化 0.2 公分，再過 10 年就會斷裂。

海也能讓一大片岩石變成像蜂窩一樣的蜂窩岩，挺壯觀的，有的侵蝕成薑石狀，或像燭臺石與仙女鞋。

外島的大自然雕塑品也很多，如蘭嶼龍頭岩、雙獅岩、軍艦岩，像嗎？二次大戰美軍真以為他是軍艦，炸了它好幾分鐘呢。

澎湖的桶盤嶼，因為狀似桶盤嶼海中倒蓋的桶盤，而被稱之，是澎湖群島中玄武岩柱狀節理最發達的一座島嶼，目前談到玄武岩地形很多人都會提到世界級的北愛爾蘭玄武岩地形，但是著名的台大地理系王鑫教授認為：「澎湖玄武岩保留區的景觀和世界級的北愛爾蘭玄武岩地形相比毫不遜色，甚至猶有過之！」，可惜台灣國際能見度低，被外國人忽略，之前文建會徵詢國內專家，縣市政府和地方文史工作室的意見，找出台灣具有世界遺產價值的潛力點，其中澎湖玄武岩被很多人認為最有價值。

當我們欣賞這些奇岩石，我們會發現它雖然沒有生命但是並非死氣沉沉，是有很多生物生活其中，不過若說起生物的豐富性，就必須來看看珊瑚礁生態系了。

#### 珊瑚礁生態

珊瑚礁的生成最主要的主角當然就是珊瑚了，而珊瑚的生長環境須有以下幾個條件：

1、乾淨的海水(陽光才能照射的到) 2、適當的水溫(約 20~28 度) 3、穩定的海流 4、穩定的地形

隨著時間的累積，死後的珊瑚加上其他的螺貝類的殼，慢慢地珊瑚礁就形成了，而豐富的珊

珊瑚礁生態就此誕生。珊瑚礁的種類有三種：

1.環礁：珊瑚礁包圍海水礁湖，中無島嶼。

2.堡礁：位在海岸外，中隔礁湖。澳洲東部沿海的大堡礁。

3.裙礁：在海岸底岩生長，構成海濱線的一部分。台灣南端海岸沿岸就是群礁。簡單說，裙礁離岸最近，最容易接近，台灣真是幸運，台灣擁有全球少見的珊瑚美景，全世界約有1,000多種的珊瑚，台灣已知的共有400多種，住著2,000多種熱帶魚類，比澳洲的大堡礁還要豐富而多樣。

談到珊瑚礁，就先來看看珊瑚礁的主角珊瑚，提起珊瑚，大部分人的第一個迷惑應該是：「珊瑚到底是植物，還是動物？」為什麼他好像有著植物的外觀，卻又有著動物的攝食特性？從生物學的觀點來看，珊瑚是動物，珊瑚蟲（最小的生活單位）由許多細胞組成，牠會利用擺動的觸手，捕抓海水中的小型浮游動物來當作食物；但卻又因為身體無法移動，而必須依靠水流將浮游動物帶到身體附近來；所以，水流強勁的海域通常也是珊瑚生長良好的區域。單一的珊瑚蟲可以以分裂或出芽方式形成更多的新珊瑚蟲，這時眾多的珊瑚蟲就稱之為「珊瑚群體」，珊瑚就是利用這種增加珊瑚蟲數目的方式來生長。

珊瑚群體中每一個珊瑚蟲的外形、構造、功能雖然大同小異，但牠們彼此的連結方式卻不相同，這也就是為何有那麼多不同外觀形狀珊瑚的原因了。

除了依靠觸手捕食以外，大部分的造礁珊瑚細胞內又具有可行光和作用的共生藻，這些共生藻在進行光合作用的同時，會把許多養分傳送給珊瑚（宿主），而提供珊瑚另一個生存能量的來源。事實上，在光線充足的淺水域裡，珊瑚單靠充足的陽光，就能間接從共生藻那兒得到足夠代謝需要的所有能量，因此，對珊瑚而言，生存水域的水質是否清澈是很重要的。你看這水多清澈？

全台灣也是全世界最古老的珊瑚，綠島南寮漁港附近海底的微孔珊瑚，珊瑚的生長速度有多快嗎？最慢的大約一年1公分，比較快的一年也不過才10幾公分，所以有時後遊客不小心踩死的珊瑚，年齡都可以當他阿公了，微孔珊瑚一年大概長一公分，你猜他多高？大概12公尺，有1200多歲的高齡，也跟台灣十三行鐵器文化一樣古老，可以說是台灣海底「老樹級」的超級國寶，牠驚人的生命力讓人景仰，更值得我們珍惜。連國外的媒體(Discovery…)曾經主動來報導牠，也是台灣之光，甚至潛水界也非常喜歡去拜訪他，連我們看了都想去呢，牠有一個可愛的綽號，稱作：「大香菇」。

台灣擁有這樣的海底資源其實是很珍貴的，不但可以提供大量的生物棲息空間，也可以提供人與自然互動的機會，這在國外是很罕見的。

但是我們有不懂得珍惜，過去曾為了台灣賺取大筆外匯，是名列全球珊瑚前十大出口國，再加上其他因素，過去20年來，台灣的珊瑚礁已經失去了50%，魚類也大量減損。

台灣西部因地勢平緩及河沙堆積，主要地形分佈型態為沙灘或河口泥灘地，大部分人對於溼地的印象是一堆爛泥的所在地，但事實上溼地並不是這樣的，反而是另一處生態更為豐富的區域。濕地伴隨著大片的紅樹林，紅樹林成林時，就能吸引很多生物如鳥類來這裡生活或覓食，這是鷺鷥群，過去農業時代，農民視鷺鷥為吉祥鳥，多加愛護，一個營巢處可連續使用幾十年不變。但進入工商業時代，人們對於鷺鷥的感情不如從前，經常加以驅趕，因此鷺鷥營巢處每隔3~5年便更改他處。

這是最常見的小白鷺，小白鷺的翅膀外側最長的翼羽，潔白而挺直，古代人把牠用來做成羽扇，做為舞蹈時的工具。20世紀初，歐洲仕女喜愛將鷺鷥的飾羽裝扮在帽子上，造成上流社會的流行風尚，卻也造成鷺鷥無辜的浩劫。

整條魚吞下去，看起來很美味的樣子，不過他們吃魚可不是真的大小通吃，如果魚的大小大於

他的口裂，無法一口吞下，就不會啄食。近幾十年來，由於河川水質的污染與變質，導致水生動物驟降，鷺鷥轉而向養殖池塘覓食，加劇人與鳥的衝突。

溼地中最有名的鳥叫黑面琵鷺，全長約 74 公分，嘴長，先端成扁平狀，像黑色湯匙。他們覓食時，習慣將把嘴巴伸入水中左右擺動，以捕獵魚食為主，休息時，喜愛將嘴向後藏入翅膀中，黑面琵在全球的族群數量不到一千隻，是國際公認瀕臨絕種的鳥種。每年約有三分之二以上來台過冬，其中以台南七股濕地最多，不過牠這麼出名也不只是因為數量少，牠的確有吸引人的魔力，不然也不會有國外的鳥友千里迢迢只為了來看它一眼。

高蹺鴣(音同橫)，也被稱之為鳥類中的『長腿姊姊』，常出現於海岸附近的水田、魚塭、沼澤、等淺水地帶，中、南部比較常見，他們步行緩慢優雅，警戒時會頭上下擺動，常常一邊鳴叫一邊起飛，鳴聲尖銳。其最大的特徵為有一雙細長的紅腳，！

嘴翹起來的鳥，所以牠叫反嘴鴣，全身黑白分明，嘴巴成黑色，細長並向上彎曲，牠是利用上翹的嘴在水中掃動後捕食。反嘴鴣休息時以單腳站立，不是為了耍帥，是為了縮短遇到危機時的反應時間。不過這麼可愛的鳥你忍心讓他遭受危險嗎？

彩鷓，一般鳥類雄鳥總是比較豔麗，交配完後繼續去拈花惹草，讓雌鳥辛苦孵蛋，而彩鷓雌鳥為了怕孵蛋時長的太顯眼容易遭遇危險，因此羽毛顏色都比較樸素，這種彩鷓剛好相反，雌鳥羽色比雄鳥來的鮮豔美麗，因為抱卵育雛全部由雄鳥負責，是鳥類中少有的「一妻多夫」制。由於生性隱密，通常於晨昏或夜間活動，白天則；隱入草叢中；若受到驚嚇，會一動也不動的隱伏著。

溼地上特別的鳥實在太多，簡單介紹到這裡，畢竟溼地的豐富，除了鳥之外，還有另一種更特別的生物，

和尚蟹。當和尚蟹受到驚擾時，會側身旋轉鑽入泥地裡避敵。旋轉的方向則是順時針、逆時針都可以。

股窗蟹，就是這麼小隻，他濾食後吐出渾圓的泥糞，可能都比他大，想想那一大片泥糞，可見她有多辛苦。股窗蟹後端步足上可見到橢圓形的股窗，所以叫股窗蟹，名字不是亂取的。濕地不只是一片泥地，還有很多可愛的生物在裡面生存，可惜濕地因經常受海水或河水影響，在利用上較不易，因之被人類認為是無用的土地。事實上，無論是從生態或人文觀點，濕地都具有非常重要的功能與價值，列舉如下：

1. 生產力全世界僅次於熱帶雨林，比農地高六倍，全世界 2/3 的漁業產量集中在濕地範圍。
2. 泥質灘地與紅樹林可供眾多海岸軟體動物或浮游生物棲息生育。豐富的魚蝦貝類吸引眾多岸鳥前來覓食，是候鳥遷徙時的重要棲地。因此孕育豐富而複雜的生物鍊，是重要的生物基因庫。
3. 紅樹林植物可降低海風對陸地上物的傷害，也可避免潮汐直接侵襲海岸，故有保護海岸線的功能，像之前南亞大海嘯，事後發現紅樹林與珊瑚礁保存較好的地區，受創都比那些蓋堤防的還輕微，可見面對自然的災害，還是用天然的方式最好。
4. 有淨化水質功能，濕地可視為大地的腎臟，可過濾化學有機廢物，濕地植物也能分解部份重金屬。
5. 濕地跟森林一樣像一塊大海棉，可調節水量，水多時可吸附大量的水以避免水患，並可補充地下水。
6. 適當的規劃下，其豐富的自然生態可成為遊憩觀光、教育解說地點，並提供研究之材料。我們剛剛看了海洋豐富的生態，一定會為造物者的創意讚嘆不已，這些豐富的生態環境已經存在地球上千千萬萬年，只要人類懂得和大自然和諧相處，這些東西還是有可能繼續生存下去，例如我們現在看到的石滬就是如此，石滬是一種在潮間帶上用石塊疊砌堤岸，以便在退

潮時阻斷洄游魚群的退路，把魚兒圍困在石堤內來捕撈的陷阱漁法，漁民只取大海中所需的一部份，並非趕盡殺絕，讓大海的生命能生生不息。

蘭嶼達悟族人也是如此，他們僅在飛魚季用這艘拼板舟捕食飛魚，所捕得飛魚是以當天可以處理完畢為原則，且農曆8月15日飛魚終食祭過後，吃不完的飛魚就要全部丟棄，所以族人捕魚時絕不貪多，因此飛魚能夠生生不息，年年讓蘭嶼居民有飛魚吃。這些都是老祖宗傳下來與大自然和諧相處的例子，可惜經過時代的變遷，人們開始過度掠奪大自然，我們珍貴的海洋也開始遭殃。

台灣西部沿海地區，地層下陷，但這其實不是台灣本來應該發生的狀況。過度使用地下水會有什麼影響呢？

1. 地下水水位下降，引起海水入侵，地下水水質鹽化，土地也會鹽化無法種植。
2. 地勢變低易引起海水倒灌，增強海岸侵蝕。
3. 排水設施破壞，原有排水坡度改變，引發排水困難容易有水災。
4. 影響地上構造物。

水利署指出，台灣沿海地層下陷面積約達1700平方公里，相當於6個台北市，主要分布於西南沿海；近年來每逢風災豪雨，地層下陷區必然成為一片水鄉澤國，當地居民無限期的忍受家園泡水的殘酷現實，一雨成災的陰霾還是深深籠罩著下陷區，嚴重影響當地居民的生活、生計，不僅國土嚴重斷傷無法估算，全民亦在不知不覺中付出了無比的代價。

也許，有些人覺得一點點垃圾留在沙灘上沒關係，有些人想說垃圾扔進海裡，讓海水沖走就沒事了，反正垃圾不管扔進海裡還是掩埋在垃圾場，久了也就腐化回歸自然…但，事實上呢？由於海岸濕地常被當成沒有用的地方，許多垃圾場就是在海岸或河口，每逢颱風或豪雨，「垃圾流」就像土石流般淹沒了海岸，垃圾擱淺在原本應該生機盎然的海口沼澤區，這曾經是可愛的鳥兒和螃蟹們美麗的家園，牠們怎麼活下去？

如同我們一開始的投影片所看到，放眼世界各國許多著名的度假勝地，那些美麗的天然海岸都被視為他們最珍貴的資產，躺在碧海藍天的海岸邊是多麼的舒適愜意……而我們台灣所擁有的美麗海岸，一點都不輸世界最有名的觀光勝地，但是，如果海岸變成這樣呢？

海面上已是如此嚴重，那海底呢？其實更糟，因為最後這些垃圾全部會沉到水中，最直接受到衝擊的就是我們剛剛才看過的美麗珊瑚，珊瑚應該是這樣的，寄居蟹是海邊常見的可愛生物，牠就像陸地上的蝸牛一樣，也是背著重重的殼跑來跑去的，其實牠也是藉由貝殼來保護牠的身體，寄居蟹身體的後半段是軟的，而且是彎曲的，所以牠一定需要有螺旋狀的空間才容易抓住貝殼，因此對牠來講，貝殼是最重要的生存工具，但是牠現在也面臨到生存的危機，包括了環境的破壞與商人的捕捉。但是他目前最大的危機是找不到寄居的殼，我們現在看到的螺叫燒酒海蜷，就是我們常見的燒酒螺，他的殼寄居蟹寄居的重要來源之一，由於人類大量的補食燒酒螺，螺貝類的殼愈來愈少。另外，人們也喜歡在海邊撿貝殼，讓寄居蟹更是雪上加霜，因此開始有人發現這種新種寄居蟹..

台灣人對於海洋文化都重視吃，無論南台灣的黑鮪魚季，或者東台灣的曼波魚季，其實都是打牙祭，過度吃這些魚類，不只是魚類滅絕的問題，也是我們海洋資源的浪費，國外很多國家都利用海洋資源來觀光，賺進的錢比稱斤賣的魚更多，還記得這美麗的碑磔貝吧。之前我們竟然有電視節目在公然宣傳要大家吃碑磔貝！說句實在話，漁民嫌碑磔貝難吃的要死，根本沒有人要吃它，一顆碑磔貝食用的價格是300元，但如果在海中，帶領遊客去欣賞它的美，所創造出來的經濟效益不只是那300元，甚至可能是上千萬元。

大家也不會忘記平平安安吧，本來只有潛水客知道，他們後來因為消息曝光，綠島漁民便拿魚槍把平平、安安宰殺販賣。這種魚兒，外國人非常珍惜，到了台灣就難保平安，這是很大

的悲哀。大家算算看魚肉值多少，無形的觀光資源值多少？我們選擇了什麼？

再來是濱海工業區的問題，我們受惠工業很多，我們也不會反對工業，只是西海岸有數十個濱海工業區，也就是彰濱工業區以南二百多公里幾乎都是工業區，而這些工業區受產業外移的影響，很多都空空蕩蕩，我們還需要蓋工業區嗎？如果再蓋下去，妳覺得會蓋在哪裡？可能就是海岸濕地，不僅那些可愛的小生物會消失，我們也喪失溼地寶貴的功能。

港口開發也是，我們並不反對建港口，只是全台灣的商、漁、軍港加起來大約有三百座港口，換句話講，台灣海岸線平均每3~4公里就有一座港，試問以現在的台灣發展是否還需要這麼多的港口？但是目前台灣港口的建設似乎還沒停止，而新的港口絕大部分都像這樣

建港口不只是需要錢，還有其他不良影響，這是蓋港口可能引發的效應，這叫突堤效應，因為洋流流向撞到港口，被衝擊的一邊因為擋住夾帶的泥沙而堆積，另一邊因為引起漩渦而使海岸被海水挖空造成海岸線後退，嚴重影響當地的生態，例如附近海域若有珊瑚，可能會被泥沙覆蓋，被覆蓋的珊瑚共生藻無法行光合作用，珊瑚可能難逃一死

核能電廠也是個問題，核電廠會排出大量熱水入海，造成海洋生態產生變化

最明顯的影響是珊瑚變白了，就是珊瑚體內共生的珊瑚藻不見了。這時若環境恢復正常，珊瑚蟲還會再度獲得珊瑚藻，如果繼續白化，珊瑚蟲就會死亡。

消波塊也是台灣特殊的問題，過去幾十年來，拋置「消波塊」一直是工程單位用來保護海岸最常見的方法，經過多年的驗證，以消波塊來保護會對海浪產生強烈的反射作用，加速消波塊底層的沙流失，工程單位不但沒保住沙，反而丟消波塊來造成原本的沙不見，因此先進國家已經不使用這種偷懶、不美觀又不環保消波塊了。台灣有多少呢？

幾乎整個東半部都是，我們原本的美麗海岸，是祖先留給我們的珍貴遺產，現在變成整片不能吃的肉粽，是該哭還該笑？

我們美麗的公路應該是這樣？又變成醜陋肉粽。台灣海岸消波塊使用密度應該可以列入金氏世界記錄，若葡萄牙人再經過一次台灣，可能不再稱美麗之島，而是消波塊之島。

西海岸都是堤防，東海岸都是消波塊，因此台灣變成了堡島，台灣是海島，因為要與海洋接觸，學習海的胸襟，現在反而被自己封閉起來，缺乏寬闊的眼界。

台灣本島自然生態資源因過度的開發已慢慢的喪失原有的色彩與功能，可是這股歪風也漸漸的感染清存樸實的外島。

綠島的美，美在樸實、綠意的山丘、清澈的海水、美麗多樣的珊瑚、黑岩奇石、乾淨的空氣與海岸、清澈的天空、與寶貴的靜。

如果「綠」代表著節能、環保、健康，那麼綠島就應該維持現有的原貌，與台灣本島作一區隔，才能顯現其獨特性與高度的吸引力。

建議事項：

劃分珊瑚礁保護區、陸地植物生態保護區，禁止陸地海洋開發。

改騎腳踏車與電動車，增長旅客停留時間。

家庭污水處理，垃圾焚化，朔造清晰安靜健康的形象

曹欽榮老師課程提供(版權所有，引用請註明出處)

火燒島與白色恐怖政治犯

台灣白色恐怖跨越戒嚴三十八年期間(1949.5.20-1987.7.15)，我們需要不斷書寫政治犯監獄裡的動態及當時整個社會宛如大監獄般的人文社會學考察及分析它所帶來的持續影響，才有助於我們對白色恐怖的理解與詮釋，並且提供我們面對當代社會轉型期歷史正義的認識和解決方法，以綠島而言，例如：當局為什麼選擇離島作為白色恐怖主要監禁地？管理單位為什麼以掠奪方式將受刑人勞動成果再出售給受刑人？選擇離島是懼怕人犯逃亡、與社會太

近，還是擔心管理機器的無能，五零年代中期綠島新生訓導處與台北安坑軍人監獄分別發生當局所謂「再叛亂案」，前後共槍決 29 人，當時統治體制自上而下的「仇匪」心態，我們如何理解、解釋？1970 年 2 月 8 日台東東河泰源監獄發生政治犯起義事件，除了槍決 5 人，政治犯再度快速集中於綠島。火燒島在統治體制的思維裡，是拘禁政治犯的理想場所嗎？還是一種對政治犯的身體與心靈的雙重懲罰的政策想法？

1949 年火燒島改名為綠島，從 1951 年 5 月開始，一直到解嚴之後，綠島是戒嚴時代主要的監禁政治犯的流放離島，民間長期以「火燒島」之名稱之，四十歲以上的人們，無人不知「火燒島」所代表的象徵意義，不同時期曾經關押政治犯，也關押流氓，管訓「大哥」，「火燒島」儼然是關押邪惡的人、壞人的離島嗎？「火燒島」一詞反映台灣在戒嚴年代恐怖社會裡的神祕島一再被污名強化，而當地人又是如何生活，面對被污名化的成見呢？

### 人權史的文化意義

政治犯與綠島歷史發展的關係，初步可從幾個面向來考察：1. 政治犯在綠島受監禁的歷史變遷、2. 政治犯對綠島的共同記憶、3. 綠島人對政治犯的集體記憶、4. 政治犯與綠島人的互動、他們對綠島未來的共同展望、5. 綠島與台灣戰後史的變遷關係、7. 綠島的移民發展史、8. 島嶼史前遺址、自然/地理等地球史的變遷。從人類學及社會人文學科的思維，來多面向探討以上課題，浮現出政治犯與綠島發展的特殊性，考察這些人文社會學及自然史的工作，是正在籌設國家級「綠島人權紀念園區」的任務之一：將過去迫害人權的斑斑血淚史的負面歷史教訓，轉化為民主時代的正面文化資產。

衡量世界文化遺產的標準，「綠島人權紀念園區」和 1999 年登錄為世界文化遺產的南非羅賓島博物館比較，更有可觀的潛力，我們缺乏的是認識歷史遺址的重要性，長期從事文史資料的訪問、蒐集，以及逐步建立文化想像的民間和政府的法治機制。「綠島人權紀念園區」需要更多政府與民間的關注，建立人權紀念博物館、海洋研究站、永續島嶼能源示範、地方文化館等設施，實踐和平文化的想像與創新實踐，園區才有機會成為全球正在興起的 Dark Tourism 的著名典範。站在回顧歷史，面向未來的當下，我們應當珍惜前人犧牲奮鬥換來的民主、自由的成果，展現開拓未來的決心及創新行動。縱觀 20 世紀的百年歷史，綠島與監獄的關係，見證我們的歷史裡對待「他者」的思維，也反應我們的文明進程裡「人權」概念與落實，在思想性、實踐性的本土辯證意義。

### 保安司令部新生訓導處

政治犯在綠島期間，主要分為兩個時期：

一、新生訓導處時期：1951 年 5 月 17 日至 1965 年，1965 年左右，政治犯陸續移往台東東河鄉泰源監獄，1970 年 2 月泰源監獄發生起義事件，當局下令在綠島新生訓導處西側趕建綠洲山莊，並於 1972 年將政治犯再度集中移往綠島。

二、國防部綠島感訓監獄（綠洲山莊）時期：1972 年春天至 1987 年 7 月 15 日解嚴。解嚴之後，數十名政治犯移往台灣綠島監獄，一直到 1992 年刑法 100 條修正，政治犯全部釋放，綠島從此不再關押政治犯。

1965 年新生訓導處裁撤之後，台灣省警備總司令部第三職訓總隊開始關押流氓，當時尚有少數政治犯留在綠島，協助行政、醫務工作。根據初步文獻，1911 年至 1919 年日治時期設立了「火燒島浮浪者收容所」，收容所是否有政治犯，目前有待進一步考察文獻的證據。

1949 年 5 月 20 日台灣戒嚴前後，國民政府在台灣本島各地展開雷厲風行的抓「匪諜」行動，其中有許多是經歷二二八事件後，個人自發反抗當局的行動者。被捕者從各地輾轉送到台北

審訊、酷刑、集中在軍法處（現在的台北喜來登飯店）審判，人犯暴增，政治犯分送各地，火燒島成為當局選擇集中政治犯的場所。綠島耆老陳新傳口述指出：新生未到達綠島之前，蔣經國曾經為了勘查趕建監獄的綠島，搭乘軍艦在外海轉搭當地舢舨船到達綠島，當日離開綠島。

1951年5月17日第一批政治犯到達綠島，當時政治犯多數是30歲以下的青年人，與今天到綠島觀光旅行的年輕人的島嶼初體驗，有著難以想像的差別，上天賜予綠島更好的空氣、陽光、海洋，使政治犯長期在不見天日的牢獄中受創的身心，得以逐漸復原。綠島公館人田份來口述回憶：「我父親在新生來到前就擔任第一任村長，新生下船踏上綠島時，我父親請居民家家戶戶準備一桶水，約20戶公館居民將水桶分散擺在路邊，用水瓢接水，請路過的新生喝，大家都出來圍觀。有一部份新生穿卡其衣服，看起來像學生。」政治犯未到達綠島之前，已被當局宣傳為十惡不赦的壞人。

1951到1965年關押政治犯的管理單位稱為「新生訓導處」，當時綠島人稱之為「新生營」，稱呼政治犯為「新生」，新生與綠島人漸漸接觸的互動過程中，才知道很多新生是知識豐富、具有技能的「思想犯」，當時醫生政治犯超過10人，包括名小提琴家胡乃元的父親胡鑫麟。新生訓導處採取集中營式的管理方式，初期僅有住房舍（三大隊共十二中隊，2008年園區重建第三大隊營舍），顯見當局對於幾千人在離島環境如何長期進行思想改造的生活，缺乏近代社會「規訓」管理的計畫性作為。而後，為了自謀生存，新生每日必須上山、下海敲打礁岩，蓋克难房，從事勞動生產工作，以及應付當局進行思想改造上課。由許多的口述歷史或受難者的出版品裡可以理解，新生與島民在長時間接觸的過程中，充滿特殊的際遇和人生，從比較觀點來看，政治犯與島民長期接觸，形成特殊的離島監獄人文歷史。

五、六〇年代的火燒島，聚集了大時代來自台灣各地及中國各省籍政治犯、還有俘虜，人數最多時達2000人以上，加上官兵眷屬，人數可能超過3000人，相當於當時綠島的居民人數，對綠島產生了立即的衝擊。從此，台灣本島居民對「火燒島」的惡名流傳開來，因為有許多母親的孩子、妻子的先生被流放到火燒島，何時回鄉，遙遙無期，政治犯也在孤島上日夜望鄉，而家屬探親並不容易，15年期間在綠島發生了什麼事，戒嚴封鎖的島嶼，外在世界無法得知，新生卻因為勞動、採買、克難表演活動，與綠島人有不同程度的接觸，新生對綠島的貢獻，於2007年出版的《綠島文化導覽地圖》歸結有：「引進藝文活動活絡文化、協助交通建設整建環島公路、促進農漁業發展、提供醫療服務、研發鄉土藝術發展文化產業、提升觀光知名度，打造國際觀光島願景」，以今日觀點回顧新生的貢獻，呈現過去政治犯受難史交織著地方發展的未來前途，這段無法一一細說的歷史，構築了冷戰時期台灣、中國、世界的世界人權史的一部分。

#### 國防部綠島感訓監獄

1965年之後政治犯多數移至台東泰源監獄，尚留二、三十人於綠島，協助警備總部職訓第三總隊的行政工作，其中待解之謎不少，有些刑期已滿的外省籍政治犯因為找不到保人，繼續留在綠島。也有如孫立人案的郭廷亮「服冤獄二十年零五十天，超過應服刑期五年零五十天」，釋放走出監獄（警備總部仁愛之家）的當日（1975年7月14日），馬上被當局以飛機從松山機場直飛台東機場，轉乘小飛機，再被送到綠島綠指部的特殊案例。解嚴之後，王幸男等二、三十人則從綠洲山莊轉送綠島司法監獄。

1972年啟用的綠洲山莊採封閉式高牆監獄管理，除了少數外役擔任採買而有機會離開高牆範圍，與綠島雜貨店接觸之外，或綠島人進入監獄收取「ㄉㄨㄨ」(廚餘)，多數政治犯從進入綠洲山莊到釋放，沒有機會看到高牆外的世界，只能傾聽太平洋的海濤聲，放封時仰望藍天。

而綠島人是在山上工作下望綠洲山莊，看到四條放射狀監獄而稱之為「八卦樓」（四條相交的中央是六角形）。因此，當王幸男在綠島監獄釋放後，租了計程車環島一圈，才知道在綠島十多年的島嶼面貌；而如楊碧川是因為盲腸炎，被送到綠洲山莊隔壁（東側）的醫務所，這是他監禁在綠洲山莊，惟一的一次躺著離開監獄；而柏楊、柯旗化、鄭清田、蔡寬裕…等人，於刑滿之後，向右轉，被送到隔壁的綠指部，繼續留訓。柯旗化的妻子柯蔡阿李女士在接受採訪過程、在電視台，幾度談到：與婆婆去綠島探望為什麼已刑滿的柯老師還不能回家，陰雨的綠洲山莊外，兩位堅持要見柯老師一面的婆媳，經過以性命生死交涉之後，才能與站在百公尺之外被留訓的柯老師在雨中東西遙望，揮手互道保重。

### 十三中隊

政治犯長年監禁離島，生命消失的原因不一，新生到達綠島之初，就有病倒不起者，檔案所載第一位病死於綠島的新生是彭竹修（26歲，湖南人，毛卻非案，1951年5月31日死亡，葬流麻溝公墓）。流麻溝公墓正式名稱為「台灣省保安司令部新生訓導處公墓」，新生以在綠島過逝的「同學」（新生彼此互稱）仍然活在大家心目中的心情，而尊稱新生公墓為「十三中隊」。田份來回憶一次新生家屬來綠島「探親」的深刻記憶，她說：「探親的家屬中記憶最深刻的是一位鳳山來的嬌小老媽媽，哭得非常悲傷可憐，她有兩個兒子，老大（謝桂林）是醫生在台灣被槍殺，老二是學生（謝桂芳，省立台中農學院，今台中中興大學）關在綠島得癌症過世。」謝桂芳是第二位病死綠島的政治犯，他的遺體於十三中隊往東海濱不遠處的燕子洞，在家屬到達後含殮火化；長途顛簸，車船勞頓遠赴綠島奔喪的婆媳，悲憤心情可知。與謝桂林同案的張秀伯（判刑14年）於1960年3月16日在流麻溝上游斷崖墜落死亡，新生及綠島人都知道張秀伯因為在山上勞動與綠島人談話，為了躲避管理人員而失足。檔案記載施秋霖（台南縣白河人）於1959年6月9日失蹤，根據同案綠島難友張大邦口述，在此之前施秋霖已失蹤多年，管理單位因為什麼原因遲報失蹤，不得而知。自殺於綠島阿眉山而亡的王一州（彰化人）葬於十三中隊，目前檔案所見：於白色恐怖時期在各監獄監禁期間死亡的超過50人。

2008年5月，一位曾經是韓戰「反共義士」而後仍被送往綠島新生訓導處的外省籍政治犯，第一次回到綠島帶著幾十萬「冥國紙幣」到十三中隊，祭拜同案難友李國安（四川人），希望李國安永遠安息。1950年韓戰之後來台的上萬名反共義士，分發軍中，有的再成為綠島階下囚，甚至埋屍綠島十三中隊，家屬恐怕至今仍然無法得知人在何處，李國安就是這樣的例子。十三中隊許多墓碑屬外省籍，有些是管理人員埋身綠島。綠島十三中隊荒煙漫草，來自台灣各地及中國各省的政治犯及管理人員，孤魂伴同太平洋浪濤，日日夜夜遙望台灣本島及中國故鄉。

### 重建歷史

從日治時代的浮浪者收容所到戰後，火燒島已成為民間口耳相傳的「惡魔島」，綠島與監獄的關係，形成特殊的島嶼隔離印記，五、六零年代監獄在綠島提供微弱的經濟機會，綠島仍然是封閉的島嶼。70年代以後，監獄僱用綠島人漸多，對綠島人就任公職有一定的幫助，也因此於2002年底法務部宣佈要裁撤綠島兩監所時（綠島技能訓練所已於2003年底裁撤，並於2004年劃入園區範圍），引發綠島人第一次到台北抗議。長期歲月裡，新生的歷史已成為綠島歷史的一部份，如中寮「中華基督教綠島浸信會」（中寮村195號）設立，是因為新生開始可以讀聖經，周聯華牧師到綠島佈道，也有新生受洗。新生為中寮鄉民所蓋的咾咕石房舍，今天仍然存在。柴口新生的打石場雖已為蔓草掩蓋，位置仍可清晰辨認；政治受難者黃石貴

打的石磨用來與綠島人交換漁獲，管理單位卻扣除政治犯的伙食費，黃石貴因此找各種理由推拖不再打石磨；目前已發現公館村仍然保存有黃石貴打的精細石磨。

2001年夏天，第一次陪同政治受難者前往綠島，政治受難者也是畫家歐陽文先生驚訝的說：「攏無同款囉！以前山上的樹都被我們砍光了，那時候沒有這麼綠！」我們一同去拜訪公館鄉民，綠島人辨識出歐陽文時，那種欣喜之情，洋溢臉上。歐陽文先生提到當時新生稱呼「三七五」的小妹妹，應該還是住在公館村吧，但是沒能見到面。之後再到綠島，找到了「三七五」，她已經是三個孫子的阿嬤，問起新生營的印象，她回答：「老啊！攏忘記！」，倒是最近唐處長（新生訓導處第三任處長）的女兒（唐燕妮）回來綠島探望小學同學，給了我們「三七五」的電話，有中國、美國費城、土城三地的電話。過了半年才找到唐燕妮，在唐家看到新生送給離職的唐處長自製的一大本相簿（外殼是新生自製的檜木盒），相簿裡有許許多多的新生訓導處照片，歐陽文是當時一段時間接替最主要的攝影師陳孟和的另一位攝影師，無數次陪同他們與難友到綠島尋訪遺址；新生訓導處的空間關係、活動輪廓才漸漸清晰起來，…之後來往綠島七、八年期間，漸漸感知政治犯與綠島的關連，令人動容。

沒有去過綠島坐監的吳鍾靈與包括鄭清田等幾位政治犯於2001年重返綠島，鄭希望能找得到阿來（田份來），吳希望帶鮮花到蘇素霞的墳前鞠躬祭拜，事實上流傳在政治犯之間的蘇素霞的故事，帶有幾份神秘色彩，蘇素霞的墓地也不在綠島。蘇素霞到底是誰？直到幾年後，也是曾經在綠島的政治犯許昭榮召集幾位政治犯到台東為骨灰放在廟裡的蘇素霞辦法會，透過新聞媒體報導，政治犯與綠島女子的愛戀故事，成為社會注目的新聞，「綠島百合」的故事因此而流傳至今。

目前，已知有幾對新生與綠島女子的姻緣，也有如蘇素霞（自殺身亡）與新生曾國英（已逝，1958年許昭榮等海軍台獨案）的悲劇故事。到今天為止，新生「返鄉」與綠島人相會或保持彼此之間的聯繫，互相出席婚喪喜慶，仍時有所聞，綠島中年以上的住民也各自傳述他們所知道的「新生」故事。當然，新生不只留下傳頌的故事，也留下諸如：為綠島小孩補習的獎狀、新生黃石貴打造的石磨、新生所做的貝殼畫、送給第三任唐湯銘處長的整本新生自製相簿、新生舉辦活動的照片：運動會／晚會／新年舞龍、舞獅…等等，這些口傳或物件，都成為綠島乃至台灣寶貴的精神遺產。

2006年3月27、28日邀請受難者（陳鵬雲、盧兆麟、陳孟和、黃石貴）至綠島拜訪多位綠島鄉親，也請綠島人田以生（田份來兄長的兒子）帶領，受難者第一次重返流麻溝上游／水庫地區，並兩度尋訪園區南邊山上——新生曾經種菜、養雞／放牛、羊的廣大區域（東從觀音洞南邊，一直到目前的綠島生態鹿園地區，以面積計當有數十公頃），受難者的「返鄉」之旅，逐漸重建了新生與綠島人的過去。陳孟和先生以餘生之年，孜孜矻矻不斷繪製新生訓導處各種復原圖至今，掛念著「那段歷史應該讓今天的年輕人知道！」

2008年5月、9月分別在綠島人權紀念園區舉行青年體驗營，由不同時期的政治受難者與青年學生交流，傳遞歷史經驗；工作團隊也第一次由公館人帶領尋訪新生生產班的水源地草寮遺跡，流麻溝上游水源地河水清澈，草木茂密，仍可見到直徑5公分以上的攀藤，草寮附近有新生遺留的瓶罐和磁碗，帶路的公館田先生一邊敘述印象中的新生印象，一邊分享他的童年與新生相處經驗；園區南側廣大平地都有新生各中隊的生產班，新生所種的各種蔬果、養殖提供兩、三千人的營養來源；生產班的草寮也有新生如：涂南山藏著《耶穌傳》翻譯稿，呂沙棠藏著難友遺書，上山生產更是被監禁歲月裡，難得有的「自由時間」，自行想辦法輸送水源，獵打山羌、捕捉鱸鰻打牙祭。

以上舉例的故事，只是長期白色恐怖時期反映人與人之間持續長久的生命經驗關係，持續傳遞給我們當代社會有意義的訊息，這也正是綠島人權紀念園區難度最高的工作之一——如何

採掘、保存、傳遞受難者經歷苦難歷程裡的無限意志力、生命活力、她/他們所創造出來的獨特精神面貌，園區將這些無形資產彰顯出來，提供來訪者認識、沉思、啟發，是當代無形資產觀光最好的觀光禮物。

### 永續島嶼·文化遺產

新生訓導處時期的新生與綠島人的種種互動的紀錄或傳說，不只在彼此之間口耳流傳，也因為當時留下許多的黑白照片及文物，開啟認識這段歷史的契機。政治受難者如今都已年邁，搶救歷史的時間更形緊迫。過去，因為綠島曾經拘禁許多政治犯，使綠島長期以來的污名，成為台灣白色恐怖時期的神祕惡魔島。今天，因為設立綠島人權紀念園區，探索政治犯與綠島的歷史牽連尚在持續中，過去的人權奮鬥、文化歷史對映今日民主自由發展，負面污名之島今後將成為人權發光的永續島嶼，政治犯與綠島的鄉親共同期待著島嶼的日出日落，每日照映著清明的歷史，眷顧著島上的子民。

目前，依據 UNESCO（聯合國教科文組織）的「WORLD HERITAGE CENTRE」有關「申請世界文化遺產操作指引」（Operational Guideline for the Implementation of the World Heritage Convention）附件 5（Annex 5, p97-109）「世界遺產提名名單表格」（Format for the Nomination of Properties for Inscription on the World Heritage List），以綠島「人權紀念園區」為核心區及石朗「大香菇頭」做為備選指標區，綠島全島及海域作為緩衝區，綠島有機會依照世界文化遺產申請操作標準成為被選名單，但是，未來需要全島居民改進明顯缺乏或有待改善的問題，逐步導向一個兼顧、提升居民生活水準，豐富有形、無形觀光資產的永續島嶼。正如園區導覽手冊揭示的園區宗旨：人權歷史、島嶼生態、和平文化，提供旅遊者獨一無二的島嶼旅行經驗，未來，需要綠島住民及遊客、甚至全體國民，努力以世界遺產標準來進行軟、硬體資訊的累積，逐步改善有關法律地位、保護管理機制、保存監測等世界遺產標準要求的完善機制。

根據世界遺產的申請規範，綠島有機會藉由未來逐年強化相關配套機制，而成為準預備名單。中央與地方政府可考慮以世界文化遺產的準則，審慎理解現有文獻的過去紀錄，正視目前發展的問題及瓶頸，整合東部地區潛力點的優勢，將海洋生態、人權紀念園區及南島遺址列為綠島三大遺產指標，積極藉助行政措施妥善管理人權紀念園區（如立法設立國立綠島人權紀念園區）、大香菇頭，並參考全球 INSULA（<http://www.insula.org>，小型島嶼永續發展）豐富發展經驗，擬定島嶼永續（含再生能源）發展政策，逐年按計畫提昇並符合世界遺產準則，將有助於新型態的生態深度觀光發展，加上「人權紀念園區」具有國際新興且特有的 Dark Tourism（暫譯悲暗觀光）性質，這些將為 INSULA 的台灣特色，貢獻給綠島、國際社會，也會帶動東部地區別具意義的國際旅遊吸引力，這不只是一個有用可行、本益比高的策略，這是自然及歷史艱辛條件帶來給台灣的珍貴遺產，也是世界遺產普世價值帶給我們的啟示，值得我們善待珍惜，努力以赴。

### 新能源的天堂—丹麥 SAMSO 島

清晨，從哥本哈根美麗的木構造中央車站搭乘火車往西去卡隆堡（Kalundborg）的路上，三個小時的車程，飽覽丹麥鄉野景緻，不斷乍見黃橙麥田中的風車。心中想著 SAMSO 島是個什麼樣的島嶼，在短短不到 10 年的努力中，達到以新能源滿足島上百分之百的用電？

微雨中到達卡隆堡港，拖著行李往 SAMSO 的指標走，來到搭船往 SAMSO 的碼頭。不久，大型的客輪靠岸，船頭打開，各型車如貨車、腳踏車、旅遊拖車，魚貫的開上岸，遊客登上

頂層，有餐廳、舒適桌椅，也可到最上層甲板上晒太陽，吹海風。右舷灣峽的紅瓦白屋漸遠，陸地消失在海天之間。此刻，左舷遠望海上成排的風車舞動，白帆點點穿梭其間，景象令人亮了眼。想起了昨天拜訪丹麥能源部的簡報中提到：到2002年，丹麥已完成5600台的風力機組。

海上風車緩緩起舞，隨著船行變換舞姿，睜眼凝望的片刻，傳來遊客中驚喜的呼叫，岸上的風車錯落在地平線的綠野，SAMSO島快到了！

SAMSO島於1997年丹麥政府採行島嶼新能源政策的競賽，從四個競爭者中脫穎而出，成為新能源島（Renewable Energy Island）的示範點，預計於2008年之前完成百分之百使用新能源。這樣的目標建立在島上的社區住民參與、組織、計畫、考慮經濟性、技術條件，由能源環境部門協助，以達到全國新能源政策的目標。新能源被視為地方資源，地方群策群力有組織的推動全方位的環境政策，才能確保新能源發展過程中充份溝通，達成共識。在SAMSO島拜訪民間組織的新能源協會時，社區溝通者的活力和熱情，給我們留下深刻的印象，在他鄉間雞鴨成群的農舍，太陽能設備隱藏在樸素自然的屋裡呢！

SAMSO島轉換新能源的計畫，包括了五項主要課題：

一、以風能為電力基礎和分散能源政策。

二、地區熱能以生質能，太陽能和其他熱能為主。10個村莊將以地區熱能充足供應。

三、荒野地區1200位住民和800間夏季屋，以太陽能、生質能和由熱能供應站提供。

四、運輸工具需要新技術的突破。海上風場將提供運輸工具的短、中期電力使用。長期來看，離岸風車也是確保永續發展的電力供給者。

五、努力降低未來能源的消耗。這些行動透過廣泛的資訊、特別活動和熱能、電力、運輸工具的經濟誘因。

一個以農業為主的狹長島嶼，騎腳踏車輕鬆閒逛鄉野，極目所見，卻充滿視野無邊的感受，地景隨著坡地起伏、不同種植和傳統農舍而變幻無窮，靜謐是共同的特色，不論晨、昏、午后烈陽下，依然如此。安靜的畫面，速寫一張素描，按下快門，都是讚頌大自然的氣息，心領神會的愉悅。我們到訪的夏季，是遊客最多的時候，島上依然寧靜，每一個人都在島上找到安頓自我的地方，人們相會只在最大的小鎮街區購買食品、用品，兩個超市供應了齊全的物品。而我們就住在小鎮上的老旅館，沒有電話、冷氣和風扇，索價單人房每間近台幣四千元。

拜訪舊建築保存更新的旅遊中心，在明亮的閣樓和民間的旅遊協會交換彼此的訊息，因為幾百年來傳統農業和聚落，吸引人們來此度假，放輕鬆！沒有紅綠燈，在海天之間充滿了大自然豐富色彩和聲音，你甚至可聽到魚咀嚼聲。傳統民居散佈在全島的山坡、聚落、海濱，沒有五星級飯店，只有體驗傳統的民宿。每年到訪旅客不分春夏秋冬，端視你願意享有的季節風情和聲音。旅遊協會帶著我們參觀傳統民居博物館，初次驚奇的與維京人生活場景相遇。在舊建築生態博物館裡，館員莞爾的說：因為沒有經費鋪地板，乾脆用海沙鋪地，在這個別緻的地方博物館裡，展示著新能源計畫，從祖先使用能源的歷史說起，一直到科技在現代生活扮演著能源的重要工具；融和了傳統和科技的氛圍裡，自視為維京後代的和善老者，祥和的介紹話語，飄逸在午后安靜的空氣中。

九點以後，太陽才會西下，店家五點關門，夕陽特別持久，騎腳踏車穿越田野、聚落，追逐著落日的方向，處處靜寂，看見麥田的遠處，風車仍在緩緩的轉動，飛鳥群起群落在翻過泥土的田野上，靜享大地的晚宴。偶而，遇見裝備齊全的腳踏車隊，正在往露營區的路上。

島上第二天，約好社區能源協會的人，仍然是在舊建築保存更新的辦公室裡，聽他推動新能源政策和社區住民溝通的經驗談，出生在島上，求學在外，娶妻生子再回到島上，進行著與

居民面對面說服、溝通、達成共識的工作，熱情和持續力是必要的。一個半小時的談話中，充滿著對未來的希望和自信，來自世界各地，已經有許多團體慕名來訪，包括北海道的愛奴族。1999年第一屆全球 RE-Island 會議，在 SAMSO 召開，歐盟的 ALTENER 組織也協助推動歐洲小島新能源計劃。

我們事先繳了上萬台幣的學習費，才得以陸續參觀了露營區的太陽能設施，地區加熱站的內部機組、陸上風車的內部機電。最後一站是他鄉野農舍的家，少不了太陽能，也少不了熱情和自家可口的果實茶招待，風徐徐而來，女主人抱起了公雞介紹他們的「好朋友」—安靜的躺在地懷裡，說著：「她兒子一直希望什麼時候，也能有一隻公雞朋友。」送給她一個泰雅族手織錢包，她回贈了拍攝島上風景自製的年曆。

SAMSO 的參訪即將結束，我們驚訝的感受島嶼土地上的農作依然持續，島上人們的生活如昔，而能源的使用已悄悄的在島上徹底的改變，今年初完成的離岸風場（SAMSO 南方四公里海上），擁有 10 台機組，將在下一波改善運輸工具能源的努力下派上用場，也許，下次再來，已經看不到加油站了。

而台灣是否有機會進行新能源政策？造就太平洋西岸的真正綠色矽島呢？就從綠島開始吧！雖然不同文化、價值的人群決定了不一樣的做事方法和成果，要怎麼做仍然決定於我們手中。

## 紀念館歷史記憶與溝通

### —綠島人權文化園區定位與世界遺產比較

#### 前言

本文嘗試探討綠島人權文化園區（以下簡稱園區）定位，是否可能有機會達到世界遺產預備名單標準。當我們思考園區長期博物館政策方向時，一方面希望對觀眾傳達過去歷史的完整性和真實性，一方面思索博物館如何展開未來的定位，與個別觀眾和社會（各階層觀眾的集合）進行溝通，尋求支持；園區必須不斷提高、強化博物館任務，加深歷史記憶，提升地方深度（人文、歷史）觀光的品質。園區如果以「生態博物館」或「新博物館學」的思考方向切入，從所在地島嶼的自然環境和歷史累積下來的有形/無形資產出發，往世界遺產標準前進的機會，逐漸顯現。這是個具有高度挑戰性的課題，考察世界遺產名單的發展趨勢，正視地方發展的機會和潛力，東部的卑南遺址、蘭嶼聚落、綠島大香菇頭（黑潮洋流生態）及冷戰時期白色恐怖監獄文化組合的複合遺產，構成了東部人文與地球史演化的多樣性變遷下的遺產特質，黑潮洋流及深海生物研究是另一個有待深入挖掘的領域，而園區場域正是組構人文/自然複合遺產的絕佳基地。

園區基本宗旨從人權歷史出發，擴大當代積極意義的「人權」思維，園區宗旨涵蓋了和平文化、島嶼生態的深遠意義。筆者曾經提出以園區和全世界最大團塊微孔珊瑚—俗稱「大香菇頭」（綠島石朗近海浮潛區），結合為世界遺產的操作方向，認為歷史和自然累積下來的有形/無形資產，已經提供我們可能的機會，筆者長期參與園區相關事務，認為有義務和責任試著讓大家對園區有更深的認識和理解。園區過去 9 年的累積成果，在比較觀點對照下，園區不只是綠島、台東、台灣的園區，園區可能形塑為具有東亞、亞洲、甚至全球的共同遺產價值。期待我們的社會透過論辯，建立共識：互相邀請對方分享過去的歷史，開展面對新世代的想像能力，促使園區能成為新型態的生態人權博物館，在這樣的思維之下，才能提升園區作為世界遺產的機會，造福地方，甚至整合已設立的台灣人權景美園區，形成以生態/人權研究為宗旨的複合式遺產。

## 兩個園區

綠島人權文化園區（台灣台東綠島）及台灣人權景美園區（台灣台北新店）分別於 2001 年 12 月 10 日（國際人權日）、2007 年 12 月 10 日開放。中央政府成立兩個園區，象徵我國在 21 世紀開始的民主化發展過程，呼應歷史及社會的要求，這是當代社會面對「剛剛過去」的歷史的新生文化事務，「剛剛過去」的「歷史真相」還在持續挖掘，面對歷史的態度及詮釋，社會各層面從定見到深刻對話，難免有不同的聲音和思維，甚至互相拔河，跌跌撞撞，面對歷史我們還有漫漫長路要走。已有研究指出台灣並未經歷嚴謹的「轉型期正義」過程，2009 年 4 月，景美園區改名風波，表徵設立此類園區博物館在不同社會力「拔河」之下反反覆覆的「新生事務」的現象。

前述兩個園區同屬民間所稱白色恐怖時期的監獄空間，延續中央政府已設立白色恐怖受難者「補償基金會」機制，照說設立這類園區是國家「民主轉型期」很重要的持續工作的一部分。從空間的歷史時間分層（layers）來看，兩個園區統攝、涵蓋了整個白色恐怖時期的歷史，參照國外案例，甚至具備立法訂立為國家人權紀念地（National Memorial Site）的條件。因此，如何保存相對於其他白色恐怖遺址而言比較完整的兩個園區，想像新型態的生態/人權博物館的功能，如設立亞洲的人權研究/交流中心（景美園區），提供全民親身體驗監獄空間氛圍、感受歷史述說：「爭取自由、人權」的故事，從深化民主日常生活視角來看，它是全民為確立民主價值的寶貴資產，園區是「過去」負面歷史遺留下來的空間遺址，以「現代」的博物館經營政策運作這樣的「負面遺產」，展開社會建構「未來」的「正面遺產」的探索。

這類園區並不是自自然然會在每一個經歷民主轉型的國家理所當然的設立，它的設立過程往往面臨國內政治、社會、經濟、文化的糾葛和國際社會人權思潮、歷史反省態度的相互影響，因此，國際上相關的這類紀念館、博物館、園區，各有不同歷史脈絡的面貌和未來定位的想像，1955 年設立的廣島原爆資料館就是個例子，在不斷演化中增加/調整博物館使命，廣島從「原爆受害」城市進而推進為全球「非核城市」、「和平城市」而努力。2009 年，首度在台灣舉辦和平博物館論壇和「世界的和平博物館」特展，就是希望從論壇、特展內容呈現的比較觀點，幫助觀眾擴展我國對這類園區博物館從陌生到熟悉的認識，並且珍惜我們特有的兩個園區，如果我們將園區經營得有目共睹，將具有象徵華人世界走向民主、自由的積極意義。以下將先說明本園區與兩種國際博物館趨勢有密切的關係，然後說明園區有機會朝向世界文化遺產標準來操作。

## 兩種國際博物館趨勢

筆者已在另文說明我國的兩個園區性質與 ICOM（International Council of Museum）的國際委員會之一的 ICMEMO（紀念公共暴力受害者的紀念館國際委員會）宗旨相關，並且與「為了和平的博物館國際網絡」（INMP）具有國際交流的深厚潛力，園區 2009 年系列活動「世界的和平博物館」特展，有賴於 INMP 已召開六屆「國際和平博物館會議」累積的豐富資訊。我國的兩個園區未來應該朝向立法設立常設博物館機構，積極參與國際社會的兩種博物館組織，這是深化我國民主、活絡園區的博物館政策可行之路。

第一、ICMEMO：ICMEMO 成立於 2001 年巴塞隆納 ICOM 年會，主要由歐洲國家相關紀念館界人士所推動，成立這個委員會為了反應 20 世紀激盪的歷史所帶來的今天博物館發展的新課題，前文提出設立此類紀念館是「新生事務」，在國際社會亦然，只是國際社會中的先進國家已經從陌生到熟悉來處理這類的紀念館新課題，鄰國日本、韓國參與較深，而我們的民主化過程處於政治意見激烈拔河的拉扯之中，忽略了兩種國際博物館潮流已清楚提供我們兩個園區主要政策的有益參考。

ICMEMO 的目標是「鼓勵負責的歷史記憶」，藉由教育及運用和平利益的知識去增進文化合作——這也是 ICOM 的聯合國夥伴組織 UNESCO 的主要目標。這些紀念館的目的是紀念國家、社會決策及意識型態鼓動的罪行下的受難者。這些機構通常位於原先的歷史地點或倖存者為了紀念目的所選的地方，它們藉由保存一種與當代社會強烈連結的歷史觀點，尋求傳達歷史事件的訊息。我國的兩個園區完全符合 ICMEMO 的定義和目標，ICMEMO 所指涉的紀念館涉及下列範疇：(1)公共罪行與受害者；(2)近代歷史；(3)民主發展；(4)社會和解與團結；(5)人類和平；(6)與當代社會、政治的密切關聯；(7)近代歷史紀念館和國際性和平系列博物館的交流。紀念館做為當代特殊的文化機構，除了與觀眾溝通歷史真相之外，紀念館也肩負不同於傳統歷史博物館的文化使命——在公民社會中以「和解」共存為基礎，建立積極意義的和平文化，紀念館作為「轉型期正義」的文化機構，還未被充分討論。

第二、INMP：「為了和平的博物館國際網絡」最早稱為「和平博物館國際網絡」(International Network of Peace Museums)，自 1992 年以來，已經舉辦六屆國際和平博物館會議，建立起各國「為了和平的博物館」所組成的國際網絡。從名稱的演變來看，什麼樣的博物館是「和平博物館」，充滿各種紛紜的說法，如何定義「和平」、「和平博物館」，和平博物館能為我們做什麼？這些議題在歷屆會議裡激盪，INMP 很難以「為了和平的博物館」名稱統攝歷史脈絡相異的所有個別的紀念館。但是，在討論全球化/地方化議題熱烈的此時，因為各國各地的此類博物館互相之間「地方脈絡」的差異，帶來各自文化現象的全球化與地方化的對話機會，「和平」的字義在對話過程，已跳脫傳統消極的避免戰爭或直接暴力的意涵，而更積極的「和平」意涵，指向消除人類潛能發展的一切障礙：如直接暴力、結構性暴力或機構性暴力、文化性暴力等等。在地性的紀念館各式各樣，很難都歸類為和平博物館，但是它的教育意涵，期許觀眾思考建立和平文化的內容和方法，在這個意義下，園區雖然是紀念白色恐怖受難者的博物館，它也是積極意義下的「為了和平的博物館」。

## 園區與世界遺產

### (一) 學習羅賓島

拘禁人犯的偏遠離島轉化為世界遺產，最有名的應屬新南非的「羅賓島博物館」，曾經關在羅賓島的新南非第一任黑人總統(1994-1999)曼德拉說：「轉換這個島成為人權、希望、和平及和解普世價值的世界典範。」現在，羅賓島成為「彩虹之國」的自由、人權的全球象徵。新南非政府是將羅賓島定義為：「從一個孤立、嚴酷、斷裂、人類暴行的島，轉變為呈現抵抗、人類精神克服困難的勝利、彰顯建立國家價值/人權/國家和解的地方。」1994 年南非開始民主化，1996 年南非政府宣布羅賓島為南非國家紀念碑/國家博物館，1997 年成立常設管理機構並開放參觀羅賓島，1999 年列為文化機構法下的機構，1999 年列入世界文化遺產，2006 年列為國家遺產地，羅賓島開放 10 年後，開始進行「整合性的保存管理計畫」(ICMP, 2007-2012) 五年計畫，ICMP 設定的總目標：蒐集/研究遺產資源、提供優越管理、遊客管理經驗、溝通及詮釋遺產價值、組織合適的行政作業、強化機構能力、提供必需的人員/基礎建設、確保永續的財務、改善公眾認知和推廣遺產。ICMP 的願景有：1. 反映政治監獄地景及歷史分層的檔案記憶；2. 鼓勵人民論辯及終身學習；3. 推廣民主原則和人權；4. 從世界級的遊客經驗推廣遺產帶來的感受和精神。為了達到願景的核心目標的作法：1. 整合性管理取向和方法的應用；2. 強化普世親近性；3. 改善詮釋和公共計畫；4. 遺產管理政策的回顧和應用；5. 透過保存管理策略確保遺產的意義；6. 提供永續經濟力的機會。為了確保 5 年計畫落實執行力，必須符合國家遺產資源法案(1999)、環境和旅遊部計畫、南非世界遺產法案(1999)、UNESCO 世界遺產公約等國內外法令的立法精神。

本文無法詳細說明羅賓島如何成為世界遺產的操作過程，但是，從綠島在西太平洋的位置來看，20世紀下半葉東西冷戰西太平洋島鏈封鎖線上的白色恐怖監獄島，從1951年新生訓導處關押政治犯，持續到1987年台灣解嚴，37年期間，火燒島是恐怖的象徵，世界並不了解它。今天的綠島從這樣的歷史視角來理解，如何為園區定位也關係到世界的冷戰史，綠島象徵西太平洋冷戰時期爭取自由的島嶼。

## （二）面向未來

不論是前述的 ICMEMO 館或為了和平的博物館，自1970-80年代以來，這些館還在蓬勃發展持續增加中，這些見證20世紀史的博物館，多數也是以近代歷史為主要展示敘述的紀念館，它為什麼持續快速增加，它的重要性何在？本文無法盡述，這裡要提出的是園區經過9年的累積，雖然遊客無法感受園區遺址現場明顯的大變化，但是透過摸索的過程，2004年確立了園區範圍，2008年確立它的未來面向：人權歷史、島嶼生態、和平文化三大宗旨。羅賓島以世界遺產吸引每年40萬遊客，綠島這幾年的遊客在30到40萬之間變化，遊客到綠島旅遊目的主要是因為離島美麗的珊瑚礁浮潛活動，參觀監獄地景是旅遊附帶目的之一，參觀園區還不是遊客主要旅行目的，因此，有關人權歷史導覽配套措施，還有相當發揮空間。如何以園區作為世界遺產的前瞻性思維，結合東部現有觀光資源，應該是未來綠島與台東在地思維面向全球的機會之一。

## （三）世界遺產機會

在最近的將來，台灣並非聯合國（UN）會員國，提出世界遺產申請的機會並不容易，但是，依據 UNESCO 的「WORLD HERITAGE CENTRE」有關「申請世界文化遺產操作指引」（Operational Guideline for the Implementation of the World Heritage Convention）附件5（Annex5, p97-109）「世界遺產提名名單表格」（Format for the Nomination of Properties for Inscription on the World Heritage List），假設性撰寫以「綠島人權文化園區」為核心區（或與大香菇頭互換）及「大香菇頭」做為備選指標區，綠島全島及海域作為緩衝區的世界文化遺產申請操作練習過程，其中發現明顯缺乏或有待改善的措施不少，卻提供我們未來導正的機會，其中有關法律地位、保護管理機制、保存監測、多樣的基礎研究報告、目前發展狀態，明顯不足或具有部分改善可能，未來需要以長期計畫逐年強化相關配套機制。從記述標準、顯著普遍價值、比較分析、完整性及真實性來檢視園區，園區曾經關押來自全中國各省、海外僑民、台灣各地各種職業的人士，政治犯長期在綠島上留下的無形文化資產，相當可觀。曾經兩度監禁在島上而刑期超過30年的政治犯超過30人，可能是世界上其他作為監獄的島嶼所沒有的紀錄。園區見證人類於20世紀下半葉東西兩極冷戰對抗下的歷史、世界上戒嚴最久的台灣白色恐怖時期的歷史，在亞洲西太平洋國家民主化的文明過程當中，具有重大意義，園區象徵人類追求民主、自由、平等的普世價值所顯現的顯著普遍精神價值，符合「申請世界文化遺產操作指引」p19-20 Paragraphs77所述第6項標準。

「大香菇頭」與園區可互為核心區備選對象，代表附近黑潮海域海洋生態的變化指標，綠島沿岸四季皆可下海潛水研究，不受氣候季節之影響，加以交通便利，飛機場、港埠、路上交通系統完善，便於研究進行國際交流，深海層尚有許多未命名的海洋生物。符合第8點標準，屬於活生生地紀錄地球歷史的證據。

## 結論

根據世界遺產的申請規範，筆者認為園區至少應依世界遺產標準預備名單的操作準則做為努

置來  
訓導  
了解  
島象

力的方向，考慮以世界文化遺產的標準，審慎理解現有相關文獻的過去紀錄，正視目前發展的問題及瓶頸，整合東部地區潛力點的優勢，將海洋生態、人權園區及南島遺址列為東部、綠島三大遺產指標，積極藉助現有行政措施妥善管理，並參考全球 INSULA 豐富發展經驗，擬定島嶼永續（廣泛執行再生能源計畫）發展政策，逐年按計畫提昇並符合世界遺產準則，將有助於新型態的生態深度觀光發展，加上園區具有國際新興且特殊的 Dark Tourism（暫譯悲暗觀光）性質，這些因素是綠島、台東參與 INSULA 的台灣特色，對國際社會具有實質的吸引力，相信有助於提升東部地區別具意義的國際旅遊層級，這不只是一個有用可行、本益比高的未來策略，也是自然及歷史艱辛條件帶來給綠島、東部及台灣的珍貴遺產，更是世界遺產的標準所代表人類的普世價值帶給我們的啟示，值得我們善待珍惜，努力以赴。綠島文化園區不只是表彰 20 世紀下半葉台灣從長期戒嚴走向民主化的博物館，而且是具有結合島嶼生態、海洋研究、環境權的園區，面向世界文化遺產標準的以「人權/生態」為宗旨的新型態博物園區。

### 夢想 希望 綠色島嶼

想像島嶼過去、未來，傾聽海潮聲響，漸行漸遠…

六年來因為規劃「綠島人權紀念園區」進出火燒島（綠島）無數次，陪伴政治犯前輩從空中俯瞰台灣東部山海，從陸上、海上回溯歷史逆旅，前往火燒島尋訪遺址、尋找戶政舊籍、辦理活動，或拜訪宛如鄉親的島上居民，因為尋訪曾經在島上渡過無數寒暑的許多思想先行者所留下的蹤跡、生命裡的驚奇，島上獨特景緻、美麗山海、迷人海洋，令人遐想哲人柏拉圖的話語：「『驚奇』是世上最偉大的哲學情感。」

驚奇的確是探索生命與自然，令人難忘的第一道碰觸的火花，它的光不斷的併發，如果探索持續，島嶼所曾經發生過的一切人、事、物，在大自然懷抱裡，有著數不盡的驚奇發生，用現代的話說：那種驚奇是「永續」的本質之一：取之自然、用之自然。怎麼說呢！

您可以想像，五十多年前完成一把小提琴的取材，全部來自火燒島上嗎？我們也許會用怎麼可能來質疑這是傳說，恰如今天，我們懷疑「永續」想法和作法的可能性，現實困難重重。但是，這樣的琴還不只一把，為什麼製作這些琴、如何製作、監禁的歲月裡又如何可能？是堅持、是悠閑、是…，故事不僅止於此，傳說中著名小提琴家胡乃元幼年第一把琴是父親胡鑫麟（眼科醫生，在綠島新生訓導處十年）回到台灣後請仍在綠島的難友製作，我見過那把琴，到目前還不能證實它是綠島製的，但是又何妨，琴的追索故事勢必要持續下去，採訪過程中，我陸續看到了四把綠島牌的小提琴，相貌各殊，卻有如班雅明所指「靈光」（aura）般發出靈魂深處的光采，追索這樣的故事軌跡，也需要「靈光」般的心智，就如同「永續」的志業，需要不懈的精神。

2001 年 5 月初訪綠島，日正當中陽光輻射在一片如廢墟般的圍牆監獄，銅牆鐵壁的鋼筋混凝土監獄在大自然威力下，逐日敗壞，梭巡在這曾經血淚交織的場域，仰望藍天碧海閃過一念：讓大自然恢復它的氣息吧！毀棄這一切惡魔之島的污名殘留吧！廣大的海岸地還有許多不同時期的監獄、集中營房舍、50 年代政治犯勞動克難成果：老咕石房、圍牆等等，使用中的「綠島技能訓練所」仍然看得到法務部監管的人犯外出勞動；面海靠山封閉地形，成為孤島絕佳的拘禁人類的場所，這是人對人監控、隔離的思維，不是人對大自然關愛的想法；這個地區從 1951 年起到 1987 年解嚴，拘禁政治犯超過 3000 人以上，被禁錮的不只是千萬年歲月，被監視的眾多靈魂，至今卻仍然發光、發亮，足以表徵台灣 20 世紀下半葉，人類受壓迫、對抗，激發可貴精神的文明見證地，它的精神表徵有著冷戰世界史的亞洲意義，能拆嗎？要留下什

麼？到山上著名的觀音洞抽到一支下下籤，而後，理性思維常常穿越、回歸感知的世界，激起心智的考驗，預告規劃的挑戰從此開始，人需要敬畏、謙卑面對未知世界、大自然的一切，再壞的環境，都不會比戒嚴年代台灣社會恐懼的世界，令人無助。

規劃者常常不知不覺走向描繪圖面的設計想像，無人能免，台灣規劃界常常被譏為「規劃規劃、牆上掛掛」名實不符的形式主義，這種無形中被馴化的思維，更大的可能來自社會長期而集體的思想禁錮，自我劃地圈限，規劃設計的理性邏輯思維、計量想法，遮蔽了人們無窮無盡創意思象的可能，我們島嶼的大地處處留下這樣的過去莫名建設形貌的傷痕，不就是今日我們必須勇於面對什麼是「永續」生命、「永續」環境的現實挑戰嗎？

「綠島人權紀念園區」規劃本質的不同，在於反轉思想禁錮年代的人類追求真理、善美的虛無、無助。從根本解放「人」存在的終極意義，這是生命哲學命題，更是生命實存的喜樂、豐盛的實踐，需要從人、環境、場域的起源探索。

綠島為什麼沒有原住民，而相近的蘭嶼卻以雅美人著稱，漢人移民綠島兩百年至今，南島史前人類在島上的遺址仍待探究，「綠島人權紀念園區」碰上了諸種理想、現實的課題：南島文化、歷史人權、島嶼生態、永續願景、觀光現狀，它考驗關心永續思維的每一個人，夢想可以逐步實踐，全然決定於內心的強烈意願，集體作為。行政院正在研議將綠島設為國家公園，我們更期待園區按照世界文化遺產高標準的操作、世界和平博物館的理想，一步一腳印去實踐、看見希望。

今天，為什麼島嶼旅行迷人難忘，源自人類發自內心的夢想，自遠古以來在變與不變裡追尋希望，島嶼的晨昏日出日落奇景美緻，觸動夢與希望，這是為什麼島嶼旅行正在全球持續發燒不退的原因—實現夢想與希望的追尋行動。

幾年來，綠島也因為這樣的發燒，帶來湧浪般的觀光人潮（每年40萬遊客），如何使它成為一座兼具生態保育、人權發光的世界知名島嶼，綠色實踐的永續概念—綠建築、再生能源等等，應用於居住、交通、水電、觀光所需的多種可能，綠島有機會成為一個典範，西太平洋一個真正綠色、希望的島，建設綠色永續台灣，就從綠島開始吧！在綠島山上漆黑的夜晚，人們會驚覺夜空如此的神祕又親近，有多麼久！人們遺忘了全黑的獨處，島嶼大地的聲音貫穿海洋，海濤漸近…

我們祈願，我們承諾，我們行動。

激  
切，  
劃規  
長期  
無窮  
是今  
的虛  
樂、  
島史  
島文  
想可  
園，  
去實  
追尋  
續發  
成為  
源等  
平洋  
晚，  
音貫

### 三、綠島文化園區在地導覽人才培訓課程開訓結訓儀式

#### (一) 綠島文化園區在地導覽人才培訓課程開訓儀式

一、6/26(五) 10:00-10:30 台東生活美學館--綠島文化園區在地導覽人才培訓課程開訓儀式



#### (二) 綠島文化園區在地導覽人才培訓課程結訓儀式

二、7/30(四) 11:30-12:00 台東生活美學館--綠島文化園區在地導覽人才培訓課程開訓儀式





### (三) 綠島文化園區在地導覽人才培訓課程授證典禮

三、12/7(一) 13:30-14:30 台東生活美學館--綠島文化園區在地導覽人才培訓課程授證典禮





## 四、辦理導覽人員分級及考核工作

### (一) 分級制度規劃概要

當回歸在地生活已經是面對全球化所引發金融風暴下另一波的世界新潮流時，以在地人分享生活的導覽方式將會是國內外各個地區方興未艾的新價值。

面對這種新的旅遊新模式，把在地記憶與生活價值重新釐清，並且規劃成為有賣點且可分享的導覽內容就是未來綠島創造回客率與永續經營的新旅遊模式。在地導覽不但是在地居民自我認同的重要起點，更可以是營造在地旅遊氛圍的重要工作，透過學習的過程，把在地傳統與特色資源結合，提供外來遊客記憶深刻的故事，再從此發展出文化創意產業。這個過程就是深化旅遊的內涵。

在 97 年末，嘗試性的先以過去培訓的在地導覽人員為基礎，嘗試以組織化的方式促使在地漸漸建立出一種以分享生活方式與在地知識為無形產品的經濟體系，經過評估後，透過 2009 年本計劃的實作，將把這個評估具體落實實現。

以現在國內公部門普遍以志工方式運作的導覽解說員制度言，參加導覽之志工多以熱情為運作之基礎，但因為為無給職，有時在遊客的接待或出勤上就容易產生變數，因此本計劃在規劃中就希望以尊重專業知識以及提升品質的立場推動導覽員專業化，一方面在協助導覽人員有經濟之收入，以維繫其服務品質，二方面則在促使其組織化，藉以鼓勵內部自治，如此才有機會走上永續。

### (二) 綠島文化園區導覽員培訓及分級制度

綠島擁有豐富的人文歷史背景，也因為過去的特殊性保存了良好的生態環境。依目前的統計資料分析，到綠島旅遊的遊客年齡多以 20-30 歲為主，幾乎達遊客總數的 50%，若加上二十歲以下遊客數則高達 63%。可見綠島稱為「年輕遊客的島」實至名歸。

針對這些特質，綠島文化園區的導覽員培訓應該要了解相關年輕人的文化，進而落實在導覽過程中，期待漸漸發展出讓遊客接受，甚至喜愛的導覽內容。

依此思維，在鼓勵權利與義務相當的精神下，導覽人員建議可以分為兩級制，透過專業知識與實際導覽在經過內部考核後提供晉級的機制，僅將綠島文化園區導覽培訓的流程與相關培訓主題。

### (三) 導覽人員分級制度說明

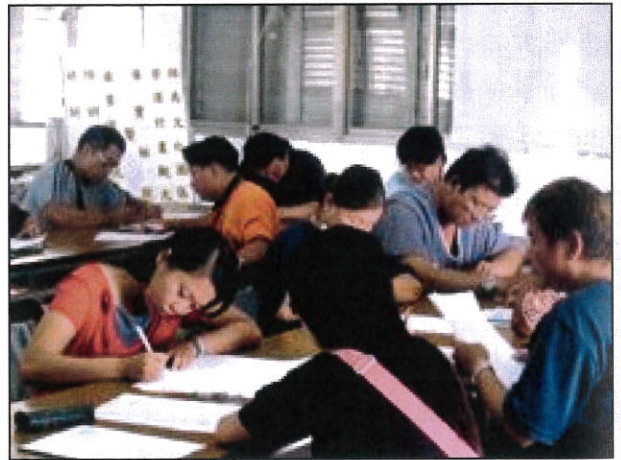
級別	條件	考核方式
初階導覽員	完成 45 小時導覽培訓課程 課程出席率達 80% 以上 具備綠島文化園區解說能力 通過綠島文化園區導覽筆試 通過綠島文化園區導覽口試	筆試：內容以綠島文化園區之歷史沿革及各分區之特色主題為主。 口試：以綠島文化園區之人文故事導覽，以及整體口語導覽解說技巧為主。
進階導覽員	完成 45 小時導覽培訓課程 課程出席率達 80% 以上 具備綠島文化園區及綠島整體人文生態解說能力 通過綠島文化園區及綠島整體人文生態導覽知識筆試 通過綠島文化園區及綠島整體人文生態導覽知識口試 具備初階導覽員資格，且通過綠島整體人文生態解說知識之筆試與口試	筆試：內容以綠島文化園區之歷史沿革、各分區之特色主題、外加綠島整體人文生態解說知識為主。 口試：以綠島文化園區之人文故事導覽，以及整體口語導覽解說技巧為主。 問卷：經過遊客問卷檢核，整體滿意度需到達 70% 參訪：結束後參訪過程需具備分析比較之能力，並把相關知識應用於綠島現況發展。
種子教師	具備進階導覽員資格（或同等能力及經歷），可以導覽綠島文化園區及綠島在地人文生態景點。 有能力及意願進行在地導覽知識傳承工作者 通過種子教師審查認可	審查：由地方人士或學員互相推薦，經台東生活美學館方面初步認可後，再經由全體學員投票表決認可。

#### (四) 辦理兩階段筆試

為配合旺季學員多為業者忙錄，特別配合舉辦兩場筆試，讓所有上課學員皆有機會參加。

一、導覽人員資格審查與分級考核筆試（一）草根意識工作室

二、導覽人員資格審查與分級考核筆試（二）草根意識工作室



## (五) 筆試考試題目、答案整理及給分方式

經過多次與老師的溝通協調，上過課的六位老師皆出一部分考題，同時請老師提供最正確解答。而所有考題皆為上課時提到或學員手冊裡提到的內容，以示公允。分數計算方式：前兩大題滿分各一百分，複選題將按照比例給分，寫錯不倒扣；申論題將分成四個等級 A(90-99)、B(80-89)、C(70-79)、D(60-69)及 E(50-59)來評分，其中最後一題綠島兩天一夜的旅遊行程規劃寫到夜晚寫到觀星有加分。

實際考過後，學員提出綠島整體人文與自然環境之導覽單複選選擇題 25 題中，第 21 題，綠島燈塔創建於何年，本題最正確答案是 1939 年，幾乎學員們都確定知道。而選項中出現的是日治時代的年代，經過與老師的討論，本題原是希望大家知道是日治時期所建，所以只要有寫出 1939 年，即算正確解答。

綠島整體人文與自然環境之導覽單複選選擇題 25 題中，第 22 題，綠島的飛魚季是每年幾月，老師提供的最正確解答是 5 月，但有學員反應 4 月及 6 月時有時也可看到飛魚，經過討論，本題將有兩正確解答，5 月或 4、5、6 月都算正確答案。

### 國立台東生活美學館綠島文化園區「觀光導覽解說暨產業活化人才培訓課程」 導覽解說人員測驗

- (一) 綠島文化園區及產業活化單複選選擇題 20 題，請填入最正確答案
- 1、( 124 )若要對綠島的服務業進行行銷規劃，以下哪些項目是必須具備的？  
(1)創意的理念 (2)創意的行動 (3)鄰居的態度 (4)可用行銷資源的評估
  - 2、( 2 ) 228 事件發生於  
(1)1946 年 2 月 27 日(2)1947 年 2 月 27 日 (3)1948 年 2 月 27 日(4)1949 年 2 月 27
  - 3、( 4 )綠島不同時期政治犯監獄絕大多數是因為什麼歷史事件監禁在綠島  
(1)二次大戰 (2)國共內戰 (3)228 事件 (4)白色恐怖
  - 4、( 2 )目前綠島島上還在運作的監獄是那一個？  
(1)台灣綠島技能訓練所 (2)台灣綠島監獄 (3)國防部感訓監獄 (4)第三職訓總隊
  - 5、( 3 )人權教育基金會建人權紀念碑(垂淚碑)是為了紀念什麼？  
(1)紀念先民開拓綠島的功績 (2)紀念胡佛總總輪遇難事件(3)紀念白色恐怖時期受難者 (4)紀念永興航空空難事件
  - 6、( 4 )戰後綠島關押政治犯的第一個時期的監獄是  
(1)綠島技能訓練所 (2)台灣綠島監獄 (3)綠洲山莊 (4)新生訓導處
  - 7、( 3 )解除戒嚴時間是  
(1)1986 年 7 月 15 日(2)1987 年 5 月 20 日 (3)1987 年 7 月 15 日 (4)1988 年 7 月 15
  - 8、( 3 ) 228 事件發生地點是在 (1)台中市 (2)高雄市 (3)台北市 (4)基隆市
  - 9、( 1 ) 綠島小夜曲的作者是誰？  
(1)周藍萍與潘英傑 (2)在綠島的政治受難者 (3)在綠島的管訓隊員 (4)文夏
  - 10、( 4 ) 綠島人權紀念碑的受難者不一定都在綠島關過，以下是可能關過的地方  
(1)景美看守所 (2)安坑軍人監獄 (3)泰源監獄 (4)以上皆是

- 11、( 3 )白色恐怖時期國民政府宣布戒嚴時間是  
 (1)1947年5月19日(2)1948年5月19日(3)1949年5月19日(4)1950年5月19日
- 12、( 23 )當可供住宿的房間已滿，遊客人數無法增加時，以下哪些方法可以增加民宿業者收入，並達到長遠的獲利目標？  
 (1)殺價競爭提供低價的浮潛行程，只要讓一個教練多帶些遊客，一樣有利潤  
 (2)開發特色DIY項目，讓遊客有得玩又有紀念品帶回去，一舉二得  
 (3)結合民宿獨特屬性，提供特色餐食，增加營收  
 (4)告訴已住宿客人明天起調高價錢，以增加營收
- 13、( 4 )世界人權宣言有30條，以下哪些是30條宣言條文  
 (1)自由的權利 (2)反抗奴役的權利 (3)受教育的權利 (4)以上皆是
- 14、( 2 )聯合國世界人權宣言宣佈時間是  
 (1)1947年12月10日 (2)1948年12月10日 (3)1949年12月10日 (4)1950年12月10日
- 15、( 23 )若要在綠島推出新的3天2夜露營套裝行程，哪些項目是分析行銷機會時正確做法？  
 (1)分析行銷環境，看看鄰居最近3天的旗魚捕獲量  
 (2)規劃競爭性的行銷策略，看看附近是否已有類似套裝推出  
 (3)分析消費者市場與購買行為，看看哪些種套裝行程較受歡迎，並分析哪些人是購買的決定者及影響購買的因素  
 (4)建立行銷資訊系統與從事行銷研究，以觀察島上遊客比較喜歡使用哪款手機
- 16、( 2 )台灣綠島監獄何時設置 (1)民國58年 (2)民國60年 (3)民國62年 (4)民國64年
- 17、( 3 )綠洲山莊名為「山莊」實為監獄，其正式名稱為  
 (1)泰源監獄 (2)軍人監獄 (3)國防部綠島感訓監獄 (4)以上皆非
- 18、( 124 )經營包含早餐的民宿生意，當住房率只有五成時，想提高住房率做促銷而客人增加時，以下哪些項目是屬於固定成本  
 (1)水電支出 (2)房屋設施成本 (3)早餐材料支出 (4)打掃房間的人力支出
- 19、( 123 )想要找出心中的行銷標的，並完成行銷任務，在步驟上的描述，以下哪些項目是對的？  
 (1)擬定市場定位，找出目標群眾，也就是決定想釣哪一種魚。  
 (2)選定可用的行銷工具，也就是使用哪種魚餌。  
 (3)進行哪些行銷方法，也就是想出如何讓魚上鉤的方法。  
 (4)不用顧慮那麼多，促銷是萬靈丹，也就是到處放釣竿總會有魚上鉤。
- 20、( 123 )經營現代民宿必須注意的關鍵因素中，以下哪些描述是對的？  
 (1)用心瞭解遊客心靈需求。  
 (2)著重空間品味與設計。  
 (3)創造無可模仿之特殊感性氣氛。  
 (4)一定要花大錢在沒必要的裝潢上，才不會被鄰居比下去。

(二) 綠島整體人文與自然環境之導覽單複選選擇題 25 題，請填入最正確答案

- 1、( 4 )綠島以文化參觀和海洋潛水是主要的光觀活動，每年6~9月是旅遊熱潮，密集旅遊人數，對當地的生態造成相當大的壓力，請問以下哪些方法可以改善？  
 (1)完善陸上生態景觀導覽 (2)夜間生態觀察 (3)夜晚觀星 (4)以上皆是

- 19  
業者
- 2、( 4 )下列哪一個不是綠島早期的名稱?(1)火燒嶼 (2)南謐東嶼 (3)雞心嶼 (4)鼓浪嶼
- 3、( 23 )對於發展生態旅遊，以下哪些描述是正確的?  
 (1)為了應付大量增加的住宿需求，應該開放生態保護區以解決土地的不足  
 (2)推展理論與體驗並重、多元化的環境生態培訓項目  
 (3)積極參與不同層面的環境生態培訓活動，鼓勵居民擔任環境生態培訓顧問，進一步傳播保護生態的訊息  
 (4)為了讓浮潛遊客玩得更盡興留下深刻印象，應該設法讓他們多少採一些珊瑚做為紀念
- 4、( 3 )下列哪一個是綠島居民對於火燒島名稱由來的說法?  
 (1)綠島曾經發生森林大火 (2)火燒山常有居民舉火把引導船隻歸航 (3)觀音洞晚上會發出紅色光芒 (4)先民常燒山墾地
- 5、( 1234 )珊瑚礁的生成最主要的主角當然就是珊瑚了，而珊瑚的生長環境須有哪些條件?  
 (1)乾淨的海水(陽光才能照射的到) (2)適當的水溫(約 20~28 度) (3)穩定的海流  
 (4)穩定的地形
- 6、( 2 )綠島人的祖先是什麼時候到島上來定居的?  
 (1)明崇禎年間 (2)清嘉慶初年 (3)日治時期 (4)台灣光復以後
- 7、( 1 )綠島的面積雖小，爬蟲類中以蜥蜴佔台灣總數(31種)的1/3(15)種，其中以斯文豪氏攀木蜥蜴、台灣草蜥、白斑中國石龍子，為台灣特有種，其中何種為綠島特有亞種?  
 (1)白斑中國石龍子 (2)半葉趾蜥虎 (3)台灣草蜥 (4)斯文豪氏攀木蜥蜴
- 8、( 4 )綠島人主要信仰的神祇是哪一尊?  
 (1)天后宮的媽祖 (2)東合宮的溫府王爺 (3)萬善廟的有應公 (4)觀音洞的石觀音
- 9、( 1234 )以下哪些對於生態旅遊的描述是對的?  
 (1)生態旅遊的概念，最早由 Hetzer 於 1965 年所提出  
 (2)觀賞動植物生態的一種旅遊方式，也可詮釋為具有生態概念、促進生態保育旅遊過程  
 (3)將當地較特殊的生物、自然及人文風貌等特色，透過良好的遊程與服務，使遊客得以深入體驗  
 (4)生態旅遊以體驗、瞭解、欣賞與享受大自然為重點
- 10、( 1 )民國 60~70 年代為綠島人賺進大量金錢的重要產業是什麼?  
 (1)梅花鹿養殖 (2)箱網養殖 (3)紫菜養殖 (4)龍蝦養殖
- 11、( 4 )火燒島浮浪者收容所設立於什麼時候?  
 (1)民國 82 年 (2)民國 61 年 (3)民國 40 年 (4)民國元年
- 12、( 2 )綠島人在田地海面的田埂上大多種什麼植物來防風?  
 (1)蘭嶼樹杞(山豬肉) (2)林投 (3)日本衛矛(黑樹仔) (4)文珠蘭(允水蕉)
- 13、( 3 )養鹿全盛時期綠島人大量種植什麼植物來養梅花鹿，現在已經成為綠島的文化地景?  
 (1)象草(牧草) (2)芒草(菅芒) (3)蘭嶼鐵莧(圓葉仔) (4)濱豇豆(豆仔藤)
- 14、( 2 )綠島先民大多是從哪裡遷進島上來拓墾定居的?  
 (1)台東市 (2)琉球鄉 (4)成功鎮 (3)恆春鎮
- 15、( 23 )綠島陸育生態資源因人類開墾活動開發工程，已出現明顯劣化情形，在你印象中哪些保育類動物消失了?

- (1)津田氏大頭竹節蟲 (2)狐蝠 (3)椰子蟹 (4)山羌
- 16、( 1 )綠島先民遷入拓墾之初島上的情形怎樣？  
(1)已經有南島語族在島上定居 (2)有日本琉球的漁民暫住捕魚 (3)有少數恆春的平埔族定居 (4)從來都沒有人類在島上居住過
- 17、( 4 )哪個史前遺址出土的陶器和石器可以知道蘭嶼達悟族居住過綠島？  
(1)柚子湖遺址 (2)觀音台地遺址 (3)公館鼻遺址 (4)南寮港口遺址
- 18、( 2 )以下哪一項曾經一度是綠島主要的經濟產業？  
(1)遠洋漁業 (2)鰹竿釣與柴魚工業 (3)熱帶魚養殖業 (4)珊瑚加工業
- 19、( 3 )下列哪一個地方是漢族在台灣東半部最早開發的地方？  
(1)花蓮市 (2)台東市 (3)綠島鄉 (4)蘭嶼鄉
- 20、( 3 )綠島第一天漢人登陸的聚落 (1)南寮村 (2)中寮村 (3)公館村 (4)溫泉村
- 21、(1939年)綠島燈塔創建於何年 (1)昭和14年 (2)昭和15年 (3)昭和13年 (4)昭和11年
- 22、( 3 )綠島的飛魚季是每年幾月 (1)三月 (2)四月 (3)五月 (4)六月
- 23、( 3 )綠島最高的山是哪一座 (1)牛頭山 (2)阿眉山 (3)火燒山 (4)以上皆非
- 24、( 3 )十月秋天季節綠島適合那一種旅遊活動  
(1)浮潛 (2)綠島一日遊 (3)深度休閒文化之旅 (4)潛水
- 25、( 2 )綠島這個名稱在民國幾年才正式啟用 (1)40年 (2)38年 (3)41年 (4)42年

(三) 申論題共4題，請填入最合適之答案，空間不夠請往背面書寫(請簡潔有力，勿長篇大論)

- 1、請用一句話向遊客描述你心目中的綠島。
- 2、在綠島眾多景點中，請寫出您心目中最推薦或最具代表性的一處景點，並請說明原因。
- 3、舉例說明綠島最具特色的五種產品。
- 4、如何規劃綠島兩天一夜的旅遊行程，簡述之。

## (六) 辦理兩階段口試及口試時間表

口試將邀溫文龍老師用一對一的方式辦理，地點為綠島人權文化公園，每位學員口試時間為 30-50 分鐘，分別為：第一階段初階考核綠島人權文化園區 10-15 分；第二階段進階考核綠島自然人文導覽 20-30 分鐘。評分方式將分成四個等級 A(90-99)、B(80-89)、C(70-79)、D(60-69)及 E(50-59)來評分。

考題題目及方式依照原訂分級制度，分成四大考題，其中第二大題的臨場反映題，整理出平日導覽時導覽員最常遇到且容易搞混或搞不懂的問題進行抽題作答，第四大題則請學員提供個人私房景點並進行完整解說。

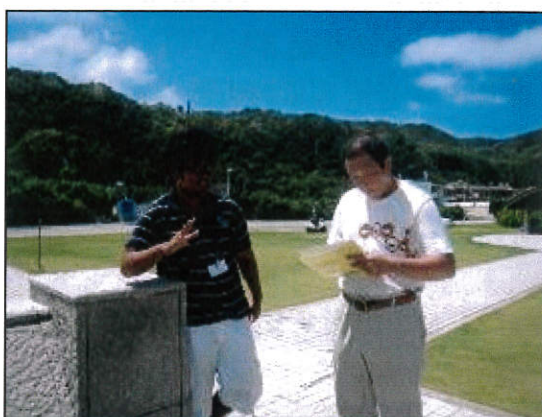
考試方式：考試時間約為 30 至 50 分鐘左右，時間自行控制，請大家把老師當遊客講解。(共有四大題，請看清楚題目)

- (一) 綠島人權公園及綠洲山莊八卦樓解說(包含新生訓導處、綠技所周邊等)。
- (二) 臨場反映題：抽一題作答(沒有一定的正確解答)。
- (三) 綠島風景區景點解說：抽兩題作答(講解內容越完整全面越好)。
- (四) 自選題：提供一個綠島自己最愛私房景點並完整解說。

口試時間表如下：前一個星期提供給學員填寫，實際時間依口試當天狀況做調整。部分學員於開始前棄權口試，有廖勝廷、童上歡、蘇志榮等三人。三天下來實際考試人數為 23 人，陳凱綦、王全祥、胡文福，因個人因素無法到場考試，經多次詢問不到後對方選擇棄權。

時間	9/4(五) 08:30-09:20	9/4(五) 09:30-10:20	9/4(五) 10:30-11:20	9/4(五) 11:30-12:20
姓名	蕭平思	陳湧賢	王全祥	林偉芸
時間	9/4(五) 13:00-13:50	9/4(五) 14:00-14:50	9/4(五) 15:00-15:50	9/4(五) 16:00-16:50
姓名	陳麟	胡文福	陳凱綦	林迦睺
時間	9/4(五) 17:00-17:50	9/4(五) 18:00-18:50	9/4(五) 19:00-19:50	
姓名	陳德光	莊博文	邱滋文	
時間	9/5(六) 08:30-09:20	9/5(六) 09:30-10:20	9/5(六) 10:30-11:20	9/5(六) 11:30-12:20
姓名	蘇妙珍	王文源	詹于瑩	薛詩萍
時間	9/5(六) 13:00-13:50	9/5(六) 14:00-14:50	9/5(六) 15:00-15:50	9/5(六) 16:00-16:50
姓名	陳溫淋	林志龍	鄭映偉	鄭傳龍
時間	9/5(六) 17:00-17:50	9/5(六) 18:00-18:50	9/5(六) 19:00-19:50	
姓名	謝和成	陳志文	張逸群	
時間	9/6(日) 08:30-09:20	9/6(日) 09:30-10:20	9/6(日) 10:30-11:20	9/6(日) 11:30-12:20
姓名	田貴進	鄭雅玲	林春龍	林郁芬
時間	9/6(日) 13:00-13:50			
姓名	連志成			

(七) 口試實際辦理情況



## (八) 口試題目及答案整理

一、第二大題，臨場反應題，題目及答案如下：

1、八卦樓一間牢房關多少人？

八卦樓關最多人的情況下，大間的房間大約關 8-12 位，小間約 3-5 位。取決於總人數，人多的時候會較擁擠些。

2、為什麼稱為八卦樓？

早期綠島人上山工作，從山上俯瞰下來監獄建築狀似八卦而稱為八卦樓。不過實際上是六邊形。

3、為何有的牢房門是不鏽鋼的，有的是木頭的？

民國 76 年解嚴之後，不再作為政治犯監獄，原本要移交綠島監獄作為第二分監因而進行改建，但歷史學者認為此為歷史建築應該保留，因此停止改建，現在所看到不鏽鋼的建材即為改建後的。

4、放封的地方在哪裡？

八卦樓四面房舍延伸出去的建築外有草地，即為放封之處。

5、八卦樓牢房內怎麼洗澡？

時期不同管理方式也不同目前並沒有固定的洗澡方式。

6、為什麼不開放作為監獄飯店？

因此建築為歷史建築，作為監獄飯店有法令上的困難，必須要有周全且完善的計畫及充裕的時間做準備及多方的溝通才能完成。

7、刑場在哪裡？

綠島在關政治受刑人時是沒有刑場的，主要是駐守綠島的長官沒有判決死刑的權力，而在台灣判決死刑確定之後，是不會再移來綠島執行的（死囚不移監）。

8、呂秀蓮關哪一間？

呂秀蓮前副總統是沒有關在綠島的，她與陳菊小姐當時是關在台北土城生產教育實驗所。

9、什麼人關在獨居房？

獨居房主要收容精神病患、病人及難以管教的受刑人。

10、八卦樓大概關過多少人？

大約三、四百人。

11、什麼是 228 事件、白色恐怖？

1947 年 2 月 27 日近晚時分，終於引發台北市大稻埕天馬茶房前的取締私煙事件。翌日下午，集結於行政長官公署前請願的民眾遭到憲兵以機槍掃射，死傷數十人，形勢演變一發不可收拾。騷動立即蔓延全市，商店關門、工廠停工，學生也進行罷課；警備總司令部宣佈台北市戒嚴。二二八慘劇遂此發生。

白色恐怖起因，則是國民黨政權，為鞏固反攻基地，因而在台灣執行的肅清異己的行為。白色恐怖的犧牲者、受難者中，許多是二二八事件的參與者。但因為兩事件在時間上相當接近，包括受難者家屬在內及一般民眾並不了解兩事件的差異，因而混淆將多數白色恐怖受難者，也認定是二二八事件中的犧牲者。

12、人權公園為何要走地下化？

為了不破壞週遭的景觀因而走地下化建築。

13、鬼門關為何叫鬼門關，是刑場嗎？

鬼門關為當時來到綠島的政治受刑人所取的名字，因為他們來到綠島靠岸後，沿海邊的路

經過此地進到綠洲山莊，因為不知道何時才能出去，所以稱此地為鬼門關。並不是刑場。

14、為什麼綠洲山莊要做整修，不保留原貌？

目前整修部分並沒有破壞建築主體，而是做室內空間的重新配置及建築結構本身的加強。

15、綠島為何叫火燒島？

火燒島的由來眾說紛紜，不過當地居民叫這個名稱是因早期傳說觀音洞會發出紅色的光。

16、「大哥」都關哪裡？

一清時期的大哥都關在中寮的綠島監獄。

17、八卦樓禁閉室為何沒有廁所？

當時要移交給綠島監獄作為第二分監而改建時將廁所改掉了。

18、八卦樓什麼時候開始不關政治犯？

民國 76 年解嚴之後就不再關政治犯。

19、陳水扁有在綠洲服刑嗎？

沒有，當時他擔任辯護律師。

20、政治犯對綠島人的影響？

早期的政治受刑人對於綠島人的影響可說是非常大，當時的政治受刑人許多都是高知識份子，因此有些受刑人會幫綠島小朋友補習課業、幫民眾看病，在節慶之時也會出去大接遊行或是表演畫劇給居民欣賞，甚至環島公路也是由受刑人幫忙完成的。早期的政治受刑人對於綠島居民來說是非常有印象且熟悉的。

二、第三大題，綠島風景區景點解說，抽兩題作答，題目如下：

1、綠島哈巴狗岩與睡美人岩、小長城及周邊。

2、觀音洞及周邊。

3、牛頭山及周邊。

4、燕子洞及周邊。

5、綠島監獄及周邊。

6、綠島燈塔及周邊。

7、柚子湖及周邊。

8、過山古道及周邊。

9、紫坪步道及周邊。

10、公館鼻遺址及周邊。

(九) 口試題目編號及單題成績整理

編號 / 姓名		綠島人文園區口試				綠島人文自然口試				
		分數		抽到題號	分數	抽到題號		分數	分數	分數
1	陳湧賢	A	A	16	A	1	2	A	A	A
2	胡文福	棄權				棄權				
3	王全祥	棄權				棄權				
4	林迦暎	A	A	13	A	2	3	A	A	A
5	邱滋文	A	A	20	A	3	4	A	A	A
6	張逸群	A	B	13	B	3	1	B	B	B
7	鄭傳龍	A	B	18	B	4	10	A	B	B
8	林郁芬	A	A	19	A	4	9	A	A	A
9	林偉芸	A	A	14	A	1	8	A	A	A
10	林春龍	A	A	7	A	5	9	A	A	A
11	連志成	A	A	8	A	5	6	A	A	A
12	陳溫淋	A	A	5	A	6	9	A	A	A
13	鄭映偉	A	A	7	A	5	9	A	A	A
14	蕭平思	A	A	18	A	6	2	A	A	A
15	廖勝廷	棄權				棄權				
16	蘇妙珍	A	A	21	A	5	9	A	A	A
17	薛詩萍	A	A	17	A	8	2	A	A	B
18	陳麟	A	B	17	B	8	7	B	B	B
19	陳德光	A	A	2	A	2	10	A	A	B
20	林志龍	B	B	6	B	5	9	B	B	B
21	鄭雅玲	A	A	17	A	8	3	A	A	A
22	謝和成	A	B	8	B	1	4	B	C	B
23	陳志文	B	B	10	B	3	5	B	B	C
24	童上歡	棄權				棄權				
25	詹于瑩	A	A	11	A	5	10	B	B	B
26	莊博文	A	A	2	A	6	1	A	A	A
27	田貴進	A	A	4	A	2	7	A	A	A
28	蘇志榮	棄權				棄權				
29	王文源	A	A	15	A	5	10	A	A	A
30	陳凱綦	棄權				棄權				

## (十) 口試總評及建議

### 一、口試總評

- 1、時代背景所發生的紀錄，大致解說上都依收集上課內容逐項說明，唯前後年代可依順序說明更佳，亦可使參訪者感同身受。
- 2、母親的眼淚至受難者牆，所呈現創造作品表達說明，可塑故事性強，解說時在創意上發揮更有吸引力。
- 3、綠洲山莊的介紹，可以二二八、白色恐怖、政治犯、美麗島、一清，管訓者再細分，才能從不同年代切入人權紀念的重點，亦可突顯不同時期受刑人的遭遇事情。

### 二、建議事項：

- 1、在美學館系統下成立解說導覽系統對口窗戶，於淡季配合地方文化特色吸引休閒、文化參訪者。
- 2、文化園區-母親的眼淚景觀，宜採每日定時放水，並加入一些創意，成為吸引遊客必須參訪行程之一，且讓創作作品更具有意義。
- 3、導覽解說是長期耕耘的工作，希望培育人才能永續推動，使綠島文化生活園更深化。建立一個可供來綠島旅遊的導覽平台，讓在地人文風情深根。

(十一) 筆試口試總成績篩選

編號 / 姓名	人文園區 產業活化		綠島人文 自然環境		觀念申論		綠島人文 園區口試		綠島人文 自然口試		
	分數	通過	分數	通過	分數	通過	分數	通過	分數	通過	
1	陳湧賢	90	✓	98	✓	A	✓	A	✓	A	✓
2	胡文福	72.5	✓	74	✓	B	✓	棄權			
3	王全祥	70	✓	68	✓	B	✓	棄權			
4	林洳暎	90	✓	98	✓	B	✓	A	✓	A	✓
5	邱滋文	97.5	✓	80	✓	A	✓	A	✓	A	✓
6	張逸群	82.5	✓	82	✓	B	✓	B+	✓	B	✓
7	鄭傳龍	87.5	✓	84	✓	B	✓	B+	✓	B+	✓
8	林郁芬	90	✓	90	✓	B	✓	A	✓	A	✓
9	林偉芸	87.5	✓	82	✓	B	✓	A	✓	A	✓
10	林春龍	62.5	✓	78	✓	C	✓	A	✓	A	✓
11	連志成	85	✓	68	✓	C	✓	A	✓	A	✓
12	陳溫淋	87.5	✓	84	✓	B	✓	A	✓	A	✓
13	鄭映偉	67.5	✓	76	✓	B	✓	A	✓	A	✓
14	蕭平思	85	✓	74	✓	C	✓	A	✓	A	✓
15	廖勝廷	87.5	✓	84	✓	C	✓	棄權			
16	蘇妙珍	87.5	✓	82	✓	B	✓	A	✓	A	✓
17	薛詩萍	95	✓	88	✓	B	✓	A	✓	A	✓
18	陳麟	82.5	✓	88	✓	A	✓	B+	✓	B	✓
19	陳德光	82.5	✓	84	✓	B	✓	A	✓	A-	✓
20	林志龍	70	✓	70	✓	B	✓	B	✓	B	✓
21	鄭雅玲	95	✓	88	✓	B	✓	A	✓	A	✓
22	謝和成	82.5	✓	84	✓	B	✓	B+	✓	B-	✓
23	陳志文	92.5	✓	82	✓	B	✓	B+	✓	B-	✓
24	童上歡	72.5	✓	82	✓	C	✓	棄權			
25	詹于瑩	80	✓	80	✓	B	✓	A	✓	B	✓
26	莊博文	77.5	✓	80	✓	A	✓	A	✓	A	✓
27	田貴進	75	✓	70	✓	C	✓	A	✓	A	✓
28	蘇志榮	77.5	✓	74	✓	B	✓	棄權			
29	王文源	82.5	✓	84	✓	C	✓	A	✓	A	✓
30	陳凱蓁	92.5	✓	84	✓	A	✓	棄權			

## (十二) 學員上課時數統計

此時數是按照實際簽到、到課情況計算，遲到、早退情況太過嚴重皆會列入扣除計算，簽到本不可補簽。招生簡章上有提到，「全程參與課程及考試者，將補助每人 10,000 元出國見習費用，以 20 人為限」，但礙於旅遊旺季之故，調整為不可缺課超過 9 小時(並以合約規定的 45 小時課程為標準，非修正後的 60 小時)，以下為符合資格學員名單。統計後正好為 20 人。

編號	單位/社區	姓名	45 小時數	出國見習補助資格	總時數
1	北緯 22 度	陳湧賢	53	√	55
2	戀戀火燒島	胡文福	47	√	48
3	戀戀火燒島	王全祥	47	√	49
4	北緯 22 度	林迦暎	53	√	54
5	美學館導覽員	邱滋文	27		27
6	美學館導覽員	張逸群	25		27
7	全新便利商店	鄭傳龍	48	√	54
8	美學館導覽員	林郁芬	25		27
9	美學館導覽員	林偉芸	21		23
10	豪友渡假飯店	林春龍	25		26
11	專業導覽員	連志成	45	√	51
12	綠野仙蹤	陳溫淋	44	√	58
13	宏發民宿	鄭映偉	42	√	43
14	好朋友潛水	蕭平思	54	√	54
15	公館村幹事	廖勝廷	33		34
16	海草肉丸	蘇妙珍	54	√	60
17	美學館導覽員	薛詩萍	39	√	39
18	學生生於綠島	陳麟	18		21
19	公館警局	陳德光	37	√	42
20	志龍浮淺社	林志龍	40	√	42
21	美學館導覽員	鄭雅玲	36	√	42
22	朝日溫泉組長	謝和成	36	√	39
23	朝日溫泉	陳志文	36	√	39
24	南寮村幹事	童上歡	28		28
25	藍莎潛水	詹于瑩	49	√	49
26	海鷹六號娛樂船	莊博文	54	√	59
27	麗景山莊民宿	田貴進	51	√	56
28	綠島鄉公所	蘇志榮	27		27
29	綠島國小幹事	王文源	42	√	42
30	綠島鄉公所	陳凱蓁	27		30

(十三) 結業證書格式

國立台東生活美學館人才培訓課程

# 結業證書

東美研字第0980002930號

學員 薛詩萍 參加

國立台東生活美學館 綠島人權文化園區營運計畫

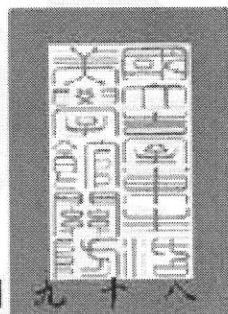
-推動在地導覽制度及文化生態活化、產業化委託專業服務案

觀光導覽解說暨產業活化人才培訓課程

共計 三十九 小時

經測驗符合 初階 導覽員資格

特頒此狀 以資證明。



館長 林永蒼

中華民國九十八年八月三十一日

#### (十四) 結業證書初階頒發名單

初階結業證書，經上課結束比試及口試通過後頒發，上面清楚註明上課時數及通過階段。

編號	單位/社區	姓名	備註
1	北緯 22 度	陳湧賢	民宿業者
4	北緯 22 度	林迦暎	民宿業者
5	美學館導覽員	邱滋文	導覽員
6	美學館導覽員	張逸群	導覽員
7	全新便利商店	鄭傳龍	商店業者
8	美學館導覽員	林郁芬	導覽員
9	美學館導覽員	林偉芸	導覽員
10	豪友渡假飯店	林春龍	民宿業者
11	專業導覽員	連至成	專業導覽員
12	綠野仙蹤	陳溫淋	專業導覽員
13	宏發民宿	鄭映偉	民宿業者
14	好朋友潛水	蕭平思	潛水員
16	海草肉丸	蘇妙珍	商店業者
17	美學館導覽員	薛詩萍	導覽員
18	學生生於綠島	陳麟	學生
19	公館警局	陳德光	警察
20	志龍浮淺社	林志龍	浮潛員
21	美學館導覽員	鄭雅玲	導覽員
22	朝日溫泉組長	謝和成	溫泉員工
23	朝日溫泉	陳志文	溫泉員工
25	藍莎潛水	詹于瑩	浮潛員
26	海鷹六號娛樂船	莊博文	業者
27	麗景山莊民宿	田貴進	民宿業者
29	綠島國小幹事	王文源	公務員

### (十五) 進階證書頒發名單

進階導覽員證書，經出國參訪老師隨行上課分享，故參加之 7 位學員經一對一與老師討論及心得報告繳交後，由本執行單位及隨行老師推薦給館方做為進階導覽員人選，經館方及委員們同意後頒發進階證書。

編號	單位/社區	姓名	備註
1	北緯 22 度	陳湧賢	民宿業者
4	北緯 22 度	林迦暎	民宿業者
12	綠野仙蹤	陳溫淋	專業導覽員
16	海草肉丸	蘇妙珍	商店業者
17	美學館導覽員	薛詩萍	導覽員
21	美學館導覽員	鄭雅玲	導覽員
26	海鷹六號娛樂船	莊博文	業者

### (十六) 種子教師推選

經過本課程的參與，學員們從剛開始完全不認識，到現在彼此間越來越熟悉，而經由學員們互相討論推選結果，產生了下列 8 位種子教師：

編號	單位/社區	姓名	備註
1	北緯 22 度	陳湧賢	民宿業者
11	專業導覽員	連志成	專業導覽員
12	綠野仙蹤	陳溫淋	專業導覽員
14	好朋友潛水	蕭平思	潛水業者
26	海鷹六號娛樂船	莊博文	業者
27	麗景山莊民宿	田貴進	民宿業者

## 五、辦理學員觀摩活動

### (一) 觀摩學習目標

以本計畫之考核成果為基礎，提供本導覽團隊更多樣化、多元的學習對象。參訪過程中。安排教育導覽員如何用生動活潑、或是嚴肅的方式，因人而異、因地制宜的將在島上的風光、在地的故事、生態的多元、產業的特色等重要訊息傳遞給來訪的遊客明瞭。透過專業導覽講師的現場示範，教導學員如何先透過自我介紹和風度儀態的訓練來「推銷自己」，創造群眾魅力、提升個人氣質與價值，讓自己成為一個吸引遊客的「明星解說員」，具有專業能力同時兼具個人吸引力。

### (二) 活動參與人員

此次行程有通過核可的 20 位學員，實際參與學員 14 人，無法參加之學員將簽署切結書證明，另有 1 到 2 位的工作人員，並邀請 2 位老師隨行參加。

因此次行程受颱風影響一延再延，本預計參與的 14 位學員，因許多因素無法配合，最後剩下 7 位參加，工作人員 1 位，老師 1 位，整個觀摩團共 9 人。

### (三) 琉球觀摩行程概述

本預計在旅遊淡季 10 月 4 日至 7 日參加麗星郵輪行程，因受芭瑪(10/3-10/6)颱風影響，行程被迫取消，同一行人延期至 10 月 25 日至 28 日；同樣 10 月 25 日受到盧碧颱風往日本去影響，郵輪行程再度被迫取消，又因此日期為麗星郵輪最後一班從台灣出發行程，於是最後取消郵輪行程，改搭飛機。另由於本合約執行日期為 10 月 31 日，經本公司與館方溝通後同意，觀摩行程延期為 11 月 3 日至 6 日舉辦，前往琉球沖繩那霸，4 天 3 夜行程。詳細行程表列如下：

11/3(二)	桃園國際機場中華航空，班機 CI120 上五 08:35 起飛，10:55 抵達琉球機場。
11/3(二)	持台灣護照出入境日本免簽證，但護照有效期限需在 6 個月以上。
	請最晚於早上 7 點於桃園中正機場華航團體櫃檯前集合劃位。飛機 8:30 起飛。
	台北／沖繩〔琉球〕→路經建築奇觀樹包厝→波之上神宮→孔子廟→國際通大道
	集合於桃園國際機場，辦理出國手續後，即搭乘豪華客機飛往日本最南端之島嶼～有東方夏威夷之稱浪漫多情的～沖繩琉球。入境後首先會經過樹包厝此為一間餐廳；由於造型特殊，所以列為沖繩建築奇觀。此為路過機場進入或返回市區必經的地標之一，由於建築樣式風格特殊，故為沖繩建築奇景之一。隨即前往波之上神宮，此為傳統日式古神社的建築，神社中供奉著國土守護神，是當地最著名的神社。隨後前往孔子廟參觀，因琉球早期受中國傳統文化影響，故其也傳承儒家信仰，融合於當地文化中參觀比較一下和台灣不同的地方。

11/4(三)	<p>安保之丘～嘉手納美軍空軍基地→東南植物樂園～蝴蝶館、亞洲藥草花園→鳳梨園(果實釀酒廠 迷你觀覽車 貝殼館 蝴蝶園及鳥園)→海洋博紀念公園(海豚表演、世界最美之海水族館)</p>
11/4(三)	<p>早餐後前往中、北部展開今日主題樂園與公園之旅。順著國道專車前往安保之丘可近距離眺望到遠東地區最大的嘉手納美軍空軍基地，親身體驗各式最新式的新銳戰鬥機，在您眼前起降的震撼與臨場感，沿途可見美軍營區、可感受到曾因政治因素的關係而造成大批美軍長期駐守沖繩的特殊景觀。前往遊覽東南植物園培育東南亞、非洲及南美洲等地的奇花異草二千多種各式熱帶植物，接著又到亞洲藥草園，享受藥草的香味。園中除了主要的植物景觀外園主要更是特別規劃出『療傷庭園』Exotic Art Forest，以及『散心庭園』Water Garden 兩個園區。可在亞熱帶的大自然懷抱中，隨性悠遊、欣賞、快樂地學習、體驗，是日本最大的熱帶庭園。隨後轉往名護熱帶植物園，搭乘園內可愛、神奇、鳳梨造型的『迷你自動電纜車』，不需要駕駛員，也沒有一般常見的軌道，但它卻可以帶您遊園賞花，並充分完整的了解鳳梨不同階段成長過程，隨後參觀海洋貝殼館，這裡收集了形形色色，種類不同，大小不一的美麗貝殼，讓您感受到海的呼喚，在果實釀酒廠裡，我們可參觀到製酒過程，並現場品嚐各式美酒，鳳梨園品嚐鳳梨各式小點心。續往海洋與綠樹交織而成的亞熱帶樂園海洋博紀念公園，此園是日本一九七五年第一次世界海洋博覽會會場所改建的大規模綜合性、具有亞熱帶特點的公園。公園以「陽光、鮮花、大海」為主題。首先，先進入2002年11月01日開幕的『美麗沖繩之海水族館』位於70萬平方公尺的公園內。在這裡可以透過堪稱全世界最厚的60公分巨大壓克力隔離板觀看『黑潮海洋』，眺望鯨鯊與鬼蝠魞悠游水中的姿態。本水族館以繁殖為目的所進行的複數培育，以及展示大規模的珊瑚培育，也都是全球首創之舉。觀賞完海底奇觀之後再續往『海龜館』，在此可觀察到棲息於沖繩近海的4種海龜，從產卵到長大的過程。靜靜欣賞海龜悠然的泳姿，令人忘卻時間的流逝。再前往最受歡迎的瓶鼻海豚明星秀 OKITYAN 的精彩表演，還可觀賞偽虎鯨及太平洋斑紋海豚的華麗水上秀。展現海豚們跳躍、旋轉等生動活潑的演技。</p>
11/5(四)	<p>世界文化遺產～守禮門・首里城跡(外城)→免稅購物中心→玉泉鐘乳石洞～文化王國村～造酒場～琉球傳統大鼓隊</p> <p>早餐後前往守禮門・首里城參觀，此為十六世紀時琉球王朝最具代表性的中式建築物，古色古香的城牆及清幽的庭園造景，結合了中國傳統建築的基本風格與琉球獨特自然環境，守禮門是首里城的第2樓門，是琉球行熱門景點之一。之後往免稅購物中心，在此您可購得日本純正的健康食品、藥品、多樣化的雜貨及電器。爾後前往文化王國・玉泉洞參觀，在當地是相當受歡迎的主題公園。這座主題公園，園內有一處全長5公里的鐘乳石洞，並被稱為東洋第一奇景的鐘乳石・玉泉洞，洞裡最引人注目的鐘乳石充滿了夢幻氣息。還有可以體驗沖繩歷史文化的玉泉洞王國村。王國村一共分為10個區域，見習琉球工藝、民藝、手藝傳統的藝能場—製陶瓷場、玻璃工場、製酒場、製黑糖工場、王朝時代的織布染布工場、古代的木屋、朝貢船、熱帶果樹園有古老民房移建，重現古都風貌的琉球王國城下町和熱帶水果園等，每一區都值得一遊。還可看場民俗舞蹈～元氣大鼓舞踊秀，觀賞到真人現場表演“傳統元氣大鼓隊”民俗豐年祭</p>

舞的氣勢，飽覽一趟豐富之旅。

11/6(五) 琉球機場中華航空 CI123 班機 19:40 起飛，於 20:10 抵達。

11/6(五) 贈送銀河探險號半潛水艇→自由活動～那霸市國際名人通新都心→桃園  
早餐後特別贈送銀河探險號半潛水艇：前往碼頭搭乘銀河探險號半潛水艇出海觀賞海底世界-清澈地可觀賞各式各樣的熱帶魚及珊瑚群亦讓您體會到海底見底的透明感。您可自由選擇到日本的『現代』與沖繩的『原始風景』交錯的大街國際通，全長 1.6 公里的街道，放眼望去，流行最前線的大樓和小巧可愛的咖啡屋比鄰而居，轉進巷弄裡，保留昔日風情的商店街、懷舊的景色令人驚豔。走進大街小巷，真想踏遍這條融合了復古與新潮的『奇蹟的 1 哩』。或那霸市新都心那霸市新開發的全球購物商業區，裡面有 70 家的專門店及食品特賣場。爾後整理行裝即轉往那霸國際機場，搭乘豪華客機返回桃園中正國際機場，揮別團員結束此次愉快的琉球之旅。

最具特色及文化景點：

波之上神宮：此為傳統日式古神社的建築，神社中供奉著國土守護神，是當地最著名的神社。

孔子廟：因琉球早期受中國傳統文化影響，故其也傳承儒家信仰，融合於當地文化中參觀比較一下和台灣不同的地方。

東南植物園：培育東南亞、非洲及南美洲等地的奇花異草二千多種各式熱帶植物，可在亞熱帶的大自然懷抱中，隨性悠遊、欣賞、快樂地學習、體驗，是日本最大的熱帶庭園。

沖繩美之海水族館：於 2002 年 11 月 1 日重新開幕，號稱世界第一、水噸位第一、魚種類多第一、水槽厚度第一、鯊魚種類之多世界第一、以及世界上第一次在水族館內人工飼養自然珊瑚，總計有魚類精華 650 種，75000 尾各種奇魚展示供您觀賞，建造了世界最大的大水槽。

名護熱帶植物園：搭乘園內可愛、神奇、鳳梨造型的迷你自動電纜車，不需要駕駛員，也沒有一般常見的軌道，但它卻可以帶您遊園賞花，並充分完整的了解鳳梨不同階段成長過程。

銀河探險號半潛水艇：特別贈送前往碼頭搭乘銀河探險號半潛水艇出海觀賞海底世界-清澈地可觀賞各式各樣的熱帶魚及珊瑚群亦讓您體會到海底見底的透明感。

守禮門：世界文化遺產～首里城跡(外城)參觀，此為十六世紀時琉球王朝最具代表性的中式建築物，古色古香的城牆清幽的庭園造景，結合了中國傳統建築的基本風格與琉球獨特自然環境。

玉泉洞：是世界級自然景觀，東洋第一鐘乳石洞。文化王國村，在當地是相當受歡迎的主題公園。

#### (四) 學員實際觀摩情況紀錄

##### 一、第一天：11月3日波之上神宮→孔子廟→國際通大道

今日天氣陰陰的，從機場途經建築奇觀樹包厝，接著前往傳統日式古神社的建築波之上神宮，後前往孔子廟參觀，因受中國傳統文化影響，故傳承儒家信仰，經由領隊解說，比較台灣與日本儒家信仰之差異。在這條被稱為「奇蹟的1英里」的街道，全長1.6公里的大道兩側各式特色店家應有盡有，看琉球人如何營造氣氛，造成觀光客的購買慾望。晚間用餐分享一天心得，晚間舉辦第三次導覽員聚會，與老師討論導覽協會成立細項章程等後續執行等問題。



11月3日波之上神宮



11月3日波之上神宮



11月3日波之上神宮



11月3日孔廟



11月3日孔廟及用餐



11月3日夜間導覽員聚會

二、第二天：11月4日安保之丘嘉手納美軍空軍基地→東南植物樂園(蝴蝶館、亞洲藥草花園)→鳳梨園(果實釀酒廠、迷你觀覽車、貝殼館、蝴蝶園及鳥園)→海洋博紀念公園(海豚表演、世界最美之海水族館)

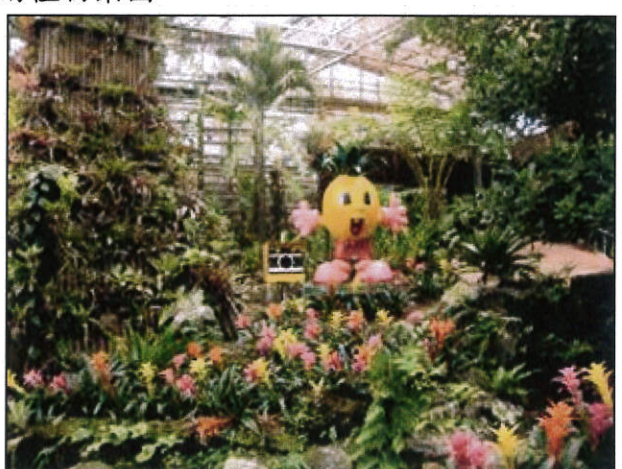
琉球因地理位置特殊，且歷史背景關係至目前仍有美軍駐地，平時路上看到鐵絲網內所圍空間即為美軍基地，安保之邱是唯一可以從高處看到美軍基地內部一小部分的一處至高點。東南植物園是日本最大的熱帶庭園，園內處處可見設計者的用心，每轉一角度都是風景，還有老樹與兒童遊戲區結合的樹下空間，尊重大自然的態度很值得我們學習效仿。後前往鳳梨園看琉球人如何把日常生活中非常普通的水果，搖身變成經濟作物。最後是海洋博紀念公園等。



11月4日東南植物樂園



11月4日東南植物樂園



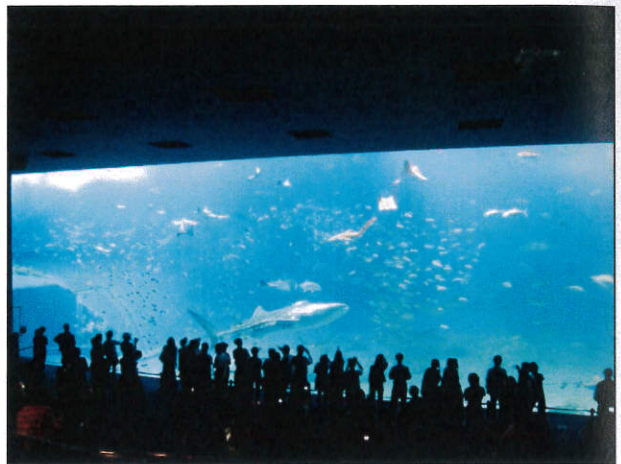
11月4日鳳梨園



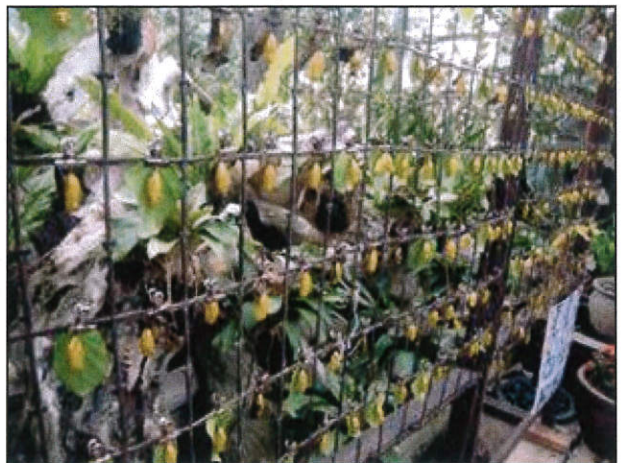
11月4日海洋博紀念公園



11月4日海洋博紀念公園



11月4日蝴蝶園



三、第三天：11月5日世界文化遺產守禮門・首里城跡(外城)→玉泉鐘乳石洞～文化王國村  
～琉球傳統大鼓隊

世界文化遺產首里城跡(外城)參觀，此為琉球群島唯一的世界文化遺產，比日本本島跟中國的關係更緊密，園內處處可見到中國對琉球的影響，進而對琉球文化有更深一層的認識，可惜內部裝修中，無法看到正殿。飯後至玉泉鐘乳石洞是東洋第一鐘乳石洞，綿長而靠近的通道設計，不但可非常近距離觀看，配上午餐後最適合的散步運動，雖長但不致於無聊，出口處的貼心手扶梯設計，感覺到設計者的用心。出來後至文化王國村，完整的動線規劃，讓遊客不會漏掉任一處觀賞的機會，並結合民間業者，如此的氛圍及情景，讓消費者忍不住參加許多手製活動。



11月5日地陪守禮門解說中



11月5日守禮門口



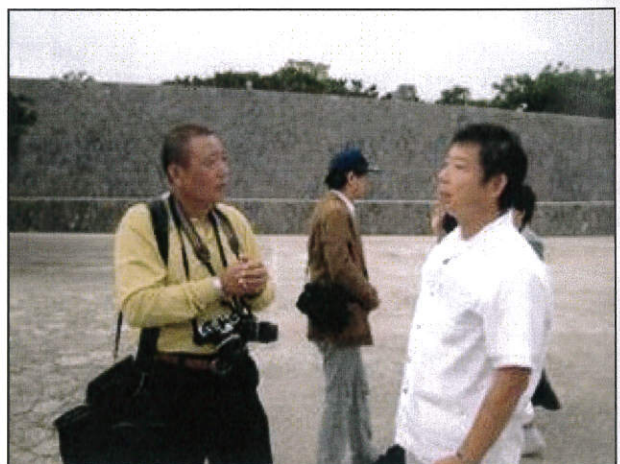
11月5日前進首里城



11月5日首里城



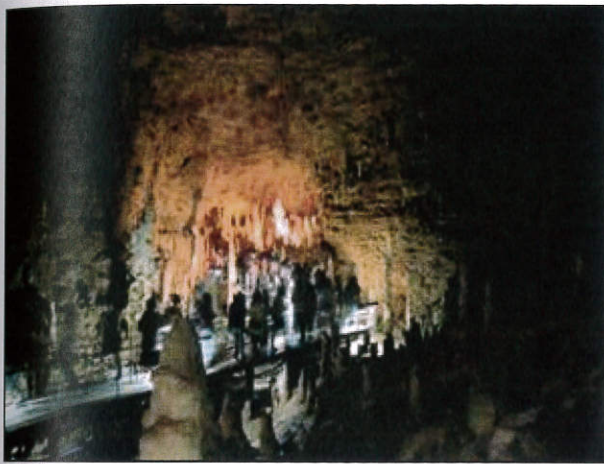
11月5日首里城內部整修中



11月5日首里城全體大合照，老師與地陪討論



11月5日琉球傳統大鼓隊



11月5日玉泉鐘乳石洞



11月5日玉泉鐘乳石洞，文化王國村

#### 四、第四天：11月6日

銀河探險號半潛水艇→自由活動～那霸市國際名人通新都心

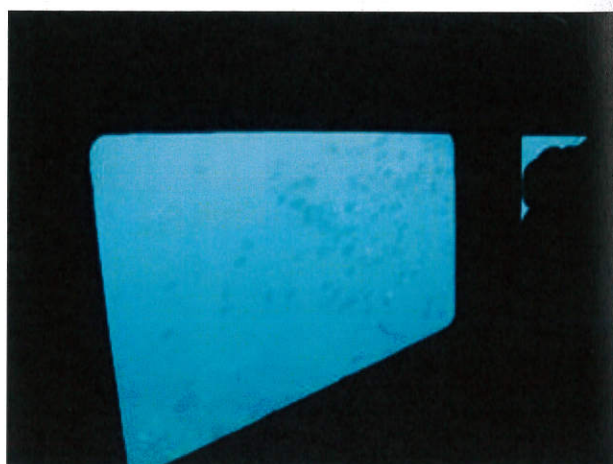
今晨上午10點集合至港口處，早餐時間舉辦了第四次的導覽員聚會，討論許多協會成立後續維持及運作等細節，並討論這幾天的所見所聞在軟硬體部分有那些適合將來於綠島推廣觀光使用等。餐後搭乘半潛水艇至水下參觀，很顯然綠島的珊瑚礁顏色繽紛亮麗更勝一籌，更無形中提醒了大家海洋保育的重要性。餐後至名人通新都心逛街，看琉球人如何營造舒適的購物空間，讓觀光客不自覺消費，創造營收。



11月6日晨間導覽員聚會討論



11月6日晨間導覽員聚會討論



11月6日銀河探險號半潛水艇

續  
見光  
無  
購



11月6日銀河探險號半潛水艇



11月6日行經沖繩縣美術館

### (五) 學員觀摩收穫心得分享

經過四天的觀摩行程，每位學員對於四天的觀摩行程有許多心得及看法，表列如下：

學員姓名：莊博文	
1	<p>請問此次行程的領隊(導遊)在特質上有什麼吸引你的地方?對於他的解說手法及技巧有什麼是你可以學習的?覺得他對你有任何的啟發嗎?有或沒有都請詳細說明比較。</p> <p>對於此次的行程，領隊及當地導遊先生給我感覺很幽默、親切、專業，以及對當地的人文歷史相當了解，且為了親近本次行程還特地以台與跟我們介紹當地的特色及人文，也讓我們感覺到他的用心，且也給了我們一些啟發。導遊不只是導遊，也還可以是家人是朋友，更不是只賺到團費草草了事，而是可以把你當成好友全程陪伴。</p>
2	<p>請從此次參訪過之景點，自行挑出至少 2 處參訪過之景點，與綠島行程中類似或一樣的行程進行比較，並說明從軟硬體上我們綠島有什麼可以學習或改進的地方，越詳細越好。</p> <p>就從海洋公園來說，他們是由政府單位所設立，但入場觀賞免費，且又有定時的海豚表演秀，還有鳳梨園區的免費園區車及介紹，當然綠島有個得天獨厚的好資源，就是源水乾淨清澈為什麼沒辦法做到!其原因很多，資源的消耗、政府的漠視、島民的不珍惜，反觀今天我們能做到日本三分之一，我想慢慢的可以將綠島觀光產業活化，便能提升綠島人民生活品質跟就業機會，一點一滴建立海洋之島的名號。</p>
3	<p>請從此次參訪之經驗，比較綠島旅遊需要改進或加強之處?</p> <p>生態資源的維護；政府資源及配套措施要健全；導覽專業人員的在職培訓；同行相爭的問題；社區美學及營造；利用民間團體協會帶動觀光產業活化機制；全島全面實施種樹運動；淡旺季的活動規劃；利用有效資源將綠島廣泛推銷出去；設立綠島文化中心。</p>

學員姓名：陳溫淋	
1	<p>請問此次行程的領隊(導遊)在特質上有什麼吸引你的地方?對於他的解說手法及技巧有什麼是你可以學習的?覺得他對你有任何的啟發嗎?有或沒有都請詳細說明比較。</p> <p>日本當地導遊口才第一，國台語說的流利，對每個景點能詳細介紹清楚，其介紹過程對環境及環保提醒大家應如何愛護地球，各項資源的愛惜使用，缺點是音量太小後面無法聽的很清楚。</p>
2	<p>請從此次參訪過之景點，自行挑出至少 2 處參訪過之景點，與綠島行程中類似或一樣的行程進行比較，並說明從軟硬體上我們綠島有什麼可以學習或改進的地方，越詳細越好。</p> <p>應學習海洋博物館，海豚表演無收費增加遊客對綠島遊玩內容及提高到綠島的意願，及海洋水族館設立的可能。</p> <p>首里城的環境維護的相當乾淨，草坪剪得很整齊，把環境營造的很清幽。</p>
3	<p>請從此次參訪之經驗，比較綠島旅遊需要改進或加強之處?</p> <p>加強各項交通車輛減少使用機車；提高解說員素質。</p> <p>營造成鄉特色，如環島公路路樹的培護。</p> <p>提高遊客對綠島環境的維護，由解說員口頭或書面告知遊客。</p>

學員姓名：蘇妙珍	
1	<p>請問此次行程的領隊(導遊)在特質上有什麼吸引你的地方?對於他的解說手法及技巧有什麼是你可以學習的?覺得他對你有任何的啟發嗎?有或沒有都請詳細說明比較。</p> <p>隨遇而安，滿於現狀是中山先生(此次地陪)給本人的感覺，對職場角色中規中矩。</p>
2	<p>請從此次參訪過之景點，自行挑出至少 2 處參訪過之景點，與綠島行程中類似或一樣的行程進行比較，並說明從軟硬體上我們綠島有什麼可以學習或改進的地方，越詳細越好。</p> <p>半潛艇的行程，看到沖繩的海底景色，實比綠島遜色許多，保育、維護綠島的海洋，別讓人民任意破壞。</p> <p>首里城的修護，如人權紀念公園也能如此盡力，讓古早原樣呈現，給參訪者來到園區可感受當年氛圍。</p>
3	<p>請從此次參訪之經驗，比較綠島旅遊需要改進或加強之處?</p> <p>綠島如何將在全年都有吸引遊客的條件，只有人權紀念園區較不受寒冬的影響，該如何將園區推廣是首要的阿!</p>

學員姓名：陳湧賢	
1	<p>請問此次行程的領隊(導遊)在特質上有什麼吸引你的地方?對於他的解說手法及技巧有什麼是你可以學習的?覺得他對你有任何的啟發嗎?有或沒有都請詳細說明比較。</p> <p>由觀光局派遣的導遊中山先生導覽解說功力自不在話下，由國台語雙聲帶解說，並在有系統的組織架構下，條理分明的以故事性手法，清楚的將琉球歷史文化細說分明。導覽解說內容雖極為豐富及經典，但其口齒集語調氣升量聽來尚缺清晰(依一個日本人來講算不錯了)，與客人間亦缺乏緊密的互動性。這都是我們身為導覽員應學習的重要功課。</p>
2	<p>請從此次參訪過之景點，自行挑出至少 2 處參訪過之景點，與綠島行程中類似或一樣的行程進行比較，並說明從軟硬體上我們綠島有什麼可以學習或改進的地方，越詳細越好。</p> <p>基本上，琉球與綠島的各項環境幾近相同，但能常年的吸引數百萬遊客登門造訪，經觀察，在政府的極力推廣建設下，業者們依循合作配合，共同的將琉球包裝、行銷。如：國際通大道，整齊乾淨的街道，親切的接待，雖販賣的物品與綠島大同小異，但在精美的包裝及整齊的陳列下，及能讓人有購買的衝動及慾望。</p> <p>在文化王國村，一系列的各項主題，在在吸引遊客駐足，無料的各項表演展示，即可讓遊客豐富的留在王國村裡盡情的欣賞及消費，其帶來的效益自然極為豐沛。</p>
3	<p>請從此次參訪之經驗，比較綠島旅遊需要改進或加強之處?</p> <p>行程中，感受到的是日本人精神、合作推廣行銷，對古物的維護及展望，公部門的支持，各業者的用心。綠島雖小，但各項環境皆比沖繩來的優秀，如海洋及山林生態就強了很多，但欠缺的是推廣行銷及包裝，各項技能人員培訓，若能由此改進出發，相信綠島亦能躍升為國際級的觀光城。</p>

學員姓名：薛詩萍

1 請問此次行程的領隊(導遊)在特質上有什麼吸引你的地方?對於他的解說手法及技巧有什麼是你可以學習的?覺得他對你有任何的啟發嗎?有或沒有都請詳細說明比較。

此次行程的導遊善於舉自己生活中的實際狀況與經驗為例，分享給遊客，使遊客能有更深且更有感受的印象，對遊客來說真正的經驗分享才是遊客想知道的，而導遊的基本知識與景點背景介紹多有雷同，因此要多分享自己的生活經驗建立特色是重要的。導遊的解說方式與技巧即是將遊客的屬性、特色做一初步了解，再進行整體行程解說，誠懇與親切的態度是他的特色，解說中適時的加入幽默，充分了解景點和琉球文化給予遊客豐富的知識與想像，且他所強調的從解說中學習對我來說是重要的，與遊客互動彼此教學相長是每個解說員或導遊都應具備的能力，這樣才能不斷的更新與累積自身的知識與經驗。

他對我的啟發即在於令我感受到身為導遊或解說員，雖無法強迫或限制遊客的想法，但給予其大概的思考方向與導引，使遊客有思考空間是重要的，且導遊或解說員本身的基本知是必須豐富且正確。

2 請從此次參訪過之景點，自行挑出至少 2 處參訪過之景點，與綠島行程中類似或一樣的行程進行比較，並說明從軟硬體上我們綠島有什麼可以學習或改進的地方，越詳細越好。

東南植物園：園區裡充滿了許多各式各樣的植物，每一種植物都有介紹牌，而介紹牌的設置小巧清楚，與整體環境融為一體，並不突兀，且園區裡的植栽修整整齊搭配植物設置許多休憩空間，不論是販賣部、化妝室、燈座、煙灰缸或垃圾分類筒等等，進行了整體性的規劃設計，服務人員更是穿著符合園區的特色服裝，在這些方面都是我們綠島可以學習的地方，綠島一樣擁有豐富的植物種類，如能將硬體充分完整規劃配合上軟體的解說介紹，使遊客有身入其境，感同身受的印象，我想會更有可看性。

首里城：綠島的旅遊行程裡，就歷史文化觀光方面來說，即有觀音洞、綠島人權文化園區等等，在類似首里城的參觀行程中，綠島應可以在加強介紹牌及與自然的融合性及協調性，以首里城來說每個城門或建築的介紹牌都有紀念戳章，令遊客在蓋章過程中產生樂趣，並對於介紹牌的介紹更有印象，這是很好且有效果的教育方式與展示方法，且服務人員配合景點文化，穿著特色傳統服裝增加景點的可看性，因此，整體景點來看不論在指示牌、人員、植栽等都成一特色。

3 請從此次參訪之經驗，比較綠島旅遊需要改進或加強之處?

此次的參訪經驗，令我感受到優秀導遊的重要性，且這也是促使遊客重遊的重要原因之一，綠島在這方面很缺乏，綠島的旅遊應加強文化特色，並兼顧自然、維護自然。我們綠島擁有的資源並不比琉球少，但若能做整體有特色的規劃，會更吸引遊客，且琉球處處可見環保做法，這更值得綠島學習，因為發展觀光很重要但能夠永續經營才是長遠的目標。對目前的綠島來說除了加強宣傳之外，配合綠島整體文化和行銷也是必須的，建立整合型的機制，如民宿整合、業者整合等等，統一發展目標，民間與政府需有共同的目標和共識，且必須擬訂計畫逐步依計畫發展，解決當前遊客減量、重遊率降低、停留率減少的問題，統合後再進行綠島軟硬體的加強，才能有事半功倍的效果，建立完整的綠島旅遊行程，而不是每家業者分歧、品質不定，沒有使遊客得到值得重遊的意願，這是十分可惜的。

學員姓名：林迦睺

- |   |  |
|---|--|
| 1 | <p>請問此次行程的領隊(導遊)在特質上有什麼吸引你的地方?對於他的解說手法及技巧有什麼是你可以學習的?覺得他對你有任何的啟發嗎?有或沒有都請詳細說明比較。</p> <p>對於此次行程安排的琉球導遊，講話的語氣、音調具有吸引力，內容除了對各景點的解說非常詳盡，並穿插許多故事及日本人的生活及習性，讓遊客覺得值得仔細聆聽。所以這是身為導覽解說員必須用心和學習的地方。對於導遊中山先生的本質學能，用心的對於琉球各項歷史人文深入的研究，是一位成功值得敬佩學習的導覽解說人員。</p> |
| 2 | <p>請從此次參訪過之景點，自行挑出至少 2 處參訪過之景點，與綠島行程中類似或一樣的行程進行比較，並說明從軟硬體上我們綠島有什麼可以學習或改進的地方，越詳細越好。</p> <p>綠島的環境可以學習琉球如海洋紀念公園，雖不需要像琉球花費這麼多鉅款建設如海生館般的建築，應可利用綠島豐富生態的海洋，開闢部份區域為觀賞區。如銀河探險號半潛艇，綠島也有相同的項目，不過綠島的海底世界比起琉球更好了數倍，應請各觀光協會反映給政府部門來共同推廣。</p>                 |
| 3 | <p>請從此次參訪之經驗，比較綠島旅遊需要改進或加強之處?</p> <p>此次的參訪，讓我們看到琉球的建設及維護是當局政府應當學習及施行的，因為琉球有日本政府的協助及推廣，才能有現今這麼繁榮的景象，單靠業者們的努力並難有成績，綠島尤以交通的不便捷，飛機及船班的班次經常不定期，無預警的調動，產生遊客來綠島觀光的畏懼，如能改善，相信綠島可以像琉球一樣沒有淡季。</p>  |

學員姓名：鄭雅玲

- |   |   |
|---|---|
| 1 | <p>請問此次行程的領隊(導遊)在特質上有什麼吸引你的地方?對於他的解說手法及技巧有什麼是你可以學習的?覺得他對你有任何的啟發嗎?有或沒有都請詳細說明比較。</p> <p>中先生以日本文化為主軸，敘說日本人的生活習慣、地方制度等等。解說過程生動有趣，讓人留下深刻的印象。以平易近人的生活主題解說，十分有趣。學習日本人之精神要愛護、珍惜所擁有的一切物資，並不隨意製造髒亂。</p> |
| 2 | <p>請從此次參訪過之景點，自行挑出至少 2 處參訪過之景點，與綠島行程中類似或一樣的行程進行比較，並說明從軟硬體上我們綠島有什麼可以學習或改進的地方，越詳細越好。</p> <p>1. 國際通 vs.南寮商店街：可向沖繩學習的地方為，政府的大力推廣與協助可有效增進觀光效益。</p> <p>2. 東南植物園 vs.梅花鹿生態園區：可以多賣綠島之紀念。</p>           |
| 3 | <p>請從此次參訪之經驗，比較綠島旅遊需要改進或加強之處?</p> <p>1. 人才培育與翻譯人員之訓練。</p> <p>2. 產業官方整合行銷宣傳。</p> <p>3. 依地域別、客層別、季節別積極行銷。</p> <p>4. 漁業觀光化。</p> <p>5. 產業界研修交流。</p>   |

## (六) 老師觀摩心得及建議

連續兩次受颱風影響，打亂原來參訪計畫與行程，終於在11月3日至6日搭機至琉球進行學習之旅，雖然有部分學員因故無法成行，但四天三夜的參訪行程，總是有收穫，亦有許多可供參考的領域。

11月3日波之上神宮、孔子廟：可以看見傳統文化的保存與信仰，特別是民俗節慶的習俗至今尚保存完整，是庶民重要心靈寄託，家深入與土地的關係。

11月4日東南植物樂園：將許許多多的植物有計畫的植種不僅為土地做最好的裝飾，亦帶來可觀的參觀人潮，隨著季節變化，呈現不同季節風貌，可達長久的永續經營概念，配合解說牌讓遊客容易懂。

海洋紀念公園：離上次到海洋公園已是九年前的事，但看到環境的維護做得如此好，而且有計畫的規劃，還步一點一滴完成，慢慢看到成果，是非常值得回饋。

11月5日首禮城、鐘乳石洞、文化王國村：都是保存傳統民俗、自然、文化為首的園區，而且動線規劃十分清楚，發展地方觀光休閒，若能加入當地文化的根基，一定可以為地方帶來經濟與繁榮的要素。

11月6日海底世界：最值得綠島學習參考，否則快速白化的珊瑚會帶來海底世界的枯竭。

針對四天下來的建議：

1. 綠島人權文化園區，軟性文化內容集人物的故事性，是可吸引參訪者的興趣，尤其是淡季的綠島，文化知性之旅將是休閒人士最愛的淨土。
2. 以綠島文化園區為起點，結合週邊的人文自然風景等景點做好不同主題路線的規劃，可留住客人不會來去匆匆。
3. 導覽解說是慢慢漸進式的累積，所以必須有主題的長期耕耘，特別是基礎教育及紮根培訓，才能有傳承的遠景，亦可融入學校培育，讓在地人更了解在地事。

## 參、輔導機制之建立

### 一、觀光導覽服務現況之專家診斷

#### (一) 綠島整體觀光資源現況概述

整體而言，民宿非常的多，但多是外觀硬體上的表現為主。加上近年來遊客漸漸增加，在地居民及外來遊客對於自然資源保育觀念的不足，也慢慢的破壞了綠島的生態平衡，造成水中及陸上動物資源逐年減少。且本地業者與島外移入之業者，有非常露骨與激烈的衝突性。各業者間的合作與整合，資源共享，共榮共存的觀念，有待加強，而價格上的惡性競爭，導致業者間很大的心理不平衡。高品質之優良客層之推廣及服務和示範性的提升，非常需要。

#### (二) 觀光資源與環境診斷服務

觀光資源與環境診斷分析						
訪視範圍 基本資料	範圍	公館村、中寮村、南寮村、溫泉村				
	業種結構	日期	業種	地點	主要工作人數	
		1	6/15	餐廳	阿剛碳烤	5
		2	6/15	民宿	麗景山莊	2
		3	6/16	民宿	戀戀火燒島	4
		4	6/16	溫泉	朝日溫泉	外包
		5	6/17	餐廳	飛天魚	3
		6	6/18	餐廳	海草肉圓	2
		7	6/18	民宿	北緯 22 度	2
		8	6/19	自然環境	牛頭山	略
		9	6/24	自然環境	紫坪	略
		10	6/26	自然環境	人權園區	略
		11	6/29	民宿	麗景山莊	2
		12	6/29	溫泉	朝日溫泉	外包
	13	7/11	民宿	田之家	4	
參與結構	參與組織名稱		討論參與委員			
	草根意識工作室		共 6 位同上課講師			
計畫分析	討論問題	1. 如何吸引更多觀光客，增加收入？ 2. 要用什麼樣的方式，才能爭取更多政府補助？ 3. 就老師所見，哪些景點更能夠吸引觀光客？ 4. 用什麼方式介紹綠島可以讓遊客淺顯易懂，吸引觀光客重遊的意願？				

### (三) 改善建議

需要申請相關公部門協助，建議用大家的力量成立社區協會(人民組織團體)，結合眾人之力，共同思考綠島的未來，整合出明確、可行之大方向一起前進，非單靠一個人的力量達成。社區環境為大家共同所有，需要大家團結共同讓其發展，如果連當地居民都不重視綠島，更何況是觀光客?連結大家的力量，需拋棄一己之私，由大家共同全心全意一起經營綠島。

因應不同年齡層、不同需求有許多可以規劃的方向。目前我們綠島所提供的遊程多屬於2日遊程，行程滿檔非常趕，毫無旅遊品質可言；實際上許多遊客是想來放鬆心情的，時常一個景點可以呆上半天，建議依照不同的年齡層、客層來規劃旅遊行程，不可同一而論，此時針對不同客層價格上也就有明顯的區分。

基本上，現今目前綠島的導覽解說眾說紛紜，不時出現與實際狀況不合的解說情形，站在永續經營的立場上，除了幽默風趣也需要告訴遊客一些保育的觀念及重要性，當在地人開始都尊重愛惜自己的環境，遊客也會相對受到正面的影響。

就曾經來過綠島的印象，綠島當初是非常漂亮無污染的島嶼，此次再來，發現綠島已經快成為一個垃圾島(使用丟棄式餐具情況嚴重)居民保育的觀念越來越弱，造成動植物急速消退，就以梅花鹿來說，過去只要於夜間騎行於環島公路時，常見梅花鹿成群結隊在路中央，現今需由領隊帶領於夜遊時拿手電筒照射找尋。環保及生態保育要以身作則，要求別人前先要求自己，環保非只是口號而已。當環境真的慢慢變好，生態性又豐富起來，相信遊客還是源源不絕。

現今的社會，衣食無缺、豐衣足食，有什麼不稀奇，因為什麼都不缺。但沒有什麼，就可以成為賣點。且全球的慢活運動也越來越流行，慢活不但可延長遊客停留的時間，更是較不會破壞生態的作法，可試者發展成慢活小島。

德國法國小鎮以「我們是一個沒有麥當勞的小鎮」為賣點，非常成功。而綠島呢?我們找出綠島沒有的六樣東西，將來再經過包裝及完整行銷，或可成為新的賣點。

1. 沒有紅綠燈，可發展自行車觀光
2. 沒有煙囪污染工廠，創造無污染新鮮空氣
3. 無農藥使用，可發展成養生天堂
4. 沒有速食店
5. 沒有網咖
6. 沒有色情行業

#### (四) 新商品的開發及現場測試

##### 1. 測試烤肉葉

日本有種葉子，曬乾後可拿來烤肉，取代原有的鐵網及鋁箔紙，我們使用綠島最常見的鹿草(蘭嶼鐵莧)來測試是否可當烤肉葉。

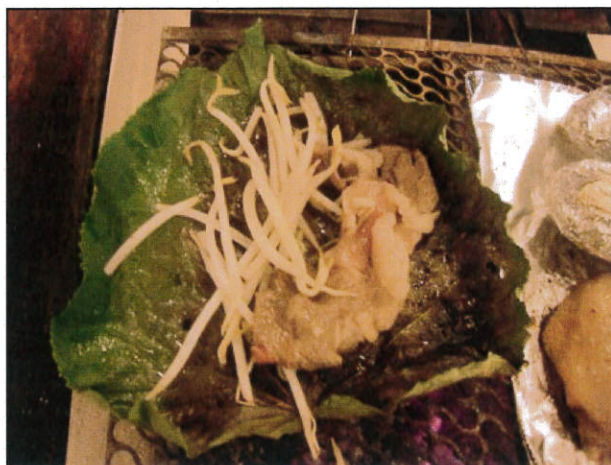
建議店家拿蘭嶼鐵莧拿來當烤肉葉，製造樂趣，好處是不易烤焦，且食物感覺更新鮮，但數量要多，需經常更換。



上圖為沒有塗奶油的葉子，下午摘下水洗過後晚上拿來烤，烤久了會黑掉，但不會破，也沒有奇怪的味道。



上兩張圖為塗上奶油後的葉子。



塗上奶油後，可以撐到食物全熟才轉黑色，不會黑掉，也不會污染食物，重點是食物不會有過熱情況發生。



上圖是各種材料的比較，左下角是日本帶回的烤肉葉，沒有塗奶油的狀況下烤；右圖是近照。



上圖為烤完的結果，左邊是烤肉葉的正面，沒有黑很多；右邊是烤肉葉的背面，烤肉時也沒有味道污染食物，食物烤完後色澤比較鮮豔，也不易烤過熟。

## 2. 海藻現場製作

老師從日本帶回來的乾燥海藻，可存有食物的營養，乾燥時很輕、方便攜帶，需要使用時只要滾水煮開即可，可用來替代味精等調味料，也可製作副產品如：麵條、包子等，健康又美味。

綠島目前已有類似產品，如此健康又容易保存，只要加上包裝，相信可以成為非常特殊的綠島特色產品。



左圖為原包裝，右圖為乾燥海藻原貌。



於冷水時即可至於鍋中，等水變熱後快速攪拌至溶解。



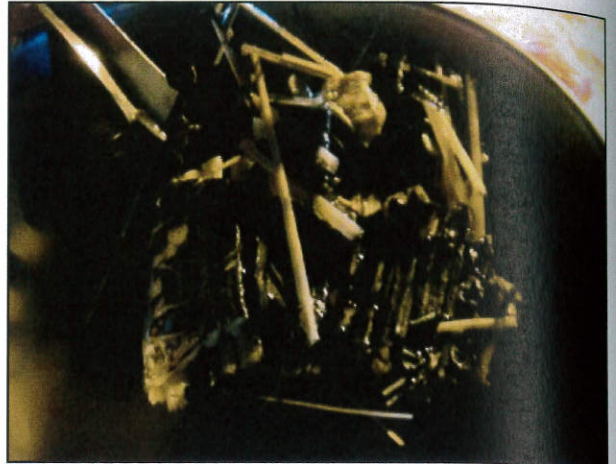
煮開後稍微冷卻尚未凝固時置於容器中，放入冰箱冷藏即可隨時取用。

### 3. 黃尾鰭魚(破雨傘)的新部位料理開發

於六月盛產的黃尾鰭魚，綠島的吃法是整隻階食用，除了背鰭的部份於料理時丟棄，目前尚未有人拿來食用，但此部位富含豐富的膠質，所以拿來嘗試煮湯，試著開發新料理，結果味道不錯，且魚鰭的刺很大，吃起來不容易卡到，不過吃完後整個嘴巴是黑色的。



上圖右為展開的魚鰭。



上圖左為魚鰭近照；右圖為熬煮成湯的魚鰭，鮮度夠、味道很好，富含豐富膠質非常健康，只可惜他深色會染黑嘴唇，建議可以開發成為類似像雞精的罐裝營養品。

### (五) 景點專文介紹-牛頭山之旅

綠島觀日絕佳地點-----牛頭山之導敘(導覽員陳湧貿著)

牛頭山位於綠島最東北端，由人權紀念碑旁的將軍岩觀之尤為壯麗，其鬼斧神工之作，由不得再增減一分，外型猶如巨型之短角赤牛面朝北方臥於海面上，千萬年守護著太平洋上的這塊東方明珠。

騎乘機車由將軍岩延環島公路以順時針方向行進，經技訓所、酬勤水庫環延山邊而上，幾近觀音洞前三百公尺，左方有一荒棄之國軍訓練場，入口並無指標，一般需由當地人帶領方能到達。機車停於入口處，步行經訓練場即見一木造棧道，循其棧道而上，豁然開朗的一大片草原，令人心曠神怡。

立於牛頭山背的駝峰至高點上，晨向東望旭日東昇，昏往西看夕陽西下，海天連一色，牛背上的廣闊草原，仿如經人工修飾的高爾夫球場，羊群低頭覓草，小羊兒嬉戲攀峰，如此奇景，美不勝收。

於牛頭山頂下有一海蝕洞，名為燕子洞（需經另一通道方能到達），顧名思義為燕子棲息之所，近年因觀光客湧入，使得數量遞減中。燕子洞前一片白色沙灘連接潮間帶，是玩沙觀浪及觀察潮間帶生物的美麗地點。燕子洞地處偏靜，入口處右側有一國軍公墓，左側藏有一處亂葬崗，繪聲繪影的傳說自然到處傳頌。進入燕子洞內首見右方有一斜坡，排列著不算整齊的佬咕石，型如電影院漸層式的座椅，前方有一人工修築約有八至十坪的平台，如此的景觀，廣被導覽員編撰的故事是這樣的：

『綠島的傳奇由來，眾所皆知，打從日據時代至國民政府來台，綠島歷經多少犯罪者的洗鍊，不管是實質犯下惡形重大情節的流氓大哥，或是解嚴後獲得平反的政治犯，都在這唱著悲傷的綠島小夜曲裡暗地哭泣，在那尚未注重人權的時代背景裡，殺雞儆猴的管理方式，自是最常用的手法與手段。

據說，經審判死刑確定的人犯，甚至未經司法單位宣判者，管理者私下即能自行宣告死刑與否（知識封閉的年代，文盲皆是），其洞內平台即是執行砍頭或槍決的場地，押解死刑犯雙膝

跪地，手起刀落，身首異處，人頭踉蹌飛滾數丈遠；看台上即是平時牢籠裡不安分的躁動者，排坐觀看執行過程，無不屁滾尿流，嘔吐不已。

燕子洞裡百年來多少含怨冤魂沉積於此，敏感體質者即會感應詭異處，陰陽眼者可觀得數百條冤魂環繞在周遭正看著大家呢！（此時突然指向其中一位正站在平台上的遊客說：「這位朋友，你站的位置剛好就是死囚跪臥的地方。」現場者無不驚聲尖叫，拔腿就跑呢！）」據我所知，燕子洞的人工修築真正目的，是給當時駐地的管理者（即所謂的長官、主管）觀戲用的，假日或休假閒暇時，請來戲班表演、唱戲，娛樂娛樂平時勞苦功高的長官，官員們看台上排排坐，洞內清淨涼爽、溫度適宜，舞台上戲子賣力演出，洞內自然的迴音效果，可比擬現今的科技音響一般，可不愜意嗎？

於燕子洞前亂葬崗後的安山石崖，亦藏著一段令人匪夷的故事：『話說，數年前的某一天，一位在綠島監獄的受刑人，奉派於此出公差，挖掘石塊做為監獄修築圍牆用之建材，就在敲打石塊時，一不小心將挖鑿用的工具掉落海裡，心知回其監獄，如未將工具繳回，必要接受相當的處罰，所以二話不說即縱入海裡，欲尋回掉落的工具，豈料，眼前的景象著實讓這位受刑人傻愣了！整齊排列在海底的一箱箱木盒，裝著令人怦然心動的金條，聽說數量多到令人咋舌。

拾回工具，若無其事般的繼續完成工作，但每日心繫著重獲自由後，好趕緊來取回這天上掉下來的禮物，日復一日的心中秘密，久藏不住，還是跟同牢房六位獄友分享了這個天大的喜悅。

難熬得日子終於過去了，回到了故鄉，不等與親朋聯繫，急忙招兵買馬，備妥工具，直奔綠島而來，回到再也熟悉不過且令人記憶深刻的處所。一到記憶中的藏金處，縱身入海，豈料，是南柯一夢嗎？竟連木盒都沒一個，不死心的在附近海域，來回的尋找數週，天阿！為何會憑空消失呢？

沉靜的一想，六位獄友中，有位比他更早出獄，會是他嗎？心中疑惑，趕緊調查此人下落。聽說，至今查無此人蹤影。這故事流傳至政府耳中，亦寧可信其有的派員開挖，那一陣子，燕子洞入口處的確遭封閉數月之久，之後，也陸續的有人前仆後繼的來找尋那失落的金條，每個人都相信自己會是那一位受上天寵愛的幸運兒，但聽聞，並未有人尋獲。

那為何會要相信有金子的存在呢？據推論，日據時代，燒殺搜刮無惡不做，民脂民膏皆收己有，戰敗後，帶不走的就只好藏了起來，這不是在台灣各地常聽到的嗎？又另有推論：百年前，外國商船行經此地，常遇海盜強劫，當時海賊頻繁出沒，將劫來財物藏匿於此。所以派員尋金，也就合理許多了。』

你也想來尋金嗎？我想，綠島的金，就是綠島的美、綠島的豐富生態、親切的綠島居民及綠島的一切，僅僅的一個牛頭山，只佔綠島景點的一小部分，就有說不完的故事，來挖綠島的金吧！豐富充滿您的精神財富。

牛頭山上真有好多牛！（陳燕銀著）

住在台北的人都知道台北有四獸山，象山上沒有大象、虎山上更不可能有老虎，觀音山上根

本沒什麼觀音，龜山島上也沒有任何烏龜……等，只是由於這幾座山的形狀酷似某種人物或動物，意象的比喻而已，絕對不會有人把山的名字和它的內容聯想在一起而充滿了期待。最近我應邀去綠島為民宿及旅遊業者講習和輔導，一天傍晚，回到當地新開幕的22°C民宿，老闆陳先生對我說：「老師！妳要不要跟我去一個不列在觀光導覽手冊裡的私房景點看看？它是絕對讓妳有沒白來綠島、值回票價的感覺喔！」我當然興高采烈地跳上摩托車跟著他衝出去了。

到了綠洲山莊門口，當老闆把摩托車停在海邊時，我一看，叫了出來：「這不就是我昨天來看過的政治犯監獄嗎？你怎麼會把它說成那麼神秘的『私房景點』？」老闆笑著用手比著前面的一座山，叫我看：「妳看！像不像一頭牛的頭、眼睛、鼻子、耳朵？這麼清楚地趴在海上！」哇！果真是牛頭山，真符合它的名字啊！我以為就這樣在海邊遙望一頭大大的牛趴在海上享受泡在海水裡的感覺就結束我今天的行程了，沒想到老闆摩托車一發動說：「走啊！出發啊！上山看牛去吧！不過要走一段小路喔！」這下令我精神又來了！覺得還真有賣點。

機車緩緩駛過一段蜿蜒的山路後，停在路旁，我抬頭一看，哇！一大片平緩碧綠的草原，心中第一個感覺是：這麼大片的草原誰來整理？整理得像高爾夫球場的草坪一樣整齊漂亮！一點雜草都沒有！我便開口問老闆：「綠島鄉公所還真有人力！在這樣的山頂上還用那麼多人工來整理這大片的草原，要多久剪一次草啊？」陳老闆哈哈大笑地回答我：「教授啊！教授，妳不是休閒農漁業的專家嗎？妳看到的草原會這麼平整，是因為有一大群牛、羊日夜不停低著頭吃草，幾百頭牛羊終年盡職地用牠們的嘴把草吃進牠們的肚裡，這片吃完了就到另一片吃，可說是世界上最盡職的草坪管理員啊！」我抬頭一看，果然在山坡的那一邊有一群羊，黑色、褐色、白色的都有！微風徐徐，不禁令人忍不住想起「風吹草低見牛羊……」的詩境。但奇怪的是，我們一路走，沿路發現草地上到處都有許多一個個的坑洞，類似台北兒童池的小低窪池，老闆一邊拉著我，叮嚀我別踩到牛糞，一邊考問我：「妳猜這些坑洞是誰挖的？做什麼用的？」這次我可是一個好學生！一看就知道：「當然是牛挖的！做為下雨天時的戲水池！」老闆驚訝地問我：「妳怎麼知道？」我說：「我們小時候在鄉下，下雨時也會挖個洞在裡面玩水呀！」大家聽了哈哈大笑！果真人是動物的一種。老闆又指著前方遠處的幾處草叢，說：「現在牛群都躲在草叢裡，到了太陽下山的時候就會出來，到時我們可能會在路上跟牠們碰面唷！」

綠島過去被稱為「火燒島」，黑黑的火山岩凸出在海面上。我欣賞每個角度的海景、海風、夕陽、彩雲、羊群……，正沉浸在幸福的情境中，陳老闆又指向前面幾塊黑黑的安山石岩：「不但風景美，這裡的故事也很動聽呢！」「從前那裡是關政治犯的地方，犯人們必須到那山頭上服勞役。有一次，一位犯人在工作休息時，把玩一下他手中的十字鎬，一不小心，十字鎬竟從他手中掉下，並沿著岩石滑到海底！這個犯人嚇得全身直發抖，因為犯人弄丟了東西可是天大的罪行啊！他還不知要接受多嚴厲的處分呢！於是他鼓起勇氣直接從岩石上縱身跳進海中，游到海底，希望能撈回十字鎬，不料竟然發現海底有一大片閃閃發亮的金條！以前關於綠島有很多傳說，有多少船隻在這裡遇難啦、日據時代又有多少人想用那裡當作轉運站啊……各種的故事都有。他欣喜若狂地撿起十字鎬後，不敢在那兒多逗留，趕緊游上岸歸回隊伍，一個字也不敢提，但心裡還是對那一大批的金條戀戀不忘，只是進入牢房後，興奮地跟他的六位同學〔那時他們稱同間牢房的室友為「同學」〕講述他這個奇遇，大家都半信半疑。往後的每個日子，他的腦海裡，所浮現的都是海底那片燦爛奪目的「金」條！卻只能苦苦等待

什麼時候可以出獄去撈？終於，那一天給他等到了，那位犯人出獄後第一件事就是獨自火速游到他之前發現金條的地方，令他大大震驚、不解和失望的是，金條竟然連一條都沒有了！他百思不得其解：會是誰拿走的呢？令他懷疑的只有一個人！六個室友中有一位比他早出獄，他認為那個人最可疑！於是他用了很多的時間到處尋訪這位同學的下落，但這位同學卻始終像從這個世界上消失了似地，杳無音訊，連台灣島也找不到！他想：會不會撈了金子後潛藏到國外去了？為了追查那位室友的蹤跡，他在極度憤怒之下不得不把這整個故事公開出來，那時是李登輝先生任職總統期間，還曾數度派人〔例如蛙人隊〕前往搜查，但始終沒有人找到半條！而這個人，聽說為了證實他當年真的看到，到現在也還定期組團回綠島海底撈金呢！即使有一條也好！」陳老闆一再拍著胸脯對我保證說：「這個故事是真實歷史上發生過的！絕對不是傳說！」我聽完這個故事以後，抬頭，看見夕陽在海面上輝映成一道金光，像一座拱橋，我想，那個人所看到的黃金，我坐在這裡就撈到了！對我來說，我的眼睛和心靈上都已得到金條了！

突然發現一位原住民電視台的攝影大師，拿著他的長鏡頭攝影機，對著海的那邊看得入神，他回過頭來把他的攝影機拿給我：「來來來！用這個當望遠鏡，看看前面陡峭的岩石上，有一對黑山羊正在打架，誰也不讓誰！」我想：「這兩隻山羊就像在蝸牛角上爭地盤，會不會摔到海裡去？那裡一大片草原不爭，到這裡爭？」林老師看著草原，問我有沒有去過擎天崗？我說：「那裡是台北大學生的郊遊勝地，只要在台北念書的學生沒有沒去過的！」林老師說：「那裡也有牛，但這裡應該有擎天崗的5~8倍大，旁邊的海景比擎天崗更有看頭！應該籌劃一個廣告來拍！」我直覺地認為這裡是拍婚紗、海誓山盟的好景點！微風徐徐，我們頂著夕陽走向回程，看到在入口處的草叢中，竟有七、八隻牛像小孩因客人來家裡而被大人趕進房間似地，七、八個頭湊在一起，十幾隻眼睛睜得大大圓圓地，帶著滿是疑惑的眼神看著我們，似乎在問：「妳是誰啊！還不快走！我們要出來玩了！」好可愛！

## （六）未來發展建議

建議應從以下五點著手：加強輔導民宿特色、加強休閒商品在地化、加強在地居民語言多樣化及接待能力、夜間活動應多元化、加強同業間的合作。

民宿的經營，不只硬體重要，待人接物的能力、應對、導覽互動等體驗，節目的開發、設計及慢活引導等，這些方面皆可再加強。紀念性商品開發應該可朝向「客製化」和「DIY」之類的產品，增加遊客的回憶和紀念及消費。

文化創意產業，在此島還沒有真正的開始，所以有關文化創意產品的開發，監獄、人權、離島、鹿、水牛之類的话题可以做多方面的發揮，建議可另開課程教授業者如何把現有資源，轉化成商品的能力。現有的夜遊行程容易讓野生或保育類動物受傷，可於夜遊行程開發新景點，夜晚觀星行程將成為不錯的賣點。

綠島對外國人很有吸引力，建議此地民宿業者能多加強外語能力，和外國人的服務與接待能力，特別是大陸客和日本客，目前島上導覽人員少有具備流利外語能力者，無法完整行銷綠島之特色讓外籍人士了解，易造成回遊率低落。

加強社區整體向心力，應落實生態保育人人有責觀念。多數業者無法了解合作之重要，建議成立公平公正公開之民間組織互相制衡，多數業者無法了解合作之重要，互不合作的狀況只會造成遊客流失。

## 二、園區駐點導覽工作

### (一) 園區駐點導覽工作及導覽員定期聚會規劃概要

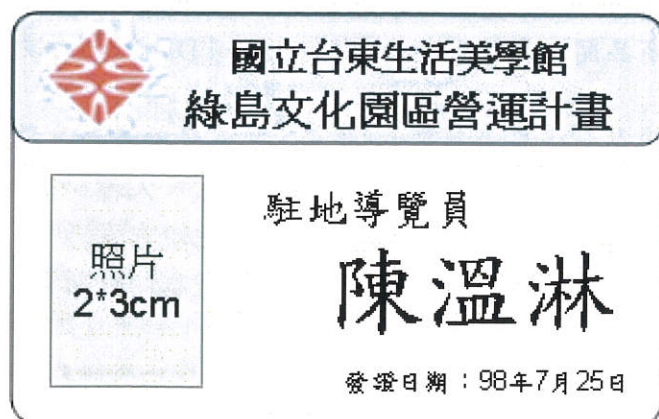
園區駐點導覽工作，將從全部課程結束後 98 年 7 月 26 日開始，依據歷年所統計之每月訪客數比例考量假期及天候因素，再以(假日:平日)=(5:1)的方式來平均分配總數 840 班次(每班次 4 小時)之導覽解說服務額度。並將於每個月找適當時間，舉辦導覽人員實務工作經驗交流座談，分享實務導覽過程中所遭遇的狀況及應變處理方式。經驗交流內容彙整後，將做為日後規劃常態性解說服務之重要參考。

為因應實際情況，天氣影響等多項因素，導覽班次略做調整，8 月 7 日至 13 日，因颱風影響，船班停駛沒有遊客，且園區因風災影響環境尚未清理乾淨，此段時間暫停排班；而原訂於 10/4 出國參訪，考量到學員交通問題，排班從 10 月 1 日至 3 日暫停，後因颱風又再度來襲，綠島天候大受影響，船班停駛，至 10 月 14 日恢復排班作業，至 10 月 22 日出國前，完成全部 840 班次的排班作業。

### (二) 園區駐點導覽員導覽證設計

為方便遊客辨識，開始排班之導覽員需有識別證的佩戴，且在服裝儀容及時間準時到達不早退，均會要求排班的導覽員配合，而為了與美學館現有之導覽員證做出區分並且不過分冗長，將取部分合約名稱「國立台東生活美學館-綠島文化園區營運計畫」、「駐地導覽員」放在導覽員證上方，以示區隔。

識別證範例如下：



### (三) 園區駐點導覽工作實際排班情況

排班表之計算方式乃依據 96 年度綠島觀光遊客統計表記載，96 年度 7-10 月遊客入境總量為 110869 人次，以各月份人次計算人數照比例安排，輪班狀況將依據實際遊客量做現場調整，輪班導覽員也將設計簽到、簽退表，以利查驗。實際導覽情況將以遊客問卷考核。

96 年度 7-10 月綠島觀光遊客入境總量 110869 人		
月份	96 年度入境人次	百分比
7 月最後一週	18688	17%
8 月	34993	32%
9 月	40802	37%
10 月	16386	14%

本計畫預計提供之導覽解說服務之總班數為 840 班次(每班次 4 小時)，以上述計算結果分配，則各月份班數配比為：

98 年度導覽服務總量 840 班次		
月份	百分比	班次
7 月最後一週	17%	142
8 月	32%	261
9 月	37%	294
10 月	14%	143

由於考量夏季觀光人數易受颱風等不可控制因素之影響，且 6 月份前及 9 月份後為學校之學期時間，故將各月份之平均值作略微調整，其調整後數值如下表：

98 年度導覽服務總量 840 班次		
月份	百分比	班次
7 月最後一週	4.4%	37
8 月	31.8%	267
9 月	49.2%	413
10 月	14.6%	123

各月份導覽實際班次分配如下：

7月 (37 班次)						
日	一	二	三	四	五	
26 5 班次	27 5 班次	28 10 班次	29 4 班次	30 4 班次	31 9 班次	

8月 (267 班次)						
日	一	二	三	四	五	六
						1 8 班次
2 9 班次	3 10 班次	4 10 班次	5 10 班次	6 8 班次	7 颱風暫停	8 颱風暫停
9 颱風暫停	10 颱風暫停	11 颱風暫停	12 颱風暫停	13 颱風暫停	14 10 班次	15 12 班次
16 12 班次	17 10 班次	18 10 班次	19 11 班次	20 11 班次	21 11 班次	22 13 班次
23 13 班次	24 16 班次	25 12 班次	26 12 班次	27 11 班次	28 10 班次	29 12 班次
30 12 班次	31 14 班次					

9月 (413 班次)						
日	一	二	三	四	五	六
		1 14 班次	2 14 班次	3 14 班次	4 14 班次	5 14 班次
6 16 班次	7 16 班次	8 14 班次	9 16 班次	10 16 班次	11 16 班次	12 14 班次
13 16 班次	14 16 班次	15 16 班次	16 16 班次	17 16 班次	18 12 班次	19 10 班次
20 10 班次	21 13 班次	22 13 班次	23 12 班次	24 13 班次	25 14 班次	26 10 班次
27 10 班次	28 10 班次	29 14 班次	30 14 班次			

10月(123班次)						
日	一	二	三	四	五	六
				1 暫停	2 暫停	3 暫停
4 颱風暫停	5 颱風暫停	6 颱風暫停	7 颱風暫停	8 颱風暫停	9 颱風暫停	10 颱風暫停
11 颱風暫停	12 颱風暫停	13 颱風暫停	14 12班次	15 14班次	16 16班次	17 16班次
18 14班次	19 11班次	20 12班次	21 14班次	22 14班次	23 0班次	24 0班次
25 0班次	26 0班次	27 0班次	28 0班次	29 0班次	30 0班次	31 0班次

學員導覽排班簽到退表 8-1

7/26(日)上午(08:00-12:00)		7/27(一)下午(14:00-18:00)		7/29(三)上午(08:00-12:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋		
莊博文	莊博文	莊博文	莊博文		
蘇妙珍	蘇妙珍	連志成	連志成		
耆老分享					
7/26(日)下午(14:00-18:00)		7/28(二)上午(08:00-12:00)		7/29(三)下午(14:00-18:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	鄭傳龍	鄭傳龍
莊博文	莊博文	莊博文	莊博文	莊博文	莊博文
		蘇妙珍	蘇妙珍	連志成	連志成
		田貴進	田貴進	田貴進	田貴進
耆老分享					
7/27(一)上午(08:00-12:00)		7/28(二)下午(14:00-18:00)		7/30(四)上午(08:00-12:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋		
莊博文	莊博文	莊博文	莊博文		
		連志成	連志成		
		鄭傳龍	鄭傳龍		

學 員 專 覽 排 班 簽 到 退 表 8-2

7/30(四)下午(14:00-18:00)		8/01(六)上午(08:00-12:00)		8/02(日)下午(14:00-18:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋
莊博文	莊博文	莊博文	莊博文	莊博文	莊博文
連志成	連志成	連志成	連志成	田貴進	田貴進
鄭傳龍	鄭傳龍	鄭傳龍	鄭傳龍	鄭傳龍	鄭傳龍
7/31(五)上午(08:00-12:00)		8/01(六)下午(14:00-18:00)		8/03(一)上午(08:00-12:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋
莊博文	莊博文	莊博文	莊博文	莊博文	莊博文
田貴進	田貴進	連志成	連志成	蘇妙珍	蘇妙珍
鄭傳龍	鄭傳龍	鄭傳龍	鄭傳龍	田貴進	田貴進
7/31(五)下午(14:00-18:00)		8/02(日)上午(08:00-12:00)		8/03(一)下午(14:00-18:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋
莊博文	莊博文	莊博文	莊博文	莊博文	莊博文
鄭傳龍	鄭傳龍	連志成	連志成	連志成	連志成
田貴進	田貴進	鄭傳龍	鄭傳龍	鄭傳龍	鄭傳龍

學員導覽排班簽到退表 8-3

8/04(二)上午(08:00-12:00)		8/05(三)下午(14:00-18:00)		8/07(五)上午(08:00-12:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
陳溫淋	連志成	陳溫淋	連志成	陳溫淋	颶風影響，導覽暫停		
莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	莊博文			
蘇妙珍		蘇妙珍		鄭傳龍			
田貴進		田貴進		蘇妙珍			
8/04(二)下午(14:00-18:00)		8/06(四)上午(08:00-12:00)		8/07(五)下午(14:00-18:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
陳溫淋		陳溫淋		陳溫淋	颶風影響，導覽暫停		
莊博文		莊博文		鄭傳龍			
鄭傳龍		蘇妙珍		蘇妙珍			
蘇妙珍		田貴進		田貴進			
8/05(三)上午(08:00-12:00)		8/06(四)下午(14:00-18:00)		8/08(六)上午(08:00-12:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
陳溫淋	連志成	陳溫淋	連志成	陳溫淋	颶風影響，導覽暫停		
莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	鄭傳龍			
蘇妙珍		蘇妙珍		連志成			
田貴進		田貴進		田貴進			

學員導覽排班簽到退表 8-4

8/08(六)下午(14:00-18:00)		8/10(一)上午(08:00-12:00)		8/11(二)下午(14:00-18:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
颱風影響，船班停駛，導覽暫停					
8/09(日)上午(08:00-12:00)		8/10(一)下午(14:00-18:00)		8/12(三)上午(08:00-12:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
颱風影響，船班停駛，導覽暫停					
8/09(日)下午(14:00-18:00)		8/11(二)上午(08:00-12:00)		8/12(三)下午(14:00-18:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
颱風影響，船班停駛，導覽暫停					

學員尊覽排班簽到退表 8-5

8/13(四)上午(08:00-12:00)		8/14(五)下午(14:00-18:00)		8/16(日)上午(08:00-12:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
颶風影響，船班停駛，尊覽暫停					
鄭傳龍		鄭傳龍		陳溫淋	連志成
莊博文		莊博文		莊博文	鄭傳龍
蘇妙珍		蘇妙珍		蘇妙珍	田貴進
田貴進		田貴進		陳麟	
8/13(四)下午(14:00-18:00)					
颶風影響，船班停駛，尊覽暫停					
8/15(六)上午(08:00-12:00)		8/16(日)下午(14:00-18:00)			
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍
莊博文	蘇妙珍	莊博文	蘇妙珍	莊博文	
田貴進		田貴進		田貴進	
陳麟		陳麟		蘇妙珍	
8/14(五)上午(08:00-12:00)					
颶風影響，船班停駛，尊覽暫停					
8/15(六)下午(14:00-18:00)		8/17(一)上午(08:00-12:00)			
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
陳溫淋	連志成	陳溫淋	連志成	陳溫淋	連志成
莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍
蘇妙珍		蘇妙珍		蘇妙珍	
田貴進		田貴進		田貴進	

學員導覽排班簽到退表 8-6

8/17(一)下午(14:00-18:00)		8/19(三)上午(08:00-12:00)		8/20(四)下午(14:00-18:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋
莊博文	莊博文	莊博文	莊博文	莊博文	莊博文
蘇妙珍	蘇妙珍	田貴進	田貴進	田貴進	田貴進
田貴進	田貴進	蘇妙珍	蘇妙珍	蘇妙珍	蘇妙珍
8/18(二)上午(08:00-12:00)		8/19(三)下午(14:00-18:00)		8/21(五)上午(08:00-12:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
連志成	連志成	連志成	連志成	連志成	連志成
鄭傳龍	鄭傳龍	鄭傳龍	鄭傳龍	鄭傳龍	鄭傳龍
蘇妙珍	蘇妙珍	蘇妙珍	蘇妙珍	蘇妙珍	蘇妙珍
陳麟	陳麟	田貴進	田貴進	田貴進	田貴進
8/18(二)下午(14:00-18:00)		8/20(四)上午(08:00-12:00)		8/21(五)下午(14:00-18:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋
莊博文	莊博文	莊博文	莊博文	莊博文	莊博文
鄭傳龍	鄭傳龍	蘇妙珍	蘇妙珍	田貴進	田貴進
蘇妙珍	蘇妙珍	田貴進	田貴進	蘇妙珍	蘇妙珍

學員專覽排班簽到退表 8-7

8/22(六)上午(08:00-12:00)		8/23(日)下午(14:00-18:00)		8/25(二)上午(08:00-12:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	連志成	陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	連志成
莊博文	鄭傳龍	莊博文	蘇妙珍	莊博文	鄭傳龍
蘇妙珍	田貴進	田貴進		田貴進	
陳麟	陳麟	陳麟		陳麟	
8/22(六)下午(14:00-18:00)		8/24(一)上午(08:00-12:00)		8/25(二)下午(14:00-18:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	連志成
莊博文	蘇妙珍	莊博文		莊博文	鄭傳龍
田貴進		田貴進		田貴進	
陳麟		蘇妙珍		陳麟	
8/23(日)上午(08:00-12:00)		8/24(一)下午(14:00-18:00)		8/26(三)上午(08:00-12:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	連志成	陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	連志成
莊博文	鄭傳龍	莊博文		莊博文	鄭傳龍
蘇妙珍	田貴進	蘇妙珍		田貴進	
陳麟		陳麟		陳麟	

學 員 導 覽 排 班 簽 到 退 表 8-8

8/26(三)下午(14:00-18:00)		8/28(五)上午(08:00-12:00)		8/29(六)下午(14:00-18:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍
莊博文	田貴進	莊博文		莊博文		莊博文	蘇妙珍
蘇妙珍		蘇妙珍		蘇妙珍		田貴進	
陳麟		陳麟		陳麟		陳麟	
		蘇妙珍		蘇妙珍			
8/27(四)上午(08:00-12:00)		8/28(五)下午(14:00-18:00)		8/30(日)上午(08:00-12:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
陳溫淋	連志成	陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍
莊博文	鄭傳龍	莊博文		莊博文		莊博文	蘇妙珍
蘇妙珍		蘇妙珍		蘇妙珍		田貴進	
田貴進		田貴進		陳麟		陳麟	
		蘇妙珍		蘇妙珍			
8/27(四)下午(14:00-18:00)		8/29(六)上午(08:00-12:00)		8/30(日)下午(14:00-18:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍
莊博文		莊博文		莊博文		莊博文	蘇妙珍
田貴進		田貴進		田貴進		田貴進	
蘇妙珍		蘇妙珍		陳麟		陳麟	

學員導覽排班簽到退表 8-9

8/31(一)上午(08:00-12:00)		9/1(二)上午下午(14:00-18:00)		9/3(四)上午(08:00-12:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍
莊博文	陳麟	莊博文	陳麟	莊博文	陳麟	莊博文	陳麟
鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成
田貴進		田貴進		田貴進		田貴進	
8/31(一)下午(14:00-18:00)		9/2(三)上午(08:00-12:00)		9/3(四)下午(14:00-18:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍
莊博文	陳麟	莊博文	陳麟	莊博文	陳麟	莊博文	陳麟
鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成
田貴進		田貴進		田貴進		田貴進	
9/1(二)上午(08:00-12:00)		9/2(三)下午(14:00-18:00)		9/4(五)上午(08:00-12:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍
莊博文	陳麟	莊博文	陳麟	莊博文	陳麟	莊博文	陳麟
鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成
田貴進		田貴進		田貴進		田貴進	

學 員 專 覽 排 班 簽 到 退 表 8-10

9/4(五)下午(14:00-18:00)		9/6(日)上午(08:00-12:00)		9/7(一)下午(14:00-18:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍
莊博文	陳麟	莊博文	陳麟	莊博文	謝和成
鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成
田貴進	陳湧賢	田貴進	謝和成、陳志文	田貴進	蕭平思
9/5(六)上午(08:00-12:00)		9/6(日)下午(14:00-18:00)		9/8(二)上午(08:00-12:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍
莊博文	陳麟	莊博文	陳麟	莊博文	謝和成
鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成
田貴進		田貴進	謝和成	田貴進	林志龍
9/5(六)下午(14:00-18:00)		9/7(一)上午(08:00-12:00)		9/8(二)下午(14:00-18:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍
莊博文	陳麟	莊博文	陳麟	莊博文	謝和成
鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成
田貴進		田貴進	謝和成	田貴進	林志龍

學員專覽排班簽到退表 8-11

9/9(三)上午(08:00-12:00)		9/10(四)上午下午(14:00-18:00)		9/12(六)上午(08:00-12:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍
莊博文	陳志文	莊博文	謝和成	莊博文	連志成
鄭傳龍	連志成	鄭傳龍	連志成	田貴進	鄭傳龍
田貴進	林志龍	鄭映偉	陳志文	陳麟	陳麟
9/9(三)下午(14:00-18:00)		9/11(五)上午(08:00-12:00)		9/12(六)下午(14:00-18:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍
莊博文	謝和成	莊博文	謝和成	莊博文	連志成
鄭傳龍	連志成	蕭平思	連志成	田貴進	鄭傳龍
田貴進	林志龍	鄭映偉	陳志文	陳麟	鄭映偉
9/10(四)上午(08:00-12:00)		9/11(五)下午(14:00-18:00)		9/13(日)上午(08:00-12:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍
莊博文	謝和成	莊博文	連志成	莊博文	連志成
鄭傳龍	連志成	田貴進	田貴進	田貴進	鄭傳龍
田貴進	陳志文	陳麟	陳麟	謝和成	謝和成
簽退		簽退		簽退	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍
莊博文	陳志文	莊博文	謝和成	莊博文	連志成
鄭傳龍	連志成	田貴進	連志成	田貴進	鄭傳龍
田貴進	林志龍	陳麟	陳志文	謝和成	鄭映偉、陳志文

學 員 導 覽 排 班 發 到 退 表 8-12

9/13(日)下午(14:00-18:00)		9/15(二)上午(08:00-12:00)		9/16(三)下午(14:00-18:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	鄭傳龍	陳溫淋
莊博文	連志成	莊博文	陳志文	謝和成	陳志文
田貴進	鄭傳龍	田貴進	鄭傳龍	莊博文	蘇妙珍
謝和成	鄭映偉	謝和成	鄭映偉	鄭映偉	田貴進
	陳志文		謝和成		
9/14(一)上午(08:00-12:00)		9/15(二)下午(14:00-18:00)		9/17(四)上午(08:00-12:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	鄭傳龍	陳溫淋
莊博文	謝和成	田貴進	鄭傳龍	莊博文	蘇妙珍
鄭傳龍	連志成	莊博文	陳志文	謝和成	陳志文
田貴進	陳志文	謝和成	鄭映偉	田貴進	連志成
9/14(一)下午(14:00-18:00)		9/16(三)上午(08:00-12:00)		9/17(四)下午(14:00-18:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	鄭傳龍	陳溫淋
莊博文	謝和成	田貴進	鄭傳龍	莊博文	蘇妙珍
鄭傳龍	連志成	莊博文	陳志文	謝和成	陳志文
田貴進	陳志文	謝和成	鄭映偉	田貴進	連志成
9/13(日)下午(14:00-18:00)		9/15(二)上午(08:00-12:00)		9/16(三)下午(14:00-18:00)	
簽到		簽到		簽到	
陳溫淋	蘇妙珍	陳溫淋	蘇妙珍	鄭傳龍	陳溫淋
莊博文	連志成	莊博文	陳志文	謝和成	陳志文
鄭傳龍	鄭傳龍	田貴進	鄭傳龍	莊博文	蘇妙珍
田貴進	鄭映偉	謝和成	鄭映偉	田貴進	連志成
	陳志文		謝和成		

學員專覽排班簽到退表 8-13

9/18(五)上午(08:00-12:00)		9/19(六)上午下午(14:00-18:00)		9/21(一)上午(08:00-12:00)	
簽到		簽到		簽到	
田貴進	連志成	田貴進	鄭傳龍	田貴進	鄭傳龍
陳麟	莊博文	陳麟		林志龍	莊博文
陳溫淋		陳溫淋		陳溫淋	連志成
蘇妙珍		蘇妙珍		蘇妙珍	
9/18(五)下午(14:00-18:00)		9/20(日)上午(08:00-12:00)		9/21(一)下午(14:00-18:00)	
簽到		簽到		簽到	
田貴進	鄭傳龍	田貴進	鄭傳龍	田貴進	鄭傳龍
陳麟	莊博文	林志龍		林志龍	莊博文
陳溫淋		陳溫淋		陳溫淋	
蘇妙珍		蘇妙珍		蘇妙珍	
9/19(六)上午(08:00-12:00)		9/20(日)下午(14:00-18:00)		9/22(二)上午(08:00-12:00)	
簽到		簽到		簽到	
田貴進	鄭傳龍	田貴進	鄭傳龍	田貴進	鄭傳龍
陳麟		鄭傳龍		林志龍	莊博文
陳溫淋		陳溫淋		陳溫淋	連志成
蘇妙珍		蘇妙珍		蘇妙珍	

學 員 導 覽 排 班 發 到 退 表 8-14

9/22(二)下午(14:00-18:00)		9/24(四)上午(08:00-12:00)		9/25(五)下午(14:00-18:00)	
簽到		簽到		簽到	
田貴進	鄭傳龍	田貴進	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍
林志龍	莊博文	林志龍	莊博文	林志龍	莊博文
陳溫淋		陳溫淋	鄭映偉	陳溫淋	陳溫淋
蘇妙珍		蘇妙珍		蘇妙珍	蘇妙珍
9/23(三)上午(08:00-12:00)		9/24(四)下午(14:00-18:00)		9/26(六)上午(08:00-12:00)	
簽到		簽到		簽到	
莊博文	鄭傳龍	田貴進	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍
林志龍	連志成	林志龍	莊博文	陳麟	陳麟
陳溫淋		陳溫淋		陳溫淋	陳溫淋
蘇妙珍		蘇妙珍		蘇妙珍	蘇妙珍
9/23(三)下午(14:00-18:00)		9/25(五)上午(08:00-12:00)		9/26(六)下午(14:00-18:00)	
簽到		簽到		簽到	
田貴進	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	莊博文	莊博文
林志龍	莊博文	林志龍	連志成	田貴進	田貴進
陳溫淋		陳溫淋	陳麟	陳溫淋	陳溫淋
蘇妙珍		蘇妙珍	田貴進	蘇妙珍	蘇妙珍

學員導覽排班簽到退表 8-15

9/27(日)上午(08:00-12:00)		9/28(一)上午下午(14:00-18:00)		9/30(三)上午(08:00-12:00)	
簽到		簽到		簽到	
莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍
田貴進		田貴進		田貴進	莊博文
陳溫淋		陳溫淋		陳溫淋	田貴進
蘇妙珍		蘇妙珍		蘇妙珍	陳溫淋
9/27(日)下午(14:00-18:00)		9/29(二)上午(08:00-12:00)		9/30(三)下午(14:00-18:00)	
簽到		簽到		簽到	
莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍
田貴進		田貴進	林志龍	田貴進	莊博文
陳溫淋		陳溫淋	謝和成	陳溫淋	田貴進
蘇妙珍		蘇妙珍		蘇妙珍	陳溫淋
9/28(一)上午(08:00-12:00)		9/29(二)下午(14:00-18:00)		10/1(四)上午(08:00-12:00)	
簽到		簽到		簽到	
莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	簽到	
田貴進		田貴進	林志龍	簽退	
陳溫淋		陳溫淋	謝和成	原訂為出國行程，颱風改期	
蘇妙珍		蘇妙珍			

學 員 導 覽 排 班 簽 到 退 表 8-16

10/1(四)下午(14:00-18:00)		10/3(六)上午(08:00-12:00)		10/4(日)下午(14:00-18:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
原訂為出國行程，颱風改期					
10/2(五)上午(08:00-12:00)		10/3(六)下午(14:00-18:00)		10/5(一)上午(08:00-12:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
原訂為出國行程，颱風改期					
10/2(五)下午(14:00-18:00)		10/4(日)上午(08:00-12:00)		10/5(一)下午(14:00-18:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
原訂為出國行程，颱風改期					

學員導覽排班簽到退表 8-17

10/6 (二)上午(08 : 00-12 : 00)		10/7 (三)上午下午(14 : 00-18 : 00)		10/9 (五)上午(08 : 00-12 : 00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
颶風外圍環流影響，天候惡劣船班停駛					
10/6 (二)下午(14 : 00-18 : 00)		10/8 (四)上午(08 : 00-12 : 00)		10/9 (五)下午(14 : 00-18 : 00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
颶風外圍環流影響，天候惡劣船班停駛					
10/7 (三)上午(08 : 00-12 : 00)		10/8 (四)下午(14 : 00-18 : 00)		10/10 (六)上午(08 : 00-12 : 00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
颶風外圍環流影響，天候惡劣船班停駛					

學員導覽排班簽到退表 8-18

10/10(六)下午(14:00-18:00)		10/12(一)上午(08:00-12:00)		10/13(二)下午(14:00-18:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	簽退
颶風外圍環流影響，天候惡劣船班停駛					
10/11(日)上午(08:00-12:00)		10/12(一)下午(14:00-18:00)		10/14(三)上午(08:00-12:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	
颶風外圍環流影響，天候惡劣船班停駛					
				莊博文	陳志文
				田貴進	林志龍
				陳溫淋	謝和成
				鄭映偉	鄭映偉
				簽退	
10/11(日)下午(14:00-18:00)		10/13(二)上午(08:00-12:00)		10/14(三)下午(14:00-18:00)	
簽到	簽退	簽到	簽退	簽到	
颶風外圍環流影響，天候惡劣船班停駛					
				莊博文	陳志文
				田貴進	林春龍
				陳溫淋	謝和成
				鄭映偉	鄭映偉
				簽退	

學 員 導 覽 排 班 簽 到 退 表 8-19

10/15 (四)上午(08:00-12:00)		10/16 (五)下午(14:00-18:00)		10/18 (日)上午(08:00-12:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
莊博文	陳志文	莊博文	陳志文	莊博文	林志龍	莊博文	林志龍
田貴進	林志龍	田貴進	林志龍	田貴進	謝和成	田貴進	謝和成
陳溫淋	謝和成	陳溫淋	謝和成	陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍
鄭映偉	鄭傳龍	鄭映偉	鄭傳龍	鄭映偉		鄭映偉	
10/15 (四)下午(14:00-18:00)		10/17 (六)上午(08:00-12:00)		10/18 (日)下午(14:00-18:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
莊博文	林志龍	莊博文	陳志文	莊博文	林志龍	莊博文	林志龍
田貴進	謝和成	田貴進	林志龍	田貴進	謝和成	田貴進	謝和成
陳溫淋		陳溫淋	謝和成	陳溫淋	鄭傳龍	陳溫淋	鄭傳龍
鄭傳龍		鄭傳龍	鄭傳龍	鄭映偉		鄭映偉	
10/16 (五)上午(08:00-12:00)		10/17 (六)下午(14:00-18:00)		10/19 (一)上午(08:00-12:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
莊博文	陳志文	莊博文	陳志文	陳志文	謝和成	陳志文	謝和成
田貴進	林志龍	田貴進	林志龍	莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍
陳溫淋	謝和成	陳溫淋	謝和成	田貴進		田貴進	
鄭映偉	鄭傳龍	鄭映偉	鄭傳龍	陳溫淋		陳溫淋	

學 員 專 覽 排 班 簽 到 退 表 8-20

10/19 (一)下午(14:00-18:00)		10/21 (三)上午(08:00-12:00)		10/22 (四)下午(14:00-18:00)			
簽退		簽到		簽到		簽退	
鄭傳龍	謝和成	鄭映偉	謝和成	鄭映偉	謝和成	鄭映偉	謝和成
莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍
田貴進	田貴進	田貴進	陳志文	田貴進	陳志文	田貴進	陳志文
陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋
10/20 (二)上午(08:00-12:00)		10/21 (三)下午(14:00-18:00)		10/22 (四)上午(08:00-12:00)			
簽到		簽到		簽到		簽退	
陳志文	謝和成	鄭映偉	謝和成	鄭映偉	謝和成	鄭映偉	謝和成
莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍
田貴進	田貴進	田貴進	陳志文	田貴進	陳志文	田貴進	陳志文
陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋
10/20 (二)下午(14:00-18:00)		10/22 (四)上午(08:00-12:00)		10/22 (四)上午(08:00-12:00)			
簽到		簽退		簽到		簽退	
鄭映偉	謝和成	鄭映偉	謝和成	鄭映偉	謝和成	鄭映偉	謝和成
莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍	莊博文	鄭傳龍
田貴進	田貴進	田貴進	陳志文	田貴進	陳志文	田貴進	陳志文
陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋	陳溫淋

#### (四) 園區駐點導覽工作每日工作紀錄及遊客建議事項

一、7月26日導覽工作正式開始，因每日有許多不同的情況，同時遊客反映出許多問題，經由導覽員聚會討論及建議，從8月18日開始將每日撰寫日誌記錄。以下為日誌設計格式，分開成上下午紀錄。

日期	天氣	檢查人員簽名	
今日導覽人員			
工作地點			
今日工作情況			
突發事項			
修正事項			
遊客建議			

二、遊客對綠島人權紀念碑建議事項如下：

1. 建議增設機車禁止進入告示牌，避免內部鋪面設施遭到毀損。
2. 建議磁磚破損應整修，避免造成遊客跌倒受傷。
3. 建議鋪面一定要有止滑效果，避免浪霧產生時及下雨天造成滑倒狀況。
4. 半月形涼亭漏水情況嚴重，建議盡速修復。
5. 人權紀念碑母親的眼淚現已乾枯，遊客建議盡速修復。
6. 園區週邊照明設備建議白天關閉，以節省能源。
7. 希望可以於假日多舉辦活動，並廣為宣傳。

三、遊客對綠洲山莊八卦樓建議事項如下：

1. 建議於大門口增設機車禁入的明確告示牌。
2. 八卦樓內部太過悶熱，非常容易造成遊客不適，下雨天也產生很重的霉味，建議應增加通風設備，並做更徹底的清潔。
3. 八卦樓內部部分設施已有損壞現象，建議盡速整修，避免門掉落砸傷遊客。
4. 綠洲山莊內部廁所指引標示非常不明確，造成遊客困擾。
5. 樓內人數建議做好總量控制，避免造成參觀動線擁塞。

四、7月份導覽工作日誌

日期	07/26/2009	天氣	晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林宇捷(工作人員記錄)				
工作地點	人權紀念園區				
今日工作情況	良好，對遊客解釋周圍景觀及紀念碑的由來 遊客對我們解說員的解說反應很好				
突發、修正事項	遊客建議 無				

日期	07/27/2009	天氣	晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林宇捷(工作人員記錄)				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	遊客對綠洲山莊裡面的受刑人的牢房感到非常淒慘，經過解說讓遊客了解 解說後遊客還流連忘返，覺得附近風景美不勝收，下次再來				
突發、修正事項	遊客建議 許多遊客覺得導覽是需要付費的，故不願接受導覽				

日期	07/28/2009	天氣	晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林宇捷(工作人員記錄)				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	大致上一切良好，但遊客人數明顯減少許多，天氣太悶熱在此待不到10分鐘 與遊客說明建園大綱，開發成日後綠島的觀光主軸，多替冬天吸引客人				
突發事項	遊客想騎車進園區，經勸導修正				
修正事項、遊客建議	無				

日期	07/29/2009	天氣	晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林宇捷(工作人員記錄)				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	上午耆老分享 遊客發問度高，情況良好				
突發、修正事項	遊客建議 無				

日期	07/30/2009	天氣	晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林宇捷(工作人員記錄)				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	上午耆老分享				

	因農曆七月加上暑假進尾聲遊客相對減少，且來來去去很快離開待不到十分鐘
突發事項	因八卦樓內悶熱遊客產生不適現象
遊客建議	太悶熱，需有通風設備

日期 07/31/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林宇捷(工作人員記錄)		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	因暑假結束加上非假日，所以遊客人數不多，大多為老人家自強活動團，故來參觀八卦樓無法久待，因太悶熱易造成不適。		
遊客建議	希望人權紀念碑水池能夠有水流出		

五、8月份導覽工作日志

日期 08/01/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林宇捷(工作人員記錄)		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	介紹原由讓遊客更了解舊時情景		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 08/02/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林宇捷(工作人員記錄)		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	今日東北季風強勁，遊客多來去匆匆，解說機會少。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 08/03/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林宇捷(工作人員記錄)		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	良好，對遊客解釋周圍景觀及紀念碑的由來 遊客對我們解說員的解說反應很好		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 08/04/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林宇捷(工作人員記錄)		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	介紹綠洲山莊歷史及獨居房的作用 導覽遊客周圍景觀與園區大綱		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 08/05/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林宇捷(工作人員記錄)		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	雨勢太大又颳大風，園區到處積水，故遊客停留時間短。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 08/06/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林宇捷(工作人員記錄)		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	導覽遊客周圍景觀與園區大綱 八卦樓內部監門已有部分損壞，加上遊客會開關，加快損壞		

	速度。
突發、修正事項	建議整修

日期 08/18/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	蘇妙珍、鄭傳龍		
工作地點	人權紀念園區		
今日工作情況	良好，對遊客解釋周圍景觀及紀念碑的由來 遊客對我們解說員的解說反應很好		
突發、修正事項	遊客建議	無	

日期 08/19/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文、田貴進		
工作地點	人權紀念園區		
今日工作情況	經解說後，遊客對人權紀念碑更深入認識		
突發、修正事項	遊客建議	無	

日期 08/20/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	連志成、陳麟		
工作地點	綠洲山莊		
今日工作情況	介紹原由讓遊客更了解舊時情景		
突發、修正事項	遊客建議	無	

日期 08/21/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文、蘇妙珍		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	介紹綠洲山莊歷史及獨居房的作用(遊客人數普通) 導覽遊客周圍景觀與園區大綱		
遊客建議	綠洲山莊內部太悶熱		

日期 08/22/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	鄭傳龍、莊博文		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	經解說後，遊客對人權紀念碑更深入認識 遊客對某些特定人物較有興趣，說明八卦樓的由來		
突發、修正事項	遊客建議	無	

日期 08/23/2009	天氣 晴 悶熱	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	陳麟、莊博文		

工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區
今日工作情況	讓遊客體驗綠洲山莊早期生活情況 遊客少。聽取導覽解說意願低因 1.太悶熱 2.趕行程及時間
突發事項	因沒有明確的告示牌，遊客都會把機車騎到草皮上
遊客建議	沒有明確指示，找不到人權紀念碑

日期 08/24/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	鄭傳龍、田貴進		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	遊客對綠洲山莊裡面的受刑人的牢房感到非常悽慘，經過解說讓遊客了解 解說後遊客還流連忘返，覺得附近風景美不勝收，下次再來		
突發、修正事項	遊客建議 許多遊客覺得導覽是需要付費的，故不願接受導覽		

日期 08/25/2009	天氣 晴 悶熱無風	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文、蘇妙珍		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	大致上一切良好，但遊客人數明顯減少許多，天氣太悶熱在此待不到 10 分鐘 與遊客說明建園大綱，開發成日後綠島的觀光主軸，多替冬天吸引客人		
突發事項	遊客想騎車進園區，經勸導修正		
修正事項、遊客建議	無		

日期 08/26/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	鄭傳龍、莊博文		
工作地點	人權紀念園區		
今日工作情況	遊客對受難者名單的完整性驚訝，覺得收集名單者很用心 因人權公園辦理"星空賞月會"的關係，正在施工，因遊客會多停留一會，詢問活動時間		
突發事項	因無明確告示牌，許多遊客把車騎上人行道上，造成磁磚鋪面損壞脫落		
遊客建議	希望可以多舉辦活動		

日期 08/27/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文、連志成		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	遊客發問度高，情況良好		

突發、修正事項 遊客建議 無			
日期 08/28/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	陳麟、蘇妙珍		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	說明有關綠洲山莊早期的管理模式 因園區有音樂會，藉此機會多介紹，希望為秋冬帶來遊客		
突發、修正事項 遊客建議 無			

日期 08/29/2009	天氣 晴時多雲	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文、鄭傳龍		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	因農曆七月加上暑假進尾聲遊客相對減少，且來來去去很快 離開待不到十分鐘 今日多是走馬看花，照照相就離開了		
突發事項	因八卦樓內悶熱遊客產生不適現象		
遊客建議	太悶熱，需有通風設備		

日期 08/30/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	蘇妙珍、田貴進		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	遊客詢問“明刑弼教”之意，經解說更了解 導覽周邊環境，遊客喜愛		
遊客建議	八卦樓實在是太悶熱了，近中午時快無法呼吸		

日期 08/31/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文、陳麟		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	經由解說，使遊客對園區的由來及未來的營運計畫和各景點 的歷史意義有所了解，使得遊客對園區讚賞有佳		
遊客建議	希望有外籍人士服務中心		

六、9月份導覽工作日志

日期	09/01/2009	天氣	晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文、陳麟				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	因暑假結束加上非假日，所以遊客人數不多，大多為老人家自強活動團，故來參觀八卦樓無法久待，因太悶熱易造成不適。				
遊客建議	希望人權紀念碑水池能夠有水流出				

日期	09/02/2009	天氣	晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	陳麟、鄭傳龍				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	經由解說，使遊客對園區的由來及未來的營運計畫和各景點的歷史意義有所了解				
遊客建議	希望人權紀念碑水池能夠有水流出				

日期	09/03/2009	天氣	晴到多雲	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文、陳麟				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	因農曆七月即往返船班減少的關係，故遊客相對減少許多，加上趕行程，故導覽次數不多。				
遊客建議	八卦樓太熱				

日期	09/04/2009	天氣	陰	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	蘇妙珍、莊博文				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	今日開始導覽人員口試，故部分導覽員暫不值班。導覽至獨居房及鎮定室。				
突發、修正事項	遊客建議 無				

日期	09/05/2009	天氣	陰 風大	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	連志成、蘇妙珍				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	與遊客互動良好，且問題多一一解答。 下午鋒面來襲，東北風強勁，遊客較少。				
突發、修正事項	遊客建議 無				

日期 09/06/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	陳麟、莊博文		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	今日八卦樓遊客量很多，問題也很多，花很多時間解說。公園因受東北季風影響，故遊客停留時間較短，多以觀浪為主。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 09/07/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文、謝和成		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	因星期一關係，相對的遊客量減少許多，遊客多以少數群體為主。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 09/08/2009	天氣 晴到多雲	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文、鄭傳龍		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	因東北季風影響浪超大，產生浪霧，造成鋪面溼滑行走不便，易跌倒。 至八卦樓參觀遊客感覺溫度很高，希望有電風扇通風。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 09/09/2009	天氣 晴到多雲	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	田貴進、莊博文		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	經過解說遊客回來意願高，但有些遊客不守分把機車騎進園區內。因船班限制遊客量少。		
突發事項	遊客把機車騎到園區內的鋪面上，因浪霧關係滑倒，希望有明確指示牌告之不可把車騎到園區內。		

日期 09/10/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文、蘇妙珍		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	綠洲山莊這幾日都以散客為主，故導覽次數較少，或受到室內溫度過高影響，遊客有些不耐煩。		
突發、修正事項 遊客建議	遊客又將機車騎到園區內。 希望母親的眼淚可以看到有淚水流下。		

日期 09/11/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	連志成		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	帶領整個家族導覽山莊內部，問題非常多，互動良好。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 09/12/2009	天氣 大晴天	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	鄭傳龍、蘇妙珍		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	今日的遊客多對園區毫無概念，經過解釋及說明後讓遊客了解這裡。		
遊客建議	天氣實在太熱，希望多蓋幾個涼亭。 八卦樓太熱，遊客容易不舒服。		

日期 09/13/2009	天氣 陰雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	陳志文、謝和成		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	今日遊客導覽時配合度高，因下大雨故移至室內或涼亭內來做講解。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 09/14/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	鄭傳龍、鄭映偉		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	上午遊客不多，部份遊客對於八卦樓內的展示非常滿意。颱風影響造成遊客稀少，來到園區的遊客喜愛周圍環境，經過解說對當時政治犯來到綠島的刻苦生活有所了解。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 09/15/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	陳志文、謝和成		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	颱風外圍環流影響，遊客數量不多。 讓遊客感受受刑人的獨居房生活。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 09/16/2009	天氣 晴到多雲	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文、蘇妙珍		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		

今日工作情況	因綠洲山莊外面工程鐵皮拆除的關係，其目標也相對明顯，故遊客進來參觀的人數也相對增加，但這樣騎車進入園區的也多，希望有告示牌。
突發、修正事項	又有摩托車上入園區步道事件，希望增設告示牌。

日期 09/17/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	連志成		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	今日遊客配合度高，發問度高，互動良好。		
突發、修正事項	遊客建議	無	

日期 09/18/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	遊客不多，透過與遊客領隊閒聊得知因受 H1N1 影響，許多團體行程取消。也因為如此，八卦樓參觀的人也少。		
突發、修正事項	遊客建議	無	

日期 09/19/2009	天氣 陰	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	蘇妙珍		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	適逢假日遊客很多，今日大潮陪遊客觀浪欣賞周邊景觀。解說八卦樓的名稱由來及獨居房體驗。		
遊客建議	公園周邊白天請不要開燈，節約能源。		

日期 09/20/2009	天氣 晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	鄭傳龍		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	經過解說，讓遊客更了解園區。		
突發、修正事項	遊客建議	無	

日期 09/21/2009	天氣 晴到多雲	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	綠洲山莊內的導覽工作會因內部過於悶熱受到影響。因園區內步道磁磚有所毀損，碎片造成遊客行走不便差點滑倒，影響參觀品質。		
遊客建議	廁所沒有明確指引方向。		

日期	09/22/2009	天氣	陰雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	林志龍				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	今日天氣不佳，遊客不聽勸把車騎上草皮而滑倒。				
突發、修正事項	希望設有告示牌，保有其他參觀的遊客旅遊品質。				

日期	09/23/2009	天氣	陰雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	蘇妙珍				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	今日下大雨，遊客到涼亭躲雨，穿著雨衣在半月亭聽解說別有一番滋味。部份遊客不喜歡綠島下雨時的感覺。				
遊客建議	請在八卦樓增加通風設備				

日期	09/24/2009	天氣	下雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	受到低氣壓外圍環流影響，陰雨不斷，參觀人數少，且半月形涼亭損壞會低水，沒地方避雨。 下午雨大且山莊外鐵皮拆除關係沒有告示，摩托車都會往山莊裡面衝，造成勸導上的麻煩。				
突發、修正事項	遊客建議	希望山莊外設告示牌			

日期	09/25/2009	天氣	陰	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	鄭傳龍				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	今日東北季風強勁，遊客多來去匆匆，解說機會少。				
突發、修正事項	遊客建議	無			

日期	09/26/2009	天氣	陰雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	公園因受雨勢影響的關係，遊客停留時間不長，所以導覽工作點到為主，效果不佳，又到處積水，遊客興致更低。 近日雨勢不斷，八卦樓內部溼氣重味道不是很好，遊客有產生不適現象，造成壓迫感。				
突發、修正事項	希望有抽風設備				

日期	09/27/2009	天氣	陰雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	蘇妙珍				

工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區
今日工作情況	受颱風外圍環流影響，大風大雨，遊客量很少。 八卦樓受幾日來雨勢影響，遊客說霉味重加回想當年情況， 會胸悶。
突發、修正事項 遊客建議	無

日期 09/28/2009	天氣 陰雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	園區地磚脫落在度造成遊客跌倒受傷。 八卦樓溼氣太重，氣味不佳。		
突發、修正事項 遊客建議	希望受損鋪面可以盡速修復。		

日期 09/29/2009	天氣 雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	鄭傳龍		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	雨勢太大又颳大風，園區到處積水，故遊客停留時間短。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 09/30/2009	天氣 陰	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	今日天氣慢慢放晴，遊客參觀意願高，導覽解說一團接一團， 但大多趕行程。 八卦樓內部監門已有部分損壞，加上遊客會開關，加快損壞 速度。		
突發、修正事項	建議整修		

七、10月份導覽工作日誌

日期	10/14/2009	天氣	陰雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	因受連日來綿雨不斷影響，故行道上有些潮濕，使得遊客行走不便，加上磚石損壞更明顯，很危險。 八卦樓內氣味不是很好，遊客無法適應，故停留時間較短。				
突發事項	遊客產生不適狀況				
修正事項	希望盡快修復磚石				

日期	10/15/2009	天氣	雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	謝和成				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	遊客反應導覽人員服務親切，互動良好。 因陰雨綿綿，遊客反應草皮太滑。				
突發、修正事項	遊客建議 無				

日期	10/16/2009	天氣	晴到雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	鄭傳龍				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	今日天氣轉晴，天氣很好，八卦樓很多人，忙碌的解說一上午，不過人一多就覺得八卦樓空氣不流通，快要無法呼吸的感覺。 午後下雨遊客減少許多。				
突發、修正事項	遊客建議 控管進入八卦樓的人數				

日期	10/17/2009	天氣	陰雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	鄭映偉				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	上午氣候不佳，船班班次減少，遊客量相對來說也少，導致來的遊客零零散散，導覽工作照常進行。 午後陣雨，導覽八卦樓情形尚可。				
突發、修正事項	遊客建議 無				

日期	10/18/2009	天氣	雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文				
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區				
今日工作情況	因受東北季風影響，風勢大，故遊客參觀停留意願較低。				

	午後八卦樓遊客很多，大家在八卦樓擠成一團，室內吵雜，解說效果較差。
遊客建議	希望設有導覽人員定點時間表

日期 10/19/2009	天氣 陰陣雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	陳志文		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	陰雨天氣，整天遊客不多，且涼亭無法避雨，參觀意願低。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 10/20/2009	天氣 陰雨	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	陳志文、莊博文		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	因東北季風增強，來綠島的遊客整體來說減少。 多數參觀團體為老人自強活動團，所以聽取導覽意願不高。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 10/21/2009	天氣 陰到晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	鄭傳龍		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	今日天氣不佳，遊客多以散客為主，停留時間較短。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

日期 10/22/2009	天氣 陰到晴	檢查人員簽名	
今日導覽記錄人員	莊博文		
工作地點	綠洲山莊、人權紀念園區		
今日工作情況	因颱風接近影響，船班減少，遊客多在趕行程，好提早船班回去，願意聽導覽的遊客較少。		
突發、修正事項 遊客建議	無		

### (五) 園區駐點導覽工作遊客問卷分析

遊客問卷總共發出了 230 份，有效回收問卷 210 份，從 7 月 28 日至 10 月 24 日為期 3 個月，由輪班的導覽員解說完後請遊客填寫。詳細結果分析如下：

#### 一、基本資料及旅遊特性分析

##### 1. 請問您的年齡是？

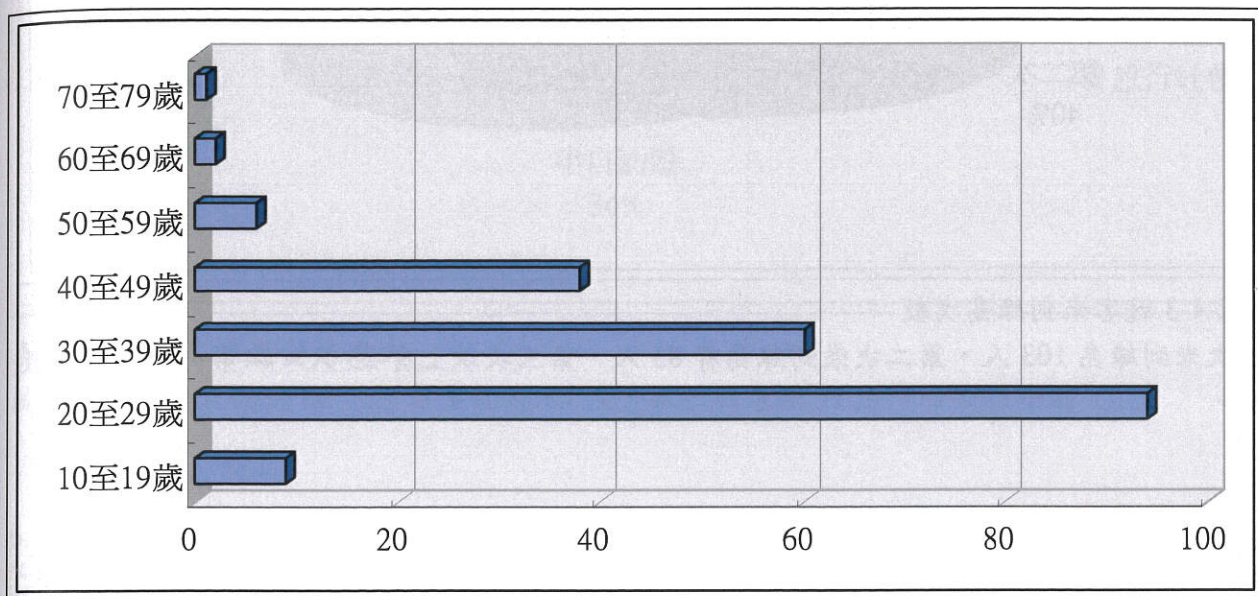


表 3-2-4-1 遊客年齡層分布

基本資料統計男女比例：男性 106 位，女性 104 位。剛好各占一半。年齡層分布圖：10-19 歲 9 人，20-29 歲 94 人，30-39 歲 60 人，40-49 歲 38 人，50-59 歲 6 人，60-69 歲 2 人，70-79 歲 1 人。

##### 2. 請問您居住的地區屬於？

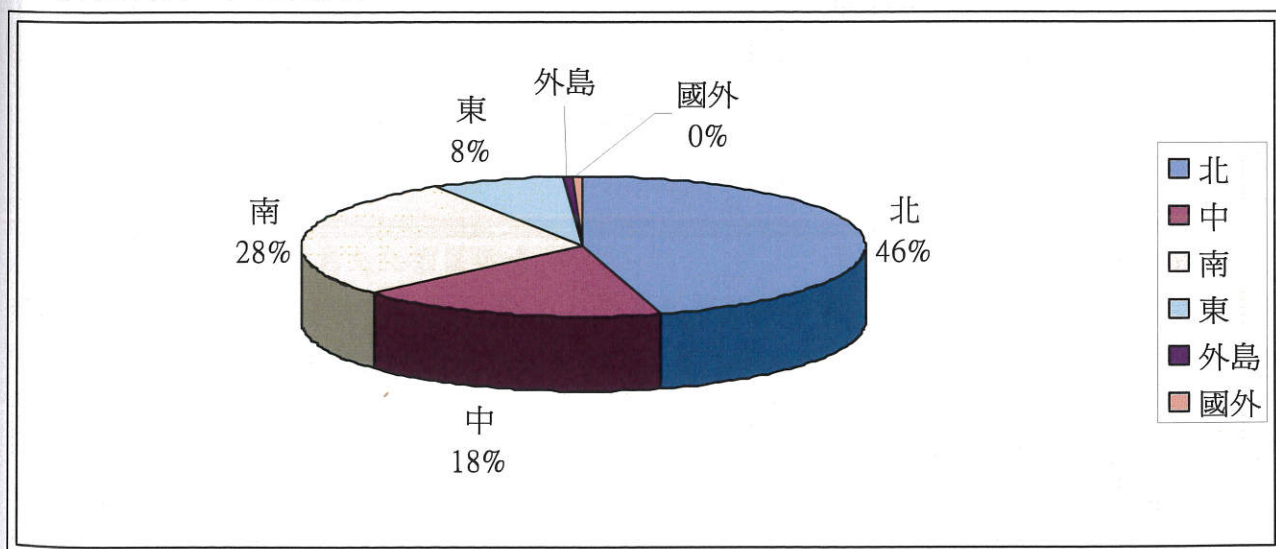


表 3-2-4-2 遊客居住地點分布

居住縣市分北、中、南、東四大區域，北部佔 93 人，中部 36 人，南部 57 人，東部 16 人，其他地區日本 1 人，外島 1 人。以北部占最多。

### 3. 遊客是第幾次來到綠島?

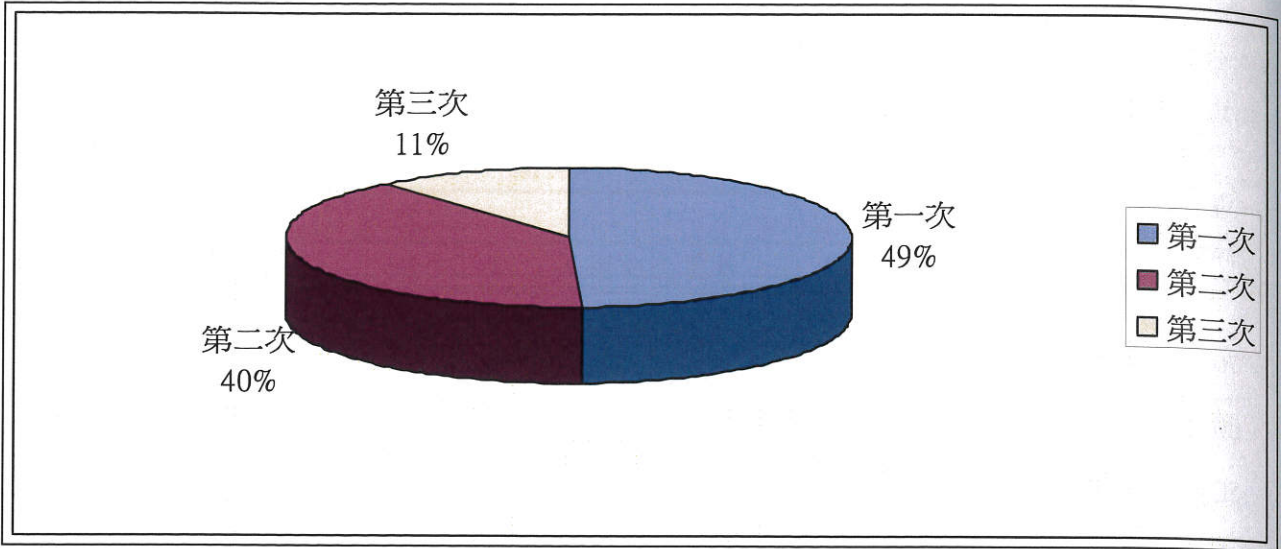


表 3-2-4-3 遊客來到綠島次數

第一次來到綠島 103 人，第二次來到綠島有 83 人，第三次以上有 23 人。以第一次到訪人數最多。

### 4. 遊客預計停留時間?

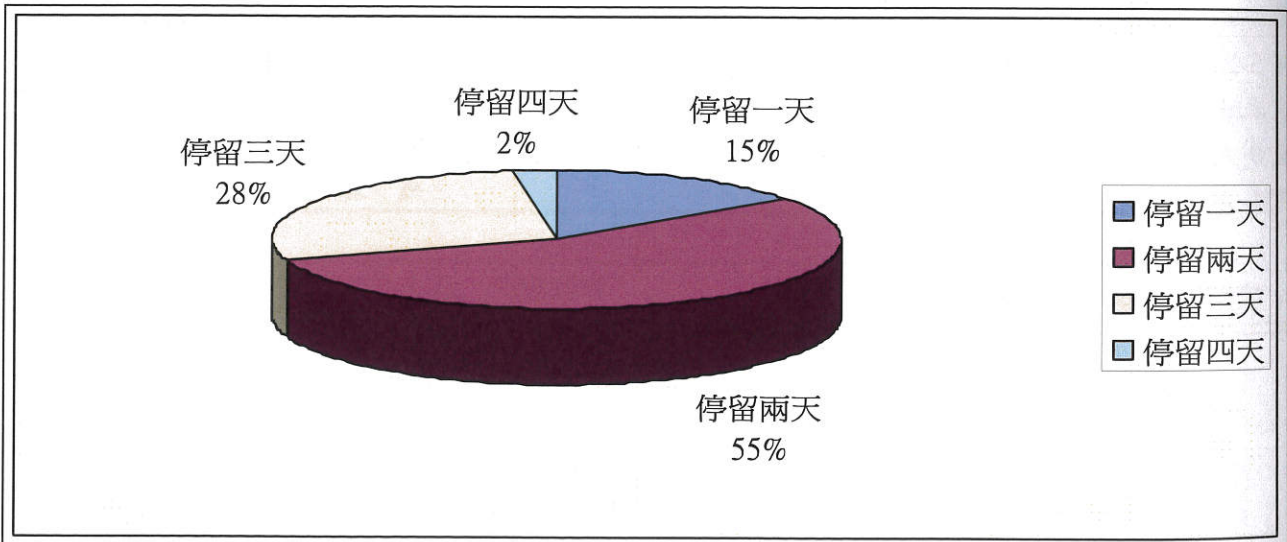


表 3-2-4-4 遊客預計停留時間

統計如下：停留一天的有 30 人，停留兩天的有 113 人，停留三天的有 57 人，停留四天以上的有 5 人。

5. 旅遊型態方式?

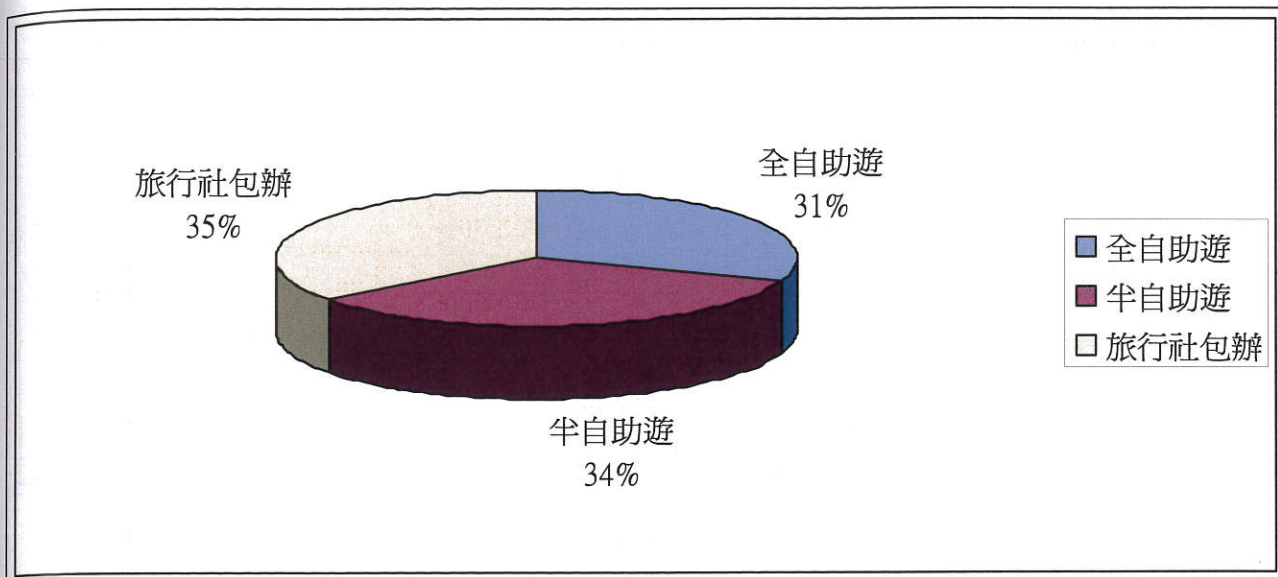


表 3-2-4-5 遊客旅遊型態方式

統計如下：全自助遊 62 人，半自助遊 69 人，旅行社包辦 71 人。分布很平均。

6. 請問您為何來到綠島文化園區這個景點(可複選)?

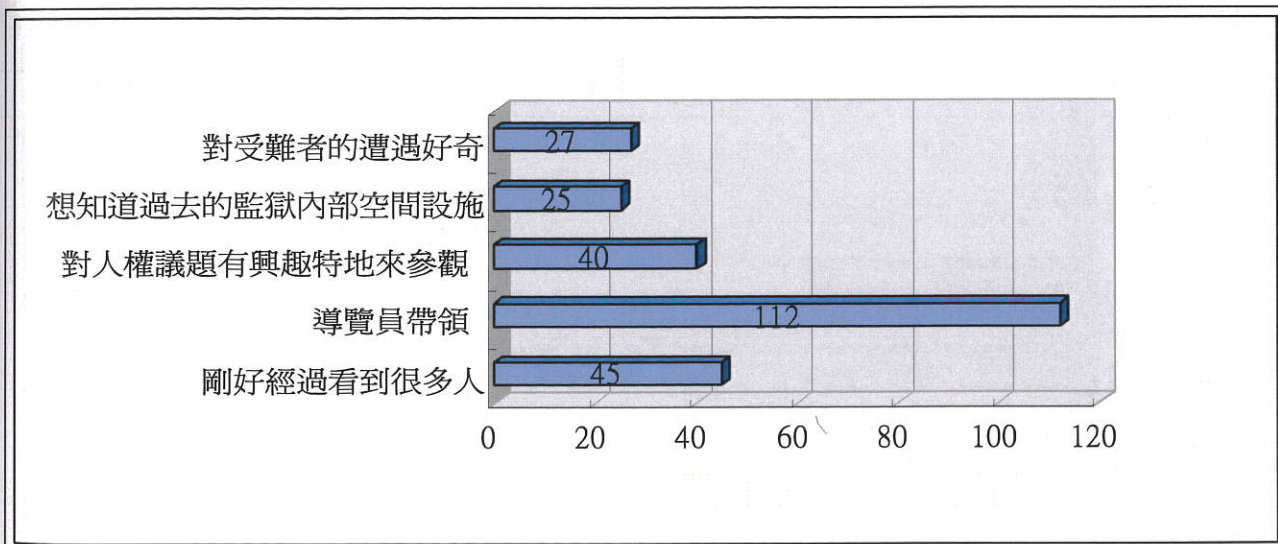


表 3-2-4-6 遊客來到綠島文化園區因素

統計如下：剛好經過看到很多人有 45 人，導覽員帶領 112 人，對人權議題有興趣特地來參觀 40 人，想知道過去的監獄內部空間設施 25 人，對受難者的遭遇好奇 27 人。由圖可知導覽員的帶領占很重要的角色。

7. 請問您是第幾次來到綠島文化園區？

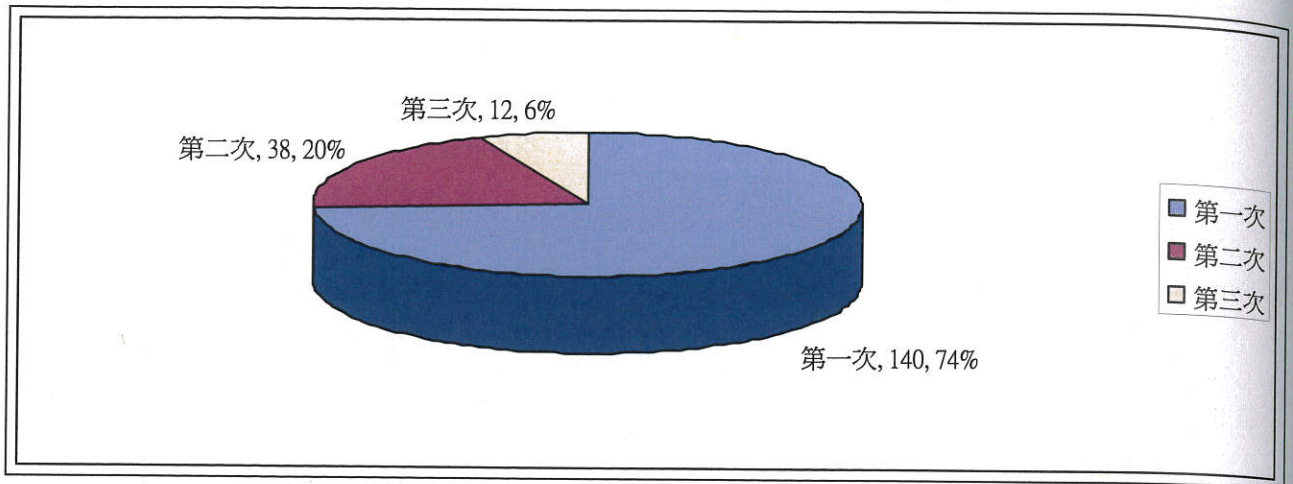


表 3-2-4-7 綠島文化園區遊客回遊狀況

統計如下：第一次的有 140 人，第二次的有 38 人，第三次的有 12 人。明顯看出遊客回遊率偏低。

二、 園區知識及導覽技巧分析

1. 本次的解說內容是否有增加您對綠島「人文歷史」的瞭解？

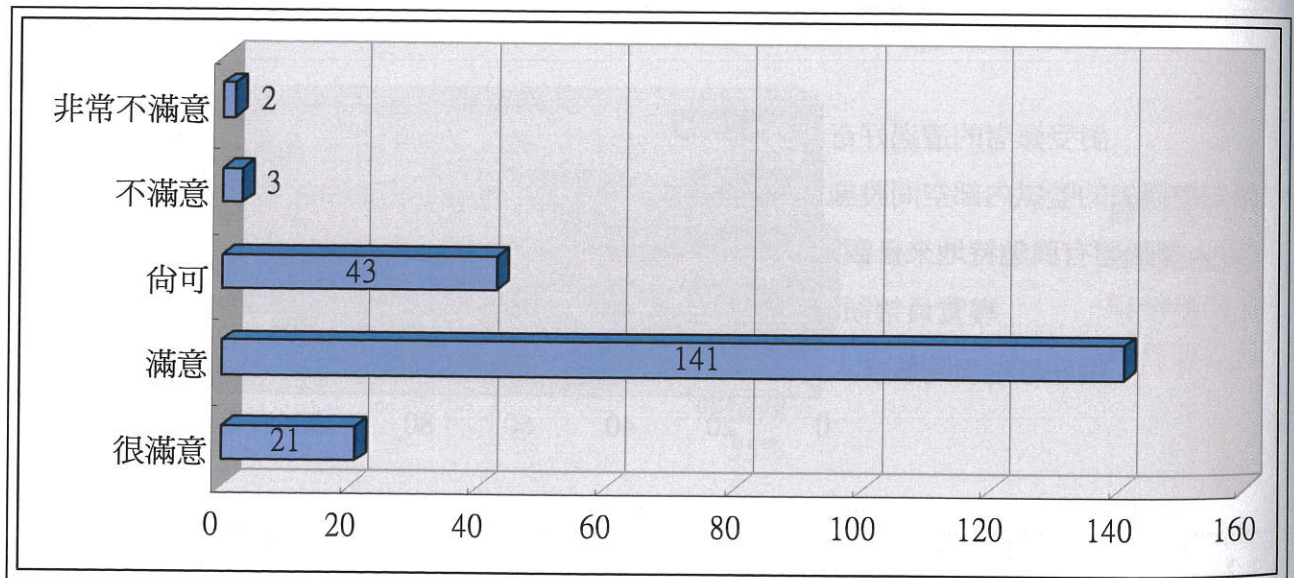


表 3-2-4-8 解說內容是否增加人文歷史知識

2. 經過解說員的導覽，是否有讓您更深入了解綠島的生態環境呢？

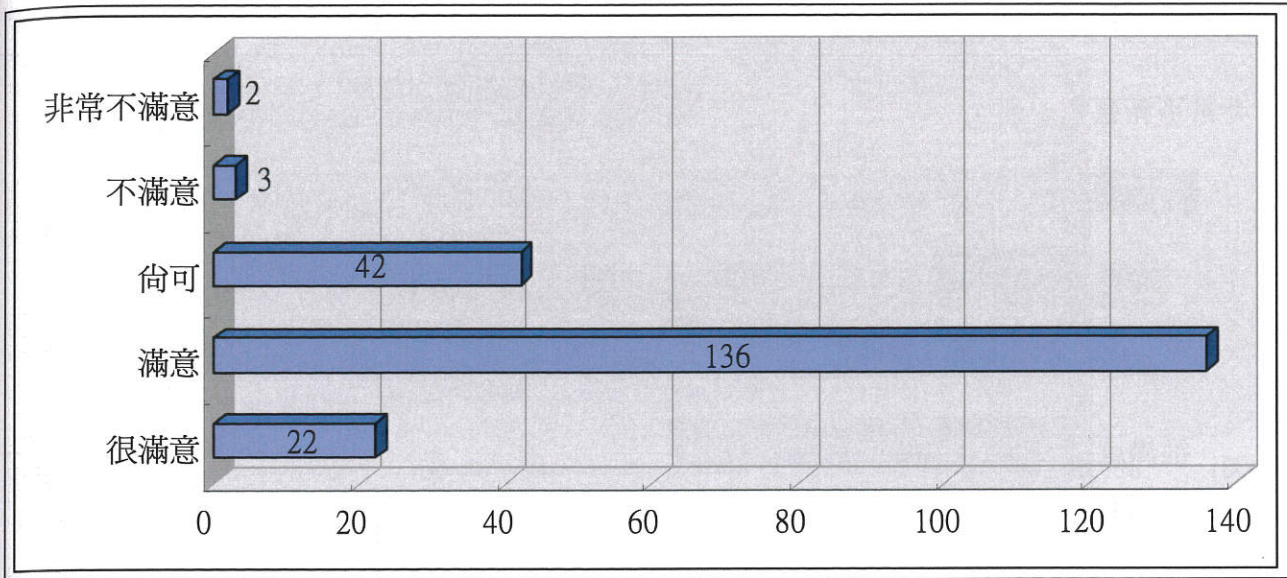


表 3-2-4-9 解說內容是否深入了解自然環境

3. 本次的解說內容是否對增加您對綠島整體的瞭解有幫助？

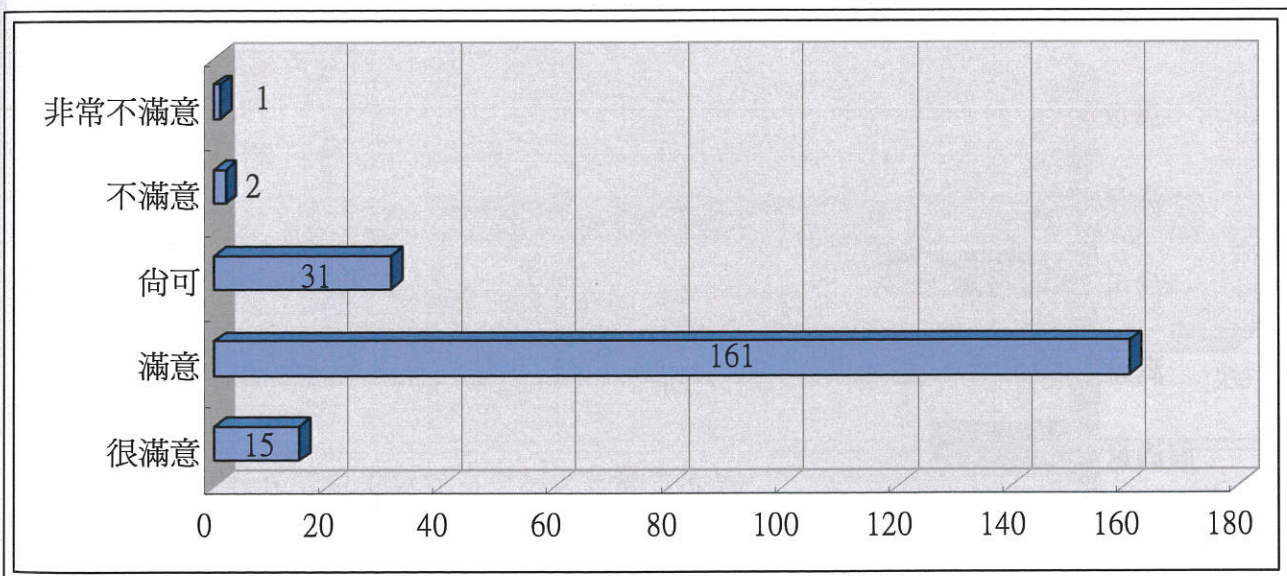


表 3-2-4-10 解說內容是否增加對綠島的瞭解

4. 經過解說員的導覽，是否有引起您對認識綠島在地歷史與文化的興趣呢？

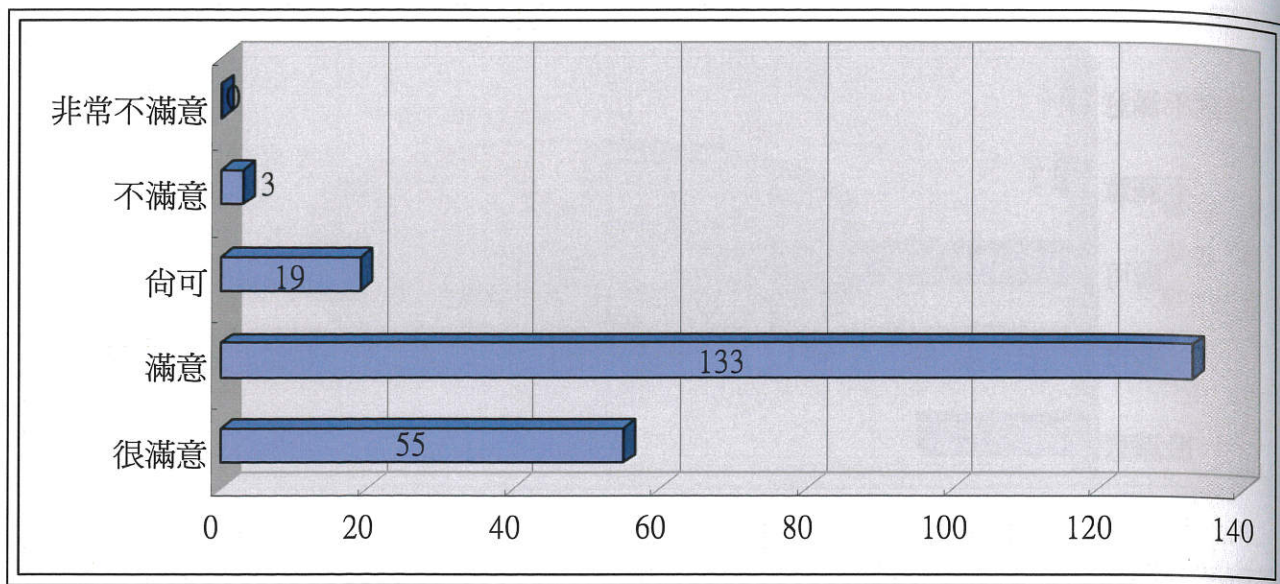


表 3-2-4-11 解說內容是否引起對綠島歷史文化的興趣

5. 本次的導覽活動是否讓您更熟識綠島文化園區的環境與各項設施？

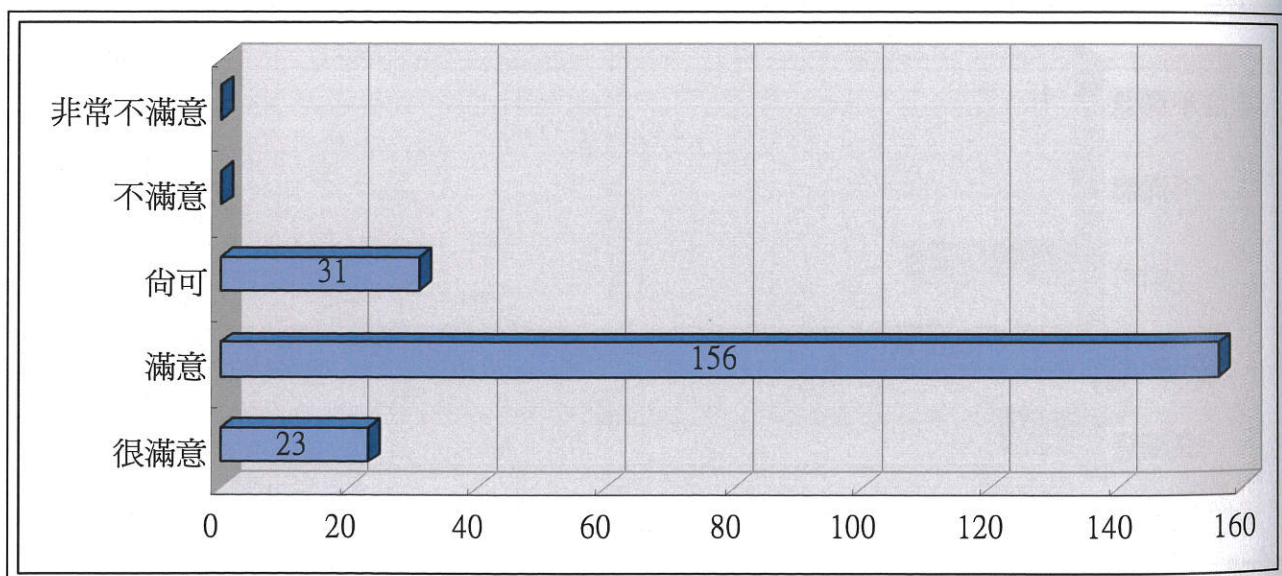


表 3-2-4-12 解說內容是否更了解園區環境

7. 本次的導覽活動哪些地點讓您印象深刻(可複選)?

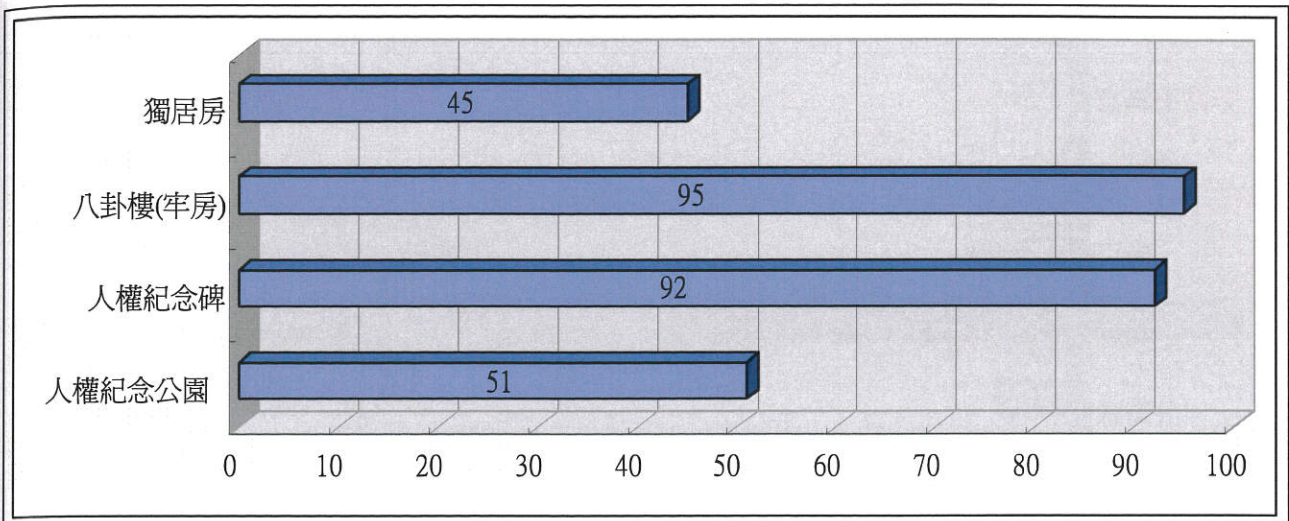


表 3-2-4-13 解說後哪些點令遊客印象深刻

8. 本次的導覽活動是否有改變您對綠島監獄文化和歷史的印象與看法?

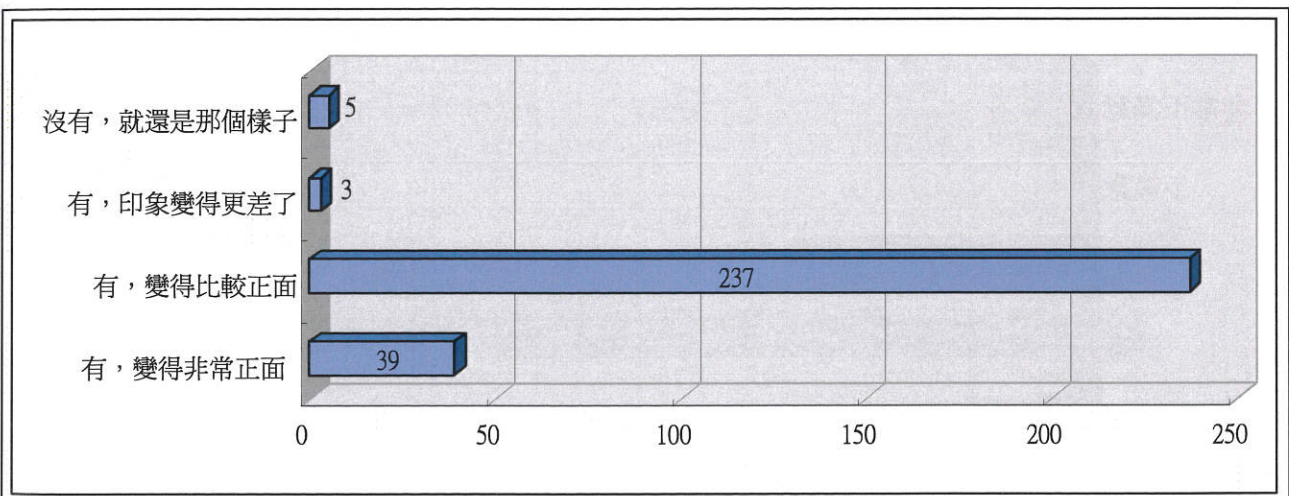


表 3-2-4-14 解說後是否改變對綠島監獄文化歷史看法

9. 解說員所陳述的內容，是否可以增加您所想要瞭解的綠島呢？

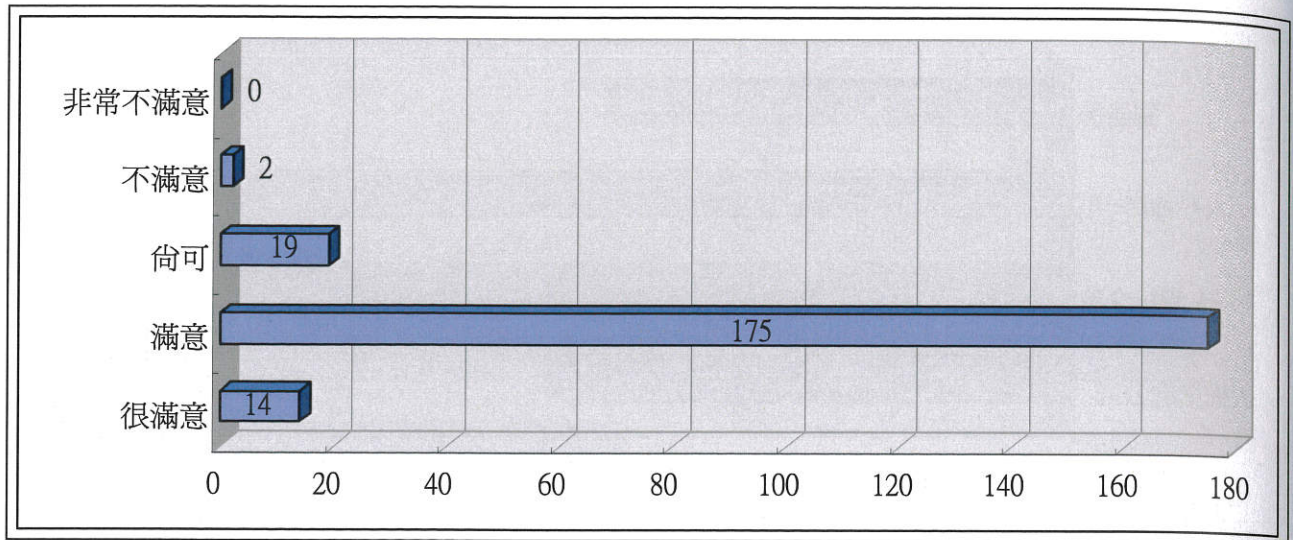


表 3-2-4-15 解說內容能是否幫助了解綠島

10. 今天的導覽活動，是否有激起您對於綠島文化的感動與共鳴呢？

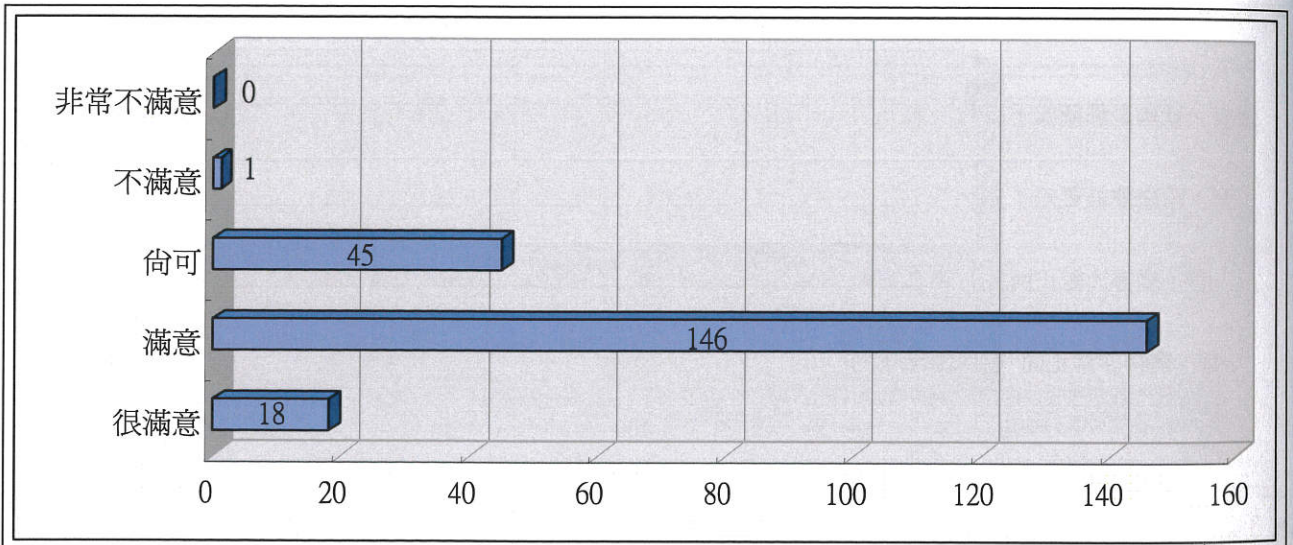


表 3-2-4-16 解說內容是否激起遊客對綠島文化共鳴

11. 今天的導覽活動是否有讓您覺得「意猶未盡」呢？

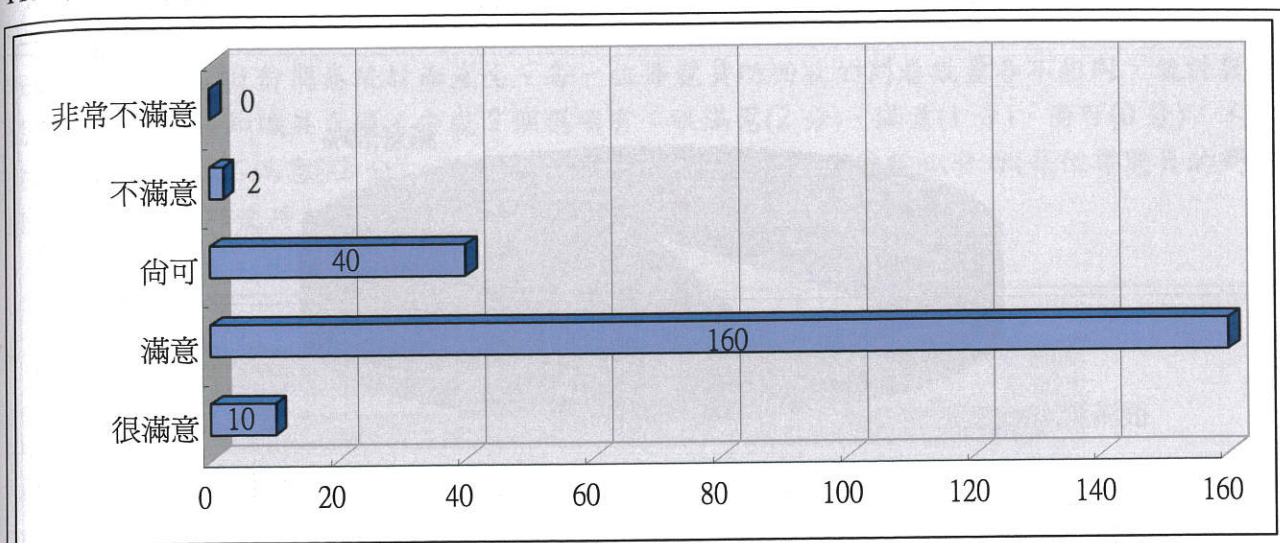


表 3-2-4-17 解說內容是否讓遊客意猶未盡

12. 您對本次解說員之整體服務表現？

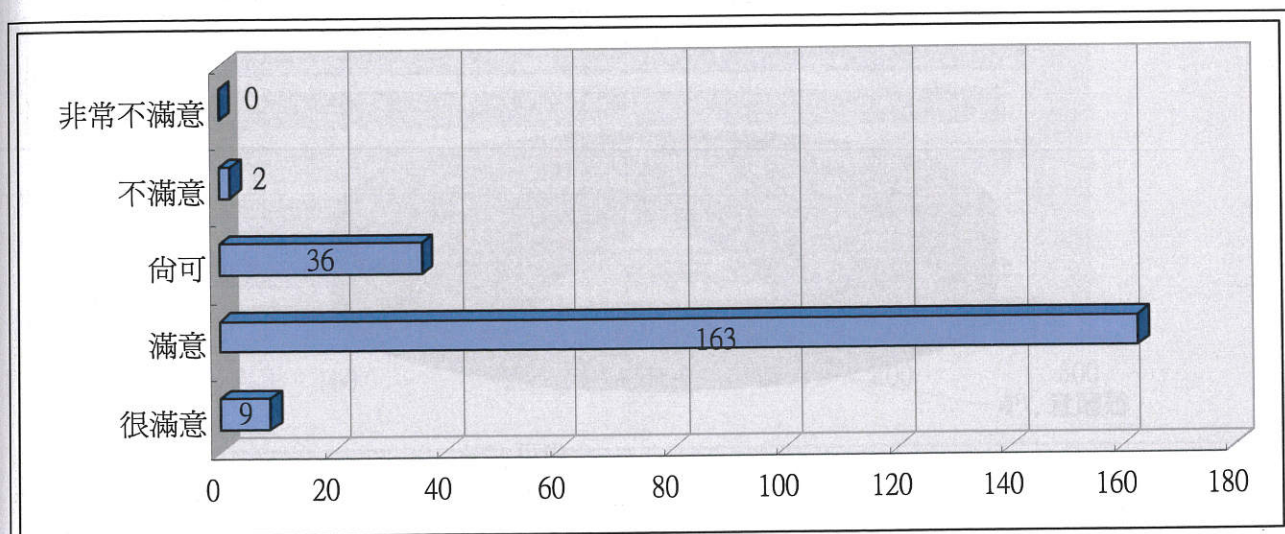


表 3-2-4-18 對解說員整體服務表現看法

13. 您是否滿意今天的導覽服務呢？

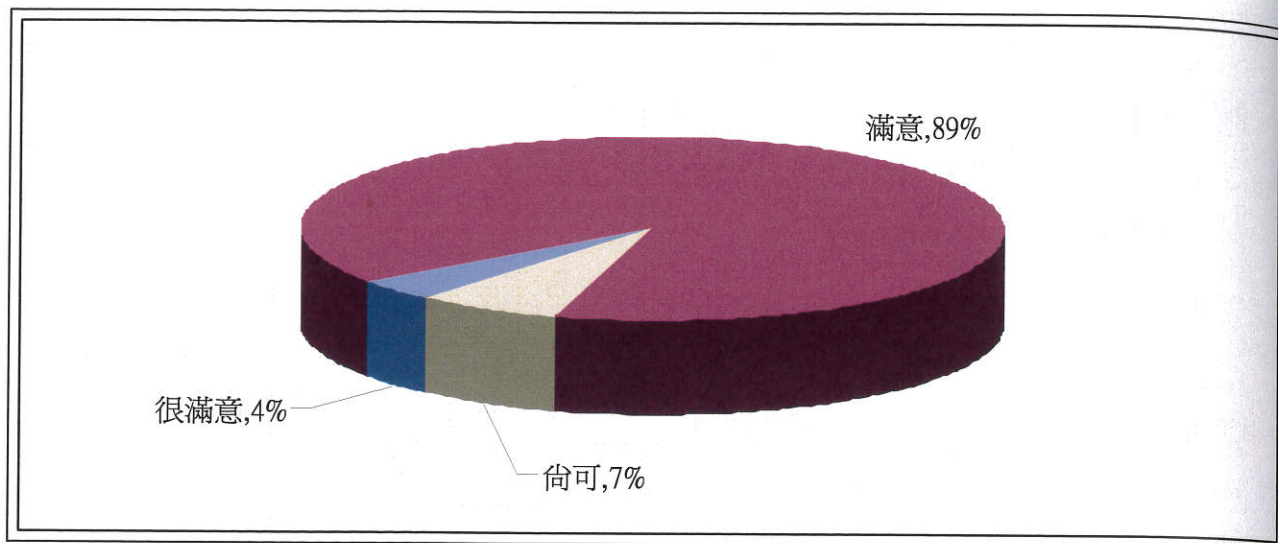


表 3-2-4-19 遊客是否滿意此次導覽

14. 如果有機會的話，您是否願意再度重遊綠島文化園區？

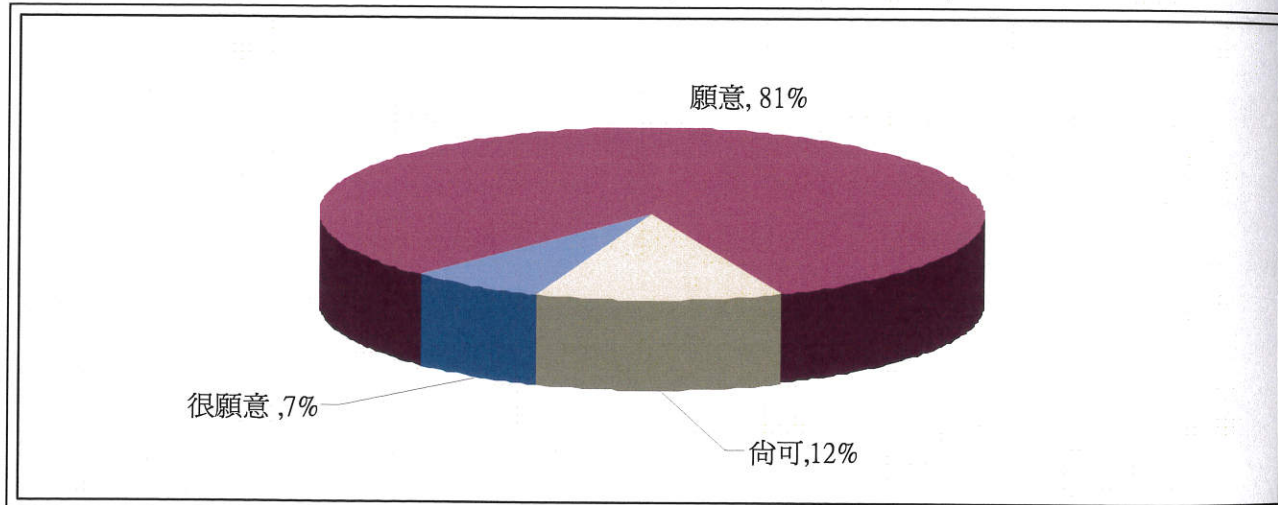


表 3-2-4-20 遊客是否願意再次重遊園區

經由問卷分析結果來看，導覽員整體表現在解說內容上的訓練及表達已趨近完整，但從遊客對導覽員整體服務的滿意度來看還差了些，建議將來的訓練課程可從儀態及表達方式上及基本環保概念加強，讓導綠島的覽服務更趨於完整，甚可成為導覽典範。

部份遊客最後願意留下聯絡方式，願意收到綠島觀光旅遊及文化活動訊息，紀錄如下：  
aab9002846@yahoo.com.tw,sw1020sw@yahoo.com.tw,aspive761206@hotmail.com,king06199  
@yahoo.com,hataben@gmai.com,yi;iaug@rexchip.com,zywukimo@yahoo.com.tw,stae@rexchip.c  
om,barryc@rexchip.com,jay2714.huang@msa.hinet.net,celin@rexchip.com,kkhsiao1@yahoo.com.  
tw,jem88.tw@gmail.com.tw,changchang1223@yahoo.com.tw,watercocc@yahoo.com.tw,betty132  
8@gmail.com.

### (六) 導覽員園區知識及導覽技巧問卷統計分析

經由遊客問卷 210 份問卷統計而產生。每一位導覽員所回收的問卷數量各不相同，統計數量後當分母。園區知識共 5 題，分成 5 個選項有：很滿意(2 分)、滿意(1 分)、尚可(0 分)、不滿意(-1 分)、非常不滿意(-2 分)，統計每種選項數量換算成數字後除以分母(每位導覽員的問卷數量)，導覽技巧使用相同方式統計，統計出以下表格。

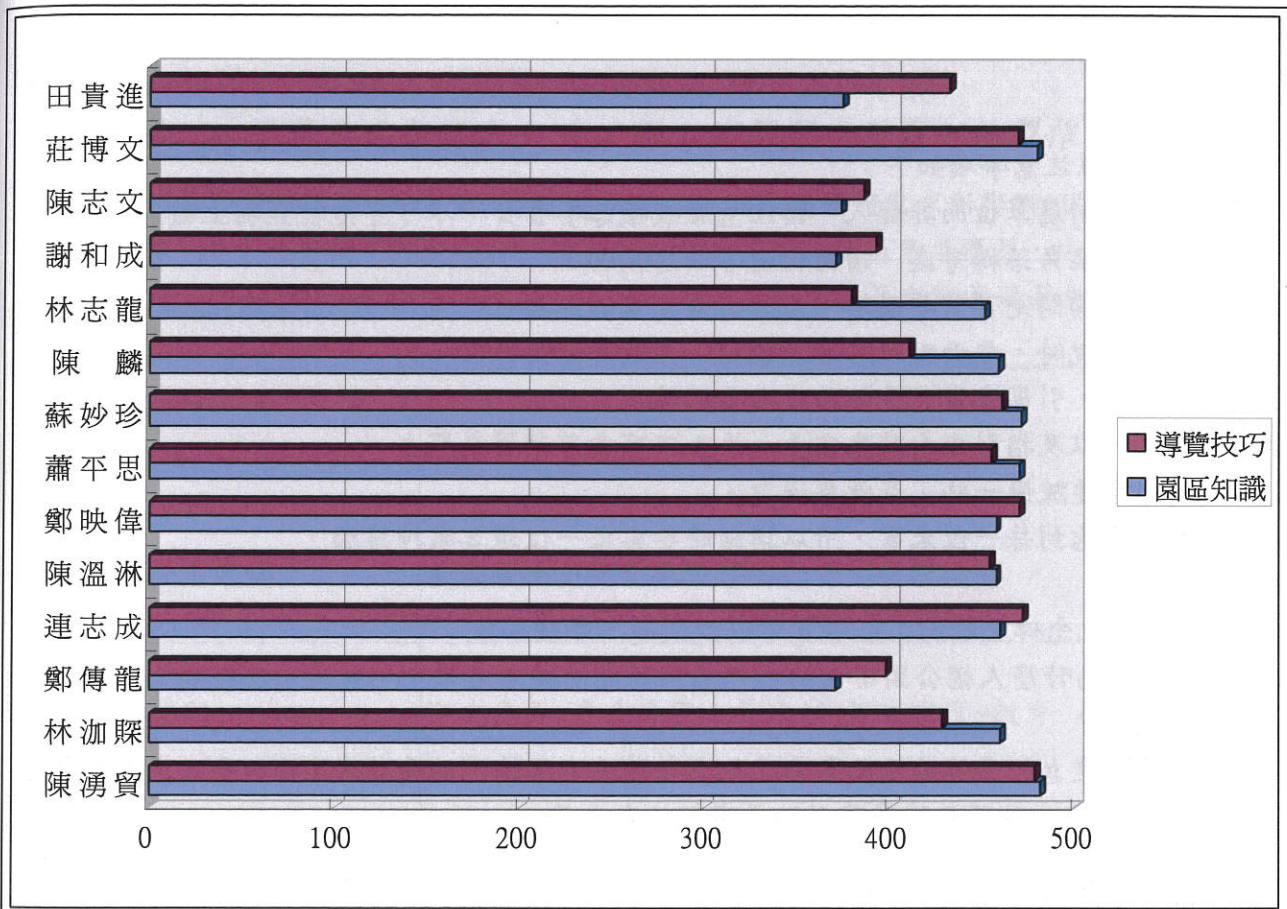


表 3-2-5-1 導覽員解說技巧及知識能力統計

從上圖遊客問券分析可看出，大多數的學員平均值在 4 分以上，統計結果有 4 分以下者有：田貴進的園區知識 3.74，陳志文的園區知識 3.73、導覽技巧 3.85，謝和成的園區知識 3.7、導覽技巧 3.92，林志龍導覽技巧 3.79，鄭傳龍的園區知識 4.59、導覽技巧 3.98。整體水準到達平均值以上，建議以上學員再多加強即可達到標準值。

### 三、導覽員定期聚會

#### (一) 第一次導覽員定期聚會 - 導覽員的基本儀態及園區相關問題

原訂為每月一次的導覽員聚會，因實際導覽是從7月26日開始，又考量到業者時間及8月份颱風來交通不便等因素，故第一次的導覽員聚會辦在8月19日採用學員討論提問、老師回答方式處理之。學員提問熱烈，經統一整理後，以下條列學員提問及導覽時所遇到之問題，請老師回答後印發給每一位導覽員。

一、導覽員排班注意事項如下：

1. 導覽員代表所屬單位而非個人，請注意服裝儀容要整齊，不可穿拖鞋並別上識別證。
2. 需要抽煙請至角落轉彎處，請勿於遊客面前抽菸。
3. 應主動上前詢問是否需要講解，並秀出導覽員識別證。
4. 導覽員在解說時，要面對所有遊客說話，並避免背對遊客。
5. 講解介紹時，引導來賓的手勢和方向要明確。
6. 講話之際，以及指引方向時應空手，手上不可拿著筆揮來揮去。
7. 講解時速度要放慢一些，音量要適中。
8. 導覽員應注意到每一位來賓，所以講話時要與每一位遊客眼神接觸。

二、有關人權紀念碑及綠洲山莊導覽常遇到問題，整理如下：

1. 學員提問：為什麼人權公園下面的白色恐怖時期受難者名單中，有的人沒在島上受刑卻有名字在上面？  
老師回答：建立紀念碑的目的是為了紀念每位白色恐怖下的受難者，並不是只為在綠島上的受刑人而設，故將當時受難者的名字都放在上面。
2. 學員提問：人權公園母親的眼淚為什麼沒在運作？  
老師回答：因為在離島上，水源彌足珍貴，故僅在特別的日子才將之啟動。
3. 學員提問：為什麼我們是受難者家屬卻沒有名單？  
老師回答：當時的紀錄並不完全，且數量龐大，難免有缺漏，直至今日仍在逐一增修當時的名單，館方展示的目的，除了要給社會大眾一段歷史的真相，也希望藉由這樣的方式去收集資料缺漏的部份，並期待各位家屬也能提供相關的文獻資料，好讓整個內容趨於完整。
4. 學員提問：樓內所展示的受刑人事蹟，是每一位都在此服刑？  
老師回答：並不是每位都曾在綠島服刑，只是想藉這個空間將當時的情況一併納入，其中的展出內容，也曾在台灣本島展出過。
5. 學員提問：有些政治色彩濃厚的遊客要怎麼處理？  
老師回答：館方尊重每位參觀者的想法與立場，只要不影響到其他參觀者，導覽員都會靜靜的聆聽，不表示任何意見。

6. 解嚴後的受刑人都回台灣或是還留在綠島？

老師回答：解嚴初期，有受刑人直接離開綠島，也有部份的人留下；如王幸男先生在解嚴後仍移至綠島監獄服刑了數年。

7. 學員提問：在此服刑的受刑人都過著怎樣的生活？

老師回答：在「新生訓導處」時期，以半天勞動、半天上課的方式為主，改為「綠洲山莊」後，則多留置在山莊內，看看檢審通過的書籍，或是在山莊內部活動。

## (二) 第二次導覽員定期聚會 - 台東縣工商團體申請書討論製作申請

此次的導覽員聚會辦在 9 月 18 日，為因應導覽員組織民間團體需求所舉辦，從一開始的準備、構想、製作、連署及申請，為期大約一個半月左右的時間，經由集思廣益，共同創造出來的，最後 11 月 2 日把文件送至台東縣政府，以下為本會章程項目及申請書連署文件。

受文者	台東縣政府
申請組織公會名稱	臺東縣綠島觀光旅遊諮詢暨導覽解說協會
申請公會業別	觀光產業~專業導覽人員培訓~保育復育~教育
經費來源	1.會員自繳。 2.相關單位申請補助。
成立大會時預定會員 (會員代表)人數	30 人
附件	請依下列順序裝訂成三冊(正本一份、影本二份) 一、申請書 二、章程草案 三、發起人名冊(含發起人所經營商號營利事業登記證影本)。
發起人代表(一人)：莊博文 (蓋章) 聯絡地址：台東縣綠島鄉公館村 90 號 聯絡電話：0919526534	

## 第一章 總 則

第一條 本會名稱為臺東縣綠島觀光旅遊諮詢暨導覽解說協會（以下簡稱本會）。

本會為依法設立、非以營利為目的之社會團體，以結合有志於推動社會教育、社區生活美學、社區營造、社區文化、特色產業及社區藝術展演等領域之專家學者與社區志工，共同致力於推展社會教育及文化藝術的相關活動，促進相關領域的調查研究、訓練管理及合作交流為宗旨。

第三條 本會以臺東縣綠島鄉行政區域為組織區域。

第四條 本會會址設於主管機關所在地區，並得報經主管機關核准設分支機構。

前項分支機構組織簡則由理事會擬訂，報請主管機關核准後行之。

會址及分支機構之地址於設置及變更時應函報主管機關核備。

第五條 本會之任務如下：

一、推動及辦理社會教育、社區生活美學、社區營造、社區文化、特色產業、推動在地觀光產業活化、培訓專業導覽解說員、落實教育、保育、復育、綠環保及社區藝術展演等相關活動。

二、前款領域之研習、研討及人才訓練。

三、前款方面之資料蒐集、調查、研究、出版及保存。

四、接受或結合機關、學校及團體委託或共同辦理前款相關活動。

五、與其他有關前款方面之機構與組織進行聯繫、合作及交流。

六、協助綠島鄉居民辦理前款相關活動，並得接受經費補助與輔導。

七、執行其他會員大會或理事會、監事會通過決議事項。

第六條 本會之主管機關為台東縣政府。

本會之目的事業應受各該事業主管機關之指導、監督。

## 第二章 會 員

第七條 本會會員申請資格如左：

一、個人會員：凡贊同本會宗旨、年滿二十歲。

二、團體會員：凡贊同本會宗旨之公私機構或團體。

三、贊助會員：贊助本會工作之團體或個人。

申請時應填具入會申請書，經理事會通過，並繳納會費。

團體會員應推派代表一人，以行使會員權利。

第八條 會員（會員代表）有表決權、選舉權、被選舉權與罷免權。每一會員（會員代表）為一權。贊助會員無前項權利。

第九條 會員有遵守本會章程、決議及繳納會費之義務。

第十條 會員（會員代表）有違反法令，章程或不遵守會員大會決議時，得經理事會決議，予以警告或停權處分，其危害團體情節重大者，得經會員（會員代表）大會決議予以除名。

第十一條 會員喪失會員資格或經會員大會決議除名者，即為出會。

第十二條 會員得以書面敘明理由向本會聲明退會。

## 第三章 組織及職權

第十三條 本會以會員大會為最高權力機構。

會員人數超過三百人以上時得分區比例選出會員代表，再召開會員代表大會，行使會員大會職權。會員代表任期二年，其名額及選舉辦法由理事會擬訂，報請主管機關核備後行之。

第十四條 會員大會之職權如左：

- 一、訂定與變更章程。
  - 二、選舉及罷免理事、監事。
  - 三、議決入會費、常年會費、事業費及會員捐款之數額及方式。
  - 四、議決年度工作計畫、報告及預算、決算。
  - 五、議決會員（會員代表）之除名處分。
  - 六、議決財產之處分。
  - 七、議決本會之解散。
  - 八、議決與會員權利義務有關之其他重大事項。
- 前項第八款重大事項之範圍由理事會定之。

第十五條 本會置理事七人、監事三人，由會員（會員代表）選舉之，分別成立理事會、監事會。（理事最多十五人，監事最多五人）選舉前項理事、監事時，依計票情形得同時選出候補理事二人，候補監事一人，遇理事、監事出缺時，分別依序遞補之。本屆理事會得提出下屆理事、監事候選人參考名單。理事、監事得採用通訊選舉，但不得連續辦理。通訊選舉辦法由理事會通過，報請主管機關核備後行之。

第十六條 理事會之職權如左：

- 一、審定會員（會員代表）之資格。
- 二、選舉及罷免常務理事、理事長。
- 三、議決理事、常務理事及理事長之辭職。
- 四、聘免工作人員。
- 五、擬訂年度工作計畫、報告及預算、決算。
- 六、其他應執行事項。

第十七條 理事會置常務理事三人，由理事互選之，並由理事就常務理事中選舉一人為理事長。理事長對內綜理督導會務，對外代表本會，並擔任會員大會、理事會主席。理事長因事不能執行職務時，應指定常務理事一人代理之，未指定或不能指定時，由常務理事互推一人代理之。理事長、常務理事出缺時，應於一個月內補選之。

第十八條 監事會之職權如左：

- 一、監察理事會工作之執行。
- 二、審核年度決算。
- 三、選舉及罷免常務監事。
- 四、議決監事及常務監事之辭職。
- 五、其他應監察事項。

第十九條 監事會置常務監事一人，由監事互選之，監察日常會務，並擔任監事會主席。常務監事因事不能執行職務時，應指定監事一人代理之，未指定或不能指定時，由監事互推一人代理之。監事會主席（常務監事）出缺時，應於一個月內補選之。

第二十條 理事、監事均為無給職，任期二年，連選得連任。理事長之連任，以一次為限。

第二十一條 理事、監事有左列情事之一者，應即解任：  
一、喪失會員（會員代表）資格者。  
二、因故辭職經理事會或監事會決議通過者。  
三、被罷免或撤免者。  
四、受停權處分期間逾任期二分之一者。

第二十二條 本會置總幹事一人，承理事長之命處理本會事務，其他工作人員若干人，由理事長提名經理事會通過聘免之，並報主管機關備查。但總幹事之解聘應先報主管機關核備。  
前項工作人員不得由選任之職員擔任。工作人員權責及分層負責事項由理事會另定之。

第二十三條 本會得設各種委員會、小組或其他內部作業組織，其組織簡則經理事會通過後施行，變更時亦同。

第二十四條 本會得由理事會聘請名譽理事長一人，名譽理事、顧問各若干人，其聘期與理事、監事之任期同。

#### 第四章 會議

第二十五條 會員大會分定期會議與臨時會議二種，由理事長召集，召集時除緊急事故之臨時會議外應於十五日前以書面通知之。定期會議每年召開一次，臨時會議於理事會認為必要，或經會員（會員代表）五分之一以上之請求，或監事會函請召集時召開之。

本會辦理法人登記後，臨時會議經會員（會員代表）十分之一以上之請求召開之。

第二十六條 會員（會員代表）不能親自出席會員大會時，得以書面委託其他會員（會員代表）代理，每一會員（會員代表）以代理一人為限。

第二十七條 會員（會員代表）大會之決議，以會員（會員代表）過半數之出席，出席人數較多數之同意行之。但章程之訂定與變更、會員（會員代表）之除名、理事及監事之罷免、財產之處分、本會之解散及其他與會員權利義務有關之重大事項應有出席人數三分之二以上同意。

本會辦理法人登記後，章程之變更以出席人數四分之三以上之同意或全體會員三分之二以上書面之同意行之。本會之解散，得隨時以全體會員三分之二以上之可決解散之。

第二十八條 理事會、監事會至少每六個月各舉行會議一次，必要時得召開聯席會議或臨時會議。前項會議召集時除臨時會議外，應於七日前以書面通知，會議之決議，各以理事、監事過半數之出席，出席人數較多數之同意行之。

第二十九條 理事應出席理事會議，監事應出席監事會議，不得委託出席；理事、監事連續二次無故缺席理事會、監事會者，視同辭職。

#### 第五章 經費及會計

第三十條 本會經費來源如左：

一、入會費：個人會員新台幣 200 元，團體會員新台幣 1000 元，於會員入會時繳納。

二、常年會費：個人會員新台幣 100 元，團體會員新台幣 500 元。

- 三、事業費。
- 四、會員捐款。
- 五、委託收益。
- 六、基金及其孳息。
- 七、其他收入。

第三十一條 本會會計年度以曆年為準，自每年1月1日起至12月31日止。

第三十二條 本會每年於會計年度開始前二個月由理事會編造年度工作計畫、收支預算表、員工待遇表，提會員大會通過（會員大會因故未能如期召開者，先提理監事聯席會議通過），於會計年度開始前報主管機關核備。並於會計年度終了後二個月內由理事會編造年度工作報告、收支決算表、現金出納表、資產負債表、財產目錄及基金收支表，送監事會審核後，造具審核意見書送還理事會，提會員大會通過，於三月底前報主管機關核備（會員大會未能如期召開者，先報主管機關。）

第三十三條 本會解散後，剩餘財產歸屬所在地之地方自治團體或主管機關指定之機關團體所有。

## 第六章 附 則

第三十四條 本章程未規定事項，悉依有關法令規定辦理。

第三十五條 本章程經會員大會通過，報經主管機關核備後施行，變更時亦同。

第三十六條 本章程經本會 年 月 日第一屆第一次會員大會通過。

報經台東縣政府 年 月 日台內社字第 號函准予備查。

註：1.會員人數達三百人以上並明訂會員代表產生辦法者，章程中「會員」一詞請改為「會員代表」。

2.本章程草案經會員大會通過後草案二字應刪除，並於第三十六條詳列通過大會屆次（本府備查文號由本府填入），加蓋貴會圖記後一式三份連同成立資料報府備查。本府在核備後會將章程一份加蓋本局戳記後檢還供貴會參照。

### (三) 第三次導覽員定期聚會 - 綠島的淡季經營方式

原訂於 10 月初參訪時於麗星遊輪上舉辦之 2 次導覽員聚會，因颱風影響行程取消，延期至 11 月 3 日晚間及 11 月 6 日早晨舉辦。兩次討論內容以導覽的章程細則、導覽協會成立的後續運作、綠島新商品開發的可能性、綠島淡季能做些什麼為主。兩次內容主題重疊性高，故整合成一份完整內容，以下為紀錄：

#### 一、經由學員與老師的熱烈討論：

1. 章程的宗旨細項將涵蓋培訓或相關培訓活動。
2. 導覽協會會員一定要參與每次訓練後的參訪活動，以助提升導覽員涵養。

#### 二、綠島新商品的開發：

1. 月桃葉入菜，如內灣的野薑花粽。
2. 大葉山欖的果味道特殊且有通腸作用，可加工製成商品，如養生飲品。
3. 芡粿可做成薄餅型態，水分更少，如台南的蝦餅。
4. 花生豆腐目前真正會做的人不多，普遍餐廳吃到的味道都不正統，真正的花生豆腐製作過程繁複且耗時，如能傳承舊時製作方式，將成為綠島非常大的特色。
5. 山豬肉(旅客稱綠島小櫻桃)，顏色鮮豔，可加工製成商品，如澎湖的仙人掌冰。
6. 綠島特有的芋頭番薯口感特殊可入菜也可做為甜點。

#### 三、綠島淡季時的因應方式：

1. 10 月份至隔年 4 月間，應儲備更多的能量，整理島上的植栽，就像東南植物園中的林頭，同樣是林頭，琉球把他整理的很整齊，當成優型樹使用。且導覽員可利用此時期增加自己的知識，準備旺季之到來。
2. 3 月至 9 月經營，可以舉辦種樹活動，4 月除草、整理植物，利用 3 到 5 年整理林相栽植樹木，改善綠島的景觀環境，從社區營造方面著手，大家一起努力。

#### 四、綠島新景點的開發：

1. 坐船環島：綠島目前除了半潛艇之外，還有數艘娛樂船，除了提供遊客夜釣小卷外，還可開至外島(周圍的小島、無人島等)參觀，基於生態的考量，建議只以坐船環島的形式，讓遊客從另一個角度看綠島，形成慢活的生活態度，延長遊客旅遊時間。
2. 生態保育生活體驗遊程：嚴格說起來不算是新景點，卻可以創造新賣點。綠島的自然資源環境得天獨厚，豐富完整，如包裝成一整套遊程，包含水中、潮間帶、林相、餐點及日常生活用品再加上綠建築民宿，整套遊程提供給高消費知識群、學生校外教學等，配合訓練完善導覽員的解說，相信將創造無限商機。
3. 觀星景點建置開發：綠島星空因無光害，是觀星的好地點。對於觀星警點，硬體上可再加強，可舉辦流星雨觀賞及擁抱璀璨星空之活動。

#### (四) 第四次導覽員定期聚會 - 導覽協會第一次籌備會

臺東縣綠島觀光旅遊諮詢導覽解說協會暨發起人第一次籌備會議紀錄  
壹、發起人會議

會議時間：98年12月07日（星期一）下午15:00~16:30

會議地點：台東縣綠島鄉人權文化園區(綠洲山莊)大禮堂

出席人員：應出席人數32人，實際出席人數 人，如所附簽到簿。

列席單位及人員：國立台東生活美學館 陳勝興 傅傑偉

主持人：陳溫淋

紀錄：林迦睺

推選發起人會議主席：推選發起人陳溫淋為本次會議主席。

主席致詞（略）

報告事項（略）

討論提案：

提案一

案由：推選籌備委員，組織籌備會案。

說明：由發起人互選籌備委員9人，負責辦理籌備事宜。

決議：經與會發起人選舉通過由陳溫淋、莊博文、陳湧賢、林迦睺、田貴進、蕭平思、馬永正、左適中、宋光宸等9位為本會籌備委員。

提案二

案由：推選籌備會主任委員案。

說明：由籌備委員互推一人為主任委員，負責召開會議，對外行文等事項。

決議：籌備委員一致通過由陳溫淋為籌備會主任委員。

貳、第一次籌備委員會會議

會議時間：98年12月07日（星期一）下午15:00~16:00

會議地點：台東縣綠島鄉人權文化園區(綠洲山莊)大禮堂

出席人員：陳溫淋、莊博文、陳湧賢、林迦睺、田貴進、蕭平思、馬永正、左適中、宋光宸。

主席：陳溫淋。

主席致詞：略。

報告事項：略。

討論提案：

提案一

案由：本會章程草案請討論。

說明：章程草案需由籌備會議審查後提大會通過。

決議：照案通過並於成立大會提出，詳見附件一。

提案二

案由：決定籌備期間聯絡地址及工作人員案。

說明：籌備期間擬擇適當處所作為通訊聯絡使用，並聘請義工處理日常事務。

決議：籌備期間擬以台東縣綠島鄉公館村 70 號為通訊聯絡地址，並由處理林迦睺日常事務。

提案三

案由：決定會員入會申請手續、申請書格式，並登報公開徵求會員。

說明：會員入會申請書參考格式如下：

(一)個人會員入會申請書格式：

台東縣綠島觀光旅遊諮詢導覽解說協會個人會員入會申請書

姓名		性別		出生年月日		出生地	省(市) 縣(市)	身分證號碼	
學歷				經歷				現職	
戶籍住址及電話									
審查結果				會員類別				會員證號碼	
申請人：○○○ (簽章)									
中華民國      年      月      日									

(二)團體會員入會申請書格式：

台東縣綠島觀光旅遊諮詢導覽解說協會團體會員入會申請書

團體名稱							地址					電話	
負責人	職稱	姓名	會員代表	姓名	性別	出生年月日	出生地	學歷	經歷	職稱	備註		
							省(市) 縣(市)						
成立日期	會員人數		證照字號	發證機關		業務項目							
審查結果						會員類別				會員證號碼			

申請團體：○ ○ ○

負責人：○ ○ ○ (簽章)

中 華 民 國      年      月      日

決議：照案通過。

提案四

案由：籌備期間經費之收繳及籌墊案。

說明：籌備期間所需經費項目為印刷費、郵電費、會議費、成立大會會場佈置費、文具費等。

決議：籌備期間所需經費以發起人捐款費用繳付，捐款費用總計 20000 元。

八、臨時動議。(無)

九、散會。16:00

主席：陳溫淋

紀錄：林迦暎

#### 四、成果及效益評估

辦理項目	辦理情況	實際狀況及收穫
在地導覽人才培育與分級		
辦理課程活動宣傳及學員招募工作	於旺季招生 30 位學員	詳細名單請參考結案報告書第壹章第二節
辦理 45 小時導覽解說課程	6 位老師共上了 54 個小時，另請 4 位耆老上了 6 個小時的分享	學員問卷調查，整體反應收穫良多，請參考結案報告書第貳章第二節第八項內容
辦理導覽人員之分級考核工作	已分別辦了兩場筆試及一對一口試	考試過程及結果請參考結案報告書第貳章第二節
辦理 20 人次的學員觀摩活動	已於 11 月初帶領老師及學員至琉球參訪	參訪行程及收穫請參考結案報告書第貳章第五節
輔導機制之建立		
觀光導覽服務現況之專家診斷	從產業、觀光、生態、文化等面向專家共 6 位進行 6 次陪伴及輔導	詳細輔導內容記錄請參考結案報告書第參章第一節
園區駐點導覽工作	從 7 月至 10 月間辦理完成	詳細駐點排班記錄請參考結案報告書第參章第二節
導覽員定期聚會	從 8 月至 12 月間共 4 次辦理完成	詳細輔導內容記錄請參考結案報告書第參章第一節
其他服務項目		
電子、書面資料及各項資源整合等	課程已製作成 18 片學習光碟共 54 小時	詳細輔導內容記錄請參考結案報告書第貳章第二節第九項內容

## 肆、園區導覽制度規劃

### 一、制度緣起

為促進綠島文化園區及其周邊觀光休閒產業之永續發展，本館於 98 年度起推動「綠島文化園區在地導覽制度及文化生態活化、產業化計畫」。希望藉由專業導覽解說人員的培訓及組織化運作，豐富綠島觀光休閒產業的文化性與知識性。專業的導覽解說服務可以為綠島的在地文化資產加值，同時也能透過生態保育觀念的推廣，強化生態旅遊產業的永續性。

98 年度之計畫經過為期一年持續的推動與檢討之後，累積了許多寶貴的經驗，同時也促成結訓學員組織在地觀光導覽協會組織，以持續凝聚地方人力資源。因此，為了延續 98 年度計畫執行成果，並強化後續執行的成效，本制度將經驗轉化為實質的工作項目及施行細則。希望藉由綠島在地觀光導覽服務的制度化與專業化，逐步的將綠島整體觀光休閒旅遊產業導向更具有文化內涵、生態永續、及產業利基的未來。

### 二、現況說明

#### (一) 觀光遊憩市場需求現況

受到離島交通與氣候條件等因素影響，綠島的觀光休閒旅遊產業主要集中在春夏兩季，其中更以 6~9 月的暑假為島上的觀光旺季。而旅遊的模式主要是以岸上的歷史文化探索及水上的生態旅遊活動為主，其中青壯年的遊客多以水上生態旅遊為主，停留時間約為 2~3 天不等。而中老年的遊客多以岸上歷史文化探索為主，停留時間多半不超過一天。

然而近年來由於島上生態旅遊資源有逐漸枯竭的趨勢，再加上少數業者不顧品質削價競爭的結果，導致前往綠島從事觀光休閒旅遊活動的遊客有逐年減少的趨勢。因此如何透過在地觀光休閒產業人才的培育、社區總體營造工作的推動、以及相關資源的整合與制度的建立，來挽救綠島逐漸流失的旅遊市場，是目前公部門行政單位及民間社團組織需要積極合作處理的重要課題。

#### (二) 服務人力資源現況

目前除了本館負責經營管理的綠島人權文化園區之外，島上的觀光休閒產業主要分為三大部分。第一是交通服務，包含數量龐大的機車租賃業務及少數的觀光客車服務。第二是餐飲及住宿服務，分別由在地居民及外來的投資者經營。第三是水上生態旅遊（潛水、浮潛等），也是分別由在地居民及外來的業者經營。根據 98 年度的人才培訓計畫學員資料統計，參與培訓計畫的人員，大約有 1/4 是外地來綠島投資的業者。由於外來投資者與在地島民在經營的理念上略有不同，可以配合推動在地觀光導覽解說制度及其他社區總體營造工作的時間也不盡相同。因此在培力課程及相關活動規劃上，也必須將此因素納入考量。

最後，無論是岸上的歷史文化之旅，或是水上的海洋生態探索，導覽解說服務都是綠島觀光休閒產業中非常重要的角色。除了讓遊客認識綠島豐富的自然生態及人文資源之外，更重要的是要推廣生態保育及文化資產保存的觀念，取代消耗性的遊憩行為，才能為綠島的觀光產

業建立永續經營的利基。

### (三) 綠島整體環境現況

雖然綠島積極發展觀光休閒旅遊產業已經有十餘年的歷史，但由於離島的建設資源有限，近年來公共投資多半以港口碼頭、周邊綠島人權文化園區周邊為主，私人投資多半集中在餐飲住宿設施及水岸遊憩設備部分，在社區公共環境的投資相對較少。因此如何透過在地社區生活環境的營造以提升綠島整體及聚落人文觀光價值，也是目前推動島內觀光休閒產業發展的當務之急。建議居民及業者可以充份利用旅遊淡季的時間，以由下而上的方式研提社區生活環境改善計畫，並透過雇工購料之小型工程來逐步推動島內生活環境的改善工作。

## 三、推動目標

### (一) 創造市場

雖然綠島的岸上歷史人文和水上自然生態這兩種旅遊模式，都需要專業導覽解說服務的介入，但是一般的台灣遊客還沒有養成使用導覽解說服務的習慣，仍然停留在純粹「觀光」的模式。團體旅遊業者對於在地導覽服務也不是非常的重視，也不習慣以付費的方式來為遊客爭取更優質的在地導覽解說服務。因此本制度建立的首要目標，就是要透過在地導覽服務人員的專業化及制度化，來逐步改變綠島遊客「表面觀光」的模式，進而導向更具有產業及文化附加價值的深度旅遊模式。從綠島人權文化園區的導覽解說服務向外延伸，為綠島的觀光休閒旅遊產業創造新的市場，也帶來更優質的文化消費客群。

### (二) 厚植人力

在台灣地區，只要是牽涉到文化深耕或社區總體營造等較不屬於私人利益導向的公共性事務，總是有人力缺乏或參與度較低的問題。因此本制度之執行目標，除了持續的發掘並培養地方文化深耕與生態保育等觀光導覽解說人才之外，同時也要透過制度的建立、組織的運作、以及市場的行銷，為這些願意奉獻一己之力投入公共文化發展事務的伙伴爭取更多的社會資源，以給予其長期運作的能量。另外除了持續開發新進人力及公共資源之外，同時也要透過定期聚會和回訓課程的方式，對於既有的人力資源進行品質的提升及組織力量的凝聚工作。透過長期且持續性的組織人力管理工作，才能讓綠島具有文化深耕及生態保育理念的觀光導覽解說人力，持續的向上茁壯並向下紮根。

### (三) 永續發展

在地導覽解說制度的建立與推動，除了向外改變遊客及消費者對於綠島旅遊的態度與觀念之外，更重要的是文化深耕和生態保育觀念在於島內居民及業者的內化工作。希望透與社區總體營造機制的結合，讓島內的居民及業者能夠在旅遊淡季時積極投入社區生活、生產、及生態環境的改造工作。讓綠島的環境得以休養生息，也為來年的旅遊旺季做好準備。如此逐年累積社區環境改善的成果，可以在數年內徹底改變並且提升綠島的觀光環境及旅遊業生態，為未來的觀光產業創造更永續且更具經濟價值的環境。

## 四、工作項目與執行方式

### (一) 建立並經營綠島導覽解說服務單一窗口

雖然目前大多數前往綠島的遊客是由民宿業者或旅遊公司直接進行接待工作，且一般的遊客並未養成利用在地導覽解說服務的習慣，但是服務窗口的建立及持續運作，將是一個艱困但是非常必要的開端。因此初步建議可先以綠島人權文化園區或船運碼頭為據點，於旅遊旺季的時段進行定點定時的導覽解說服務，在淡季時則以電話預約為主，接受個人或團體以付費的方式來使用在地導覽解說服務。單一窗口服務的建立主要包含以下項目：

1. 人才資料庫的建立：服務單位需要建立完整的解說服務人員名冊，其中包含岸上的歷史文化導覽人員及水上的自然生態導覽人員。以利遊客或旅行團在提出服務需求時，能夠有效率的進行人力的分配及安排
2. 服務內容及費用的制定：除了公部門投入經費支持的特定景點之外，單一窗口服務需要對於島上其它觀光導覽服務工作項目制定合理的收費標準。讓遊客及旅遊業者在接受優質的導覽解說服務同時，也能夠逐漸的接受「使用者付費」的觀念，並同時為解說服務人員創造長期投入經營的利基。
3. 服務據點的建立及推廣：為了創造市場並持續推廣綠島在地觀光導覽解說服務，建議公部門可以協助地方公益組織建立導覽解說服務據點，並設置專線服務電話。同時配合綠島相關觀光旅遊文宣廣告，進行服務據點及專線電話的宣導。

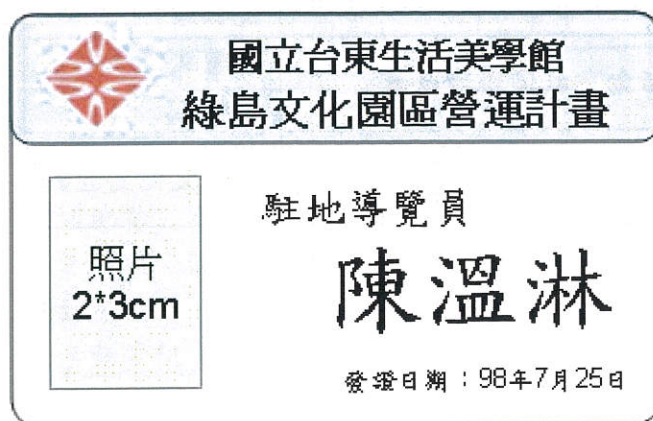
### (二) 持續招募並培育在地導覽人才

綠島目前居住人口大約二千餘人，而歷年來曾經持續參與在地觀光產業人才培訓課程的人數尚未超過百人，雖然還未達到「全島拚觀光」的程度，但是在觀光導覽人力資源的開發上仍然有很大的空間。因此有必要每年持續的進行在地導覽人才的招募及培育工作，持續的開發新進人力，以促進未來發展。其相關之工作項目如下：

1. 辦理人才培育課程公開說明會：於每年四月初辦理一場在地觀光導覽人才培育計畫說明會，除了透過公開說明會來招募學員之外，更要依據居民及業者的實質需求、每年觀光消費市場的特定需求、以及公部門年度觀光政策引導需要，以由下而上的方式結合公部門代表、居民及業者共同討論該年度人才培訓課程的重點及方向，並進行45小時課程及相關活動的規劃。
2. 辦理45小時人才培訓課程：依據島內居民及業者的坐息時間，於每年四月中至四月底密集開辦45小時的人才培育課程，上課方式以理論課程結合實務操作，並可以搭配相關之案例參訪活動。培訓課程建議由五個不同的老師分別帶領一天半（9小時）的課程和實作工坊，課程及參訪人數以30人為上限。
3. 辦理培訓課程學習成果考核與分級工作：為配合6月開始的駐點導覽解說服務工作，建議於五月初舉辦人才培訓課程成果之考核及分級工作。考核方式分為筆試及口試，導覽人員之分級則包含「初階導覽員」、「進階導覽員」、及「種子教師」三級。詳細考核及分級方式如下表：

培訓課程學習成果考核與分級制度表		
級別	條件	考核方式
初階導覽員	完成 45 小時導覽培訓課程 課程出席率達 80% 以上 具備綠島文化園區解說能力 通過綠島文化園區導覽筆試 通過綠島文化園區導覽口試	筆試：內容以綠島文化園區之歷史沿革及各分區之特色主題為主。 口試：以綠島文化園區之人文故事導覽，以及整體口語導覽解說技巧為主
進階導覽員	完成 45 小時導覽培訓課程 課程出席率達 80% 以上 具備綠島文化園區及綠島整體人文生態解說能力 通過綠島文化園區及綠島整體人文生態導覽知識筆試 通過綠島文化園區及綠島整體人文生態導覽知識口試 具備初階導覽員資格，且通過綠島整體人文生態解說知識之筆試與口試	筆試：內容以綠島文化園區之歷史沿革、各分區之特色主題、外加綠島整體人文生態解說知識為主。 口試：以綠島文化園區之人文故事導覽，以及整體口語導覽解說技巧為主
種子教師	具備進階導覽員資格（或同等能力及經歷），可以導覽綠島文化園區及綠島在地人文生態景點。 有能力及意願進行在地導覽知識傳承工作者 通過種子教師審查認可	審查：由地方人士或學員互相推薦，經台東生活美學館方面初步認可後，再經由全體學員投票表決認可。

4. 辦理合格導覽人員授證活動：於考核工作結束後及導駐點導覽解說服務開始前，舉辦導覽人員授證活動。授證內容包含研習課程結訓證書、導覽人員識別證件、以及導覽人員制服（建議 2 件 T 恤及帽子 1 頂）。導覽員證件之設計範例如下圖：



導覽員證設計格式

### (三) 定期辦理導覽員定期聚會

為了促進既有觀光導覽人才的經驗學習交流與專業服務能力的精進，本制度規劃所有完成培訓並參與實務導覽工作的在地導覽人員，每個月需至少舉辦一場次的定期聚會活動。定期聚會之內容原則上以導覽實務工作經驗之交流與檢討為主，另於6~9月之旅遊旺季安排專家學者進行導覽人員的個案協談診斷輔導，並於旅遊淡季時安排回訓充電課程及參訪學習活動(30人為上限)。每月聚會活動建議之主題與執行時間如下表：

月份	時間	主題/內容	地點
1	最後一周的 星期三全天	回訓課程：邀請一名講師進行6小時的課程	人權文化園區
2	最後一周的 星期三全天	回訓課程：邀請一名講師進行6小時的課程	人權文化園區
3	最後一周的 星期二三四全天	參訪學習活動：三天二夜的本島參訪行程	台灣本島
4	最後一周的 星期三上午	經驗分享討論、聯誼交流活動	人權文化園區
5	最後一周的 星期三上午	經驗分享討論、聯誼交流活動	人權文化園區
6	最後一周的 星期三上午	個案診斷輔導：邀請一名專家學者進行協談； 經驗分享討論	人權文化園區
7	最後一周的 星期三上午	個案診斷輔導：邀請一名專家學者進行協談； 經驗分享討論	人權文化園區
8	最後一周的 星期三上午	個案診斷輔導：邀請一名專家學者進行協談； 經驗分享討論	人權文化園區
9	最後一周的 星期三上午	個案診斷輔導：邀請一名專家學者進行協談； 經驗分享討論	人權文化園區
10	最後一周的 星期三全天	參與社區總體營造活動—自然生態復育	人權文化園區周邊社區
11	最後一周的 星期三全天	參與社區總體營造活動—社區環境改善	人權文化園區周邊社區
12	最後一周的 星期三上午	年終計畫執行成效及制度修正檢討會議	人權文化園區

#### (四) 辦理園區駐點導覽工作

綠島人權文化園區是為綠島岸上歷史人文觀光最重要的景點之一，因此本制度擬於每年 6~9 月旅遊旺季時段，規劃補貼導覽解說人員進行駐點導覽服務費用。駐地服務地點依實際需求將分為「人權公園」及「八卦樓」兩處，分別由人員駐守並為遊客進行解說服務。每個據點的排班時間為四個小時，補助費用為每個小時新台幣 150 元整，排班密度依據歷年訪客人數及服務情形調整為四個月共 1028 個班次，排班方式及勤務執行規範如下：

月份	時段	時間、地點、排班量			
		上午 08:00~12:00		下午 13:30~17:30	
6 月前兩周	平常日	八卦樓	人權公園	八卦樓	人權公園
		2 班次	1 班次	2 班次	1 班次
		2 班次		2 班次	
	周末	2 班次	2 班次	2 班次	2 班次
6 月後兩周	平常日	八卦樓	人權公園	八卦樓	人權公園
		2 班次	1 班次	2 班次	1 班次
		3 班次		2 班次	
	周末	3 班次	2 班次	3 班次	2 班次
7 月及 8 月	平常日	八卦樓	人權公園	八卦樓	人權公園
		3 班次	2 班次	3 班次	2 班次
		3 班次		2 班次	
	周末	3 班次	2 班次	3 班次	2 班次
9 月前兩周	平常日	八卦樓	人權公園	八卦樓	人權公園
		2 班次	1 班次	2 班次	1 班次
		3 班次		2 班次	
	周末	3 班次	2 班次	3 班次	2 班次
9 月後兩周	平常日	八卦樓	人權公園	八卦樓	人權公園
		2 班次	1 班次	2 班次	1 班次
		2 班次		2 班次	
	周末	2 班次	2 班次	2 班次	2 班次

合計 1028 班次

報到時間：上午班：08:00~12:00 / 下午班：13:30~17:30

報到地點：人權公園或八卦樓簽到

注意事項：值班時須穿制服及配戴識別證。報到前或執勤結束後，請至當日簽到處簽退。到簽到處報到，讓值日生掌握當日志工實到人數。須掌握及瞭解「當日預約團體數量」及「近期活動資訊」。當日值日生亦需掌握當日導覽志工人數，方便協調分派地點。

值勤地點：八卦樓、人權紀念公園等周圍景點。以定點為主，除有特殊狀況會安排全程導覽視團體數量，以及停留時間長短來決定解說動線的安排。假日散客人數多，需採用區域性定點與觀眾解說。

### (五) 導覽員績效考核及獎勵辦法

為維持綠島在地導覽解說服務之品質及永續經營效益，本制度規劃完成培訓並領有導覽員證之在地解說人員必須接受服務績效考核。考核方式及內容包含：個人服務記錄、遊客問卷、回訓時數、社區服務時數等。都將作為後續是否續發導覽員證或補助其參與島外參訪學習活動之依據。遊客滿意度問卷設計請參閱附錄(六)，導覽人員之年度績效考核表格式如下：

導覽員 ○○○	99 年度綠島在地導覽解說人員服務績效考核表													
	月份												小計	
考核項目(時數)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
人權文化園區駐點 導覽解說服務時數														
人權文化園區駐點 導覽解說服務人數														
參與回訓 課程時數														
參與社區服務 工作時數														
參與導覽員定期聚會 或相關會議次數														
備註														

### (六) 配合公部門觀光推廣活動執行

為積極推廣綠島在地觀光導覽解說服務，讓更多民眾熟悉綠島在地的文化，並且在未來願意參與付費導覽行程。本制度規劃領有導覽員證之結訓學員，除了配合綠島人權文化園區之駐點解說服務之外，應該隨時機動性的配合政府部門(包含縣政府、東管處、美學館、鄉公所、在地學校等)不定期舉辦之主題性觀光推廣活動，進行導覽解說之服務。相關之服務時數將列入導覽人員之績效考核點數計算。

### (七) 舉辦社區總體營造相關活動

過去綠島的觀光休閒旅遊型態多半以消費地方自然生態與人文環境景觀資源為主，在旅遊旺季的時候全島居民及業者均全力投入觀光產業工作，在旅遊淡季的時候卻忽略了環境的修復和生態的復育。而本制度所培訓之在地導覽解說人才，除了在旅遊旺季時擔任文化推廣工作之外，在旅遊淡季時應積極投入地方文化深耕、社區環境改善、及自然生態復育等社區總體營造相關工作。因此本制度規劃於每年10~12月期間，除配合在地社區組織進行社區環境改善工作之外，應利用每月之定期聚會時段，進行相關社區服務工作。服務工作內容請參閱定期聚會活動規劃表。

### (八) 進行年度執行成效與制度檢討修正工作

在地導覽解說服務工作主要是以「人」為主的工作，其服務的對象也是需求變化性最高的遊客，因此每工作年度計畫的執行成效及制度本身需要進行定期的檢討與修正。本制度規劃於年終最後一次的導覽員聚會活動中召開一場制度檢討與修正會議，由館方代表及所有導覽人員伙伴共同檢討該年計畫執行成效，並思考下年度的制度修正及計畫執行工作內容。

### 五、計畫時程表

工作項目	月份											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
(一) 建立並經營綠島 導覽解說服務單一窗口	■	■	■									
(二) 持續招募並培育 在地導覽人才				■	■							
(三) 定期辦理導覽員 定期聚會	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
(四) 辦理園區駐點 導覽工作						■	■	■	■			
(五) 舉辦社區總體營造 相關活動										■	■	
(六) 進行年度執行成效與制 度檢討修正工作												■

### 六、經費需求表

經費項目	單價	數量	單位	複價	備註
專案經理薪資	30,000	12	人月	360,000	
培訓課程講師費	1,600	45	人時	72,000	
專家顧問出席費	2,000	10	人次	20,000	
講師及專家差旅費	10,000	10	人次	100,000	
活動誤餐費	80	600	人份	48,000	
補助參訪活動費	10,000	60	人次	600,000	
補助駐點導覽費	600	1028	班次	616,800	
郵電費	3,000	12	月	36,000	
交通費	3,000	12	月	36,000	
印刷費	5,000	12	月	60,000	
雜支	8,000	12	月	96,000	
合計 2,044,800 元					





(二) 講師上課時間安排及住宿交通表

到達日期	上課時間	講師	聯繫方式/電子郵件	抵達日期/交通	返台日期/交通	住宿/餐飲	備註
		第一位					
		第二位					
		第三位					
		第四位					
		第五位					

(三) 講師課程海報格式

講師 姓名

上課日期	上課時間	課程名稱及大綱說明

中午將有便當可領取，請大家準時到場參加，謝謝配合!!

(四) 講師簽到表

講師簽到表					
1	第一位 老師	00/00(-)00 : 00-00 : 00	00/00(-)00 : 00-00 : 00	00/00(-)00 : 00-00 : 00	
2	第二位 老師	00/00(-)00 : 00-00 : 00	00/00(-)00 : 00-00 : 00	00/00(-)00 : 00-00 : 00	
3	第三位 老師	00/00(-)00 : 00-00 : 00	00/00(-)00 : 00-00 : 00	00/00(-)00 : 00-00 : 00	
4	第四位 老師	00/00(-)00 : 00-00 : 00	00/00(-)00 : 00-00 : 00	00/00(-)00 : 00-00 : 00	
5	第五位 老師	00/00(-)00 : 00-00 : 00	00/00(-)00 : 00-00 : 00	00/00(-)00 : 00-00 : 00	
6	第六位 老師	00/00(-)00 : 00-00 : 00	00/00(-)00 : 00-00 : 00	00/00(-)00 : 00-00 : 00	

(五) 學員簽到表

姓名(按報名順序排列)	00/00(一)00 : 00-00 : 00	00/00(一)00 : 00-00 : 00	00/00(一)00 : 00-00 : 00
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			

## (六) 遊客問卷--綠島文化園區導覽服務問卷

親愛的受訪者您好：

國立台東生活美學館，為改善綠島的觀光休閒及產業發展模式，現正委託草根意識工作室執行「綠島文化園區營運計畫-推動在地導覽制度及文化生態活化、產業化委託專業服務案」，希望透過這份問卷了解您的意見及看法，以創造出優質的導覽服務。您的意見將可以使綠島旅遊空間及導覽環境系統更加完整。

此問卷採不具名方式填寫，僅供分析學術研究之用，絕不對外公開您的資訊，敬請放心作答，由衷的感謝您的協助與配合，謝謝。

敬祝 健康快樂！

### 【基本資料】

性別 \_\_\_\_\_ 年齡 \_\_\_\_\_ 居住縣市 \_\_\_\_\_

### 【旅遊特性】

1. 請問您是第幾次來到綠島？第一次 第二次 第三次以上
2. 請問您預計在綠島停留多少時間？一天 兩天 三天 四天以上
3. 請問您來到綠島旅遊型態是？全自助遊 半自助遊 旅行社包辦
4. 請問您是為何來到綠島文化園區這個景點(可複選)？  
剛好經過看到很多人 導覽員帶領 對人權議題有興趣  
特地來參觀 想知道過去的監獄內部空間設施 對受難者的遭遇好奇
5. 請問您是第幾次來到綠島文化園區？第一次 第二次 第三次
6. 請問您過去是否有接受過綠島文化園區解說服務？有 沒有

### 【園區知識】

1. 本次的解說內容是否有增加您對綠島「人文歷史」的瞭解？  
很滿意 滿意 尚可 不滿意 非常不滿意

2. 經過解說員的導覽，是否有讓您更深入了解綠島的生態環境呢？  
很滿意 滿意 尚可 不滿意 非常不滿意
3. 本次的解說內容是否對增加您對綠島整體的瞭解有幫助？  
很滿意 滿意 尚可 不滿意 非常不滿意
4. 經過解說員的導覽，是否有引起您對認識綠島在地歷史與文化的興趣呢？  
很滿意 滿意 尚可 不滿意 非常不滿意
5. 本次的導覽活動是否讓您更熟識綠島文化園區的環境與各項設施？  
很滿意 滿意 尚可 不滿意 非常不滿意
6. 本次的導覽活動哪些地點讓您印象深刻？  
人權紀念公園 人權紀念碑 八卦樓(牢房) 獨居居房
7. 本次的導覽活動是否有改變您對綠島監獄文化和歷史的印象與看法？  
有，變得非常正面 有，變得比較正面 有，印象變得更差了 沒有，就還是那個樣子

### 【導覽技巧】

1. 今天我導覽的解說員是：\_\_\_\_\_ 是否可以增加您所要瞭解的綠島呢？  
很滿意 滿意 尚可 不滿意 非常不滿意
2. 解說員所陳述的內容，是否有激起您對於綠島文化的感動與共鳴呢？  
很滿意 滿意 尚可 不滿意 非常不滿意
3. 今天的導覽活動，是否有讓您覺得「意猶未盡」呢？  
很滿意 滿意 尚可 不滿意 非常不滿意
4. 今天的導覽活動是否有讓您覺得「意猶未盡」呢？  
很滿意 滿意 尚可 不滿意 非常不滿意
5. 您對本次解說員之整體服務表現？  
很滿意 滿意 尚可 不滿意 非常不滿意
6. 最後，請您試著用一句話來形容今天的解說員(例如：很幽默、很認真、很可愛、很嚴肅等…)：\_\_\_\_\_

### 【需求與建議】

1. 您是否滿意今天的導覽服務呢？  
非常滿意 滿意 普通 不滿意 非常不滿意
2. 如果有機會的話，您是否願意再度重遊綠島文化園區？  
很願意 願意 尚可 不願意 非常不願意
3. 請問這次來到綠島旅遊的目的(或原因)是\_\_\_\_\_

4. 未來您是否願意透過 e-mail, 收到有關綠島觀光旅遊及文化活動的訊息呢?  不願意  願意, 我的 e-mail 信箱是:

5. 最後請您試著寫下對於我們園區的建議、批評指教、或鼓勵的話:

---

## (七) 綠島人文園區導覽快速查閱手冊

### 導覽手冊

漫長地球生命史的痕跡，遍佈本園區。三峰岩（由安山岩及集塊岩構成）是綠島在50萬年前停止火山活動留下的明顯證據。考古調查證實距今約4,000年前的「繩紋紅陶文化」時代以來，島上就有史前人類活動。台灣南島民族的許多族群都有祖先來自「Sanasai」的傳說，而綠島舊名即為「Sanasai」。南島民族廣佈在太平洋島嶼及印度洋，因此，綠島與南島民族史前文化的關係，長期以來引起考古學家及人類學者的興趣。

漢人自二百年前，多數由台灣西南外海的小琉球島移居本島，從本地區上岸，逐漸擴散聚居，形成島上四個村落。早期建築多為就地取材的木構屋頂及珊瑚石砌成的低矮房屋。綠島、蘭嶼在台灣南端的東邊海域，小琉球則在西邊海域，三個島嶼人文歷史的異同，乃是人類學研究的課題。其中，綠島是目前所知，世紀以來中國大陸國家移民台灣，往東最遠端的地方。

受到地形、水源、海流的影響，漢人自清初入墾火燒島，就在本園區附近登陸。附近地形平坦，且有流麻溝水源，漢人落腳後漸成聚落，如今成為公館村落。日本殖民統治時代，在流麻溝附近設立監獄（火燒島浮浪者收容所，1911~1919年），戰後中國國民黨政府再度設立政治犯監獄：新生訓導處集中營、國防部綠島感訓監獄。這兩個政治犯監獄，在當時是警備總部綠島指揮部；解嚴之後，改為法務部綠島技能訓練所。這些不同時期的監獄，

綠島人權文化園區  
導覽解說人員手冊  
手冊製作日期 08/01/2009

都留下了各種政治宣傳的符號。

### 綠島人權文化園區

本園區的誕生源於白色恐怖時代兩個「政治犯」監獄拘禁許多政治受難者，第一個是台灣省保安司令部新生訓導處（1951～1965年），反映世界冷戰時代台灣在亞洲地區的孤立處境，第二個是國防部綠島感訓監獄（1972～1987年），代表國際人權行動者協助救援台灣政治犯的國際人權潮流興起。戰後台灣人權侵害的歷史，具體而微反映在本園區的遺址及展示活動。

本園區是20世紀東西冷戰時期，在亞洲西太平洋島鏈防堵共產世界兩極對抗下，具體見證人權遭受迫害的所在，代表人類20世紀後半葉，第三波民主化浪潮成功轉型為新興民主國家的典範價值，也是世界上戒嚴最久的地方，在亞洲西太平洋國家民主文明發展過程中，具有重大意義。

將人犯監禁或流放到邊遠的孤島，在世界各地有長達數世紀的歷史，20世紀的綠島監獄是人類這種思維在台灣的典型例子。根據文獻紀錄，漢人移民綠島已超過200年，今天，大多數人對綠島監獄的印象，主要來自1951年5月17日第一批政治受難者被送到島上之後，於戒嚴時代的不同時期監禁「政治犯」、流氓、難以管教的受刑人。直到今天，還有台灣綠島監獄（位於中寮村，1969

年～）由法務部管理使用。

本園區最早的監獄是日本殖民時期設立的「火燒島浮浪者收容所」（明治44年～大正8年，1911～1919年），國民黨政府時期陸續設有保安司令部新生訓導處（1951～1965年）、警備總部第三職訓總隊（1965～1991年）、國防部綠島感訓監獄（綠洲山莊，1972～1987年）、綠島技能訓練所（1993～2002年）等不同屬性的監獄。園區於2004年4月由行政院確認現在的範圍。

園區曾關押來自全中國各省、海外華人、台灣各地包含士農工商多種職業的人士，50年代被關押的醫生就超過10人，政治受難者長期在綠島上留下的無形文化資產，包括與島上居民的互動活動（演戲、節慶表演、運動會、農業生產、探親交往）。曾經兩度被監禁在島上超過30年的政治受難者超過20人（50年代被判「無期徒刑」者，被關押最久者達34年7個月），這樣的紀錄可能是世界上其他「監獄島嶼」所沒有。

本園區可和聯合國認定的世界遺產中的悲劇遺產（legacy of tragedy）或負面遺產（negative heritage）排比，進行具體的比較與分析。例如：波蘭「奧許維茲集中營」（1979, vi）、日本廣島「原爆遺跡」（1996, vi），這些特殊事件遺跡；以及南非羅賓島（1999, iii & vi），代表種族隔離政策下，人類追求自由的象徵。



三峰岩/將軍岩。將軍岩、三峰岩是進入園區的明顯地標。

「滅共復國」標語。「滅共復國」政治宣傳標語。

象鼻岩/鬼門關。國防部綠島感訓監獄大門正對面的象鼻岩，受難者又稱鬼門關，是通往新生訓導處必經之地。

綠洲山莊石。綠洲山莊前面嵌著「綠洲山莊」大字的石頭，綠洲山莊建於1970年代。

國防部綠島感訓監獄（綠洲山莊）。

1.全景：國防部綠島感訓監獄全景。

2.會客：監獄大門及左側探親會客入口，也是受難者刑期屆滿出獄的出口。

3.舉善橋：家屬通往會客區的舉善橋。

4.標語：北面圍牆內側，斑駁的政治宣傳標語：「堅定反共信念」。

5.放封區：監獄內部北側放封區。南側放封區，曾經因豪雨土石崩塌，壓死外役工作的50年代無期徒刑受難者林達三（台中人）。

6.獨居房：監獄西側隱蔽的獨居房區，是政治受難者所說「監獄中的監獄」。

7.押房：國防部綠島感訓監獄八卦樓押房區。

毋忘在莒。「毋忘在莒」岩的生態體系值得詳細觀察。毋忘在莒是引述中國2300年前田單於莒縣和即墨兩城，集合軍民恢復齊國的故事。2007年重新油漆。

圍牆。新生訓導處初期，政治受難者在海邊打石所砌的圍牆，目

前僅留下一段約60公尺，1人半高的咭咭石圍牆。

福利社舊址。新生訓導處福利社、照相部區域，2007年已經過整修。

克難房。2007年經過整修後的克難房。

第三大隊。新生訓導處共有十二大隊，照片中為2008年9月重建中的第三大隊。

四維峰下。新生訓導處時期留下的「四維峰下」題字。

慈航宮。慈航宮於1985年由綠島指揮部第三職訓總隊興建，供隊員與官兵膜拜。

綠島技能訓練所。紅瓦建築群是2002年6月30日撤離綠島的綠島技能訓練所（敬德山莊）。

流麻溝。流麻溝出海口。流麻溝又被俗稱為鱸鰻溝、流氓溝。新生訓導處時期流麻溝水源充沛，不只提供新生與官兵3,000人飲用水，水域生態豐富，有鱸鰻、魚、蝦等，曾被抓來當成新生補充營養的食物。

打石區。綠技所北邊礁灘往西延伸至綠洲山莊沿岸，是新生訓導處初期打石的區域。

碉堡。往燕子洞路上的碉堡，是目前僅存的新生訓導處時期碉堡，碉堡曾經監禁受罰的新生，關閉一個禮拜到半年不等。

十三中隊。新生訓導處原有12中隊，15年期間病逝、自殺難友，葬在新生訓導處公墓，政治難友稱呼此處為13中隊，來自台灣各地、中國各省藉政治受難者、官兵安息此處，日夜望鄉。

燕子洞。燕子洞曾經是新生排戲、畫布景、火化難友的地方，洞

內清晰可見以十頭堆砌的舞台。  
牛頭山。牛頭山上望向園區海岸的夕陽餘暉。

### 綠島人權紀念碑

源起

人權紀念碑之成立乃因柏楊為紀念人權歷史，希望藉由建造綠島垂淚碑或是類似以色列哭牆等方式，以表達紀念之意。於是，由人權教育基金會籌建。消息經報紙刊載後，引起部份綠島鄉民反彈，認為垂淚碑大概是個墓碑，公受難者家屬到碑前哭泣弔祭，太過悲情，且會破壞當地景觀，為尊重綠島居民的意見，故以“人權紀念碑”替代“綠島垂淚碑”。

過程

人權紀念碑於1998年12月10日動工，1999年12月10日由當時的總統李登輝先生親臨揭幕，並向白色恐怖時期，為爭取自由、民主、法治、尊嚴而被槍決或被囚禁的受難者致歉。碑上的人名，經由政治受難者本人或家屬同意後，銘刻上去，姓名下的數字為處決年份或刑期，雖然不一定每一位政治受難者都在綠島關過，紀念碑象徵著走過那個時代每一位受難者的故事，作為國人追求世界和平及正義努力的一項見證。紀念碑內容為「在那個年代，有多少母親，為了他們囚禁在島上的孩子，長夜哭泣」，由此感受其中並無任何仇恨，只是展現出母親的關懷與慈愛，因而就贖與

安撫了受難者與後人感念的心靈。

主碑文旁之空間：設計作為表演場地，上方的橫樑部份有增加共鳴、減少回音的效果。

建築意象

人權紀念碑乃由漢寶德教授所設計，為考量與基地周邊自然景觀結合，因此建議讓紀念碑走入地下，使基地南側之將軍岩、北側之公館鼻等自然景觀不受遮蔽，俾使展示與紀念空間連成一氣，除創造出自自然而平靜的空間外，更結合紀念與觀光概念，使之成為綠島另一著名景點。

水池：象徵母親的眼睛。

黃金螺旋水道：像豆芽的螺旋，圍繞著受難者，象徵著台灣人權正在萌芽。

## 國防部感訓監獄(綠洲山莊) 歷史背景

### (一) 源起

#### 1、國防部感訓監獄(綠洲山莊)

- (1) 收容對象：政治犯
- (2) 設置時間：1972年
- (3) 結束時間：1987年
- (4) 結束原因：解嚴

#### 2、國軍勵德訓練班

- (1) 收容對象：軍隊裡的頑劣份子，由蘭嶼的勵德班送來押房、靜坐、操課
- (2) 設置時間：1987年(民國76)
- (3) 結束時間：1991年(民國80)

#### 新生訓導處 1951年~1965

國防部感訓監獄(以下簡稱綠洲山莊)於1951年(民國40)至1965年(民國54)間為新生訓導處一部份，而後新生訓導處改關司法重刑犯而將政治犯移監至台東泰源監獄。直至1970年(民國59)2月8日因發生泰源事件，促使國民政府在綠島新生訓導處舊址西側一角，趕建高牆式監獄。

1950年代初期，台灣各地監獄的「政治犯」已經人滿為患，在牢房中必須輪流相疊側睡。為安置這些「政治犯」，除了部份移監到

新店安坑軍人監獄軍法處分所，大部分則送往綠島，因而新生訓導處成為最大的勞改集中營。

新生訓導處人數最多時達到2000人，分為12中隊，每一中隊約120至160人。1951年至54年間，有近百人的女生分隊(第八中隊)和來自中國南日島的俘虜。新生加上管理人員總數近3000人，與當時綠島人口數相當。幾千人在綠島只有牢房、營舍遮身，缺乏一切現代勞動改造設施，因此，上山砍材、海邊打石，建設克难房成為初期重要的工作。

15年期間，好幾批政治受難者進出綠島，初期管理方式嚴厲。韓戰結束後，當局在新生訓導處發起「一人一事良心救國運動」，強迫政治受難者「自願」在身上刺「反共抗俄」政治標語。但這項運動最後並不成功。管理單位送回幾批「政治犯」，1953年7月綠島新生訓導處再叛亂案，就是在這樣的背景下的驚人案件，共槍決了14人。管理單位認為考核成績不及格，刑期屆滿「思想未改正」的「政治犯」，轉送小琉球職訓總隊服勞役。15年期間，探親的家屬多數從高雄搭車前往台東，住宿一晚，等待漁船或貨船轉往綠島。一趟探親之旅，舟車勞頓，費時超過一週。

冷戰時代，地處偏遠離島的新生訓導處，代表東西方對抗下，亞洲代表性的反共思想改造集中營。

政治受難者陳孟和在新生訓導處被監禁長達15年(1952~1967)。

他原是美術系學生，家裡經營照相館提供了照相器材，被指派負責攝影及美術相關的公差。本園區重建的過程中，他收藏的舊照片，及根據照片綴補起來的記憶，助益極大。

國防部綠島感訓監獄（綠洲山莊）1972～1987

綠洲山莊。1972年（民61年）的春天，將泰源監獄和各地軍事監獄的政治犯遷治綠洲山莊，集中監禁。直到1987年（民76年）7月15日解除戒嚴後，平民就不再受軍法管轄，綠洲山莊正式宣告裁撤。

1970年2月8日（舊曆年初三）泰源事件之後，當局在綠島新生訓導處舊址西側一角，趕建高牆式監獄—國防部綠島感訓監獄（綠洲山莊）。1972年春天，陸海空三軍聯合演習，將泰源監獄和各地軍事監獄的「政治犯」送到綠島，集中監禁。1987年7月15日解除戒嚴，平民不再受軍法管轄之後，為數約二十人的政治受難者被轉送綠島中寮台灣綠島監獄。

當局常以「山莊」之名稱呼監獄，「綠洲山莊」名為「山莊」實為監獄，在官方檔案的正式名稱則是「綠島感訓監獄」。綠洲山莊是典型的高牆封閉式監獄，監禁政治受難者的八卦樓呈十字型放射狀，以便於中央監控管理。一、二樓分成八區，各有大小牢房52間，多數受難者拘押在一樓，二樓只關押過少數身分特殊者。監獄有四個放封區，每天上下午放封約20～30分鐘，另有戒護／醫

療室、獨居房、廚房、倉庫、禁閉室；行政大樓一樓東側，提供家屬會面的空間。

綠洲山莊聚集了50年代以來，老、中、青政治受難者。施明德兩度因政治案件到綠洲山莊。因白色恐怖而坐牢長達34年的受難者，也是從綠洲山莊釋放。由於大環境與時局的變遷，綠洲山莊與外面世界有較多的訊息互通，曾發生幾次受難者呼應林宅血案（1980年2月28日）、陳文成事件（1981年7月2日）而集體絕食抗議的事件。國際特赦組織（AI）也曾經派人遠赴綠洲山莊探訪。

## （二）過程

綠洲山莊初期囚禁約300人，其中有50年代被判無期徒刑者，如林書揚、朱煒煌、謝秋臨等人，坐牢30多年才獲釋；也有50年代初才出生的青年政治犯，如楊碧川；有親華的社會主義者，如陳映真；有主張獨立建國者，如楊金海；有廣為人知者，如施明德和柏楊。

70年代之後，國內社會力蓬勃興起，國際人權關懷也十分積極，政治受難者處遇漸獲改善。綠洲山莊放封的時間多了，各區走到尾端裝置電視機供觀賞，書報雜誌不在設限，囚室也經常開放，隨受難者互相探訪。

威權統治的禁錮，愈來愈鬆動。1987年（民76年）7月15日解除戒嚴，平民不再受軍法審理，綠洲山莊隨即裁撤，最後18名政

治犯移監至中寮村司法監獄。

## 二、建築意象

綠洲山莊配置型態為封閉式監禁管理型態，並為典型監獄建築形式；囚禁受難者的八卦樓，呈現放射狀設計形式，以便於管理。政治犯1日約可放封30多分鐘，於八卦樓前廣場採分區式活動。另外，山莊內亦有戒護、醫療、獨居房、禁閉室等相關設施與空間，而行政大樓內的接見室，為提供家屬會面之場地。以下分別詳述綠洲山莊內之建築意象：

### (一) 行政大樓

行政大樓為兩層樓鋼筋混凝土平屋頂式構造，外牆以水泥粉光搭配綠色金屬垂直遮陽板，並於入口處設置鋼筋混凝土入口雨庇，形成行政大樓之建築特色。功能為當時辦公大樓兼會客廳所，其中位於行政大樓左方之會客室，早期為一大客廳，中間放置一張圓桌及數張椅子，供作為探監家屬和受難者會面場所。經過行政大樓，來到中庭為官兵升旗之處，面向白色牆壁是一個憲兵及警總徽章。

### (二) 押房

押房為放射狀之建築平面格局，為六角形囚房，綠島人稱「八卦樓」。八卦樓為兩層樓鋼筋混凝土平屋頂式構造，外部牆面為洗石子，以及於開窗處加設白色粉刷之木製欄杆與水平遮陽板；內部空間則為樓下伸出四棟監舍，分為壹到肆區，二樓為伍到捌區，1、

2樓計各有56間囚房，每區沿一條長廊深入，兩邊為囚室，而四周的草地則是供人犯放封之用。八卦樓為典型監獄的建築設計，能以最經濟的人力發揮最大管理效率。在當時綠洲山莊集中監禁來自泰源和軍監的受難者，分別囚禁在一樓的第五區及第肆區。二樓面山的第柒區多為獨居監禁，面海的第五、陸區則閒置不用。在1997年（民國86年）曾大翻修，現已不復原貌。

### (三) 禁閉室

禁閉室左右牆面皆覆蓋將近10公分厚的防撞軟墊，只開一只高窗洞，主要用來懲罰違紀者或精神不穩定者。

### (四) 禮堂

禮堂為一層樓鋼筋混凝土平屋頂式構造，外牆為洗石子及開窗處設置細部線版，強化建築量體之韻律性。早期功能為提供不定期集合官兵上政治課及聽演講之用，通常政治犯是不能來此，直到出獄當日才至此宣誓決不將在此的情形洩漏出去。目前經由整修後，將入口立面設置大面結構玻璃，以轉化原有禮堂之既定印象，並將內部空間重新配置後，作為人權及文史資料之展示館。

### (五) 獨居房

獨居房為一層樓鋼筋混凝土平屋頂式構造，外牆為洗石子，開窗處則加設白色粉刷之木製欄杆與水平遮陽板，主要功能乃隔離監禁重大違紀者及重度精神病患者之用。

#### (六) 戒護中心

戒護中心為一層樓平屋鋼筋混凝土構造物，於建築入口側出樑懸挑出沿廊，而內部空間則有一處講台，以及拱型隔間牆。早期功能主要提供政治受難者保健診療及醫療看護之用，晚期則作為軍官康樂室。

#### (七) 舉善橋

位於監獄之外圍，綠洲山莊綠色大門和行政大樓之間有一溝，以鋼筋混凝土構造成一板小橋跨過，名為舉善橋。

#### 台灣白色恐怖

作為日本殖民地，臺灣住民曾經參與了二次大戰。1945年8月15日，第二次世界大戰結束。1950年6月25日韓戰爆發前，台灣住民已經先後穿過日本軍服、國民黨軍服、共產黨軍服。戰後全體台灣住民經歷1947年228事件，遭遇無差別屠殺，人民從熱切期望「祖國」掉落到絕望深淵。228之後的台灣住民在悲憤中尋找出路，中國共產黨在台的地下組織—台灣省工作委員會乘勢吸收地下黨員。228發生之前在台灣地下組織，黨員不足百人，到1949年底，黨員超過1300人。

1949年5月20日凌晨起「台灣地區」進入戒嚴狀態，同年台、師大學生「四六事件」，國共內戰動盪局勢衝擊台灣。1949年7

月在澎湖發生上千人的山東流亡學生案件，1949年12月11日在台北槍決張敏之校長等7人。在台灣本島地下組織發行的《光明報》於1949年8月被當局破獲，接著基隆市工作委員會基隆中學鐘浩東校長案、高雄工作委員會案相繼被偵破，10月當局在全台灣四處逮捕異議份子，省工委書記蔡孝乾於1950年1月被捕，主要工委陳澤民、張志忠、洪幼樵相繼被捕，蔡利用機會逃逸，4月於嘉義竹崎再度被捕。之後，當局循線捉人、監禁、殺害、自新的總人數，遠遠超過地下組織黨員人數。國民黨在台灣執行「寧可錯殺一百，不可放過一人」的恐怖政策，造成無數家庭的災難，更實施長達38年（1949/5/20~1987/7/15）之久的戒嚴統治，這段歷史稱為「白色恐怖」。

韓戰爆發後，東西方冷戰確立了台灣外部局勢，台灣成為自由對抗共產的亞洲島鏈封鎖線的其中一個國家。當時的中國國民黨政權對外宣稱「自由中國」，在台灣島內卻嚴厲執行恐怖統治，以「匪諜」、「叛亂」罪名整肅異己。根據檔案初步統計，1949年12月至韓戰之前，槍決20人（全部為外省籍），1950年6月25日至年底，槍決145人，1951年148人，1952年達到208人，1953年147人，1954年108人，1955年106人，1956年47人，1957年20人，1958年10人，1959年13人，1960年7人，1961-1972年槍決49人，1971-72兩年之間槍決18人，均為在台外省籍人士。上千名因專制統治被槍決者中，來自中國各省籍者約佔四成左右。228事件和白色恐怖統治，不只對20世紀後半葉的台灣造成全面

性的人權侵害，直接與間接受害者在宛如監獄島的社會裡，所造成的創傷（trauma）深及社會各階層，加深了被統治者的族群分化現象，造成今日政治認同的問題根源。

1948年12月10日聯合國大會通過了「世界人權宣言」，其中第30條：「本宣言所載，不得解釋為任何國家、團體或個人有權以任何活動，或任何行為破壞本宣言內之任何權利與自由。」然而當時還是聯合國理事國的中華民國，在台灣戒嚴統治，無數侵害人權的冤案，卻毫不掩飾地違反了「世界人權宣言」的任一條原則。白色恐怖時代的政府作為，成為人權宣言的反面歷史教訓。

本園區有限的展覽，並不足以表達經年累月人權侵害的實際狀態於萬一。期盼台灣所有公民互相敞開心靈，從過去慘痛的歷史中，深刻了解人權的重要。我們不只有責任維護自己的權利，也有維護別人權利的責任。只有更多數的公民主動關懷歷史真相，人權思想才能成為生活的一部份。

### 戒嚴與50年代

1949年，國民黨在中國內戰失敗，國民黨政權為鞏固在台灣統治地位，藉著「反共抗俄」政策之名，排除異己，整肅在台灣本省、外省籍異議份子。50年代，包括各省籍的省工委會、台灣民主自治同盟的所謂「匪諜案」超過400件，還有許多台籍左翼、台獨人士、熱血青年、二二八倖存的本土菁英被捕、被殺，原任

民主自治運動遭到殲滅，陸、海、空、情治系統的外省籍軍人及公務人員被整肅，海外華僑被秘密引渡回台判刑、金馬前線軍人或一般民眾遇害，行駛台灣海峽的船隻被擄……等等「匪諜」案，形形色色。50年代是白色恐怖被逮捕、槍決人數最多的時期，被稱為「大整肅時期」。

肅殺的50年代阻擋不了人民尋找出路的意志。雷震於1949年11月創辦「自由中國」雜誌，50年代末期影響力激增，雷震聯合了外省、本省菁英，準備籌組政黨，於1960年9月被逮捕。進入60年代，政治案件呈現了政治立場「統獨並進」的現象。

50年代在綠島新生訓導處的政治犯經常超過2,000人，同時期的審判機關軍法處（青島東路3號）及審判後發監的新店安坑軍人監獄，都是監禁政治犯主要的地方。

### 1950年代的海軍潛諜相關案

國民黨政府在中國的國共內戰節節敗退之際，1949年底大批黨政軍以及平民上百萬人陸續遷移來台。交代不清撤退前與中共關係的外省籍人士，被懷疑「匪諜」者甚多，到了70年代初期仍有人因此遭到槍決。在國軍各部隊的海軍，在50年代就發生多起「匪諜案」。

蔣中正啟用陸軍出身的桂永清接掌海軍總司令，造成海軍內部的

權力鬥爭，尤其是重慶艦投共事件，以及遷台後朱謙之、謝雪紅等，搭乘海軍軍艦逃往中國，更引起蔣中正震怒而下令嚴辦。海軍內部假借肅匪之名，相互整肅異己，牽連數千官兵入獄。案件多數由海軍總部軍法處審判，判刑後送往綠島新生訓導處執行。許多當事人提到，高雄鳳山的招待所是海軍相關案被審問、刑求的地方，發生駭人聽聞的監獄黑幕。

1949年12月，海軍美頌艦毛非等案，有27人被判刑。蔣介石同意海軍總司令桂永清提前執行死刑，毛非、張紀君「依共同將船艦交付叛徒未遂」被槍決。1950年6月舞鳳砲艇艇長李臬同樣被「先行槍決補判」。毛非案的彭竹修（湖南人）判刑15年，送到綠島新生訓導處不到一個月，於1951年5月31日病逝，葬於13中隊。

1950年代省工委會相關案

1950年代白色恐怖政治案件中，以中共華東局派遣蔡孝乾（台灣彰化人）在台成立「台灣省工作委員會」的地下組織牽連最廣，涉案人數最多。

1945年8月中共派蔡孝乾為台省工委書記，1946年4月張志忠（台灣嘉義人）等首批幹部來台，1946年5月台灣省工委正式成立，主要任務：發展台灣各地組織、對台做秘密政治宣傳、蒐集台灣軍事及政治情報、策反軍政人員、準備建立台灣之武裝、開展高

山族及外省同胞之工作。1946年7月蔡孝乾來台，1948年2月省工委秘密發行《光明報》。

1948年5月，省工委書記蔡孝乾及所屬重要幹部共14人由台灣前往香港參加「香港會議」。在港的「台灣民主自治同盟」謝雪紅等人出席會議，說明台灣特質、形勢發展與前途。會中決議台灣工作總方針、具體工作、建黨。回台後，蔡孝乾在一年內黨員數增加至二千名，周圍群眾五萬人，培養一百個支部小組長和二十個縣市工委幹部，加緊鞏固組織，發展群眾工作，進行統戰工作。

（註）

1949年8月，國府宣稱破獲基隆中學校長鍾浩東等人案，以及印製省工委會地下刊物《光明報》案，又陸續逮捕副書記陳澤民、書記蔡孝乾、洪幼樵（委員兼宣傳部長，化名劉志敬，1950年3月16日在基隆被捕）、張志忠。由於這些台共領導人的「自新」，牽連各地的組織成員，幾年間逮捕數千人。蔡孝乾、陳澤民、洪幼樵等領導人被捕後公開登報放棄共產黨黨籍。張志忠堅決不屈服，夫妻兩人分別被槍決。

（註：參見檔案管理局檔案系統流水號000029793，名稱「台灣光復後之『台共』活動」頁179-226。）

白色恐怖監禁地

我國長達38年的戒嚴時期，平民在戒嚴體制下，卻必須被以軍法

審判。政治受難者從被逮捕、審問、審判、發監執行，到釋放後社會監控的個人生命經驗史，連結了1986年以來台灣社會的戒嚴運動、社會運動、民主化運動、直選總統，這些人民爭取自由權、社會權、經濟權的解放過程，而構成了20世紀戰後的台灣人權史。歷史變遷的時間長河和監禁政治犯的監獄空間，交織著國家侵害人權及人民爭取人權的斑斑紀錄。

2000年之後，政府陸續將綠島政治受難者監禁地設立為「台灣人權綠島園區」(2002年12月10日先期開放，稱為「綠島人權紀念園區」)，於景美軍法看守所設立「台灣人權景美園區」(2007年12月10日開放)。象徵拘禁政治犯的歷史遺址，轉變為民主社會的人權博物館，提供公民體驗歷史，自我教育的場所。

審判及代監執刑監獄

1.軍法處 1949~1968年(台北市青島東路3號)  
位於今日喜來登飯店整個街廓(忠孝東路、林森南路、青島東路、鎮江街)，是50~60年代台灣省保安司令部(1949年9月1日成立，司令彭孟緝)或台灣警備總司令部(1958年成立，合併保安司令部)軍法處與軍法局所在地。

1949年夏天之後，當局開始風聲鶴唳捉「匪諜」，軍警特從各地捉人送到台北，集中於保密局、東本願寺等地審訊，之後送軍法處審判。軍法處集中了台灣白色恐怖時期，等待審判的「人犯」。

50年代初期，由於人滿為患，牢房內必須揮動被子散熱，側身輪流睡覺。在軍法處被判處死刑者，就送新店溪畔的馬場町槍決，判處徒刑者主要送往新店安坑軍人監獄、綠島新生訓導處。

軍法處分為東所(軍法局)、西所(軍法處)，是1949年到1968年判「政治犯」生死的人間地獄。軍法處從50年代中期，代理監獄執行判決確定的「政治犯」，強制監外役勞動，設洗衣、縫衣、手工藝工場，及土木工程隊，土木工程隊曾參與景美看守所初期基礎工程。

軍法處(1949-1968)看守所外觀手繪圖。目前缺乏50年代軍法處內外觀的文獻照片，這張軍法處外觀手繪圖係陳孟和於1997年憑記憶所畫。陳孟和先生第一次(1948年)被捕，關在保安司令部情報處8個月，釋放後得知同在情報處的同學劉天福移到軍法處，陳先生特地跑到軍法處，繞行四週，希望能看到劉天福。劉天福與陳孟和於1952年同案第二次被捕，劉天福等3人於1952年8月24日被槍決。(陳孟和 繪)

2.景美軍法處看守所 1968~1987年(台北縣新店市秀朗橋邊)  
1968年青島東路3號軍法處遷移到景美現址，遷移前，景美看守所的原址已設立軍法學校(1957年)。景美軍法處看守所繼青島東路軍法處成為白色恐怖70~80年代審判「政治犯」的主要場所。

早期的景美看守所，乃是新店安坑軍人監獄及青島東路軍法處監

獄的政治受難者，被強制勞動，建造而成。看守所應該只監禁等待審判的政治受難者，但當局也監禁已被判刑的受難者。所方大量運用受難者勞力，把部分已判決者分發到監獄內洗衣廠、縫衣廠從事勞動工作，或到新店溪上游採砂石。

50~60年正當冷戰年代，台灣政治受難者的資訊受到封鎖，在沒有外來的國際伸援的情況下，當局對外宣稱：台灣並沒有「政治犯」。1970年1月，彭明敏被暗中送出國外。景美看守所監獄內的受難者受到鼓舞，長期秘密蒐集、抄錄受難者名單。後來名單輾轉由獄中轉到已出獄的難友者，送出國外。

70年代台灣島內外局勢變化，海內外關心人權的外國人、台灣人及國際特赦組織（AI）持續參與救援台灣政治受難者。1979年美麗島軍法大審就在園區的第一法庭，當時因國際輿論壓力，開放國內外媒體採訪，對台灣社會造成極大衝擊。1984年江南命案，看守所為被告前情報局長汪希苓，特別建造特區。景美軍法處看守所已於2007年12月10日開放為「台灣人權景美園區」。

#### 感訓監獄

1. 生產教育實驗所 1954~1987年，1972/9/18改稱仁愛教育實驗所(台北縣土城清水坑)

1954年5月，生產教育實驗所（生教所）設立於台北縣土城，收容綠島新生訓導處送回的女生分隊（第八中隊）受難者。這裡也是被判「感訓」、「刑期」快屆滿的政治受難者，改造思想的場所。生教所裡有許多為父母的女性受難者，帶著小孩坐監。

根據曾經被關押在生教所的著名廣播劇作家崔小萍《獄中日記》記載，生教所於1972年9月改名為「仁愛莊」（仁愛教育實驗所）。她說：「對一個真的『叛亂犯』來說，真是「天堂」。對於一個無辜者來說，再受如何『仁愛』的待遇，在心理上，被侮辱的冤屈，是不會因『仁愛』而消逝的。」仁教所長期執行思想改造的樣板場所，以上課為主，勞動為輔。生教所從50年代延續到解嚴，傅正、崔小萍、謝聰敏、魏廷朝、李敖、李政一、盧修一、呂秀蓮、陳菊等，都曾經在仁教所監禁一段時間。出獄前政治受難者須覓妥2位保證人，許多在台無親人的外省籍受難者因覓保不易，而拖長「刑期」。因此，便發生管理單位人員做保，暗中收取金錢的情形。

2. 新店安坑國防部軍人監獄 1950~1987年(台北縣新店安坑)  
1950年代的政治受難者大部份被流放到綠島，有幾百人被監禁在新店安坑軍人監獄軍法處分所。新店軍監主要關押軍事犯，監方有時會在「政治犯」牢房中混雜軍事犯，近身監視。

韓戰後1953年初，當局在綠島新生訓導處執行「一人一事良心救

國運動」，強制政治受難者在身體刺上「反共抗俄」等標語，運動失敗，陸續從綠島送受難者到安坑軍監、軍法處。1953年4月新生訓導處「獄中再叛亂案」被槍決14人，1953年5月安坑軍監的政治受難者被構陷「獄中再叛亂案」，經過反覆再審判，歷時8年，前後15人被槍決，涉案的29人當中，包括台灣各地及中國各省籍人士。

政治黑獄的黑暗角落，隱藏著許多不為人知的悲劇。根據口述，早期軍監管理嚴厲，非人待遇導致許多政治受難者終身創痛，無法治癒。

安坑軍監同樣執行外役勞動，開採附近煤礦，劉明就曾經被要求負責採煤工作，也長期到新店溪上游採石。根據一份1956年10月2日檔案所載，外役除「政治犯」，也有更多的軍事犯，作業場分為：煤礦、茶田、洗衣工場、染織廠、石工班、大坪林工地。60年代以後，有多位受外界注目的政治受難者在這裡完成著作，如雷震完成《雷震回憶錄》。

3.國防部台東泰源感訓監獄 1962~1972年(台東縣泰源鄉東河村)

安坑軍人監獄發生「獄中再叛亂案」，促使當局於1957年4月由國防部籌設特種監獄籌設委員會，當局曾經向美方爭取美援，美

方原則同意，終未撥款。

1960年9月6日一份上呈總統蔣介石的發文顯示，當局選定台東縣東河鄉泰源村谷地，興建可容500人的特種監獄一棟，即為泰源感訓監獄。1962年泰源感訓監獄完成後，陸續集中台灣各監獄「政治犯」。綠島新生訓導處除留在綠島協助綠指部行政工作的少數「政治犯」，大部份無期徒刑、15年等刑期較長的政治犯，就分批移往泰源感訓監獄。

1960年代之後，主張台灣獨立的政治受難者漸多，在監獄內互相授課，翻譯、翻稿風氣盛行。1964年9月發生彭明敏等「台灣自救宣言」案，彭經國際關切特赦後，在情治人員嚴密監視下，於1970年1月被島內外人權救援者秘密送出台灣。彭離開台灣的消息在獄中流傳，鼓舞了年輕台獨政治受難者，1970年2月8日，泰源監獄發生起義奪槍事件，起義未成，江炳興、鄭金河、詹天增、謝東榮、陳良五人被槍決(1970年5月30日)，泰源監獄管理轉嚴，部分政治受難者如柯旗化、鄭清田等，被長期關押在暗無天日的獨居房，甚至於日後「刑期」屆滿時被「留訓」在綠島指揮部，延長監禁二至三年不等。泰源事件促使當局趕建國防部綠島感訓監獄，於1972年將泰源的「政治犯」全部移送國防部綠島感訓監獄(綠洲山莊)。

人權歷史、島嶼生態、和平文化

1949年5月19日國民黨政權宣佈台灣自翌日起戒嚴，一直到1987

年7月15日才解除戒嚴，長達38年的白色恐怖統治，造成人民生命、財產、自由權利遭受剝奪。1947年228事件之後，台灣人民為追求平等、正義、民主、自由，前仆後繼，才有台灣今日的民主與自由。本園區的設立，就是在紀念、珍惜民主先行者的理想，保存並發揚他們為土地及人民前途奮鬥的精神。

本園區是台灣長期戒嚴人民遭受人權侵害的歷史紀念園區，也是兼顧人權歷史與環境意識的園區。園區將以人民追求民主、自由的歷史真相為依據，藉助博物館蒐藏、展示、觀眾溝通與詮釋等活動，維護白色恐怖時代政治犯監獄的歷史遺址，並致力台灣近代史的詮釋及研究，推動人權與環境人權教育，增進我國國民的人權意識，促進國際和平文化交流，讓每一位來訪者認知民主得來不易。

在21世紀的今天，回顧台灣百年來的變遷，本園區的設立更具重大意義與特殊性。我們期待和觀眾一起認知：要確保民主的生活方式，必須每位公民體認他們都可以成為人權工作者，關心我們生存的環境，為締造更美好的未來而努力

### 綠島曾經關過名人簡介

柯旗化，1929年出生於高雄左營。1951年7月31日被捕，1952年4月被送到綠島新生訓導處感訓，1953年4月被釋放。1961年10月4日再度被捕，1963年8月判刑12年，關過泰源監獄、綠洲山莊，1973年刑滿未被釋放，繼續囚禁3年，到1976年6月19日才出獄。柯旗化的妻子柯蔡阿李等待柯旗化釋放未果，與婆婆去綠島探望為什麼已刑滿還不能回家的科老師。陰雨的綠洲山莊外，兩位堅持的女性，經過以性命生死交社之後，才能與站在百公尺外被留訓的科老師東西遙望，揮手互道保重。

柯旗化立志成為好老師，卻無端捲入政治恐怖風暴。他所著新英文法是青年學子的英文寶典，暢銷幾十年。他喜愛文學也是一位詩人，2002年1月走完一生。回憶錄台灣監獄島中文版於2002年2月出版。

綠島百合的故事。1964年因海軍台獨案被判10年的青年曾國英，在新生訓導處康樂隊當小喇叭手，經常與綠島女子同台演出，被稱為綠島百合的當地女子蘇小姐譜出戀曲，私訂終身。當時一位也在追求蘇女的劉姓政戰官，發現了這段戀情，立即將曾國英禁閉碉堡，直到蘇女答應婚事為止。

蘇女為了就曾國英一命，不得不與政戰官訂親。新婚月餘，蘇女外出就醫不回。最後，在知本的旅社被尋獲時，蘇旅已喝下大量農藥，搶救不及。綠島不只有堅守理想的政治犯，也有堅定愛情

的純情人。

胡鑫麟國際知名小提琴家胡乃元的父親，曾是台大醫院眼科主任，於醫院開主任會議時，與許強醫師等人同時被捕，是綠島第一批政治犯。胡鑫麟被監禁 10 年後，返回故鄉台南市行醫，常遭警察審問，後受邀到日本行醫。

楊淦 1905 年出生於台南新化，受大屠殺事件影響，萌發民族意識和抗日思想。日後又因閱讀舊俄和 19 世紀英法寫實主義文學作品，開啟世界性的視野。他的青壯年，即以小說創作、從事各種勞動，來實踐其人道的社會主義關懷。

日治時代，他多次被捕；戰後，因草擬和平宣言，登載於上海大公報，1949 年 4 月 6 日被捕，隔年判刑 12 年，送往綠島。

(以上資料為遊藝公司曹欽榮老師提供)